使用说明书

操作 维护保养 规格和技术参数

本使用说明书内记载的所有内容是出版本《使用说明书》当时的最新信息。北京现代汽车公司保留随时变更设计的权利,以便北京现代汽车持续不断地改进汽车产品的政策、策略得以延续和实现。

在本使用说明书内记载的内容,包括标配项目和选配项目的概述、解释和使用说明等,适用于本车型的所有款式车辆。

因此,您可能会发现您的北京现代汽车没有配备在本《使用说明书》记载内容中的部分功能、系统或装置。

前言

感谢并恭喜您选择北京现代汽车。欢迎您正式成为日益发展的北京现代汽车的尊 贵车主。

北京现代汽车公司为拥有优秀的技术人员和品质卓越的车辆而感到自豪。

本使用说明书将向您详细介绍您的北京现代汽车配备的各种系统、功能和正确的操作方法。您应熟悉您的北京现代汽车配备的各种功能,而且要掌握车辆正确的操控方法,以便于您随时畅享您的北京现代新车。因此,请您在开始畅享您的北京现代新车之前,仔细阅读本《使用说明书》的内容。

本使用说明书向您提供了本车辆操作安全性、行驶安全性、交通安全性有关的重要信息和说明,以便于您熟悉安全操控车辆。

本使用说明书还向您提供了能保持本车辆设计安全性和使用寿命的车辆维护保养信息。北京现代汽车公司建议您将本车辆所有维护保养和维修工作交由北京现代授权服务商进行。北京现代授权服务商已经准备好为您的北京现代汽车提供高品质服务、车辆维护和任何其他您所需要的帮助。

本使用说明书是北京现代汽车不可分割的重要组成部分,您必须确保本使用说明书始终陪伴您的北京现代汽车,以便您能及时查阅所需信息。当您转售您的北京现代汽车时,应将本使用说明书一并转交给下一位车主,以便下一位车主也能熟悉北京现代汽车的重要操控、安全和维护保养等信息。

注意: 北京现代汽车的改装

不得以任何方式非法改装北京现代车辆。否则可能对车辆的安全性、耐久性及性 能产生不利影响,北京现代及经销商不对由改装导致的损坏或车辆故障承担三包 责任,某些改装操作可能还违反您国家交通部及其它政府机关制定的法规。

双向无线电通讯装置或车载电话的安装

您的北京现代汽车配备了众多的电控系统。在您的车辆上加装双向无线电通讯装置或车载电话时,如果装配、调试不良,会干扰电控/电气系统的正常运行。因此,如果您选择加装这些装置之一,我们建议您遵守无线电通讯装置制造商提供的装配、使用和安全注意事项的说明,或者向北京现代授权经销商咨询有关加装、使用的特殊要求或安全注意事项。

安全及车辆损坏事项警告

在《使用说明书》内包括有标题为"危险"、"警告"、"注意"和"参考"的事项。

这些标题的含义如下:

⚠ 危险

"危险"表示极度危险的情况,如果不遵守会导致严重或致命人身伤害。

⚠ 警告

"警告"表示非常危险的情况,如果不遵守可能会导致严重或致命人身伤害。

1 注意

"注意"表示轻/中度危险的情况,如果不遵守可能会导致轻度或中度人身伤 害。

参考

参考表示一定危险的情况,如果不遵守可能会导致车辆损坏。

目 录

前言	1
车辆信息	2
安全系统	3
仪表盘	4
便利功能	5
驾驶车辆	6
驾驶员辅助系统	7
紧急情况	8
保养	9

1. 前言

前言	1-2
北京现代汽车公司	1-2
如何使用本使用说明书	
安全信息	
燃油规格	1-4
汽油发动机	1-4
车辆改装	1-6
车辆磨合程序	1-7
车辆数据收集和事件数据记录仪	1-8

前言

感谢并恭喜您选择捷北京现代汽车。欢迎您正式成为日益发展的北京现代车辆的尊贵车主。

北京现代汽车公司为拥有优秀的技术人员和品质卓越的车辆而感到自豪。

本使用说明书将向您详细介绍您的北京现代汽车配备的各种系统、功能和正确的操作方法。您应熟悉您的北京现代汽车配备的各种功能,而且要掌握车辆正确的操控方法,以便于您随时畅享您的北京现代新车。因此,请您在开始畅享您的北京现代新车之前,仔细阅读本《使用说明书》的内容。

本使用说明书向您提供了本车辆操作安全性、行驶安全性、交通安全性有关的重要信息 和说明,以便干您熟悉安全操控车辆。

本使用说明书还向您提供了能保持本车辆设计安全性和使用寿命的车辆维护保养信息。 北京现代汽车公司建议您将本车辆所有维护保养和维修工作交由北京现代授权服务商进 行。北京现代授权服务商已经准备好为您的北京现代汽车提供高品质服务、车辆维护和 任何其他您所需要的帮助。

本使用说明书是北京现代汽车不可分割的重要组成部分,您必须确保本使用说明书始终陪伴您的北京现代汽车,以便您能及时查阅所需信息。当您转售您的北京现代汽车时,应将本使用说明书一并转交给下一位车主,以便下一位车主也能熟悉北京现代汽车的重要操控、安全和维护保养等信息。

北京现代汽车公司

<u></u>注意

使用不符合北京现代汽车公司规定的劣质燃油和润滑油会导致发动机和变速器的严重损坏。您必须使用高品质燃油、润滑油。有关燃油、润滑油的规格信息,请参考本使用说明书第2章"车辆信息"第12页"推荐油液型号和容量"部分。

版权归2022年北京现代汽车公司所有,所有权利均予保留。未经北京现代汽车公司书面许可,不得以任何形式或方式翻印、传播全部或部分内容。

如何使用本使用说明书

我们希望帮助您在驾驶中获得最大的乐趣,而本使用说明书可以向您提供方方面面的帮助。因此,我们建议您务必详细阅读使用说明书的全部内容,尤其是各种警告、注意、参考事项,以将事故危险性降到最低。

本使用说明书内配合插图和说明,帮助您更佳熟悉您的北京现代汽车。您仔细阅读本使用说明书,就会熟悉本车辆的各种功能、重要安全信息和各种路况下的驾驶技巧。

在目录中提供了整本使用说明书的总体布局。在索引中,将本使用说明书内的所有项目 以英文字母次序进行了排列,您可以从中快速找到所需信息的章节和页数。

章节:本使用说明书分为9个章节。在每个章节首页的目录中均列出了主题目和所在页数,便于您查找需要查阅的内容。

安全信息

您和他人的安全是最重要的。在本使用说明书内提供了各种安全注意事项和安全操作规程。这些信息会提醒您可能对您或他人造成伤害,或者可能造成车辆损坏的潜在危险性。

在车辆上提供的安全标签和在本使用说明书内提供的安全信息说明了这些潜在危险性, 并说明了如何避免或降低危险性。

在本使用说明书内提供的各种警告和指示均为确保您和他人的安全。如果不遵守这些各种安全警告和指示,会导致严重或致命的人身伤害。

在本使用说明书中使用了"危险"、"警告"、"注意"和"参考"标志词和安全警告标志。



此标志为安全警告标志,用于警告您潜在的人身伤害、车辆损坏危险性。请遵守所有在此标志下的安全警告信息,以免发生严重或致命人身伤害,或财产损失事件。《安全警告标志》标记在"危险"、"警告"和"注意"标志词的前方。

⚠ 危险

"危险"表示极度危险的情况,如果不遵守会导致严重或致命人身伤害。



警告

"警告"表示非常危险的情况,如果不遵守可能会导致严重或致命人身伤害。

/ 注意

"注意"表示轻/中度危险的情况,如果不遵守可能会导致轻度或中度人身伤害。

参考

参考表示一定危险的情况,如果不遵守可 能会导致车辆损坏。

燃油规格

汽油发动机

无铅

为了确保车辆的最佳性能,我们建议您使用RON(研究法辛烷值)的辛烷值为92/AKI(抗爆指数)87以上的无铅汽油。(禁止使用甲醇混合燃油)

您的北京现代汽车仅在使用高品质无铅汽油才能发挥最佳性能,并将废气排放量和火花 寒积碳量降到最低。

参考

禁止使用有铅汽油。使用有铅汽油对催化转化器有害,并且会损坏发动机控制系统的氧 传感器,这些会严重影响到废气排放控制。

此外,活塞环、气门等严重磨损或破裂时,可能会从发动机处产生爆震声。

禁止在燃油箱内填加非指定燃油系统清洁剂(详细信息,请咨询北京现代授权经销商)。

⚠ 警告

- 加燃油时,加油枪自动关断,并不表示加油操作"完全结束"。
- 必须检查确认燃油箱盖是否安装牢固,以免在发生事故时燃油泄漏。

含乙醇和甲醇的汽油

乙醇汽油(酒精汽油)是乙醇(也称粮谷酒精)和汽油的混合燃油。在市场上,也有含甲醇(也称木精)的汽油或乙醇汽油代替有铅或无铅汽油进行销售。

本车辆禁止使用乙醇浓度超过10%±2%的乙醇汽油(酒精汽油),也禁止使用含甲醇的汽油或乙醇汽油。如果使用这2种燃油之一,均会导致车辆性能下降,而且会损坏发动机的燃油系统、电控系统和废气排放控制系统。

如果发现任何车辆驾驶性能问题,请立即停用任何含甲醇/乙醇的混合汽油。

车辆制造商的保修范围不包括因使用下列燃油而导致的车辆损坏或驾驶性能故障。这些燃油包括:

- 1. 使用乙醇浓度超过10% ±2%的乙醇汽油(酒精汽油)。
- 2. 使用含有甲醇成分的汽油或乙醇汽油(酒精汽油)。
- 3. 使用含铅汽油或含铅乙醇汽油(酒精汽油)。

参考

禁止使用含有甲醇的乙醇汽油(酒精汽油),停用能损害车辆驾驶性能的任何乙醇汽油(酒精汽油)产品。

使用燃料添加剂

如果使用下列燃料添加剂:

- 硅酮燃料添加剂:
- MMT(含锰(Mn))燃料添加剂
- 铁基(Fe)燃料添加剂:
- 含其它金属的燃料添加剂,

会造成发动机气缸失火、加速不良、发动机熄火、发动机堵塞、重爆震声、催化转化器损坏、发动机异常腐蚀等,并导致发动机损坏,从而缩短动力传动系统的使用寿命。故障警告灯(MIL)也会亮。



因使用这些燃料而导致的燃油系统损坏或车辆性能故障,不在新车有限保修范围内。

使用甲基叔丁基乙醚(MTBE)

北京现代汽车公司建议避免在车辆上使用甲基叔丁基乙醚(MTBE)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的燃油。

甲基叔丁基乙醚(MTBE)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的燃油会降低车辆性能,导致气阻或起动困难。

1 注意

您的新车有限保修不包含由于使用含甲醇的汽油或甲基叔丁基乙醚(MTBE)体积含量超过15.0%(含氧量为2.7%重量)的汽油导致的燃油系统损坏和车辆性能故障。

禁止使用甲醇汽油

您的北京现代汽车禁止使用含甲醇(木精)的汽油。如果使用这种燃油,会降低发动机的性能,损坏发动机控制系统、燃油系统和废气排放控制系统的部件。

燃料添加剂

北京现代汽车公司建议您使用RON(研究法辛烷值)的辛烷值为92/AKI(抗爆指数)87以上的无铅汽油。

如果没有使用高品质汽油,也没有定期添加燃油添加剂,会导致发动机起动困难、发动机运转不稳等故障。建议按照定期保养时间表中的规定定期向燃油箱中添加规定量燃料添加剂(请参考第9章"定期保养时间表")。

可以从北京现代授权经销商处购买燃油添加剂,并获得有关燃油添加剂的使用信息。禁止混合其它燃油添加剂。

如果您要在国外驾驶车辆,请注意以下几点:

- 遵守所有有关注册登记及安全保障方面的法规。
- 确认燃油是否符合北京现代汽车公司规定规格。

车辆改装

- 您的北京现代汽车禁止进行任何形式的改装。否则,会影响车辆性能、安全性和耐久性,还会违反国家的有关车辆安全的法律法规。
 - 此外,因任何改装导致的车辆损坏、车辆性能故障等,不在新车有限保修范围内。
- 如果附加使用非授权电子/电气设备,可能会导致车辆操控性能异常、电子/电气电路 损坏、蓄电池电能消耗量增大等不良影响,甚至可能会引发车辆火灾事故。因此,为 了您和他人及车辆的安全,禁止在车辆上附加使用非授权电子/电气设备。

车辆磨合程序

车辆驾驶最初1,000公里行驶里程内,请遵守下列几项简单的安全注意事项,这会有利于增强车辆性能和经济性,并能延长使用寿命。

- 不要高速空转发动机。
- 驾驶车辆时,避免急加速。
- 驾驶车辆时,不论车速快慢,不要长时间保持相同的车速。车辆在磨合期间,最好能 经历各种发动机转速,以便充分磨合发动机和车辆各系统。
- 除非是紧急情况,否则请尽量避免紧急制动,让制动器正常发挥作用。
- 随着车辆的磨合进程,燃油经济性和发动机性能可能会发生变化,这种情况在行驶里程约6,000公里后才能逐渐稳定下来。在车辆磨合过程中,新发动机的机油消耗量可能更大。
- 在最初的2,000km内禁止拖动挂车。

废弃物处理

建议您将更换下配件交由经销商合规处置,如自行处置需要符合国家及地方环保规定。

车辆数据采集和事件数据记录器(如有配备)

此车辆配备了事件数据记录器(EDR)。EDR的主要目的是在某些碰撞或接近碰撞或 类似碰撞的情况下(如空气囊展开或撞上道路障碍物)记录有助于了解车辆系统性能 的数据。

EDR用于记录以下数据:

车辆中各种系统的运行情况;

司机、乘客安全带是否扣好/系好:

驾驶员踩下油门和/或制动踏板的距离(如果有);而且,车开得有多快

为了在EDR中记录车速,从源信息中收集4个车轮的速度数据。

EDR记录超过触发阈值的事件。触发阈值是指在150ms内超过8km/h的纵向/横向 δ -V 的变化。如果不可逆约束系统被激活,该事件将记录在EDR中,并且不会被覆盖。换句话说,如果不可逆约束系统未激活,则可以在EDR中重写它。

要读取EDR记录的数据,需要特殊设备,并且需要访问车辆或EDR。通过连接OBD接口或直接连接EDR终端可以读取数据。

要获取EDR中的数据,请咨询北京现代授权经销商以获取必要的信息。

车辆数据采集和事件数据记录器 (如有配备)

此车辆配备了事件数据记录器(EDR)。EDR的主要目的是在某些碰撞或接近碰撞或 类似碰撞的情况下(如空气囊展开或撞上道路障碍物)记录有助于了解车辆系统性能 的数据。

EDR用干记录以下数据:

车辆中各种系统的运行情况:

司机、乘客安全带是否扣好/系好:

驾驶员踩下油门和/或制动踏板的距离(如果有);而且,车开得有多快

为了在EDR中记录车速,从源信息中收集4个车轮的速度数据。

EDR最多可记录3个事件。EDR记录超过触发阈值的事件。触发阈值是指在150ms内超过8km/h的纵向/横向 δ -V的变化。如果不可逆约束系统被激活,该事件将记录在EDR中,并且不会被覆盖。换句话说,在不可逆约束系统未激活的情况下,可在EDR中对其进行重写。

要读取EDR记录的数据,需要特殊设备,并且需要访问车辆或EDR。通过连接OBD接口或直接连接EDR终端可以读取数据。

要获取EDR中的数据,请咨询北京现代授经销商以获取必要的信息。

2. 车辆信息

外装总揽(I)	2-2
外装总揽(II)	2-3
内装总揽 (I)	2-4
内装总揽(II)	2-5
发动机舱	2-6
外观尺寸	2-7
发动机	2-7
发动机规格	2-7
灯泡瓦数	2-8
轮胎和车轮	2-9
车轮定位	2-10
制动器信息	2-10
空调系统	2-11
轮胎负荷指数和速度等级	2-11
容量和重量	2-11
推荐油液型号和容量 推荐SAE粘度指数	
车辆识别码(VIN)	2-14
车辆合格证标签	2-15
轮胎规格和轮胎气压标签	2-15
发动机号码	2-15
空调压缩机标签	2-16
制冷剂标签	2-16
推荐电子标识(RFID)标签位置	2-16

外装总揽(I)

■ 前视影像



OTMC012001

- 1. 机舱盖
- 2. 大灯
- 3. 轮胎和车轮
- 4. 车外后视镜

- 5. 天窗
- 6. 前挡风玻璃雨刮器片
- 7. 门窗
- 8. 前雷达传感器

外装总揽(II)

■ 后视影像



- 9. 车门
- 10. 燃油加油口门
- 11. 后组合灯
- 12. 后备箱门
- 13. 高位制动灯

- 14. 后窗雨刮器片
- 15. 后超声波传感器
- 16. 天线
- 17. 后视广角摄像头

内装总揽(I)



1. 车门内侧手柄

- 2. 电动门窗开关
- 3. 电动门窗锁止按钮/电动儿童安全锁按钮
- 4. 中央控制门锁操纵开关
- 5. 车外后视镜折叠/展开按钮
- 6. 车外后视镜控制开关
- 7. 大灯水平调整装置
- 8. 车道安全按钮

- 9. 盲区安全按钮
- 10. 电子稳定控制(ESC)关闭按钮

OTMC012003

- 11. 泊车安全按钮
- 12. 电控驻车制动器(EPB)开关
- 13. 方向盘
- 14. 机舱盖释放杆
- 15. 方向盘倾斜/伸缩操纵开关
- 16. 保险丝盒
- 17. 座椅

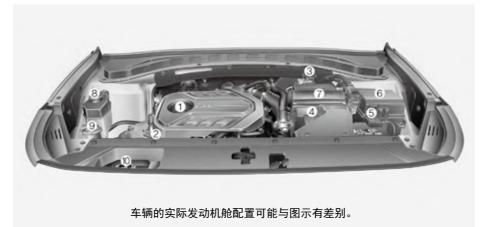
内装总揽(II)



- 1. 仪表盘
- 2. 驾驶位正面气囊
- 3. 点火开关/发动机起动&停止按钮
- 4. 危险警告灯开关
- 5. 信息娱乐系统
- 6. 暖风&空调控制系统
- 7. 自动变速器换档按钮
- 8. 怠速停止&起动(ISG)按钮
- 9. 自动驻车(AUTO HOLD)按钮
- 10. 方向盘加热按钮

- 11. 驾驶模式按钮
- 12. 泊车/影像模式按钮
- 13. 座椅通风按钮
- 14. 座椅加热按钮
- 15. 副驾驶正面气囊
- 16. 手套箱
- 17. 无线充电板
- 18. 杯架
- 19.USB充电接口

发动机舱



OTMC078090

- 1. 发动机机油加油口盖
- 2. 发动机机油油尺
- 3. 制动油储油罐
- 4. 蓄电池端子[+]
- 5. 蓄电池端子[-]

- 6. 保险丝盒
- 7. 空气滤清器
- 8. 发动机冷却液箱
- 9. 挡风玻璃清洗液储液箱
- 10.散热器盖

参数

型号名称	BH6490MCAS	BH6490MCBS	BH6492MCBS	BH6492MCAS	BH6493MCBS	BH6494MCBS		
最高车速 (km/h)	199	198		199				
综合油耗 (L/100km)	8.2	8	.9	8.64	9.53	9.62		
功率(kw)								
全长(mm)			4930	/ 4945				
全宽(mm)			19	910				
全高(mm)			1′	720				
轴距(mm)	2865							
前轮距(mm)_	1638							
后轮距(mm)_	1647							
总质量(kg)			2:	515				
轴荷(kg)			1180	/1335				
整备质量(kg)	1775, 1830	18	320	1775, 1830	1881	1820		
最大 爬坡度(%)		33						
车轮动平衡	夹式: 7.5g max; 黏贴式: 12.5g max							
制动踏板 自由间隙	3-8mm 0.12-0.32in)							
驱动形式	前置前驱,两驱,四驱							
最大扭矩/转 速(N·m/rpm)			353/14	150-3500				

^{*}天线软质部分,车门外把手,室外后视镜不计入车辆外廓尺寸(位置图片请参考2-2,2-3)

灯泡瓦数

	灯泡	灯泡类型	瓦数	
		近光灯(类型A)	HB3	60
	大灯	远光灯(类型A)	HB3	60
		近光灯(类型B)	LED	LED
前		远光灯(类型B)	LED	LED
	转向信号灯		PY21W	21
	转向信号灯(外后视镜)		LED	LED
	目间行车灯(DRL)/小灯	LED	LED	
		尾灯(类型A)	LED	LED
	后组合灯	制动灯(类型A)	P21W	21
		尾灯(类型B)	LED	LED
		制动灯(类型B)	LED	LED
后	转向信号灯	PY21W	10S	
	倒车灯	LED	LED	
	雾灯	LED	LED	
	高位制动灯	LED	LED	
	牌照灯	W5W	5	
	阅读灯		LED	LED
	内顶灯(未配备全景天窗)	LED	LED	
车内	私人灯(配备全景天窗)		LED	LED
平内	行李箱灯		花彩	10
	遮阳板灯		花彩	5
	手套箱灯	花彩	5	

轮胎和车轮

BH6490MCAS / BH6490MCBS / BH6492MCBS							
	轮胎气压kPa (psi)				- 车轮螺栓扭矩		
项目	轮胎规格 车轮规格		正常负荷		最大负荷		kgf⋅m
			前	后	前	后	(lbf·ft, N·m)
Л П. tV IIV	235/60 R18	7.5J x 18	235 (34)				
全尺寸轮胎	235/55 R19	7.5J x 19				11~13 (79~94,	
小型备胎	T165/90 R17	4.0T X 17	420	(60)	420	(60)	107~127)

参考

- 如果预计将遭遇到较冷温度环境,允许在标准轮胎气压的基础上增加20kPa(3psi)的压力。通常温度每下降7°C(12°F)时,轮胎气压损失约为7kPa(1psi)。如果预计将遭遇到极端温度变化,按需要复查轮胎气压,以保持轮胎气压正常。
- 海拔高度越高,大气压力就越低。因此,如果计划在高海拔地区驾驶车辆,应提前检查轮胎气压。按需要调整轮胎气压(每单位海拔高度轮胎气压变化量:+10kPa/1公里(+2.4psi/1英里))。

<u></u> 注意

更换轮胎时,使用与车辆提供的原厂轮胎尺寸相同的轮胎来更换。使用不同尺寸的轮胎会损坏相关部件或导致不能正常工作。

车轮定位

BH6490MCAS / BH6490MCBS / BH6492MCBS						
项目	前	后				
车轮外倾角	-0.5° ± 0.5°	-1.0° ± 0.5°				
主销后倾角(至地面)	4.85° ± 0.5°	-				
前束(总计)	0.1° ± 0.2°	0.2° \pm 0.2°				
主销内倾角	13.34° ± 0.5°	-				

制动器信息

BH6490MCAS / BH6490MCBS / BH6492MCBS						
制动踏板全部行程 制动盘规格(毫米)						
111.7 毫米	● 前制动盘: ø 320 x 28 t ● 后制动盘(EPB): ø 305 x 11 t					

空调系统

项目	茗	型号	
制冷剂	前	650 ± 25	D 124.
g	g 前+后 900 ± 1		R-134a
压缩机润滑油	前 120 ± 10		DA C
g	前+后	210 ± 10	PAG

我们建议您向北京现代授权经销商咨询详细信息。

轮胎负荷指数和速度等级

BH6490MCAS / BH6490MCBS / BH6492MCBS							
			负荷指数		速度等级		车轮螺栓扭矩
项目	轮胎规格	车轮规格	LI*1	kg	SS*2	km/h	kgf·m (lbf·ft, N·m)
Л П 	235/60 R18	7.5J x 18	103	875	Н	210	11~13
全尺寸轮胎	235/55 R19	7.5J x 19	101	825	Н	210	(79~94,
小型备胎	T165/90 R17	4.0T X 17	104	900	M	130	107~127)

*1 LI:负荷指数 *2 SS: 速度等级

容量和重量

项目	BH6490MCAS / BH6490MCBS / BH6492MCBS				
	2WD	4WD			
总体车重 kg	2515	2515			
行李箱容量 ℓ	从2排至行李箱: 591 从3排至行李箱: 179				

推荐油液型号和容量

为获得良好的发动机、动力传动系统的性能和耐久性,仅能使用品质合格的油液。使用 正确的油液,亦有助于提高发动机效率,从而提高燃油经济性。

在本车辆上推荐使用油液的型号和容量,请参考下表。

油液	容量	型号
发动机机油 *i(排放和填充) 推荐	5.2 ℓ	SAE 5W-30, ACEA A5/B5, SAE 0W-30, ACEA C2, SAE 0W-30, API SN PLUS
自动变速器油	7.0 ℓ	ATF SP-4 (M1)北京现代纯正 ATF: SK ATF SP-IV MICHANG ATF SP-IV S-OIL ATF SP-IV
冷却液	7.5 ℓ	防冻剂和水的混合物(铝制散热器用 磷酸盐基乙二醇冷却液)
制动油	按需要	DOT-4 *2
分动器油(4WD)	0.47~0.52 ℓ	准双曲面齿轮油API GL-5, SAE 75W/85
后差速器油(4WD)	0.58 ℓ	(SK HCT-5 GEAR OIL 75W/85或等 效品)
燃油	71 ℓ	参考前言章节的"燃油规格"。

^{*1:} 需要 <API SN PLUS (或以上) 或ACEA C2或ACEA A5/B5全合成>等级发动机机油。如果使用较低等级发动机机油(包括半合成矿物油),必须按照恶劣行驶条件下保养规定更换发动机机油和机油滤清器。

^{*2:} 为了保持最佳制动性能和ABS/ESC系统的控制性能,请使用规定规格正品制动油。(标准: SAE J1704 DOT-4 LV、ISO4925 CLASS-6和FMVSS116 DOT-4)

推荐SAE粘度指数



⚠ 注意

在检查油液状态或排放油液之前,必须清洁油液加注口/盖、排放螺塞、量尺的周围污染 物。尤其是车辆经常在多尘、多沙和未铺砌的道路上行驶时,此项清洁工作特别重要。 清洁油液加注口/盖、排放螺塞、量尺区域,可预防灰尘、砂砾等侵入发动机及动力传动 系统移动机构而导致损坏。

发动机机油的粘度(密度)影响燃油经济性和寒冷温度下的操控性(发动机起动及发动机机 油流动能力)。粘度较低的发动机机油可使发动机省油且在寒冷温度下的性能较好;粘度 较高的发动机机油则适用于高温环境,提供良好的润滑效果。如果使用推荐粘度之外的 机油,可能会导致发动机损坏。

选用机油时,确认您的车辆在下次更换机油前要运行的环境温度范围。

从表中选择推荐的机油粘度。

SAE粘度指数适用温度范围													
汨莊	° C	-30	-20		-10	0		10		20	30	40	50
温度	(° F)		-10	0	20)	40		60		80	100	120
汽油发动机 机油* ¹	2.0L T-GDI *1	5\	V-30(AC	EA	A5/B5)	, OW	/-30	(AC	EA (C2 👨	ţ API S	SN PLUS)

*1: 需要 <API SN PLUS (或以上) 或ACEA C2或ACEA A5/B5全合成>等级发动机机油。如果使 用较低等级发动机机油(包括半合成矿物油),必须按照恶劣行驶条件下保养规定更换发动 机机油和机油滤清器。

车辆识别码(VIN)



使用车辆识别码(VIN)可在政府部门注册您的车辆,并处理车辆所属权有关的所有法律事务。

此号码冲印在发动机舱内发动机后方的车 辆框架上。



在仪表板顶部的附着板件上也刻印有车辆识别码(VIN),从车外透过挡风玻璃可轻易看到此板件上的车辆识别码(VIN)。



可使用北京现代汽车授权诊断设备从ECU 上读取到车辆识别码(VIN)。将诊断设备 连接至车内保险丝盒上的OBD连接器上。 我们建议您向北京现代授权服务商咨询详 细信息。

ECU车辆识别代码信息的工具,型号,购买地点,方式等内容,请参考北京现代维修技术信息网站(bhmc.atsw.cn)。

车辆合格证标签



车辆合格证标签位于驾驶位(或副驾驶位)侧中央立柱上。在此标签上也标有车辆识别码(VIN)。

发动机号码



如图所示,发动机号码冲印在发动机缸体上。

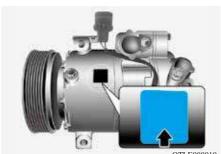
轮胎规格和轮胎气压标签



您的新车配套轮胎是为了提供最佳车辆驾 驶性能而选用。

轮胎标签位于驾驶位侧中央立柱上,标有 您车辆的推荐轮胎气压。

空调压缩机标签



OTLE088010

空调压缩机标签上标有您车辆配备的压缩 机型号、供应商配件号、生产编号,以及 制冷剂和压缩机润滑油的规格。

制冷剂标签



制冷剂标签上提供有制冷剂类型和制冷剂 容量信息。

制冷剂标签位于机舱盖内板上。

推荐电子标识(RFID)标签位置



电子标识(RFID)标签应粘贴在车辆挡风玻 璃内侧的推荐位置。请确保粘贴的位置不 妨碍驾驶员的视线。

3. 安全系统

在此章节里,提供有关如何保护驾驶员和乘员的信息。说明如何正常使用座椅和安全带以及气囊系统 如何工作的信息。此外,此章节还说明了如何适当保护您车辆内的婴幼儿和儿童的信息。

重要安全注意事项	3-2
始终佩戴好安全带	
保护所有儿童	3-2
气囊危险警告	
驾驶员注意力分散	
控制车速	
保持车辆安全状态	
座椅	3-3
	3-4
前座椅	
后座椅	
头枕	
座椅加热器	
前通风座椅	
安全带	3-29
安全带安全注意事项	3-29
安全带警告灯	
安全带乘员保护系统	3-31
安全带附加安全注意事项	
保护安全带	
儿童保护座椅(CRS)	3-40
推荐: 儿童应始终乘坐在后座椅上	
选购儿童保护座椅(CRS)	
安装儿童保护座椅(CRS)	
气囊-辅助保护系统	
气囊在哪里?	
气囊系统如何工作?	3-57
气囊展开后会出现什么	3-60
为什么我的气囊在碰撞中没有展开?	3-60 3-67
辅助保护系统维护	3-02 3-67
补充安全注意事项	
气囊警告标签	
\表言口你觉	3-00

重要安全注意事项

您可在本使用说明书和本章节内看到许多 安全注意事项和推荐的内容,在本章节内 说明的安全注意事项是最重要的部分。

始终佩戴好安全带

安全带是所有类型的事故中最佳保护措施。气囊只是辅助安全带的辅助保护系统,而不能取代安全带的保护功能。即使车辆配备气囊系统,您和乘员一定要始终佩戴好安全带。

保护所有儿童

儿童乘坐车辆时,13岁以下的儿童禁止乘坐在前座椅上,而必须乘坐在后座椅上。婴幼儿和较小儿童必须接受儿童保护座椅的保护;较大儿童必须借助增高垫使用胯部/肩部安全带,直到能不借助增高垫正常佩戴好安全带为止。

气囊危险警告

气囊虽然能挽救乘员的生命,但是在一定条件下也能导致严重或致命人身伤害的危险性,尤其是乘员乘坐的位置距离气囊过近,或者乘员没有接受适当保护系统的正确保护时。气囊展开时对婴幼儿、较小儿童和矮小成人造成的伤害危险性最大。因此,必须始终遵守在本使用说明书内记载的所有安全警告事项和说明。

驾驶员注意力分散

驾驶员的驾驶注意力分散会增大车辆发生事故的几率,潜在着导致严重或致命人身伤害的危险性,尤其对初期和没有驾驶经验的驾驶员而言更是如此。因此,驾驶期间必须首先考虑和确保驾驶安全,驾驶员应熟悉一系列的潜在注意力分散因素,如发困、拿取物品、吃食物、个人装扮、聊天、多媒体操作、玩手机等。

驾驶员将视线和注意力从道路上移开,或者双手脱离方向盘,专注于驾驶之外的事物,会严重影响驾驶员的驾车注意力。为了杜绝驾驶员注意力分散的危险情况和避免事故的发生,必须遵守下列安全注意事项:

- 一定要在车辆安全停车的状态下,操作 移动设备(如MP3播放器、手机、导航 装置等)。
- 仅能在法律和条件许可的安全使用条件下,才能使用移动设备,

驾驶期间禁止收发短信、邮件等。大多数国家在法律上规定,禁止驾驶员在驾驶期间收发短信。部分国家和城市法律规定,禁止驾驶员在驾驶期间使用手持电话。

 驾驶期间禁止使用移动设备,以防分散 驾驶注意力。您必须对车辆乘员和行人 的安全负责,必须始终安全驾驶,您的 手保持方向盘的控制,您的眼睛注视和 注意力集中在行车道路上。

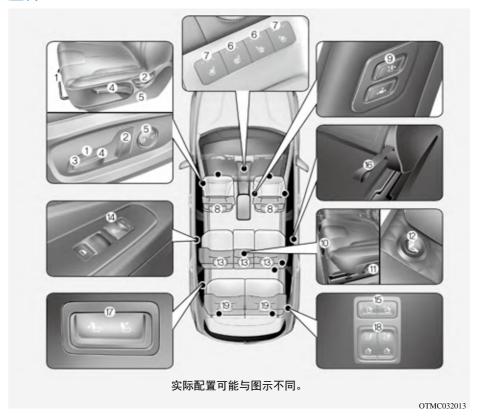
控制车谏

车速过高是导致发生碰撞事故和严重或致命人身伤害的主要因素。通常,车速越高,危险性就越大,但在车速较低的状态也会发生严重事故。因此,无论最高车速限制,严禁超过能确保当前安全状态的速度。

保持车辆安全状态

车辆轮胎爆胎或存在故障很危险。为了降低发生此类问题的几率,驾车前检查和确认轮胎良好和气压符合标准,按规定完成所有的定期保养。

座椅



前座椅

- 1. 座椅向前和向后滑动调整
- 2. 座椅靠背倾斜调整
- 3. 座垫倾斜调整
- 4. 座垫高度调整
- 5. 座椅腰垫调整(驾驶位座椅)
- 6. 座椅加热器控制
- 7. 通风座椅控制
- 8. 头枕
- 9. 副驾驶座椅调整(座椅滑动、座椅靠背倾斜调整)

2排座椅

- 10. 座椅向前和向后滑动调整
- 11. 座椅靠背倾斜调整
- 12. 上下车便利座椅开关
- 13. 头枕
- 14. 座椅加热器控制
- 15. 2排座椅远程折叠开关(从车外)
- 16. 座椅上下车便利控制带(应急使用)

3排座椅

- 17. 座椅靠背倾斜调整
- 18. 3排座椅远程折叠/展开开关(从车外)
- 19. 头枕

安全注意事项

调整好座椅位置,使驾驶员和乘员乘坐在 安全舒适的位置,这可在车辆发生事故 时,安全带和气囊一起确保驾驶员和乘员 的安全方面发挥重要作用。

⚠ 警告

请勿使用降低座椅和乘员之间摩擦力的坐垫。否则,当车辆发生事故或紧急制动时,乘员的臀部可能从胯部安全带下方滑出。从而乘员因得不到安全带的正常保护,而导致严重或致命人身伤害。

气囊

您在乘坐车辆时要采用正确的方式,以降低气囊展开时所造成的二次伤害危险程度。如果乘坐位置离气囊太近,会增大气囊展开时受伤害的几率。将您的座椅尽量向后移动到既能远离正面气囊展开范围,但仍能保持正常车辆操控的位置。

1 4

为了避免气囊展开导致严重或致命人身伤 害的危险性,请遵守下列安全注意事项:

- 在保持车辆操控能力前提下,尽可能向 后调整驾驶位座椅。
- 尽量向后调整副驾驶座椅。
- 双手在3点钟和9点钟位置从外向内握住方向盘边缘,以最小化手和胳膊受伤的危险性。
- 在您与气囊之间禁止放置任何物品或站立人员。
- 禁止副驾驶乘员将腿翘起放在仪表板上,或弯腿靠在仪表板上,以最小化腿脚受伤的危险性。

座椅安全带

驾驶车辆前必须佩戴好安全带。

乘员应始终直立乘坐并接受保护系统的正确保护,婴幼儿和较小儿童必须接受适当 儿童保护座椅的保护,不适合使用增高垫 的较大儿童和成人必须配备好安全带。

⚠ 警告

使用安全带时,请遵守下列安全注意事项:

- 禁止2人或以上乘员共用一条安全带。
- 车辆行驶期间应保持座椅靠背在直立位 置,使胯部安全带舒适放低绕过臀部。
- 禁止儿童或小婴儿坐在乘员膝盖上。
- 禁止安全带横过您的颈部或跨过锐利边缘,也禁止变更肩部安全带远离乘员身体。
- 不要使安全带被卡住或夹紧。

前座椅

可以使用座垫外侧的控制杆或开关调整前座椅位置。驾驶前,调整座椅位置到便于控制方向盘、踏板和仪表板上控制开关的适当位置。

\triangle

警告

调整座椅位置时,请遵守下列安全注意事项:

- 车辆行驶时,严禁调整座椅位置。否则,座椅会意外移动,导致车辆失控, 而引发意外事故。
- 不要在前座椅底部放置物品。驾驶员 足部区域的松动物品会干扰脚踏板的操 作,而引发意外事故。
- 不要让任何物品干扰座椅靠背的正常位置和正常锁定。
- 禁止将气体打火机放在底板或座椅上。 否则,在座椅移动时,气体打火机会破 损并且气体会喷出,而引发火灾。
- 取出座椅下方或座椅与中央控制台之间 夹住的小物品时要特别注意,避免座椅 机构的尖锐边缘割伤或损伤您的手。
- 如果后座椅上有乘员乘坐,调整前座椅位置时要小心。
- 调整后确定座椅锁定在适当位置。否则,座椅会意外移动,而引发意外事故。

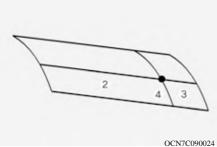
注意

为了避免造成伤害,请遵守下列安全注意 事项:

- 在佩戴好安全带的状态下,禁止调整座 椅位置。否则,如果向前移动座垫,可 能导致腹部所受压力过大。
- 座椅移动期间,避免座椅机械装置夹住 手或手指。

指定座椅位置





上面显示的座椅靠背角度19°(座椅位置 1#)与座椅位置188.5mm(座椅位置2#)是北京现代汽车提供的指定位置。

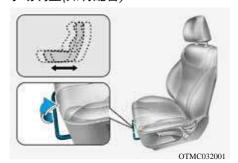
座椅位置2#是座椅从最前位置向后移动188.5mm的位置。

座椅位置3#是座椅从最后位置向前移动52mm的位置。

座椅位置4#是座椅座垫从最下位置向上移动20mm的位置(如有配备)。

必须在驾驶车辆前调整座椅位置,并检查 确定座椅牢固锁定。

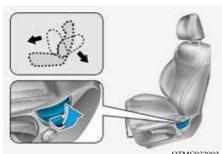
手动调整(如有配备)



向前和向后调整

要向前/向后移动座椅, 执行下列操作:

- 1. 请向上拉起座椅滑动调整杆并握住。
- 2. 滑动座椅到理想位置。
- 3. 释放调整杆,确定座椅锁定在理想位置。不使用座椅滑动调整杆,试着前后 移动座椅。如果座椅移动,表明没有正 确锁定。



OTMC032002

座椅靠背倾斜调整

要倾斜调整座椅靠背,执行下列操作:

- 1. 身体稍微前倾,并提起座椅靠背倾斜调 整杆。
- 2. 把身体小心地向后倚靠在座椅靠背上, 并调整座椅靠背到理想位置。
- 3. 释放调整杆, 并确定座椅靠背锁定在正 确位置。(调整杆必须返回到原位置, 以便座椅靠背锁定。)

座椅靠背倾斜

车辆行驶时,坐在靠背倾斜的座椅上很危 险。即使佩戴好安全带,如果座椅靠背处 于倾斜状态,极大地降低保护系统(安全 带和气囊)的乘员保护作用。

警告

车辆行驶时,禁止乘坐在座椅靠背倾斜的 **座椅上。**

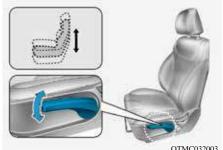
在座椅靠背倾斜的情况下乘车,会增大碰 撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命 伤害的几率。

驾驶员和乘员应始终靠后乘坐在座椅上。 正确佩戴好安全带并保持座椅靠背处于直 立位置。

安全带束带必须舒适绕在胯部和胸部,以 便提供正确的保护。座椅靠背越倾斜, 肩部安全带越不能发挥其保护作用,因为 肩部安全带束带不能紧贴在您的胸部。相 反,肩部安全带束带与您的胸部之间会产 生间隔。

发生事故时, 您会被抛起并撞上安全带束 带,导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜,乘员臀部从胯部安全带 下部滑出或乘员颈部撞到肩部安全带束带 的几率就越大。



OTMC032003

座垫高度调整(驾驶位座椅,如有配备)

- 向下推动操纵杆几次降低座垫高度。
- 向上拉动操纵杆几次升高座垫高度。

电动调整(如有配备)

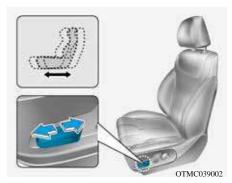
⚠ 警告

禁止将无人照看的儿童单独留在车内。移 动座椅期间,儿童可能意外按下调整开 关,导致座椅机械装置夹住手。

⚠ 注意

为了防止座椅损坏:

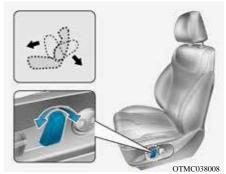
- 当座椅前/后移动至尽可能远的位置 时,停止调整座椅。
- 发动机停止时,调整座椅的时间不要超过必要时间。否则会导致不必要的蓄电池放电。
- 禁止同时操作两个或以上座椅,否则会导致电气故障。



向前和向后调整

要向前/向后移动座椅, 执行下列操作:

- 1. 向前/向后推动控制开关。
- 2. 一旦座椅到达理想位置,释放开关。



座椅靠背倾斜调整

要倾斜调整座椅靠背,执行下列操作:

- 1. 向前/向后推动控制开关。
- 2. 一旦座椅靠背到达理想位置,释放开 关。

座椅靠背倾斜

车辆行驶时,坐在靠背倾斜的座椅上很危险。即使佩戴好安全带,如果座椅靠背处于倾斜状态,会极大地降低保护系统(安全带和气囊)的保护作用。

⚠ 警告

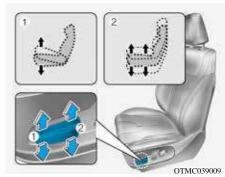
车辆行驶时,禁止乘坐在座椅靠背倾斜的 座椅上。

在座椅靠背倾斜的情况下乘车,会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的几率。

驾驶员和乘员应始终靠后乘坐在座椅上, 正确佩戴好安全带并保持座椅靠背处于直 立位置。

安全带束带必须舒适绕在胯部和胸部,以便提供正确的保护。座椅靠背越倾斜,肩部安全带越不能发挥其保护作用,因为肩部安全带束带不能紧贴在您的胸部。相反,肩部安全带束带与您的胸部之间会产生间隔。发生事故时,您会被抛起并撞上安全带束带,导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜,乘员臀部从胯部安全带下部滑出或乘员颈部撞到肩部安全带束带的几率就越大。



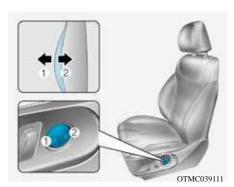
座垫倾斜(1,如有配备) 调整座垫前部的角度:

向上拉动控制开关前部,可升高座垫前部,向下推动控制开关前部,可降低座垫前部。一旦座椅到达理想位置,释放开关。

座垫高度调整(2)

调整座椅高度:

向上拉动控制开关后部,可升高座椅,向下推动控制开关后部,可降低座椅。一旦 座椅到达理想位置,释放开关。



腰垫调整(驾驶位座椅,如有配备)

- 可通过按下腰垫开关,调整腰垫。
- 按下开关前部(1),突出腰垫;按下开关后部(2),缩进腰垫。



副驾驶座椅控制(如有配备)

后座乘员可使用此开关调整副驾驶座椅的 位置。

• 向前或向后滑动:

按下开关(1),可向前移动副驾驶座椅。按下开关(2),可向后移动副驾驶座椅。

• 靠背倾斜调整:

按下开关(3),可向前倾斜副驾驶座椅靠背。

按下开关(4),可向后倾斜副驾驶座椅靠背。

座椅靠背袋(如有配备)



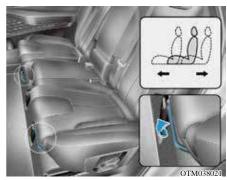
在前座椅靠背的背部有座椅靠背袋。

<u></u> 注意

不要在座椅靠背袋内放置沉重或尖锐物品。否则,会损坏座椅靠背袋,而且在发生事故时,这些沉重或尖锐物品甩出,导致车内乘员伤害。

后座椅

后座椅调整



前后调整(2排座椅)

想要前后移动座椅,可执行下列操作:

- 1. 请向上拉起座椅滑动调整杆并握住。
- 2. 滑动座椅到理想位置。
- 3. 释放调整杆,确定座椅锁定在理想位置。

必须在驾驶车辆前调整座椅位置,并在释放调整杆的状态下试探性地前后移动座椅,确认座椅牢固锁定。如果座椅移动,表明没有正确锁定。



座椅靠背倾斜调整(2排座椅) 要倾斜调整座椅靠背,执行下列操作:

- 1. 上拉座椅靠背倾斜调整杆。
- 2. 握住调整杆并调整座椅靠背到理想位置。
- 释放调整杆,并确定座椅靠背锁定在正确位置。(调整杆必须返回到原位置,以便座椅靠背锁定。)

座椅靠背倾斜调整(3排座椅)



类型[A]:

- 1. 乘坐在座椅上,向前拉动座椅靠背顶部的座椅靠背倾斜调整带。
- 在拉动座椅靠背倾斜调整带的状态,用 另一只手握住座椅靠背顶部,将靠背调整至理想位置。
- 3. 释放座椅靠背倾斜调整带,将座椅靠背固定在适当位置。
- 完成调整后,调整带必须返回至初始位置。调整结束后,试着轻微晃动座椅靠背,确定靠背牢固锁定。



类型[B]: 按下开关(1),可向前倾斜调整座椅靠背。 按下开关(2),可向后倾斜调整座椅靠背。

上下车便利座椅(2排座椅,如有配备)





要讲出3排座椅:

- 1. 把安全带束带穿过后座椅安全带导轨 夹。插入安全带束带后,上拉安全带束 带使其紧绷。
- 2. 按下位于2排座椅上部的上下车便利开 关(1)。
- 3. 折叠2排座椅靠背,并将座椅推到最前位置。

进出3排座椅后,将2排座椅滑动至最后位置,并将座椅靠背立起直到伴随着咔嗒声定位。确定座椅锁定在适当位置。

⚠ 警告

车辆行驶时,或者在2排座椅上有乘员乘坐时,禁止调整2排座椅的位置。否则,座椅会突然移动,导致座椅上的乘员伤害。

⚠ 警告

- 乘员坐在行李箱底板上是极其危险的行为。
- 折叠或展开座椅靠背时,请务必小心操作,以免损坏安全带。
- 在座椅操作过程中,请务必小心谨慎, 不要让手或脚被座椅机构卡住。

⚠ 警告



- 如果上下车便利开关不工作,拉动位于 座椅下方的控制带(1),就可以向前移 动2排座椅。
- 在2排座椅上有乘员乘坐时,禁止拉动 控制带(1)。否则座椅突然移动,导致 座椅上的乘员伤害。仅在上下车便利开 关不工作时使用此控制带。

折叠后座椅

可折叠后排座椅靠背,方便装载长物品或 增大车辆行李箱容量。

- 车辆行驶中禁止乘员乘坐在向下折叠的座椅靠背顶部。这不是合适的就坐位置,不适合使用安全带。一旦发生事故或突然停车,可能导致严重受伤甚至死亡。
- 在向下折叠的座椅靠背上装载的物品高度不能高于前座椅靠背的顶部。否则当车辆紧急制动时,货物会向前滑动,造成乘员严重伤害或车辆损坏。

要向下折叠后座椅靠背:

- 1. 把前座椅靠背置于直立位置,如有必要 向前滑动前座椅。
- 2. 把后座椅头枕降到最低位置。



3. 向下折叠座椅靠背前,将座椅安全带置 于靠背外侧位置,以防止座椅安全带系 统干扰座椅靠背的操作。



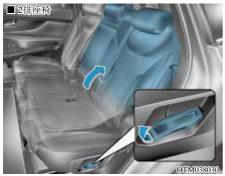


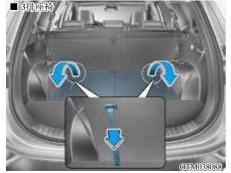
4. 向上拉起座椅靠背折叠/展开控制杆(2 排座椅),并向车前方向折叠座椅靠 背。拉动座椅靠背折叠/展开控制带(3 排座椅),并向车前方向折叠3排座椅靠 背。

将座椅靠背返回至直立位置时,一定要 推动座椅靠背顶部,确定座椅靠背牢固 锁定在直立位置。

⚠ 注意

- 当折叠或展开后排座椅靠背时,确保座椅头枕降到最低位置,并保持前排座椅平直。而折叠或展开座椅靠背受到干扰时,可能会损坏部件。
- 没有将安全带扣环扣入卷带器时,安全带不完全固定在底板上,会导致损坏安全带扣环或座椅。
- 折叠2排座椅靠背作为行李装载空间使用时,必须关闭座椅加热开关(如有配备)。



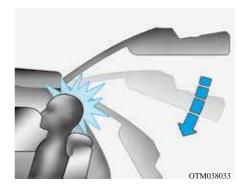


 要使用后座椅,向上拉起折叠/展开 控制杆或拉动座椅靠背折叠/展开控制 带,并向后提起座椅靠背。

牢固推动座椅靠背,直到发出咔嗒声锁 定定位。

确定座椅靠背牢固锁定。

6. 将后座椅安全带返回至适当位置。



⚠ 警告

在乘员头部没有倚靠在适当调整的头枕上 或在座位上有高个乘员乘坐时,如果执行 后备箱门关闭操作,后备箱门可能会碰到 乘员头部,造成伤害。

⚠ 警告

将后排座椅靠背从折叠位置返回到直立位置时,抓住座椅靠背顶部并缓慢将其移动到直立位置。推动座椅靠背的顶部,确定座椅靠背牢固锁定在直立位置。如果座椅靠背没有锁定,一旦车辆紧急制动或发生碰撞事故,因座椅靠背松动而使行李箱内的货物冲出并进入乘员室,这会导致严重或致命人身伤害。

⚠ 警告

不要在后排座椅上放置物品。因为这些物品不能牢固固定,当车辆发生碰撞事故时,货物被抛出冲击乘员,这会导致严重或致命人身伤害。

⚠ 警告

一、论是装货还是卸货,一定要关闭发动机,将档位挂入"P(驻车)"档,并牢固啮合驻车制动器。如果不采取这些措施,一旦不经意将档位挂入其它档位,车辆会意外移动。

⚠ 注意

- 通过后乘员座椅装载物品时要小心,避免损坏车辆内饰。
- 通过后座椅装载物品时,确定物品固定 牢固,以避免车辆行驶期间移动而损坏 车辆内饰或撞击乘员。

⚠ 警告

一定要始终牢固固定货物,以免货物在车辆碰撞中被抛掷导致车内乘员受伤。不要在后座椅上放置物品。因为这些物品不能牢固固定,而当车辆发生碰撞事故时,货物会被抛出冲击前座乘员。

2排座椅折叠(如有配备)(从车外)



按下位于行李箱右侧装饰板上的2排座椅 靠背折叠开关。

- L: 左侧座椅靠背折叠
- R: 右侧座椅靠背折叠

3排座椅折叠/展开(如有配备)(从车外)



按下位于行李箱右侧装饰板上的3排座椅 靠背折叠/展开开关。

- L: 左侧座椅靠背折叠/展开
- R: 右侧座椅靠背折叠/展开

也可以在AVN系统显示屏上的设置菜单中 远程折叠/展开3排座椅靠背。

详细信息请参考您车辆单独提供的信息娱 乐系统手册。

仅在发动机运转、档位在"P(驻车)"档时,或者档位在"N(空档)"档和驻车制动器啮合状态时,控制3排座椅远程折叠或展开。如果点火开关在"OFF"位置,与其它状态无关可以控制座椅位置。在座椅移动期间,如果车辆移动或换档,座椅会停止移动。

在座椅靠背折叠或展开移动期间,如果再次按下此开关,座椅靠背停止移动。在座椅靠背停止后,如果再次按下此开关,座椅靠背会恢复移动。

在座椅靠背折叠状态,如果按下座椅靠背 角度调整开关,座椅靠背就会展开。

🗘 注意

在发动机关闭状态,可以操作3排座椅靠背折叠或展开。但是,如果在发动机关闭状态过度进行操作(超过10次),会导致蓄电池过度放电。

在3排座椅靠背折叠/展开操作时,不要额外施加过大压力。否则,会导致座椅操纵机构损坏。

操作电动座椅时,如果连续不断地操作5次以上,会导致调整电机过载,电动座椅系统会启动过热保护模式,以保护座椅电气系统。此时,即使操作任何开关,座椅也不会启动操作。等待1分钟以上,座椅调整电机充分冷却后,会恢复正常操作。

A

警古

后座椅折叠

如果在后座椅上乘坐有乘员、宠物,或者 放置有行李物品,严禁执行后座椅靠背折 叠操作(2排&3排座椅)。

否则,会导致乘员、宠物伤害,或者行李 物品损坏。

扶手(2排座椅,7座车辆)



扶手位于后座椅的中央。从座椅靠背上向 下拉下扶手。

扶手(2排座椅, 6座车辆)



将扶手拉下至最底位置,然后向上拉起至 理想位置。

障碍物夹住检测

当折叠或展开3排座椅靠背时,如果持续 检测到阻力,座椅靠背会返回到原始位置 或停止操作。

但是,如果检测到的阻力小于规定值或座 椅折叠或展开操作已经基本完成时,此功 能可能不起作用。如果向座椅施加大的外 力,即使不是夹住障碍物,也会启动防夹 功能。

在1次座椅操作过程中,如果多次检测到障碍物阻力,座椅连续重复折叠和展开,然后会停止操作。此时,检查座椅是否存在任何障碍物,然后再次操作开关检查座椅操纵状态是否正常。

当防夹功能在工作状态时,座椅靠背倾斜角度可能会改变。按下折叠/展开按钮操作座椅时,会重置座椅靠背角度。

Ţ.

♠ 警告

严禁为了测试防夹功能而把身体的任何部 位或任何物品置于操作区域内尝试启动防 夹功能。

为了安全,折叠或展开3排座椅靠背时,确保在操作区域内不存在任何身体部位和任何物体。为防止损坏安全带,将安全带插入到安全带导环内,并将全部束带收进在卷带器内。

当在3排座椅上安装有儿童保护座椅 (CRS)时,先拆卸儿童保护座椅(CRS), 然后进行座椅靠背折叠操作。

如果在3排座椅上放置有任何行李物品, 先移出全部行李物品,然后进行座椅靠背 折叠操作。

为防止前方座椅干扰,请保持前方座椅靠背处于直立状态,并向前移动前方座椅,以便操作安全。

后排乘员警报系统(如有配备)

在2排座椅上有乘员乘坐的状态,如果驾驶员准备下车,此功能会向驾驶员发出警报。

在2排座椅上有乘员乘坐的状态,如果驾驶员打开车门,启动一级警报,会在仪表盘显示屏上显示警告信息。之后,如果所有车门闭锁,会监测后排座椅上的移动物体,一旦监测到物体移动,启动二级警报,向驾驶员发出各种方式的警报。

驾驶员下车前,必须检查2排座椅上是否有乘员、宠物。

详细信息请参考第3章的"后排乘员警报系统"部分。

头枕

车辆的前座椅和后座椅都配备了可调式头枕。头枕不仅能为乘员提供舒适的乘坐环境,更重要的是在发生事故时,尤其是发生追尾碰撞事故时,能保护乘员的颈椎,防止颈椎、颈部、脊椎和其它部位受到伤害。

警告

为了避免事故中导致严重或致命人身伤害 的危险性,调整头枕位置时,请遵守下列 安全注意事项:

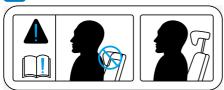
- 驾驶车辆前,一定要把所有乘员乘坐的 座椅头枕调整到适当位置。
- 禁止任何人乘坐在拆下头枕或翻转头枕 的座椅上。



调整头枕位置, 使头枕的中间部位与乘 员的眼睛上部同高。

- 车辆行驶期间,严禁调整驾驶员座椅头 枕的位置。
- 调整头枕位置,使其尽可能接近乘员的 头部,禁止使用能使乘员的身体远离座 椅靠背的座垫等。
- 调整头枕位置后,确定头枕牢固锁定在适当位置。

<u></u> 警告



OTL035061

后座椅上有乘员乘坐时,禁止把头枕调整 到最低位置。

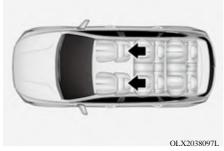
⚠ 注意

在后座椅上没有乘员乘坐时,调整头枕高 度到最低位置,如果后座椅头枕过高,会 影响驾驶员的车辆后方视野。

参考

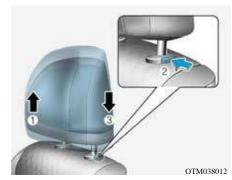
为了防止头枕损坏,禁止敲击或硬拉动头 枕。

前座椅头枕



驾驶位和副驾驶座椅上配备了可调式头

枕,确保乘员安全及舒适。

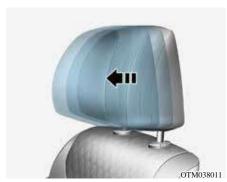


上下调整高度

1. 向上拉动头枕到理想位置(1)。

要降低头枕:

- 1. 按住头枕导管上的释放按钮(2)。
- 2. 降低头枕到理想位置(3)。



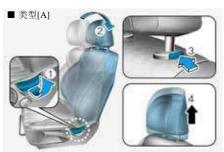
向前和向后调整

向前拉动头枕到理想位置,可向前调整头枕到3个位置之一。要向后调整头枕到最后位置,充分向前拉动头枕到最前位置,然后松开头枕。

参考



在头枕和座椅均在升高位置状态,如果向前倾斜座椅靠背,头枕可能接触遮阳板或 车辆其它部位。



OTMC032004



拆卸/安装

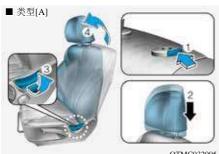
要拆卸头枕,执行下列操作:

- 1. 使用座椅靠背倾斜调整杆或开关(1)向后倾斜座椅靠背(2)。
- 2. 尽量升高头枕。
- 3. 按住头枕释放按钮(3),并向上拉出头枕(4)。

Ţ.

警告

禁止任何人乘坐在拆下或放倒头枕的座椅 上。



OTMC032005



安装头枕

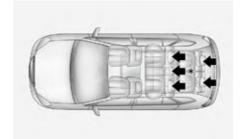
要安装头枕,执行下列操作:

- 1. 向后倾斜座椅靠背。
- 2. 在按住释放按钮(1)的状态,将头枕杆 (2)插入到头枕导管孔内。
- 3. 调整头枕位置到适当高度。
- 4. 使用座椅靠背倾斜调整杆或开关(3)将 座椅靠背(4)调整至理想位置。

警告

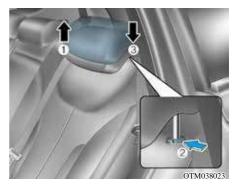
安装并适当调整头枕位置后,确定头枕牢 固锁定在适当位置。

后座椅头枕



OTMC038097

在后座椅的所有就坐位置配备了头枕,确 保乘员安全及舒适。



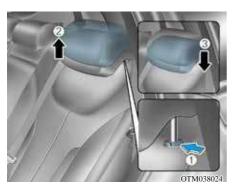
上下调整高度

要升高头枕:

1. 向上拉动头枕到理想位置(1)。

要降低头枕:

- 1. 按住头枕导管上的释放按钮(2)。
- 2. 降低头枕到理想位置(3)。



拆卸/安装

要拆卸头枕,执行下列操作:

- 1. 升高头枕到极限位置。
- 2. 按住头枕释放按钮(1),并向上拉出头枕(2)。

要安装头枕,执行下列操作:

- 1. 在按住释放按钮(1)的状态,将头枕杆插入到导管孔(3)内。
- 2. 调整头枕位置到适当高度。

⚠ 警告

禁止任何人乘坐在拆下头枕的座椅上。

⚠ 警告

安装并适当调整头枕位置后,确定头枕牢 固锁定在适当位置。

<u></u> 注意



- 不要在头枕上安装任何附件。否则,发生事故时,会导致人身伤害。
- 调整头枕位置时,请小心谨慎。不注意 会造成手指被夹在头枕导管之间,导致 人身伤害。

座椅加热器(如有配备)

座椅加热器在寒冷季节加热座椅。

① 警告

即使座椅加热器在低温状态,也可能导致 人身严重烧伤,尤其是长时间使用时。

如果座椅太热,乘员可以感觉到,按照需要可以关闭座椅加热器。

对于皮肤不能感受温度变化或不能感觉到 疼痛的人群应保持高度谨慎,尤其是下列 类型的乘员:

- 婴幼儿、儿童、老人、伤残人士或医院 门诊病人。
- 有敏感皮肤或易烧伤的人员。
- 疲劳人群。
- 醉酒人群。
- 服食易瞌睡药物的人群。

\triangle

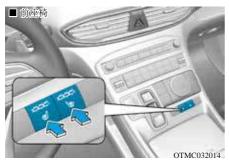
警告

座椅加热器工作时,不要在座椅上放置毛毯、座椅垫等隔热物品。否则,会造成座椅加热温度过高,会导致人身灼伤或座椅损坏。

参考

为了防止座椅加热器和座椅损坏:

- 清洁座椅时,不要使用涂料稀释剂、 苯、酒精或汽油等溶剂。
- 不要在配备加热器的座椅上放置沉重或 尖锐物品。
- 禁止更换座套。否则会损坏座椅加热 器。





发动机运转期间,按下两个加热开关之一,加热驾驶位座椅或副驾驶座椅。

在温暖季节或不需要座椅加热器工作的环境下,保持座椅加热开关位于"关闭"位置。

- 手动温度控制
 - 每次按下开关时,座椅温度设置变化如下:
 - 前座椅



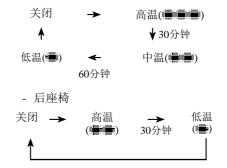
- 后座椅



• 自动温度控制

座椅加热器开始自动控制座椅温度,以 免手动控制座椅加热器时发生低温灼伤 事件。

- 前座椅



如果再次手动选择高温模式,会自动转至温度自动控制模式。

- 在座椅加热器处于工作状态时,如果按 住加热开关1.5秒钟以上,座椅加热器 就会关闭。
- 将点火开关转至"ON"位置时,座椅加热器默认在"关闭"状态。

- 自动舒适控制(驾驶位座椅)(如有配备)
 - 发动机运转时,座椅加热器根据车外 温度自动控制座椅的温度。如果按下 座椅加热开关,必须手动控制座椅加 热器。

要使用此功能,必须在AVN显示屏上的设置菜单中设置启用此功能。

- 将点火开关转至"ON"位置时,座 椅加热器默认在"关闭"状态。但 是,如果设置启用了自动舒适控制功 能,会根据车外温度,自动接通和关 闭驾驶位座椅加热器。

详细信息请参考您车辆单独提供的信息娱 乐系统手册。

i 信息

在座椅加热器开关"ON"状态,座椅加热系统根据座椅的温度自动接通或切断加热器的工作电流。

前通风座椅(如有配备)



通风座椅系统通过座垫和座椅靠背表面上 的小通风孔鼓风来冷却前座椅。

不需要座椅通风功能工作的环境下,保持 座椅通风开关位于"关闭"位置。

发动机运转期间,按下两个通风开关之一,冷却驾驶位座椅或副驾驶座椅(如有配备)。

 每次按下通风开关时,座椅温度设置变 化如下:



- 在通风座椅处于工作状态时,如果按住 通风开关1.5秒钟以上,通风座椅功能 就会关闭。
- 将点火开关转至"ON"位置时,通风 座椅默认在"关闭"状态。

- 自动舒适控制(驾驶位座椅)(如有配备)
 - 发动机运转时,根据车外温度,通风 座椅自动控制座椅温度。如果按下座 椅通风开关,必须手动控制通风座 椅。

要使用此功能,必须在AVN显示屏上的设置菜单中设置启用此功能。

- 将点火开关转至"ON"位置时,通 风座椅默认在"关闭"状态。但是, 如果设置启用了自动舒适控制功能, 会根据车外温度,自动接通和关闭通 风座椅功能。

详细信息请参考您车辆单独提供的信息娱 乐系统手册。

参考

为了防止通风座椅系统损坏:

- 仅在暖风&空调控制系统运行状态,使用座椅通风功能。如果在暖风&空调控制系统停止状态长时间使用座椅通风功能,会导致座椅通风功能故障。
- 清洁座椅时,不要使用涂料稀释剂、 苯、酒精或汽油等溶剂。
- 避免液体喷溅到前座椅和座椅靠背表面上。否则,会因通风孔堵塞,导致座椅通风功能不能正常工作。
- 不要在座椅下部放置物品,如塑料袋、 报纸等。否则,会因进气口堵塞,导致 座椅通风功能不能正常工作。
- 禁止更换座套,否则会损坏通风座椅系统。
- 当通风座椅不能正常运行时,请重新起动车辆。如果没有变化,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

安全带

在下述内容中说明如何正确使用安全带, 以及使用安全带时禁止操作事项和安全注 意事项。

安全带安全注意事项

驾驶车辆前,驾驶员一定要佩戴好安全带,并确定所有乘员都佩戴好安全带。气囊(如有配备)的设计是辅助安全带起保护作用,而不是替代安全带的保护装置,大多数国家要求所有车辆乘员必须佩戴好安全带。

♠ 警告

车辆行驶时,所有乘员必须佩戴好安全 带。使用安全带时,请遵守下列安全注意 事项:

- 未满13岁的儿童必须乘坐在后座椅上。
- 否则禁止儿童乘坐在副驾驶座椅上。如果13岁或以上的儿童必须乘坐在副驾驶座椅上,将副驾驶座椅移动到最后位置,并且必须将儿童始终正确约束在座椅上。
- 禁止将婴幼儿或儿童抱坐在乘员膝盖 上。
- 车辆行驶期间,禁止坐在座椅靠背倾斜的座椅上。
- 禁止2人或以上儿童共享座椅或安全带。
- 禁止将肩部安全带束带佩戴在胳膊下方或置于身后。
- 禁止用安全带固定易碎物品。如果紧急制动或受到冲击,安全带会损坏物品。

- 禁止使用扭曲的安全带。安全带束带扭曲时,一旦发生事故,不能正常保护乘员。
- 安全带束带或部件损坏时,禁止使用安全带。
- 禁止将安全带卡扣扣入其它扣环内。
- 驾驶车辆时,不要解开安全带。否则会造成车辆失控,而引发事故。
- 确定扣环内没有干扰安全带锁止机构的杂物。如果扣环内有杂物,会导致扣环锁止机构不能正常锁止,无法安全佩戴安全带。
- 禁止私自改装或加装任何安全带系统。 否则,可能导致安全带调整机构不能正确消除松弛部分,或者阻碍消除安全带松弛的调整操作。

1

警告

安全带损坏或安全带总成不能正常工作时,必须更换损坏的部件:

- 安全带束带磨损、污染或损坏。
- 零部件损坏。
- 如果在佩戴好安全带的状态,车辆发生 了事故,即使安全带总成无明显损坏也 要更换。

安全带警告灯

安全带警告

■ 仪表盘(驾驶位座椅和副驾驶座椅)



1GQA2083

驾驶位安全带警告灯

驾驶位安全带警告灯作为提示驾驶员的装置,每次将发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时,无论是否佩戴驾驶位安全带,驾驶位安全带警告灯都要亮约6秒钟。此时,如果没有佩戴安全带,发出警告声约6秒钟。

如果在将发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时没有佩戴好安全带,或者安全带在将车发动机起动/停止按钮转至"ON"位置后被解开,对应的安全带警告灯亮,直到佩戴好安全带为止。

如果在没有佩戴安全带状态开始驾驶车辆,或在以20km/h以下的速度驾驶车辆时解开安全带,对应安全带警告灯持续亮直到佩戴好安全带为止。

如果在没有佩戴安全带状态持续驾驶车辆,或在以20km/h以上的速度驾驶车辆时解开安全带,安全带警报声响约100秒钟,并且对应的警告灯闪烁。

副驾驶安全带警告灯

副驾驶安全带警告灯作为提示副驾驶乘员的装置,每次将发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时,无论是否佩戴安全带,副驾驶安全带警告灯都要亮约6秒钟。

如果在将发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时没有佩戴好安全带,或者安全带在将发动机起动/停止按钮转至"ON"位置后被解开,对应的安全带警告灯亮,直到佩戴好安全带为止。

如果在没有佩戴安全带状态开始驾驶车辆,或在以20km/h以下的速度驾驶车辆时解开安全带,对应安全带警告灯持续亮直到佩戴好安全带为止。

如果在没有佩戴安全带状态持续驾驶车辆,或在以20km/h以上的速度驾驶车辆时解开安全带,安全带警报声响约100秒钟,并且对应的警告灯闪烁。

! 警告

副驾驶乘员的乘坐位置不当会严重影响副 驾驶安全带警告系统。驾驶员按照本使用 说明书中的适当就坐指令指导乘员正确坐 在坐位上是非常重要的。

i 信息

- 尽管副驾驶座椅上没有乘员乘坐,安全 带警告灯仍亮6秒钟。
- 在副驾驶座椅上放置物品时,副驾驶安全带警告功能工作。



OTMC039108

后座椅安全带警告灯

后座椅安全带警告灯是提示后座乘员的 装置,每次将点火开关置于"ON"位置 时,无论是否佩戴好后座椅安全带,安全 带警告灯都亮约6秒钟。

如果车速在20km/h以下时解开安全带,对 应的安全带警告灯亮约70秒钟。

如果车速在20km/h以上时解开安全带,安 全带警告声响约35秒钟,并且对应的警告 灯闪烁。

如果佩戴好安全带,对应的安全带警告灯 熄灭。

安全带乘员保护系统



҈ 警告



如果安全带的位置不良, 会增大发生事故 时乘员受到严重伤害的危险。调整安全带 时,请遵守下列安全注意事项:

- 佩戴胯部安全带时,尽量降低绕过臀 部, 而不是腰部, 确保胯部安全带舒 适。这可在发生碰撞时,您的强壮骨盆 部位承受碰撞冲击力, 以此能降低受到 内伤的几率。
- 如图所示,将一条胳膊置于肩部安全带 下方,而将另一条胳膊置于肩部安全带 上方。
- 一定要将肩部安全带上固定锚锁定在适 当高度位置。
- 禁止肩部安全带绕过您的颈部或脸部。

肩/胯部安全带



佩戴好安全带:

从卷带器中拉出安全带,并将金属卡扣(1)插入扣环(2)。当发出一声"咔嗒"声响时表示卡扣锁入到扣环中。



应将胯部安全带(1)部分绕过您的臀部,将肩部安全带(2)部分绕过您的胸部。

用手调整胯部安全带位置后,安全带自动调整至正确长度,从而能适贴地围绕在您的臀部周围。如果您缓慢轻松前倾,安全带会伸长使您能活动。

如果紧急制动或受到冲击,安全带会锁定。如果您前倾得太快,安全带也会锁定。

参考

如果不能从卷带器中平滑拉出安全带,稳固拉动安全带并释放。

释放后,可以平滑拉出安全带。

高度调整

您可以调整肩部安全带固定锚的高度到4 个不同位置中的任意一个,以获得最佳舒 适性和保护作用。

应调整肩部安全带到绕过您的胸部,并且 中途绕过您靠近车门的肩部,而不是颈 部。



要调整安全带固定锚的高度,降低或提升高度调整器到正确位置。

要升高固定锚的高度调整器,向上拉上高度调整器(1)。要降低高度调整器,在按住高度调整按钮(2)的状态下,向下按高度调整器(3)到适当位置。

释放按钮时固定锚锁定。试探性地滑动高 度调整器,确认高度调整器锁定在正确位 置。



解开安全带:

按下锁止扣环上的释放按钮(1)。

解开安全带时,安全带自动收回到卷带器中。如果安全带没有自动收回到卷带器中,检查安全带是否打结,然后重试。

后中央座椅安全带(3-点式后中央座椅 安全带)



1. 将卡扣(1)插入扣环(2)直到发出一声" 咔嗒"声响时,表示卡扣锁入到扣环 中。确定安全带束带没有扭结。

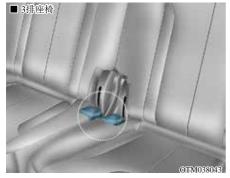
使用后中央座椅安全带时,必须使用有"CENTER"标记的扣环。

i信息

如果不能从卷带器中拉出安全带,稳固拉 动安全带并释放。释放后,可以平滑拉出 安全带。

后座椅安全带存放





 后排座椅安全带不使用时,可以把扣环 存放到后排座椅靠背与座垫之间的口袋 中。





 把安全带束带穿过后座椅安全带导环, 避免安全带卡在座椅后部或底部。
 插入安全带束带后,上拉安全带束带使 其紧绷。

⚠ 注意

使用安全带时,将安全带从导环中取出后 使用。

如果安全带束带穿过导环的状态拉动安全 带束带,可能会导致导环和/或安全带束 带损坏。

安全带拉紧器(驾驶位和副驾驶)



您车辆配备了驾驶位和副驾驶安全带拉紧器。配备此拉紧器的目的是,为了在发生一定程度的正面碰撞事故时确保安全带紧固乘员的身体。当发生正面碰撞事故,其严重性达到一定程度时,安全带拉紧器会与气囊一起启动工作。

如果车辆紧急制动或乘员身体快速前倾,安全带卷带器会锁定。

在一定程度的正面碰撞中,安全带拉紧器 启动,拉动安全带紧固乘员的身体。

安全带拉紧器启动时,如果安全带拉紧器 系统检测到驾驶位或副驾驶安全带的张力 过大,卷带拉紧器内的负荷限制器释放受 影响安全带上的一些压力。

! 警

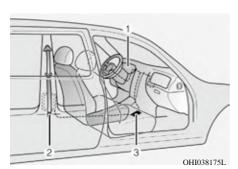
- 始终正确坐在座位上并佩戴好安全带。
- 禁止使用松动或扭曲的安全带。安全带 束带松动或扭曲时,一旦发生事故,不 能正常保护乘员。
- 禁止在扣环附近放置物品。否则,会给 扣环的操作带来不利影响,可能导致扣 环不能正常固定安全带。
- 安全带拉紧器启动或发生意外事故后, 一定要更换安全带拉紧器。
- 禁止私自检查、维修或更换安全带拉紧器。我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 禁止敲击安全带总成。

1 警

在安全带拉紧器启动后,几分钟内不要接触此部件。当因车辆发生碰撞事故等而安全带拉紧器启动时,其部件的温度会很高,不注意会导致烧伤。

⚠ 注意

如果对车身前端区域进行车身修理作业,可能导致安全带拉紧器系统故障。因此,我们建议您将车身修理有关的所有工作交由北京现代授权经销商进行。



安全带拉紧器系统主要包括以下部件,它 们的位置如上图所示:

- (1) 辅助保护系统气囊警告灯
- (2) 卷带拉紧器(前)
- (3) 辅助保护系统控制模块

参考

因为辅助保护系统气囊的传感器与安全带拉紧器系统相连接,所以将点火开关转至"ON"位置时,仪表盘上的辅助保护系统气囊警告灯亮约6秒钟,然后熄灭。

如果安全带拉紧器系统不能正常工作,即使辅助保护系统的气囊系统没有故障,辅助保护系统气囊警告灯也会保持亮。如果辅助保护系统气囊警告灯不亮、或者持续亮、或者在车辆行驶中亮,我们建议您尽快将安全带拉紧器系统或辅助保护气囊系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

- 安全带拉紧器会在一定的正面碰撞、侧面碰撞事故中启动。
- 安全带拉紧器启动时,会发出很大的响声,而且在中央立柱下部看到烟雾、灰尘。这些烟雾、灰尘是正常操作产生的,并无危险。
- 尽管这些烟雾、灰尘无毒,但如果长时间接触可能会引起皮肤过敏和呼吸不适。因此,一旦发生事故而安全带拉紧器启动,立即彻底清洗所有暴露在外的皮肤。

安全带附加安全注意事项

怀孕期间使用安全带

孕妇一定要使用安全带。

保护腹中胎儿的最佳方法是,始终佩戴好 安全带,以此保护自己和胎儿。

孕妇应始终佩戴肩部-胯部安全带。肩部安全带要绕过您的胸部,定位在您的乳房之间,并远离您的颈部。将胯部安全带置于您的腹部下方,使其能适贴地绕过您的臀部和盆骨,位于腹部圆形部位下方。

⚠ 警告

- 车辆紧急制动或发生事故时,孕妇或病人的腹部更容易受到撞击。如果您在怀孕期间乘坐的车辆发生交通事故,请立即就医。
- 为了避免事故中未出生胎儿受到严重或 致命伤害的危险,禁止孕妇将安全带的 胯部安全带部分绕过腹中胎儿所在的腹 部或其上方。

儿童使用安全带

婴幼儿和较小儿童

多数国家制定有车载儿童保护系统有关的 法规,规定儿童乘坐车辆时必须使用符合 法规要求的包括儿童增高垫在内的儿童保 护装置(儿童保护座椅)。不同国家对可使 用安全带替代儿童保护座椅的儿童年龄有 不同规定。因此您必须了解国家专门规 定,及您驾车所在国家专门规定,必须在 车辆后座椅上正确放置和安装婴幼儿和儿 童保护座椅。详细信息请参考本章的"儿 童保护系统"部分。

⚠ 警告

一定要使用适合儿童身高和体重的儿童保 护座椅,以此能适当保护婴幼儿和小儿 童。

为了避免儿童和乘员受到严重或致命伤害,车辆行驶期间禁止将儿童抱坐在膝盖上或臂弯里。否则,事故中产生的猛烈冲击力会使儿童脱离您的怀抱,撞击在内饰上。

乘坐在后座椅上接受符合您国家安全标准规定的儿童保护座椅正确保护的较小儿童能在事故中受到最佳保护,避免受到伤害。购买儿童保护座椅前,确定要购买的儿童保护座椅有证明符合您国家安全标准的标签。儿童保护座椅必须适合儿童的身高和体重。检查儿童保护座椅标签中的相关信息,请参考本章的"儿童保护系统"部分。

较大儿童的保护

如果儿童小于13岁并且已大到无法使用儿童增高垫,就必须始终乘坐在后座椅上,并使用有效的胯部/肩部安全带。安全带应横跨过大腿上部并适贴地绕过肩部和胸部,安全保护儿童。要频繁检查安全带偏离正位状态。因儿童的蠕动会使安全带偏离正确位置。如果儿童接受后座椅上正确儿童提保护座椅的保护,则能在事故中给儿童提供最佳安全保护。

如果较大儿童(大于13岁)必须乘坐在前座 椅上,则这些儿童必须接受有效胯部/肩 部安全带的正确保护,并把座椅移动到最 后位置。

如果肩部安全带部分轻微接触儿童的颈部或脸部,可试着将儿童移向车辆中央。如果肩部安全带还接触到儿童的脸部或颈部,就必须就坐在后座椅上安装的适当增高垫上。

⚠ 警告

- 一定要确定较大儿童佩戴好安全带并已 经适当调整。
- 禁止肩部安全带接触儿童的颈部或脸部。
- 禁止两人或以上儿童共用一条安全带。

转送伤员

转送伤员时应使用安全带,具体事宜谨遵医嘱。

一人一条安全带

禁止两人(包括儿童)共用一条安全带,否则在发生意外时会增大受伤严重性。

禁止躺卧

车辆行驶时,坐在靠背倾斜的座椅上很危险。即使佩戴好安全带,如果座椅靠背处于倾斜状态,极大地降低保护系统(安全带和气囊)的乘员保护作用。

安全带必须舒适绕在胯部和胸部,以便提供正确的保护。发生事故时,您会被抛起并撞上安全带,导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜,乘员臀部从胯部安全带下部滑出或乘员颈部撞到肩部安全带束带的几率就越大。

⚠ 警告

- 车辆行驶时,禁止乘坐在座椅靠背倾斜的座椅上。
- 在座椅靠背倾斜的情况下乘车,会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的几率。
- 驾驶员和乘员必须始终紧靠在座椅靠背上乘坐,保持座椅靠背处于直立位置并正确佩戴好安全带。

保护安全带

禁止分解或改装安全带系统。另外,确定 安全带及安全带硬件没有被座椅铰链、车 门或其它滥用操作损坏。

定期检查

要求定期检查所有安全带的各种磨损或损坏情况,尽快更换损坏的部件。

保持安全带清洁干燥

安全带要保持清洁干燥。如果安全带脏污,请使用温和肥皂溶液和温水清洗。不要使用漂白粉、染剂、强性洗涤剂或磨料,因为这可能使安全带的纤维成分受损和变弱。

更换安全带时

如果车辆发生了交通事故,应更换整个安全带总成或组件。即使没有发现损坏,也要更换。我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

儿童保护座椅(CRS)

推荐: 儿童应始终乘坐在后座椅 上

⚠ 警告

一定要正确保护车辆内的儿童。所有年龄段的儿童乘坐在后座椅上接受保护时安全性都较高。除非禁用副驾驶正面气囊,否则禁止在副驾驶座椅上安装脸朝后儿童保护座椅。

不满13岁的儿童乘坐车辆时,必须乘坐在 后座椅上,并且必须正确启用保护装置, 这可以最小化在事故、紧急制动或突然移 动中受伤的几率。根据事故统计,在正确 启用保护装置的前提下,让儿童乘坐在后 座椅上会比乘坐在前座椅上能受到更好的 保护。大到不能使用儿童保护座椅的儿童 必须使用提供的安全带。

多数国家制定了儿童保护座椅法规,要求儿童应乘坐在批准的儿童保护座椅中。不同国家对可使用安全带替代儿童保护座椅的儿童年龄或身高/体重限制有不同的法律规定,所以您应了解您国家的专门规定,以及您驾驶车辆所在国家的专门规定。

必须在车辆后座椅上正确安装儿童保护座 椅,必须使用符合国家规定商售儿童保护 座椅。

儿童保护座椅(CRS)

婴幼儿和较小儿童必须接受适当脸朝后或脸朝前儿童保护座椅的保护,这些儿童保护座椅的保护,这些儿童保护座椅必须适当牢固固定在车辆后座椅上。仔细阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的儿童保护座椅安装和使用说明。

1 1

- 严格遵守儿童保护座椅制造商的儿童保护座椅安装和使用说明。
- 一定要使儿童接受儿童保护座椅的适当 保护。
- 禁止使用"挂"在座椅靠背上的婴幼儿携带装置或儿童安全座椅,因为在事故中这些装置不能提供足够的安全保护。
- 发生事故后,我们建议您将儿童保护系统、安全带、ISOFIX固定锚和顶部拴带固定锚有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

选购儿童保护座椅(CRS)

为您的孩子选购儿童保护座椅时,一定要 遵守下列事项:

- 确定要购买的儿童保护座椅有证明符合 您国家安全标准的标签。
- 选择符合您孩子身高和体重的儿童保护 座椅,能在儿童保护座椅标签或说明书 中找到此类信息。
- 选择适合车辆座位(适合儿童保护座椅 安装的位置)的儿童保护座椅。
- 仔细阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的儿童保护座椅安装和使用说明,以及所有安全注意事项。

儿童保护座椅类型

儿童保护座椅主要有三种类型: 脸朝后儿童保护座椅、脸朝前儿童保护座椅和增高垫。

这些类型均根据儿童的年龄、身高和体重 进行分类。



脸朝后儿童保护座椅

脸朝后儿童保护座椅的靠背始终约束婴幼儿的背部来提供保护。儿童保护座椅的护带系统将儿童牢固固定在儿童保护座椅内,当发生碰撞事故时,一直保持婴幼儿处于儿童保护座椅的保护中,以此降低作用在婴幼儿脆弱的颈部和脊椎上的作用力。

所有不满1岁的婴幼儿都必须乘坐在脸朝后儿童保护座椅中。脸朝后儿童保护座椅有不同类型:婴幼儿专用儿童保护座椅,仅能使用脸朝后儿童保护座椅;可变换3合1儿童保护座椅,通常在脸朝后位置上有身高和体重限制,以此允许驾驶员长期保持孩子在脸朝后乘坐状态。

只要儿童符合儿童保护座椅制造商规定的 身高和体重限制范围,就应一直使用脸朝 后儿童保护座椅。



脸朝前儿童保护座椅

脸朝前儿童保护座椅利用护带约束儿童的 身体。使用护带保持儿童处于脸朝前儿童 保护座椅中,直到儿童达到儿童保护座椅 制造商规定的最高身高或体重限制为止。

一旦儿童大到不能使用脸朝前儿童保护座 椅时,应为您的孩子准备增高垫。

增高垫

增高垫是设计来提高车辆安全带系统佩戴合适度的保护系统。利用增高垫能将安全带佩戴在适当位置,以便安全带正确佩戴在孩子身体的较强壮部位上。您的孩子应一直使用增高垫,直至孩子大到不用增高垫也能接受安全带的正确保护。

为了能正确佩戴安全带,必须使胯部安全带适贴绕过大腿上部,而不是腹部。肩部安全带应适贴绕过肩部和胸部,而不是绕过颈部或脸部。不满13岁的儿童乘坐时,必须正确启用保护装置,这可以最小化在事故、紧急制动或车辆突然移动中受伤害的几率。

安装儿童保护座椅(CRS)

⚠ 警告

安装儿童保护座椅时:

一定要仔细阅读并遵守儿童保护座椅制造 商提供的使用说明。

如果不遵守安全警告和说明说明,发生事故时会导致严重或致命人身伤害。

҈ 警告

如果车辆头枕妨碍儿童保护座椅的正确安 装,应调整影响头枕的位置,或者完全拆 除头枕。

选择适合您孩子的儿童保护座椅,并确认 儿童保护座椅能正常装配在车辆的座位 上,然后按照下述的3个基本步骤安装儿 童保护座椅和将儿童安置在儿童保护座椅 内:

 将儿童保护座椅正确固定在车辆上。 必须使用胯部安全带,或者胯部/肩部 安全带的胯部安全带部分,或者使用 ISOFIX顶部拴带固定锚和/或ISOFIX固 定锚和/或腿撑,牢固固定儿童保护座 椅。 确定牢固固定儿童保护座椅。在车辆上 安装儿童保护座椅后,试着向前/后/左/ 右推动儿童保护座椅,加以确认儿童保 护座椅牢固固定在车辆座椅上。如果使 用安全带固定儿童保护座椅,应尽可能 拉紧安全带束带进行固定,但左右方向 会稍微移动。

安装儿童保护座椅时,调整车辆座椅(上/下/前/后),使儿童能以舒适方式使用儿童保护座椅。

将儿童牢固在儿童保护座椅内。遵守儿童保护座椅制造商的使用说明,使用儿童保护座椅上的拴带将儿童牢固固定在儿童保护座椅内。

! 注意

密闭车辆内的儿童保护座椅可能会变得非常热。为了避免灼伤,将儿童放入儿童保护座椅前,检查就坐表面、金属件的温度。

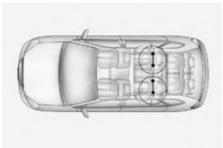
用于儿童保护座椅的ISOFIX固定锚和 顶部拴带固定锚(ISOFIX固定锚系统)

ISOFIX系统在车辆行驶期间和发生事故时,牢固固定儿童保护座椅。此系统使儿童保护座椅的安装更容易,并降低儿童保护座椅的安装不良可能性。ISOFIX系统使用车辆上的固定锚和儿童保护座椅上的固定器进行连接,ISOFIX系统消除了使用安全带将儿童保护座椅固定在后座椅上的需要。

ISOFIX固定锚是在车辆上装配的金属棒环。在每个ISOFIX就坐位置装配有两个下部固定锚,并在儿童保护座椅上提供下部固定器。

要在您车辆上使用ISOFIX系统,您必须选用配备ISOFIX固定器的儿童保护座椅。(按照ECE-R44或ECE-R129法规规定,如果有车辆专门批准或通用批准,仅能使用ISOFIX固定型儿童保护座椅。)

儿童保护座椅制造商为您提供了配备 ISOFIX固定锚所需固定器的儿童保护座椅 使用方法说明。

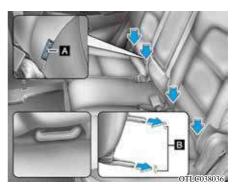


OXM039035

在后座椅的左/右外侧就坐位置提供了 ISOFIX固定锚,它们的位置如图所示。

⚠ 警告

不要试图在后中央座位上使用ISOFIX固定锚安装儿童保护座椅,没有为此座位提供ISOFIX固定锚。 如果使用外侧座椅固定锚在后中央座位上安装儿童保护座椅,会损坏ISOFIX固定锚。



[A]: ISOFIX固定锚位置指示器

[B]: ISOFIX固定锚

ISOFIX固定锚符号位于左右后座椅座垫上,用于识别您车辆内ISOFIX固定锚的位置(参考图内箭头)。

两后外侧座椅上,除了在后座椅背面配备了对应的顶部固定锚外,还配备了一对 ISOFIX 固定锚。

(需要使用连接到后座椅背面的顶部固定 锚来额外固定有ECE-R44或ECE-R129通 用批准的儿童保护座椅。)

ISOFIX固定锚位于后左侧/后右侧座椅的 座椅靠背与座垫之间。

要使用ISOFIX固定锚,按下ISOFIX固定锚盖的上部。

使用"ISOFIX固定锚系统"紧固儿童 保护座椅

执行下列操作,在后左侧/后右侧座椅上 安装ISOFIX-兼容儿童保护座椅:

- 1. 把安全带扣环放置在远离ISOFIX固定 锚的位置。
- 2. 清除在儿童保护座椅与ISOFIX固定锚 之间妨碍牢固连接的其它物体。
- 3. 将儿童保护座椅置于车辆座椅上,根据 儿童保护座椅制造商提供的说明,将儿 童保护座椅连接到ISOFIX固定锚上。
- 遵守儿童保护座椅制造商的儿童保护座 椅上ISOFIX固定器到ISOFIX固定锚的 正确安装和连接说明。

! 警告

使用ISOFIX系统时,请遵守下列安全注意事项:

- 仔细阅读并遵守随儿童保护座椅提供的 所有安装说明。
- 必须扣好所有不使用的后座椅安全带,并完全收回儿童保护座椅后方的安全带束带,以防儿童碰触或抓握玩耍。如果肩部安全带束带缠绕在儿童的颈部周围,且安全带变紧,会导致儿童窒息。
- 禁止在一个固定锚上装配两个或以上的 儿童保护座椅。否则,可能会导致固定 锚松动或破裂。
- 发生事故后,我们建议您一定要北京现代授权经销商检查ISOFIX系统。因为事故会损坏ISOFIX系统,导致ISOFIX系统不能牢固固定儿童保护座椅。

使用"顶部拴带固定锚"系统紧固儿 童保护座椅



儿童保护座椅顶部拴带固定锚位于座椅靠 背后部。



1. 将儿童保护座椅的拴带置于座椅靠背上 方。

对于配备可调整头枕的车辆来说, 把固定拴带置于头枕下方和头枕两柱之间,否则把固定拴带置于座椅靠背顶部上方。

按照您的儿童保护座椅制造商提供的使用说明将顶部拴带紧固在顶部拴带固定锚上,将儿童保护座椅牢固固定在座椅上。

⚠ 警告

连接顶部拴带时,请遵守下列安全注意事项:

- 仔细阅读并遵守随儿童保护座椅提供的 所有安装说明。
- 禁止在一个ISOFIX顶部拴带固定锚上 装配两个或以上的儿童保护座椅。否 则,可能会导致固定锚松动或破裂。
- 禁止将顶部拴带系在正确顶部拴带固定 锚以外的其它部件上。否则,不能正确 固定儿童保护座椅。
- 儿童保护座椅固定锚设计为仅经得起正确装配的儿童保护座椅施加的载荷。

禁止将它们用于成人安全带或系带的固 定方面,也禁止用来在车辆上固定任何 物品或设备。

儿童保护座椅对车辆ISOFIX位置的适用性

根据ECE法规,ISOFIX固定型儿童保护座椅(CRS)对车辆各座位的适用性

					#	车辆ISOFIX位置	01md		
再	尺寸分类	固定紫置	#		2排			3推	
			副驾驶侧	左侧	中	有愈	左侧	中	右愈
世 言 計 平	Н	ISO/L1	N/A	×	N/A	×	N/A	N/A	N/A
于徒丸安儿杯	G	ISO/L2	N/A	X	N/A	X	N/A	N/A	N/A
0-: 10KG以下	Е	ISO/R1	N/A	IL	N/A	IL	N/A	N/A	N/A
	E	ISO/R1	N/A	IL	N/A	IL	N/A	N/A	N/A
0+: 13KG以下	D	ISO/R2	N/A	IL	N/A	IL	N/A	N/A	N/A
	C	ISO/R3	N/A	IL	N/A	IL	N/A	N/A	N/A
	D	ISO/R2	N/A	IL	N/A	IL	N/A	N/A	N/A
	C	ISO/R3	N/A	IL	N/A	IL	N/A	N/A	N/A
1: 9-18KG	В	ISO/F2	N/A	IUF	N/A	IUF	N/A	N/A	N/A
	B1	ISO/F2X	N/A	IUF	N/A	IUF	N/A	N/A	N/A
	A	ISO/F3	N/A	IUF	N/A	IUF	N/A	N/A	N/A

IUF=适用于本量组中使用的通用类ISOFIX脸朝前儿童保护座

IL=适用于随附列表中的特定ISOFIX儿童保护座椅(CRS)。这些ISOFIX CRS是"特定车辆"、"限制"或"半通用"分类的ISOFIX 儿童保护座椅(CRS)。

Libority / Laky | EmiCholos | X = ISOFIX位置不适用于本量组和/或本尺寸等级的ISOFIX儿童保护座椅。

*ISO/R2和ISO/R3仅在副驾驶座椅处在最前位置时可以安装使 H

A. ISO/F3: 全高脸朝前儿童保护座椅(高度720mm)

B. ISO/F2: 降高脸朝前儿童保护座椅(高度650mm)

B1.ISO/F2X: 降高第二款靠背表面形状脸朝前儿童保护座椅(高度650mm)

C. ISO/R3: 全尺寸脸朝后儿童保护座椅

D. ISO/R2:缩小尺寸脸朝后儿童保护座椅

E. ISO/R1: 婴幼儿尺寸脸朝后儿童保护座椅 F. ISO/L1: 脸朝左侧儿童保护座椅(手提式婴儿床) G. ISO/L2: 脸朝右侧儿童保护座椅(手提式婴儿床)

3-47

*ISOFIX儿童保护座椅尺寸等级和固定装置。

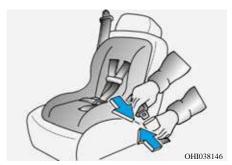
使用胯/肩部安全带牢固安装儿童保护 座椅

不使用ISOFIX系统时,所有儿童保护座椅必须使用胯/肩部安全带的胯部安全带部分牢固固定在车辆后座椅上。



使用胯/肩部安全带安装儿童保护座椅 执行下列操作,在后座椅上安装儿童保护 座椅:

 把儿童保护座椅放置在后座椅上,并 按照儿童保护座椅制造商的说明,使胯 部/肩部安全带环绕或穿过儿童保护座 椅,确认安全带束带没有扭曲。确认安 全带束带没有扭曲。



2. 把胯/肩部安全带卡扣卡入到扣环内, 直至听到"咔嗒"声。

i 信息

必须正确定位扣环释放按钮,以便在紧急情况下迅速操作。



- 向下按动儿童保护座椅,将肩部安全带 束带的松弛部分收回到卷带器内,尽可 能紧地收回安全带束带,以此完全消除 松弛部分。
- 4. 推拉儿童保护座椅,确认安全带牢固固 定儿童保护座椅。

如果儿童保护座椅制造商建议顶部拴带和 胯部/肩部安全带配合使用,请参考3-48 页。

要拆卸儿童保护座椅,按下扣环释放按钮,拉出固定儿童保护座椅的胯部/肩部安全带束带,并使安全带束带完全收回。

根据BCE法规的, "通用"类安全带固定型儿童保护座椅对车辆各座位的适用性。 使用安全带固定型儿童保护座椅对各座位的适用性(6座车辆)

请使用有官方批准并且适宜儿童的儿童保护座椅。 使用儿童保护座椅时,参考下表。

		中间	Ω	U	Ω	U	n
	#8	中	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
就座位置		左侧	n	U	Ω	U	n
	2排	力	n	U	n	U	n
		中	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
		左侧	n	U	Ω	U	n
	副驾驶		×	X	U	U	n
	曹			13kg以下	9~18kg	15~25kg	22~36kg
	明		量組0	量组0+	量組I	量組Ⅱ	量組皿

U=适用于批准本量组内使用的"通用"类儿童保护座椅 UF=适用于批准本量组内使用的脸朝前"通用"类儿童保护座 椅

L=适用于附着列表内的特定儿童保护座椅。这些保护座椅是特定车辆"、"限制"或"半通用"分类。 B=批准本量组内使用的内置式儿童保护座椅。 X=座椅位置不适合本量组儿童。

ï

根据BCE法规的, "通用"类安全带固定型儿童保护座椅对车辆各座位的适用性。 使用安全带固定型儿童保护座椅对各座位的适用性(7座车辆) 请使用有官方批准并且适宜儿童的儿童保护座椅。

使用儿童保护座椅时,参考下表。

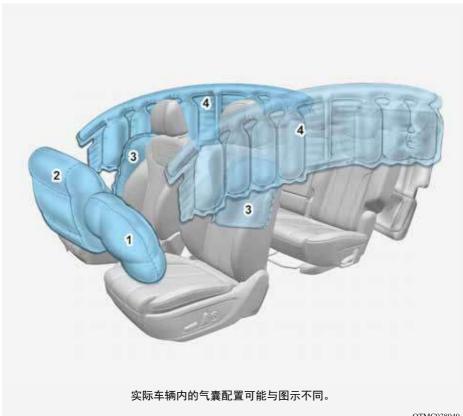
就座位置	2排 3排	中央 右侧 左侧 中央 右侧	U U U N/A U	U U U N/A U			
		左侧	n	U	U	U	n
	副驾驶		×	X	U	U	Ω
明			10kg以下	13kg以下	9~18kg	15~25kg	22~36kg
画		量組0	量组0+	量組I	量組Ⅱ	量组Ⅲ	

U=适用于批准本量组内使用的"通用"类儿童保护座椅 UF=适用于批准本量组内使用的脸朝前"通用"类儿童保护座 椅

L=适用于附着列表内的特定儿童保护座椅。这些保护座椅是特定车辆"、"限制"或"半通用"分类。 B=批准本量组内使用的内置式儿童保护座椅。 X=座椅位置不适合本量组儿童。

ï

气囊-辅助保护系统



OTMC038049

- 1. 驾驶位正面气囊
- 2. 副驾驶正面气囊
- 3. 侧气囊

- 4. 侧气帘*
- *: 如有配备

本车辆在驾驶位和副驾驶上配备了辅助保护气囊系统。

正面气囊设计为辅助三点式安全带起保护作用。要气囊提供保护作用,在车辆行驶期间必须佩戴好安全带。

如果没有佩戴安全带或佩戴不正确,您会在发生事故时导致严重伤害甚至死亡。气囊只是辅助安全带的装置,不能取代安全带的作用。气囊也不是在所有的碰撞事故中都展 开,在某些事故中,只有安全带能保护您。

警告

气囊安全注意事项

每次旅程、每个时间、每个人都必须佩戴好安全带,安装好儿童保护座椅。

即使配备气囊,如果您在气囊展开时没有正确佩戴安全带或根本没有佩戴安全带,仍会 导致严重或致命人身伤害。

禁止在前座椅上安装儿童保护座椅或增高垫来安置婴幼儿或儿童。否则,气囊展开时会 强力撞击婴幼儿或儿童,导致严重或致命人身伤害。

未满13岁的儿童必须乘坐在后座椅上。对任何年龄段的儿童而言,后座位是最安全的就坐位置。如果13岁或以上的儿童必须乘坐在前座椅上,必须接受安全带的正确保护,并将前座椅尽量向后移动远离正面气囊的展开范围。

所有乘员必须乘坐在靠背直立的座椅上,并且坐在座垫中央、紧靠靠背保持直立坐姿,佩戴好安全带,舒适伸展腿部,脚踏在底板上,直至车辆停车和停止发动机。如果乘员在车辆碰撞中脱离正确位置,猛然展开的气囊会强力撞击乘员,导致严重或致命人身伤害。

您和乘员必须避开气囊展开范围就坐,不要倚靠在接近气囊的位置,也不要倚靠在车门 或底板控制台上。

将您的座椅尽量向后移动到既能远离正面气囊展开范围,但仍能保持正常车辆操控的位置。

气囊在哪里?

驾驶位和副驾驶正面气囊





您的车辆在驾驶位和副驾驶就坐位置配备了辅助保护系统(SRS)和胯部/肩部安全带。

气囊系统包括安装在方向盘中央的驾驶位 正面气囊和安装在副驾驶前手套箱上方仪 表板内的副驾驶正面气囊。

在气囊安装部位的装饰盖上压印了"AIR BAG"字母。

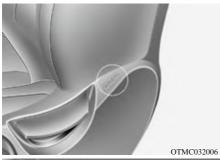
安装辅助保护系统的目的是,在发生严重 性达到一定程度的正面碰撞时,给驾驶位 和副驾驶乘员提供安全带系统安全保护外 的附加保护。

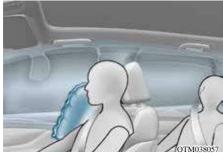
♠ 警告

为了避免正面气囊展开导致严重或致命人 身伤害的危险性,请遵守下列安全注意事 项:

- 乘员必须佩戴好安全带,以帮助乘员保持正确就坐状态。
- 将您的座椅尽量向后移动到既能远离正面气囊展开范围,但仍能保持正常车辆操控的位置。
- 不要倚靠在车门或中央控制台上。
- 副驾驶乘员不要将腿翘起放在仪表板 F。
- 禁止在接近气囊装配位置的方向盘、仪表板、挡风玻璃和副驾驶前仪表板附近附加或粘贴任何物品(仪表板罩、手机架、杯架、空气芳香剂、贴纸等)。当车辆发生严重碰撞气囊展开时,这些物品会被展开的气囊撞飞,导致严重或致命人身伤害。
- 禁止在前挡风玻璃和内后视镜上附加或加装任何物品。

侧气囊





在车辆前座椅的靠背外侧安装了侧气囊。 配备侧气囊的目的是提供安全带以外的辅助保护。

当车辆发生一定程度的侧面碰撞时,侧气 囊才展开,它的展开取决于碰撞严重程 度。

侧气囊不是在所有的侧面碰撞或侧翻事故中都展开。

A

警告

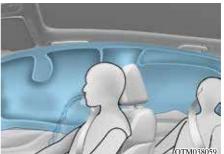
为了避免侧气囊展开导致严重或致命人身 伤害的危险性,请遵守下列安全注意事 项:

- 乘员必须佩戴好安全带,以帮助乘员保持正确就坐状态。
- 禁止乘员倚靠在车门上或将胳膊伸出车 窗外,也禁止在车门与座椅之间放置任 何物品。
- 双手在3点钟和9点钟位置从外向内握住方向盘边缘,以最小化手和胳膊受伤几率。
- 不要使用任何附加座套,使用座套会降低气囊系统的保护作用和阻碍气囊的展开。
- 不要挂衣服除外的物品,尤其是坚硬或 易碎物品。否则,发生事故或气囊展开时,会导致严重或致命人身伤害。

- 禁止任何物品覆盖气囊装配部位,也禁止在气囊与您之间放置任何物品,也不要在气囊展开范围附加任何物品,如车门、侧窗玻璃、前后立柱上。
- 不要在车门与座椅之间放置任何物品。 否则,这些物品在侧气囊展开时会变成 危险抛射物。
- 禁止在侧气囊装配位置或附近安装任何 附件。
- 车辆点火开关在[ON]或[START]位置 时,禁止撞击车门。否则,侧气囊可能 会展开。
- 如果座椅或座套损坏,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

侧气帘(如有配备)





侧气帘位于两侧的前后车门上方车顶内衬内。

配备侧气帘的目的是,在发生一定程度的侧面碰撞时,帮助保护前座乘员和后外侧座椅乘员的头部。

当车辆发生一定程度的侧面碰撞时,侧气 帘才展开,它的展开取决于碰撞严重程 度。

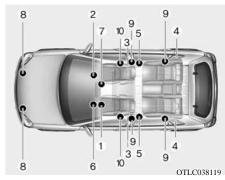
侧气帘不是在所有的侧面碰撞或侧翻事故中都展开。

⚠ 警告

为了避免侧气帘展开导致严重或致命人身 伤害的危险性,请遵守下列安全注意事 项:

- 乘员必须佩戴好安全带,以帮助乘员保持正确就坐状态。
- 尽量远离车门牢固固定儿童保护座椅。
- 禁止任何物品覆盖气囊装配部位,也不要在气囊展开范围如车门、侧窗玻璃、前后立柱、车顶侧面导梁上附加任何物品。
- 不要挂衣服除外的物品,尤其是坚硬或 易碎物品。否则,发生事故或气囊展开 时,导致严重或致命人身伤害。
- 禁止乘员倚靠在车门上或将胳膊伸出车 窗外,也禁止在车门与座椅之间放置任 何物品。
- 严禁私自拆装或维修侧气帘。我们建 议您将气囊系统有关的所有检查、维修 和更换工作交由北京现代授权经销商进 行。

气囊系统如何工作?



辅助保护系统包含下列部件:

- (1) 驾驶位正面气囊总成
- (2) 副驾驶正面气囊总成
- (3) 侧气囊总成
- (4) 侧气帘总成(如有配备)
- (5) 卷带拉紧器总成
- (6) 气囊警告灯
- (7) 辅助保护系统控制模块(SRSCM)
- (8) 正面碰撞传感器
- (9) 侧面碰撞传感器
- (10) 固定锚拉紧器(EFD)(如有配备)

车辆点火开关在"ON"位置时,辅助保护系统控制模块(SRSCM)持续监测所有辅助保护系统部件的状态,以检测车辆是否发生了碰撞事故,并判定其碰撞严重程度是否需要展开气囊或启动安全带拉紧器。



辅助保护系统警告灯

仪表盘上的辅助保护系统气囊警告灯显示如图所示气囊符号。辅助保护系统诊断气囊电气系统是否存在故障,并通过此警告灯指示气囊系统存在的潜在问题。

⚠ 警告

如果辅助保护系统存在故障,即使发生严重碰撞事故气囊也不能正常展开,这会导致严重或致命人身伤害。

如果出现下列任何情况,说明辅助保护系 统存在故障:

- 当点火开关转至"ON"位置时,警告 灯没有首先执行亮约3~6秒钟后熄灭 的控制。
- 警告灯在亮约3~6秒钟后不熄灭。
- 警告灯在车辆行驶中亮。
- 警告灯在发动机运转时闪烁。

如果出现上述任意情况,我们建议您尽快 将辅助保护系统有关的所有检查、维修和 更换工作交由北京现代授权经销商进行。 在正面碰撞中,传感器检测车辆的减速 度。如果减速度超过规定界限,辅助保护 系统控制模块在规定时间内展开正面气 囊。

正面气囊设计的目的是,主要在安全带不能提供足够保护的正面碰撞事故中辅助保护驾驶位和副驾驶乘员。侧气囊在发生侧面碰撞事故时展开,针对乘员人体上部提供保护。

- 辅助保护系统气囊仅在点火开关位于"ON"位置时工作(必要时展开)。
- 气囊在一定的正面或侧面碰撞中展开,以免乘员受到严重或致命人身伤害。
- 通常,气囊根据碰撞传感器检测并传输的碰撞严重性和方向信号决定是否展开。有两种因素决定传感器是否发出展开/膨胀电子信号。
- 正面气囊展开时,瞬间完全展开后放 气。在事故中,看不到气囊是如何展开 的,只能在事故后看到从气囊储存位置 伸出和放气的软态气囊。

 为了有助于提供保护,气囊必须迅速展 开。气囊在乘员碰撞到车体前的极短时 间内在乘员与车身之间展开。气囊展开 速度越快越能减少严重或致命人身伤害 的可能性,因此要求气囊能高速展开是 设计制造气囊时的必要条件。

但是,气囊的高速展开也会造成某些伤害,这些伤害通常包括表面擦伤、碰伤和骨折,这是因为过快的膨胀速度使气囊以较强的力量展开。

 甚至在某些情况下,乘员会被正在展开的气囊撞击,从而受到致命伤害,尤其 是乘员特别靠近气囊乘坐时。

您在乘坐车辆时要采用正确的方式,以降低气囊展开时所造成的二次伤害危险程度。乘坐位置越接近气囊,危险越大。气囊需要展开空间,建议驾驶员在维持车辆控制的情况下尽可能靠后乘坐,尽量使胸部与方向盘中央之间保持远距离。



当辅助保护系统控制模块(SRSCM)检测到 车辆正面碰撞严重性达到一定程度时,自 动展开正面气囊。



气囊展开时,装饰盖内侧模压裂缝会在气 囊膨胀压力作用下被撕开,气囊通过撕开 口膨出展开。

完全展开的气囊结合正确佩戴的安全带能 减缓驾驶位或副驾驶乘员的前冲运动,以 此降低头部和胸部的受伤几率。





气囊完全展开后立即放气,使驾驶员能够 维持前方视野,并能执行转向操作或其它 控制。

⚠ 警告

为了防止物品在副驾驶正面气囊展开时变成危险抛射物:

- 不要在装配副驾驶正面气囊的手套箱上 方仪表板顶部附加或粘贴任何物品(杯 架、空气芳香剂等)。
- 不要将液态芳香剂放在仪表盘附近或仪表板顶部。

气囊展开后会出现什么

正面气囊或侧气囊展开后,会迅速放气,以便气囊不阻碍驾驶员透过挡风玻璃的前方视野,也不阻碍驾驶员控制方向盘的能力,侧气帘展开后会保持一定时间的膨胀状态。

警告

气囊展开后,请遵守下列安全注意事项:

- 在车辆发生碰撞事故后,立即打开车门 和车窗,以缩短浸在气囊展开时所释放 的烟零及粉尘中的时间。
- 气囊展开后,气囊部件的温度会非常高,因此不要立即触摸气囊储存区部件。
- 用清水、温性肥皂彻底清洗所有暴露的 皮肤。
- 气囊展开后,我们建议您立即将气囊系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。注意,气囊总成只能使用一次。

气囊展开时的响声和烟雾

气囊展开时,会发出巨大响声,紧随着车内的空气中会有烟雾及粉尘。这是正常现象,是由气囊气体发生器引爆所致。气囊展开后,您可能因为胸部紧贴气囊和安全带而感觉呼吸不适,更会闻到令人不舒服的烟雾及粉尘味道。对某些人群,粉尘会加重哮喘等。如果您在气囊展开后感觉呼吸困难,请立刻就医。

尽管烟雾、粉尘无毒,但可能会导致皮肤、眼睛、鼻子、咽喉等的刺激。如果出现这种情况,立即用清水冲洗,并立即就 医。

禁止在副驾驶座椅上安装儿童保护座 椅



OTLC035120

除非停用副驾驶正面气囊, 否则禁止在副 驾驶座椅上安装儿童保护座椅。



藝告

禁止在配备正面主动式气囊的座椅上装配 脸朝后儿童保护座椅。否则,可能会导致 儿童严重或致命人身伤害。

为什么我的气囊在碰撞中没有展开?

在某些类型的碰撞事故中,即使气囊展开 也无法提供额外保护。如车辆后部发生碰 撞或连环碰撞事故中的第二次、第三次碰 撞,或者低速碰撞等。车辆损坏仅表示吸 收了碰撞能量,而不表示是否应展开气 囊。

气囊碰撞传感器

Λ

警告

为了避免气囊意外展开导致严重或致命人 身伤害的危险性,请遵守下列安全注意事 项:

- 禁止敲击或任何物体撞击装配气囊、碰撞传感器的部位。
- 禁止修理碰撞传感器装配部位及其周围区域。如果碰撞传感器的装配位置、 角度发生改变,气囊在不应该展开时展开,或在应该展开时不展开。
- 在保险杠上附加保护装置,或者使用非 北京现代纯正保险杠,或者使用非等效 保险杠等,均会严重影响车辆的碰撞检 测功能和气囊展开功能。为了确保气囊 系统正确工作,更换保险杠时必须使用 北京现代纯正保险杠或您车辆规定的等 效品(与纯正品等效)。
- 拖车时,将车辆发动机起动/停止按钮 转至"OFF"或"ACC"位置,并等 待3分钟,以免气囊意外展开。
- 我们建议您将辅助保护系统气囊有关的 所有检查、维修或更换工作交由北京现 代授权经销商进行。



44 EL 10 10 7 (2) 10 (1) 11 11.

- 1. 辅助保护系统控制模块
- 2. 正面碰撞传感器
- 3. 侧面碰撞传感器(加速度式)
- 4. 侧面碰撞传感器(加速度式)

气囊展开条件



OTMC038066

正面气囊

正面碰撞时,正面气囊根据正面碰撞的严重程度决定是否展开。





侧气囊和侧气帘(如有配备)

侧面碰撞传感器检测到碰撞时,根据侧面 碰撞的严重程度判定侧气囊、侧气帘是否 展开。

尽管驾驶位正面气囊和副驾驶正面气囊设计为在车辆受到正面碰撞时展开,但它们仍会在其它碰撞类型中正面碰撞传感器检测到一定程度的碰撞能量时展开。尽管侧气囊、侧气帘设计为仅在车辆受到侧面碰撞时展开,但它们也会在其它碰撞中侧面碰撞传感器检测到一定程度的碰撞能量时展开。

如果车辆的底盘碰刮在道路上的凸起物上,可能会使气囊展开。因此,在未经人工精加工的公路、不设计为车辆行驶的地面上驾驶车辆时请小心,防止气囊意外展开。

气囊不展开条件

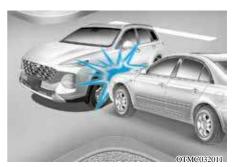


OTMC038069

在某些低速碰撞中,气囊可能不展开。气 囊设计为在这些情况下不展开。因为在低 速碰撞中,安全带能提供足够的保护,而 即使气囊展开也不能提供额外保护。

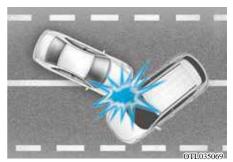


正面气囊设计为在车辆后部发生碰撞时不 展开。因为在车辆后部发生碰撞时,在撞 击惯性力的作用下,乘员的身体会向后移动,因此即使正面气囊展开也不能提供任 何保护。



正面气囊设计为在车辆侧面碰撞中不展 开。因为在车辆侧面发生碰撞时,由于撞 击惯性力的作用,乘员的身体会向碰撞方 向移动, 因此即使正面气囊展开也无法提 供任何保护。

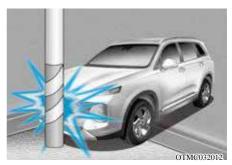
此时, 根据侧面碰撞的严重程度, 侧气 囊、侧气帘和前中央侧气囊可能会展开。



车辆发生成角度的碰撞时,在撞击惯性力 的作用下,乘员的身体会向气囊不能提供 保护的方向移动, 因此碰撞传感器可能不 会发出任何气囊展开的信号。



在发生碰撞的一刹那,驾驶员通常会采取紧急制动措施。这种紧急制动有效降低车辆的前部高度,导致车辆的前部"钻撞"在某个离地间隙较高的车辆底部。气囊在这种"钻撞"情况中不展开,因为"钻撞"碰撞在很大程度上减少了传感器检测到的碰撞能量。



如果车辆与电线杆、树干等物体发生碰撞,在这些碰撞中,碰撞点集中在某个小区域,而且碰撞能量被车辆的结构吸收,所以气囊可能不展开。



正面气囊在侧翻事故中不展开,因为即使 正面气囊展开也无法给乘员提供附加保护。

辅助保护系统维护

辅助保护系统无需进行维护保养。因此,您不需要私自维护任何辅助保护系统部件。如果辅助保护系统气囊警告灯在车辆点火开关转至"ON"位置时不亮,或者警告灯持续亮,我们建议您立即将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

我们建议您将辅助保护系统有关的拆装、维修、更换工作和方向盘、副驾驶前仪表板、前座椅、车顶侧梁等有关的所有工作交由北京现代授权经销商进行。辅助保护系统的不正确维修操作会导致严重或致命人身伤害。

\triangle

警告

为了避免严重或致命人身伤害的危险性, 请遵守下列安全注意事项:

- 禁止改装、拆除任何辅助保护系统部件、电路等,包括在气囊总成盖上附着任何标签、任何形式的车身结构改造等。
- 禁止在装配驾驶位正面气囊的方向盘、 装配副驾驶正面气囊的手套箱上方仪表 板顶部附加或放置任何物品。
- 使用沾水柔软布清洁气囊总成盖,不要使用有机溶剂或清洁剂。有机溶剂或清洁剂。有机溶剂或清洁剂会改变气囊总成盖的性质,从而影响气囊展开性能。
- 气囊展开后,我们建议您将辅助保护系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 报废车辆或任何气囊系统部件时,必须 遵守指定的安全注意事项。请向北京现 代授权经销商咨询必要信息。如果不遵 守这些安全注意事项,会导致严重或致 命人身伤害。

补充安全注意事项

车辆行驶中乘员不要离开座位。在车辆发生碰撞事故或紧急制动时,没有佩戴安全带的乘员可能会被抛掷撞击其他乘员或撞在车辆内饰上,甚至被甩出车外。

不要在安全带上附加任何附件。在安全带系统上附加任何宣称能提高乘员舒适性的附件,或对安全带系统进行任何改变,都会严重影响安全带的乘员保护作用,这会增大在碰撞事故中严重人身伤害几率。

禁止改装前座椅。如果对前座椅进行任何 改装,会干扰辅助保护系统检测部件的检 测功能或侧气囊的展开功能。

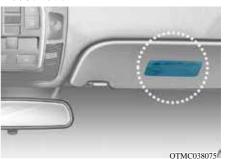
不要在前座椅下放置物品。在前座椅下放 置物品会干扰辅助保护系统检测部件的检 测功能,且会损坏气囊系统的线束。

不要碰撞车门。如果在点火开关位于"ON"位置时碰撞车门,可能会导致气囊展开。

配备气囊的车辆附加设备或改装

如果您对车辆进行改变车架、保险杠、前端模块、侧面金属板等结构的改装,或改变车辆高度的改装,会严重影响气囊系统的正常工作。

气囊警告标签





OTLC035120

为了警告驾驶员和乘员气囊系统的潜在危 险性,在车辆上粘贴有气囊警告标签。

一定要仔细阅读并熟悉在使用说明书内描述的车辆配备气囊系统有关的所有信息。

4. 仪表盘

仪表盘	4-2
仪表盘控制	4-3
仪表	4-3
变速器档位指示灯	
警告灯和指示灯	
LCD显示器显示信息	
LCD显示器	4-24
LCD显示器控制	
LCD显示器显示模式	4-25
用户设置模式	4-28
行车电脑	
车辆设置(信息娱乐系统)	4-40
车辆设置	4-40
,	

仪表盘



- 1. 转速表
- 2. 车速表
- 3. 发动机冷却液温度表

- 4. 燃油表
- 5. 警告灯和指示灯
- 6. LCD显示器(包括行车电脑)

仪表盘控制

仪表板照明灯

在发动机运转状态下,在设置菜单中选择"灯光→照明灯亮度设置",调整仪表板照明灯亮度。

如果车辆配备附加导航,请参考独立提供的信息娱乐系统手册。

企警告

为了确保行车安全,必须在车辆停车状态执行仪表盘设置变更操作。否则,会造成车辆失控,而引发事故,从而导致严重或致命人身伤害或财产损失。

显示仪表板照明灯的亮度。

仪表

车速表



车速表指示车辆的行驶速度,车速表标准显示单位为公里每小时(km/h)。

转速表

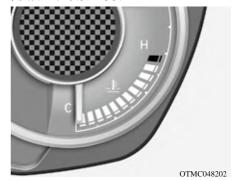


转速表指示发动机每分钟的转数(RPM)。 利用转速表显示的转速正确选择换档点, 以免发动机在高速时低速档行驶,而发动 机在低速时高速档行驶。

参考

不要使发动机转速表指针进入红色区域。 否则,会严重损坏发动机。

发动机冷却液温度表



此仪表显示点火开关"ON"或发动机运转时的发动机冷却液的温度。

参考

如果仪表指针指示超过正常工作温度范围,而移向"H"位置,表示发动机温度过高,这会导致发动机损坏。

发动机温度过高时,禁止继续驾驶车辆。如果您的车辆发动机有过热迹象,请参考第8章的"发动机过热"部分。

警告

发动机热态时,严禁拆卸散热器盖和冷却液箱盖。否则,发动机冷却液会在压力作用下喷出,这会导致人身严重烫伤。向冷却液箱内加注冷却液前,必须等到发动机充分冷却至环境温度。

燃油表



燃油表指示燃油箱中剩余的大约燃油量。

i 信息

- 燃油箱容量规格请参考在第2章内说明的燃油箱容量规格。
- 车辆上除了燃油表外,还配备有作为补充功能的燃油量不足警告灯。燃油箱接近空时,燃油量不足警告灯会亮。
- 在斜坡或弯道上,由于燃油箱内的燃油 向一侧移动,燃油表指针可能发生波动 或燃油量不足警告灯比平时提早亮。

企整告

燃油耗尽会使车辆乘员处在危险处境。

如果燃油量不足警告灯亮,或者燃油表指针接近"E(空)"位置,必须尽快补充燃油。

参考

如果燃油量不足,严禁驾车。如果燃油耗 尽,发动机就会关闭,而且会损坏催化转 化器。

车外温度表



车外温度表指示当前车外温度。

- 温度显示范围:
 - 40° C~60° C

在显示屏上显示的车外温度可能不像普通 温度计那样立即改变,从而避免驾驶员混 淆。

里程表



里程表显示车辆已行驶的总里程。使用里 程表的显示值确定执行定期保养的时期。

续航里程



- 续航里程是使用剩余燃油可行驶的估计 里程。
- 如果估计里程小于1千米,行车电脑会将续航里程显示为"---"符号。

i 信息

- 如果车辆没有在平坦地面上或中断蓄电池电源,续航里程功能不能正常运行。
- 续航里程可能与实际行驶里程不同,因为续航里程是可行驶里程估计值。
- 如果车辆加油量不足6升(1.6加仑),行车电脑不能识别填加了燃油。
- 续航里程可以随驾驶状态、驾驶习惯和 车辆状态会有明显的变化。

变速器档位指示灯

自动变速器档位指示灯



此指示灯显示当前驾驶员选择的档位。

警告灯和指示灯

i 信息

起动发动机后,确认所有警告灯都熄灭。 如果哪一个警告灯持续亮,表示哪个系统 可能存在故障。

气囊警告灯



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转 至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约6秒钟后熄灭。
- 气囊系统存在故障时。
- 我们建议您将此系统有关的所有检查、 维修和更换工作交由北京现代授权经销 商进行。

安全带警告灯



此警告灯告知驾驶员没有佩戴好安全带。 详细信息请参考第3章的"安全带"部 分。

驻车制动&制动油量不足警告 灯



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 警告灯亮约3秒钟。
 - 如果啮合驻车制动器,此警告灯保持 亮。
- 啮合驻车制动器时。
- 储油罐内的制动油量不足时。
 - 如果此警告灯在释放驻车制动器的状态下亮,表示储油罐内的制动油量不足。

如果储油罐内的制动油量不足:

- 1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
- 2. 立即关闭发动机,检查制动油量,按需要补充制动油(请参考第9章的"制动油"部分)。补充制动油后,检查制动系统所有部件密封性是否良好。如果发现制动油泄漏、警告灯持续亮或制动系统工作异常,禁止驾驶车辆。我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

双管路类型制动系统

在您的车辆上配置了双管路类型制动系统,这意味着,车辆以两个车轮为一组设有制动管路。如果其中一个制动管路出现故障不能使用,仍然可以使用另一个制动管路进行制动,而且保证车辆左右侧均有制动力。

如果要在一个制动管路存在故障的状态下 停车,必须增大制动踏板的行程,以提高 制动压力。

当仅使用一个制动管路进行制动时,制动 停车距离会比正常时远。

如果在行驶中制动系统发生故障,为确保 安全,应立即将档位挂到低速档,加大发 动机制动功能,并尽快安全停车。

⚠ 警告

驻车制动&制动油量不足警告灯

如果在此警告灯亮的状态下,继续驾驶车辆是非常危险的。如果驻车制动&制动油量不足警告灯在释放驻车制动器的状态下亮,表示储油罐内的制动油量不足。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

防抱死制动系统(ABS)警告灯



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- ABS存在故障时(常规制动系统在没有防抱死制动系统辅助状态下仍工作)。
 在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京

电控制动力分配(EBD)系统 警告灯

现代授权经销商进行。





在行驶中,这两个警告灯同时亮:

 ABS和行车制动系统不正常工作时。 在此状态下,我们建议您将此系统有关 的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

警告

电控制动力分配(EBD)系统警告灯

如果[ABS]警告灯和驻车制动&制动油量不足警告灯同时亮,说明制动系统工作异常。

在这种情况下,应避免高速驾驶和紧急制动。

我们建议您尽快将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

i 信息

电控制动力分配(EBD)系统警告灯

[ABS]警告灯亮或防抱死制动系统(ABS)和驻车制动&制动油量不足警告灯同时亮时,车速表、里程表或小计里程表可能不工作。此外,[MDPS]警告灯也可能亮,并且转向操纵力可能增大或减小。

在此状态下,我们建议您尽快将此系统有 关的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

电控驻车制动器(EPB)警告灯

EPB

此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- EPB存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关 的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

i 信息

因电子稳定控制(ESC)系统存在故障而[ESC]警告灯亮时,电控驻车制动器(EPB)警告灯也可能亮,这不表示电控驻车制动器(EPB)系统存在故障。

发动机故障警告灯(MIL)



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 废气排放控制系统存在故障时。
 在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

如果在发动机故障警告灯(MIL)亮时继续驾驶车辆,会损坏废气排放控制系统,并会严重影响车辆性能和燃油经济性。

<u>^</u>₹注意

如果因发动机缺机油导致发动机机油压力低,发动机机油压力低警告灯亮,并启动限制发动机动力的增强型发动机保护系统。此后,如果重复连续驾驶车辆,发动机故障警告灯亮。

!注意

如果发动机故障警告灯(MIL)亮,说明催 化转化器系统可能发生了问题,这可能会 限制发动机动力输出,并且发动机性能会 降低。

在此状态下,我们建议您尽快将此系统有 关的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

正面安全警告灯(如有配备)



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 正面防撞辅助系统存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

详细信息请参考第7章的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

车道安全警告灯(如有配备)



此警告灯亮:

- [绿色]满足车道保持辅助功能运行条件时。
- [白色]不满足车道保持辅助功能运行条件时。
- [黄光]车道保持辅助系统存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

详细信息请参考第7章的"车道保持辅助 (LKA)"部分。

四轮驱动(4WD)警告灯(如有 配备)



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 4WD系统存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

四轮驱动(4WD)锁止指示灯 (如有配备)



此指示灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- 按下[4WD LOCK]按钮,选择四轮驱动 锁止(4WD LOCK)模式时。
 - 4WD LOCK模式的功能是在湿铺砌 路面、覆雪公路和/或野外驾驶时提 高驱动力。

参考

在干燥的铺砌路或公路上不要使用4WD LOCK模式,否则会导致4WD相关部件损 坏、发出噪声或振动。

充电系统警告灯



此警告灯亮:

• 交流发电机或充电系统存在故障时。

如果交流发电机或充电系统存在故障,执 行下列操作:

- 1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
- 关闭发动机,检查交流发电机驱动皮带 的松紧度和皮带是否断裂。

如果驱动皮带没有问题,说明充电系统存在故障。

在此状态下,我们建议您尽快将此系统 有关的所有检查、维修和更换工作交由 北京现代授权经销商进行。

发动机机油压力警告灯



此警告灯亮:

发动机机油压力低时。

如果发动机机油压力低:

- 1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
- 关闭发动机,检查发动机机油量(请参考第9章的"发动机机油"部分)。如果 发动机机油量不足,按需要补充发动机 机油。

如果警告灯在补充发动机机油后仍亮, 或者没有可用的机油,我们建议您将此 系统有关的所有检查、维修和更换工作 交由北京现代授权经销商进行。

如果在机油压力警告灯亮的状态保持发 动机运转,会导致发动机损坏。

参考

发动机冷却液温度警告灯



此警告灯亮:

当发动机冷却液温度过高时。

发动机温度过高时,禁止继续驾驶车辆。如果您的车辆发动机有过热迹象,请参考第8章的"发动机过热"部分。

参考

如果发动机冷却液温度警告灯亮,表示发动机温度过高,这可能会导致发动机损坏。

燃油量不足警告灯



此警告灯亮:

• 燃油箱接近空时。必须尽快补充燃油。

参考

在燃油量不足警告灯亮,或者燃油表指针指示"0"位置的状态下,如果继续驾驶车辆,会引起发动机失火,这会导致催化转化器损坏。

排气系统(GPF)警告灯(汽油 发动机, 如有配备)



此警告灯亮:

- 积累的碳烟颗粒量达到一定界限时。
- 此警告灯亮时,以下列条件驾车,警告灯就会熄灭。
 - -以大于80km/h的车速驾驶车辆30分钟(档位3档以上,发动机转速在1500~4000rpm之间)以上时

如果此警告灯仍然亮或闪烁(此时会在 LCD显示屏上显示警告信息),我们建议 您尽快将汽油颗粒过滤器(GPF)系统有关 的所有检查、维修和更换工作交由北京现 代授权经销商进行。

参考

如果在[GPF]警告灯闪烁状态继续长时间 驾驶车辆,会导致汽油颗粒过滤器(GPF) 系统损坏,而且会增大燃油消耗量。

主警告灯



此警告灯亮:

- 下列任何系统存在故障时:
 - 正面防撞辅助(FCA)系统故障(如有配备)
 - 正面防撞辅助(FCA)雷达被遮挡(如有配备)
 - 盲区防撞辅助(BCA)系统故障(如有配备)
 - 盲区防撞辅助(BCA)雷达被遮挡(如有配备)
 - 智能巡航控制(SCC)系统故障(如有配备)
 - 智能巡航控制(SCC)雷达被遮挡(如有配备)
 - 远光灯辅助(HBA)系统故障(如有配备)

要识别发出警告的详细信息,请察看在 LCD显示屏上显示的内容。

轮胎气压低警告灯



此警告灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 一个或多个轮胎气压明显不足时。

详细信息请参考第8章的"轮胎气压监测 系统(TPMS)"部分。

此警告灯保持闪烁,或以3秒钟间隔重复 ON/OFF闪烁:

• 轮胎气压监测系统(TPMS)存在故障时。

在此状态下,我们建议您尽快将此系统 有关的所有检查、维修和更换工作交由 北京现代授权经销商进行。

详细信息请参考第8章的"轮胎气压监测系统(TPMS)"部分。

警告

安全停车

- 轮胎气压监测系统(TPMS)不能向您提供由 外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎 损坏警告。
- 如果您感觉车辆不稳定,立即将脚从加速踏板上移开,稍微施力逐渐踩下制动踏板,将车辆缓慢驾驶到脱离公路的安全地方。

电子稳定控制(ESC)指示灯



此指示灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- ESC系统存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

此指示灯闪烁:

• 电子稳定控制(ESC)系统处于控制状态时。

详细信息请参考第6章的"电子稳定控制 (ESC)"部分。

电子稳定控制(ESC)关闭指示 灯



此指示灯亮:

- 将点火开关或发动机起动/停止按钮转至"ON"位置时。
 - 此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- 按下[ESC OFF]按钮,关闭电子稳定控制(ESC)系统时。

详细信息请参考第6章的"电子稳定控制 (ESC)"部分。

钥匙防盗指示灯 (未配备智能钥匙)(如有配备)



此指示灯亮:

- 点火开关在"ON"位置期间,车辆认证点火开关钥匙上的钥匙防盗系统时。
 - 此时,可以起动发动机。
 - 此指示灯在起动发动机后熄灭。

此指示灯闪烁:

• 钥匙防盗系统存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

钥匙防盗指示灯 (配备智能钥匙)(如有配备)



此指示灯最多亮30秒钟:

- 发动机起动/停止按钮在"ACC"或"ON"位置期间,在车内搜索到智能钥匙时。
 - 此时,可以起动发动机。
 - 此指示灯在起动发动机后熄灭。

此指示灯闪烁几秒钟:

- 智能钥匙不在车内时。
 - 此时,不能起动发动机。

此指示灯亮2秒钟后熄灭:

虽然智能钥匙在车内,但是发动机起动/停止按钮在"ON"位置期间,没有检测到智能钥匙时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

此指示灯闪烁:

• 钥匙防盗系统存在故障时。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

转向信号指示灯



此指示灯闪烁:

• 操作转向信号灯操纵杆,打开转向信号 灯时。

如果出现下列任何情况,说明转向信号系 统可能存在故障。

- 转向信号指示灯不闪烁,而保持亮的 状态。
- 转向信号指示灯闪烁频率加快。
- 转向信号指示灯不亮。

如果出现上述任意情况,我们建议您将此 系统有关的所有检查、维修和更换工作交 由北京现代品牌授权经销商进行。

远光灯指示灯



此指示灯亮:

- 灯光开关在大灯位置,并且灯光控制杆在远光灯位置时。
- 将灯光控制杆拉入闪光-超车位置时。

远光灯辅助(HBA)指示灯 (如有配备)



此指示灯亮:

灯光开关在自动灯光[AUTO]位置,并且灯光控制杆在远光灯位置时。

- [白色]远光灯辅助功能在准备就绪状态时。
- [绿色]远光灯辅助功能控制时。

当您车辆检测到迎面驶来车辆或前导车的 灯光时,远光灯辅助功能自动控制远光灯 与近光灯之间切换。

详细信息请参考第5章的"远光灯辅助 (HBA)"部分。

灯光ON指示灯



此指示灯亮:

• 接通小灯或大灯时。

前雾灯指示灯 (如有配备)



此指示灯亮:

• 接通前雾灯时。

巡航控制指示灯 (如有配备)

CRUISE

此指示灯亮:

• 启动巡航控制系统时。

详细信息请参考第5章的"巡航控制系统"部分。

巡航控制设置指示灯 (如有配备)

SET

此指示灯亮:

• 设置巡航控制速度时。

详细信息请参考第7章的"巡航控制系统"部分。

动感(SPORT)驾驶模式指示 灯

SPORT

(如有配备) 此指示灯亮:

• 选择"动感(SPORT)"驾驶模式时。

详细信息请参考第6章的"驾驶模式集成控制系统"部分。

经济(ECO)驾驶模式指示灯 (如有配备)

ECO

此指示灯亮:

• 选择"经济(ECO)"驾驶模式时。

详细信息请参考第6章的"驾驶模式集成控制系统"部分。

智能(SMART)驾驶模式指示 灯 (如有配备)

SMART

此指示灯亮:

• 选择"智能(SMART)"驾驶模式时。

详细信息请参考第6章的"驾驶模式集成控制系统"部分。

LCD显示器显示信息

智能钥匙不在车内(智能钥匙系统)

发动机起动/停止按钮在"ACC"或"ON"位置和打开或关闭车门时,如果在车内没有检测到智能钥匙,就会显示此警告信息。当关闭车门时,如果在车门没有检测到智能钥匙,就会发出警报声。要起动车辆,一定要携带好智能钥匙。

未检测到智能钥匙(智能钥匙系统)

按下发动机起动/停止按钮时,如果没有 检测到智能钥匙,就会显示此警告信息。

请用智能钥匙按起动键 (智能钥匙系统)

在显示"未检测到智能钥匙"的警告信息时,如果按下发动机起动/停止按钮,就会显示此警告信息。

此时, 钥匙防盗指示灯闪烁。

请再次按下起动键(智能钥匙系统)

按下发动机起动/停止按钮时,如果发动机没有起动,就会显示此警告信息。

在此状态下,再次按下发动机起动/停止 按钮起动发动机。

如果此警告信息在每次按下发动机起动/ 停止按钮时亮,我们建议您将此系统有关 的所有检查、维修和更换工作交由北京现 代授权经销商进行。

智能钥匙电量低(智能钥匙系统)

将发动机起动/停止按钮转至"OFF"位置时,如果检测到智能钥匙电量不足,就会显示此警告信息。

挂入 "P(驻车)" 档(智能钥匙系统)

如果档位不在"P(驻车)"档的状态下,试图关闭发动机,就会显示此警告信息。此时,按下发动机起动/停止按钮会转至"ACC"位置(如果再按下发动机起动/停止按钮一次,将转至"ON"位置)。

踩下制动踏板起动发动机 (智能钥匙系统)

如果在没有踩下制动踏板的状态下,重复按下发动机起动/停止按钮,使发动机起动/停止按钮,使发动机起动/停止按钮转至"ACC"位置2次,就会显示此警告信息。

此时,可通过踩下制动踏板起动车辆。

请转动方向盘并按下起动按钮 (智能钥匙系统)

如果按下发动机起动/停止按钮时方向盘没有正常开锁,就会显示此警告信息。

此时,应在左右轻微晃动方向盘的同时按 下发动机起动/停止按钮。

方向盘未锁定(智能钥匙系统)

如果发动机起动/停止按钮转至"OFF"位置时方向盘没有正常锁定,就会显示此警告信息。

请检查方向盘锁止系统 (智能钥匙系统)

如果发动机起动/停止按钮转至"OFF"位置时方向盘没有正常锁定,就会显示此警告信息。

请检查制动开关保险丝 (智能钥匙系统)

如果制动开关保险丝熔断,就会显示此警告信息。

更换新品制动开关保险丝。如果没有可更换的新品制动开关保险丝,发动机起动/停止按钮在"ACC"位置时,按住发动机起动/停止按钮10秒钟以上,就能起动发动机。

挂入"P"或"N"档起动发动机(智能钥匙系统)

如果档位不在"P(驻车)"档或"N(空档)"档的状态,试图起动发动机,就会显示此警告信息。

i信息

档位在"N(空档)"档时可以起动发动机。但是为了您的安全,我们建议您档位在"P(驻车)"档时起动发动机。

车门、机舱盖、后备箱门未关警告灯



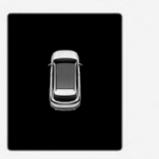
OTM048117

如果车门、机舱盖或后备箱门处于打开状态,就会显示此警告信息。

<u></u>注意

驾驶车辆前,应确认车门/机舱盖/后备箱门完全关闭。确认仪表盘上没有显示车门/机舱盖/后备箱门未关警告灯或警告信息。

天窗未关警告灯(如有配备)



OTM048118

如果在天窗处于打开状态下关闭发动机,就会显示此警告信息。

驾驶员离开车辆时,检查确认天窗在完全关闭状态。

轮胎气压低



OTMC048125

如果轮胎气压低,就会显示此警告信息。 车辆上的对应轮胎位置指示灯亮。

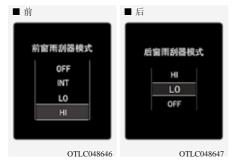
详细信息请参考第8章的"轮胎气压监测系统(TPMS)"部分。

灯光



此信息显示利用灯光控制开关控制的外部灯光控制模式。

雨刮器



此指示灯显示利用雨刮器控制杆控制的雨刮器速度控制模式。

燃油量不足

如果燃油箱接近空,就会显示此警告信息。

显示此警告信息时,仪表盘上的燃油量不足警告灯也点亮。

请您尽快寻找最近的加油站补充燃油。

发动机过热(如有配备)

发动机冷却液温度超过120°C时,就会显示此警告信息。这说明发动机温度过高, 这可能会导致发动机损坏。

如果您的车辆发动机有过热迹象,请参考 第8章的"发动机过热"部分。

检查转向信号灯(如有配备)

如果转向信号灯工作异常,就会显示此警告信息。

此时,可能需要更换转向信号灯灯泡。 必须更换相同瓦数和相同型号的新灯泡。

检查制动灯(如有配备)

如果制动灯工作异常,就会显示此警告信息。此时可能需要更换转向信号灯灯泡。 必须更换相同瓦数和相同型号的新灯泡。

检查排气系统(如有配备)

如果汽油颗粒过滤器(GPF)系统存在故障,就会显示此警告信息。

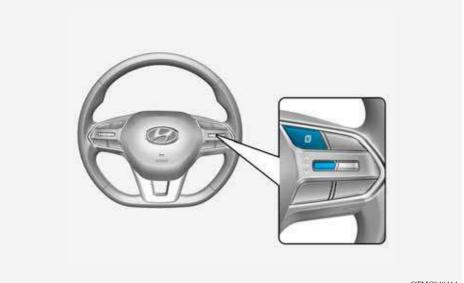
此时,[GPF]警告灯也闪烁。

此时,我们建议您将汽油颗粒过滤器 (GPF)系统有关的所有检查、维修和更换 工作交由北京现代授权经销商进行。

GPF: 汽油颗粒过滤器

LCD显示器

LCD显示器控制



OTMC049414

使用控制按钮可选择LCD显示器显示的模式。

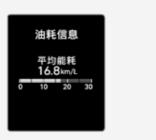
开关	功能	
自	模式(MODE)按钮,用于转换显示的模式。	
\wedge	移动(MOVE)按钮,用于转换显示的项目。	
OK	选择/初始化(SELECT/RESET)按钮,用于设置或初始化所选择的项目。	

LCD显示器显示模式

模式	符号	说明
行车电脑		此模式显示小计里程、油耗等驾驶信息。 详细信息请参考本章的"行车电脑"部分。
分路段导航 (TBT)	T	此模式显示实际车辆导航的状态。
驾驶辅助		- 车道保持辅助 - 智能巡航控制 - 驾驶员注意力预警 - 轮胎气压监测(TPMS) - 驱动力分配(仅4WD)
警告	\triangle	此模式显示巡航控制系统等相关的各种警告信息。

根据车辆上应用功能的不同, 提供的信息有所不同。

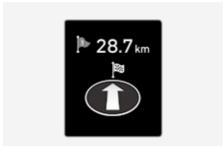
行车电脑



ODN8C040007

行车电脑模式显示车辆驾驶参数相关信 息,包括油耗、小计里程表和车速信息。 详细信息请参考本章的"行车电脑"部 分。

分路段导航(TBT)



OCN7060149

此模式显示实际车辆导航的状态。

驾驶辅助



OTM048124

LKA/SCC

此模式显示车道保持辅助(LKA)功能和智 能巡航控制(SCC)功能的运行状态。

详细信息请参考第7章的各系统信息。



OTMC042002

驾驶员注意力预警

此模式显示驾驶员注意力预警功能相关的 信息。

详细信息请参考第7章的"驾驶员注意力预警(DAW)"部分。



轮胎气压

此模式显示轮胎气压相关的信息。

详细信息请参考第8章的"轮胎气压监测 系统(TPMS)"部分。



OTLC048650

驱动力分配(仅4WD)

此模式显示4WD系统驱动力分配相关的信 息。

详细信息请参考6章的"四轮驱动 (4WD)"部分。

主警告灯



此警告灯告知驾驶员以下情况:

- 正面防撞辅助(FCA)系统故障(如有配 备)
- 正面防撞辅助(FCA)雷达被遮挡(如有配
- 盲区防撞辅助(BCA)系统故障(如有配 备)
- 盲区防撞辅助(BCA)雷达被遮挡(如有 配备)
- 灯光故障(如有配备)
- 远光灯辅助(HBA)系统故障(如有配备)
- 智能巡航控制(SCC)系统故障(如有配 备)
- 轮胎气压监测系统(TPMS)故障(如有配

如果发生上述1个或以上的警告情况,主 警告灯亮。

在LCD显示屏上会显示主警告灯(△)图 标。

当排除所有警告情况时,主警示灯熄灭, 并且主警告灯图标也会关闭。

用户设置模式



在此模式, 您可以设置或变更仪表盘、门 锁控制、灯光控制等的设置。

- 1. 驾驶员辅助
- 2. 车门
- 3. 灯光
- 4. 声音
- 5. 便利
- 6. 保养提示
- 7. 其它
- 8. 语言
- 9. 初始化

根据车辆上应用功能的不同, 提供的信息 有所不同。

请挂入[P-档]操作设置模式

如果您在驾车时试图操作用户设置模式, 就会显示此警告信息。

• 自动变速器

为了确保行车安全,要操作用户设置模 式变更功能设置, 必须安全停车, 并将 档位挂入"P(驻车)"档和牢固啮合驻 车制动器。

快速指南(帮助)

此模式提供用户设置模式下各系统设置有 关的快速指南。

选择一个项目,然后按住方向盘上的[OK] 按钮。

各系统有关的详细信息请参考相关内容。

i 信息

配备信息娱乐系统时, 仅信息娱乐系统支 持用户设置模式,而仪表盘不支持用户设 置模式。

1. 驾驶员辅助

项目	说明
智能巡航控制 灵敏度	设置或变更智能巡航控制(SCC)功能的灵敏度。 • 快/普通/慢 详细信息请参考第7章的"智能巡航控制(SCC)"部分。
驾驶便利	• 限速警告 设置启用或停用限速警告功能。 详细信息请参考第7章的"限速辅助"部分。
警告时间	设置或变更驾驶员辅助系统的警告时间。 • 普通/较慢
警告音量	设置或变更驾驶员辅助系统的警告音量。 • 高/中/低/关闭
驾驶员注意力 提示	设置或变更驾驶员注意力提示(DAW)功能的灵敏度。 • 高灵敏度/普通灵敏度/关闭 详细信息请参考第7章的"驾驶员注意力预警(DAW)系统"部分。 • 前导车驶离提示 设置启用或停用前导车驶离提示功能。 详细信息请参考第7章的"前导车驶离提示"部分。
前方安全	设置或变更正面防撞辅助(FCA)功能。
车道安全	设置或变更车道保持辅助(LKA)功能。 • 车道保持辅助 • 车道偏离警告 • 关闭 详细信息请参考第7章的"车道保持辅助(LKA)"部分。
盲点安全	• 盲点影像 设置启用或停用盲点影像(BVM)功能。 详细信息请参考第7章的"盲点影像(BVM)"部分。

项目	说明
泊车安全	•全景影像自动开启 设置启用或停用全景影像(SVM)功能自动启动功能。 详细信息请参考第7章的"全景影像(SVM)"部分。 •泊车距离预警自动启动 设置启用或停用泊车距离预警(PDW)功能自动启动功能。 详细信息请参考第7章的"前/后泊车距离预警(PDW)"部分。 •后方交叉交通安全 设置启用或停用后方交叉交通安全功能。 详细信息请参考第7章的"后方交叉防撞辅助(RCCA)"部分。 •后防撞辅助 设置启用或停用后防撞辅助功能。 详细信息请参考第7章的"后方交叉防撞辅助(RCCA)"部分。 •后碰撞警告 设置启用或停用后碰撞警告功能。 详细信息请参考第7章的"全景影像(SVM)"部分。 •关闭 设置停用泊车安全功能。

2. 车门

项目	说明
自动门锁闭锁	• 停用:停用自动门锁闭锁功能。 • 车速联动: 当车速超过15km/h(9.3mph)时,自动闭锁所有门锁。 • 换档联动:将自动变速器的档位从"P(驻车)"档挂入"R(倒车)"档、"N(空档)"档或"D(前进)"档时,自动闭锁所有门锁。
自动门锁开锁	• 停用:停用自动门锁开锁功能。 • 钥匙拔出/车辆[OFF]联动:将点火开关钥匙从锁筒中拔出时,或者将发动机起动/停止按钮转至[OFF]位置时,自动开锁所有门锁。 • [P-档]联动:将自动变速器的档位挂入"P(驻车)"档时,自动开锁所有门锁。
2次按动开锁	• 停用:停用2次按动开锁功能。此时,当按下门锁开锁按钮时,所有门锁开锁。• 启用:当按下门锁开锁按钮时,仅驾驶位门锁开锁。当再次按下门锁开锁按钮时,所有其余的门锁开锁。
喇叭反馈	设置启用或停用喇叭反馈功能。 启用喇叭反馈功能时,按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮闭锁所有门锁后,如 果在4秒钟内再次按下门锁闭锁按钮时,喇叭反馈声响1次,表示所有门锁已 经闭锁(如有配备遥控钥匙)。
电动后备箱门	如果选中此项目,启用电动后备箱门功能。 详细信息请参考第5章的"电动后备箱门"部分。
智能后备箱门	设置启用或停用智能后备箱门功能。 详细信息请参考第5章的"电动后备箱门"部分。

3. 灯光

项目	说明
照明灯	设置或变更照明灯的亮度级。 • 1~20级
转向灯一触闪光	• 关闭:停用转向灯一触闪光功能。 • 3闪、5闪、7闪:向上/向下轻微移动转向信号操纵杆时,转向信号灯闪烁3次、5次或7次。 详细信息请参考第5章的"灯光"部分。
大灯护送	设置启用或停用大灯护送功能。 详细信息请参考第5章的"灯光"部分。
远光灯辅助	设置启用或停用远光灯辅助功能。 详细信息请参考第5章的"远光灯辅助(HBA)"部分。

4. 声音

项目	说明
仪表盘语音指南 音量	设置或变更仪表盘语音指南时的音量。
迎宾声	设置启用或停用迎宾声功能。

5. 便利

项目	说明
后排乘员警报	设置启用或停用后排乘员警报功能。 详细信息请参考第5章的"后排乘员警报(ROA)"部分。
迎宾后视镜/ 迎宾灯	门锁开锁联动: 当门锁开锁时,自动控制外后视镜展开和迎宾灯亮。驾驶员靠近联动: 当携带智能钥匙靠近车辆时,自动控制外后视镜展开和迎宾灯亮。详细信息请参考5章的"迎宾系统"部分。
无线充电系统	设置启用或停用前排无线充电功能。 详细信息请参考第5章的"手机无线充电系统"部分。
自动后雨刮器 (倒车时)	设置启用或停用自动后雨刮器功能。 在前雨刮器运转状态,将档位从"D(前进)"档挂入"R(倒车)"档时, 后雨刮器自动启动运转。此后,将档位从"R(倒车)"档挂入"D(前进)"档时,后雨刮器就会停止。
交通信息	显示限速等道路交通信息。
雨刮器/灯光 控制模式显示	设置启用或停用雨刮器/灯光控制模式显示功能。 在此功能启用状态,每当操作开关变更雨刮器或灯光运行模式时,在 LCD显示屏上显示当前雨刮器/灯光的控制状态。
驶入隧道前 自动控制	设置启用或停用驶入隧道前自动控制功能。

6. 保养提示

项目	说明
保养提示	设置启用或停用保养提示功能。

i 信息

要使用保养提示功能、请咨询北京现代授权经销商。

如果启用保养提示功能,并调整了保养间隔时间和里程,每次起动发动机时会在下列情况下显示相关信息。

- 保养
- : 显示此信息,通知驾驶员需要保养操作的剩余里程和天数。
- 需要保养
- : 当保养间隔里程和天数已达到或过去时,就会显示此信息。

i信息

在下列任何条件下, 保养间隔里程和天数可能不正确。

- 拆装了蓄电池正负极电缆时。
- 关闭保险丝开关时。
- 蓄电池亏电时。

7. 其它功能

项目	说明
仪表盘款式	• 模拟/数字 选择仪表盘款式。
平均油耗 自动初始化	 美闭:无论加油多少,平均油耗显示值均不会自动初始化。 点火后:车辆在发动机关闭状态保持4小时以上时,就会自动初始化平均油耗显示值。 加油后:加油超过6升(1.6加仑)时,一旦车速超过1km/h(1mph),就会自动初始化平均油耗显示值。 详细信息请参考本章的"行车电脑"部分。
副车速表	设置启用或停用在主车速表下面显示副车速表功能。
车速表单位	设置或变更车速显示单位(km/h、MPH)。
油耗单位	设置或变更油耗显示单位(km/L、L/100)。
温度单位	设置或变更温度显示单位(°C、°F)。
轮胎气压单位	设置或变更轮胎气压显示单位(psi、kPa、bar)。

8. 语言(如有配备)

项目	说明
	选择显示的语言。可在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中选择显示的语言(如有配备)。

9. 初始化

项目	说明
初始化	您可以初始化用户设置模式菜单。在用户设置模式菜单中,除了 显示语言和保养提示功能设置值外,将其余的所有内容初始化至 出厂设置值。

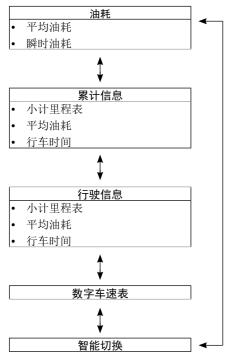
行车电脑

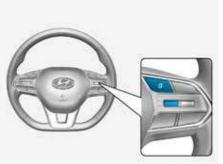
行车电脑是显示驾驶相关信息的微机控制 式驾驶员信息仪表。

i信息

如果分离蓄电池,行车电脑内储存的某些 驾驶信息会初始化(例如平均车速等)。

行车电脑模式





OTMC049414

要变换行车电脑显示模式,拨动方向盘上的"^、~"开关。

油耗



ONX4C041024

平均油耗(1)

- 使用从最后平均油耗初始化后的总行驶 里程和燃油消耗量计算平均油耗。
- 可手动和自动初始化平均油耗显示值。

手动初始化

要手动初始化平均油耗显示值,在平均油耗显示模式下,按住方向盘上的[OK]按钮持续1秒钟以上。

自动初始化

要在加油后自动初始化平均油耗显示值, 在设置菜单中选择"平均油耗自动初始 化"选项。

- 点火后: 在发动机"关闭"状态保持4 个小时以上时,会自动初始化平均油耗 显示值。
- 加油后:加油超过6升(1.6加仑)后,车速超过1km/h时,会自动初始化平均油耗显示值。

i信息

有发动机起动/停止按钮转至"ON"位置后,如果车辆行驶不足300米,平均油耗可能不准确。

瞬时油耗(2)

• 车速超过10km/h时,此模式显示最后 几秒钟内的瞬时油耗。

累积信息



ODN8C040011

此模式显示累计的小计里程(1)、平均油耗(2)和累计时间(3)。

信息是从最后1次初始化后开始累计计算。

要手动初始化,在显示累积信息时,按住方向盘上的[OK]按钮持续1秒钟以上。此时,小计里程、平均油耗和累计时间会同时被初始化。

只要发动机运转,就会累计计算行车信息 (如车辆遇到交通拥挤或遇红灯停车等待等)。

i 信息

重新计算平均油耗前,自最后一个点火周期开始车辆必须至少行驶300米。

行驶信息



ODN8C040012

此模式显示小计里程(1)、平均油耗(2)和 累计时间(3)。

这些信息是根据每个点火周期进行计算。 在发动机起动/停止按钮 "OFF" 状态保持 4个小时以上时, 会初始化行驶信息显示 信。

要手动初始化信息,在显示行驶信息时, 按住方向盘上的[OK]按钮持续1秒钟以 上。此时,小计里程、平均油耗和累计时 间会同时被初始化。

只要发动机运转,就会累计计算行驶信息 (如车辆遇到交通拥挤或遇红灯停车等待 築)。

信息

重新计算平均油耗前, 自最后一个点火周 期开始车辆必须至少行驶300米。

总速启停(如有配备)



OCN7C040030

此模式显示发动机自动停止的累积时间。 详细信息请参考第6章的"怠速停止&起动 (ISG)系统"部分。

数字车速表



此数字车速表显示当前的车速。

智能切换



此模式显示当前的驾驶模式。

详细信息请参考第5章的"驾驶模式集成控制系统"部分。

车辆设置(信息娱乐系统)

信息娱乐系统显示屏上的设置菜单为用户提供各种设置选项,如自动门锁闭锁/开锁功能、便利功能、驾驶员辅助功能等的设置。

设置

车辆设置

- 驾驶员辅助
- 座椅
- 暖风&空调
- 灯光
- 车门
- 数字密钥
- 仪表盘
- 便利

基本信息

- 单位
- 初始化

根据车辆上应用功能的不同,提供的信息 有所不同。

<u></u>警告

驾驶车辆时,为了防止驾驶员分心,禁止 操作显示屏上的用户设置菜单,以免发生 意外事故。

车辆设置



在信息娱乐系统显示屏上选择"车辆设置"项,然后变更各种功能的设置。

详细信息请参考单独提供的信息娱乐系统 使用手册。

5. 便利功能

进入牛辆	. 5-4
遥控钥匙	
智能钥匙	
BlueLink数字钥匙	
钥匙防盗系统	5-17
门锁	5-18
从车外操作门锁	5-18
从车内操作门锁	5-19
自动门锁闭锁/开锁功能	5-2
后车门儿童安全锁	
防盗警报系统	5-22
方向盘	5-23
电机驱动动力转向(MDPS)	
方向盘倾斜/伸缩	
方向盘加热器	
喇叭	
后视镜	5 26
内后视镜	
外后视镜	
电子不停车收费系统(ETC系统)	
门窗	
电动门窗	
全景天窗	5-38
电动遮光板操作	
天窗倾斜打开/关闭操作	
天窗滑动打开/关闭操作	
自动反向操作	
天窗系统初始化	
天窗未关警告	
外部装置	
机舱盖	
后备箱门	
电动后备箱门	
电动后备箱门功能设置	
智能后备箱门	
燃油加油口门	
车项行李架	5-55

ter at	
灯光	
外部灯光	3-3/
远光灯辅助(HBA)	5-63
远光灯辅助(HBA)功能设置	5-63
远光灯辅助(HBA)功能操作	5-63
远光灯辅助(HBA)系统故障和功能限制	5-64
车内灯光	
迎宾系统	5-69
雨刮器和喷水器	5-71
前挡风玻璃雨刮器	
前挡风玻璃喷水器	5-73
后窗雨刮器和喷水器	5-74
自动暖风&空调控制系统	5-75
自动暖风和空调	5-76
手动暖风和空调	5-77
暖风&空调功能操作	5-86
暖风&空调系统保养	5-88
挡风玻璃除霜和除雾	5-90
自动暖风&空调控制系统	5-90
除雾逻辑	5-91
后窗除霜器	5-92
暖风&空调控制附加功能	5-93
天窗联动空气外循环	
驶入隧道前自动控制	5-93
储存箱	5-94
中央控制台储物箱	
手套箱	
· T	
行李箱储物盘	5-95

5. 便利功能

车内装置	5-96
遮阳板	
电源插座	
[USB]充电接口	5-98
智能手机无线充电系统	5-99
时钟	
衣帽钩	
行李网固定钩	
行李物品安全屏	
信息娱乐系统	5-106
[USB]接口	5-106
天线	5-106
方向盘上音响控制	
信息娱乐系统	
语音识别	5-108
Bluetooth wireless technology免提	5-108
Blue Link®中心	5-109
汽车收音机如何工作	

进入车辆

遥控钥匙(如有配备)



您的北京现代车辆配备遥控钥匙,您可以使用遥控钥匙闭锁或开锁车门(和后备箱门)。

- 1. 门锁闭锁
- 2. 门锁开锁
- 3. 后备箱门开锁

闭锁

要闭锁:

- 1. 关闭所有车门、机舱盖和后备箱门。
- 2. 按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。
- 3. 门锁将闭锁, 危险警告灯闪烁。
- 4. 通过检查车辆内的门锁按钮位置,确定车门闭锁。

⚠ 警告

禁止将钥匙和无人照看的儿童单独留在车内。无人照看的儿童可能会将钥匙插入到点火开关内,并可能操作电动门窗或其它控制装置,甚至使车辆移动,从而导致严重或致命人身伤害。

开锁

要开锁:

- 1. 按下遥控钥匙上的门锁开锁按钮(2)。
- 2. 门锁将开锁, 危险警告灯闪烁2次。

i 信息

开锁所有车门后,除非在30秒钟内打开任何车门,否则车门会自动闭锁。

后备箱门开锁

要开锁:

- 1. 按住遥控钥匙上的后备箱门开锁按钮 (3)持续1秒钟以上。
- 2. 危险警告灯闪烁2次。一旦后备箱门打 开后关闭,后备箱门会自动闭锁。

7 信息

- 开锁后备箱门后,如果在一定时间内 没有打开后备箱门,后备箱门会自动闭 锁。
- 在按钮上写有单词"HOLD",提醒您 必须按住按钮持续1秒钟以上。

起动

详细信息请参考第6章的"点火开关"部分。

参考

请遵守下列安全注意事项,以免损坏遥控钥匙:

- 将遥控钥匙存放在远离任何液体和热源的阴凉干燥的地方。如果遥控钥匙暴露在潮湿(液体进入)或高温环境下,可能会导致遥控钥匙内部电路发生故障,而且这种情况不在车辆有限保修范围内。
- 避免掉落或抛掷遥控钥匙。
- 严禁将遥控钥匙暴露在极端温度环境下。

机械钥匙



OPDE046003

如果遥控钥匙不正常工作, 可使用机械钥 匙闭锁或开锁车门。

要展开钥匙,按下释放按钮,钥匙会自动 展开。

要折叠钥匙,按住释放按钮,并手动折叠 钥匙到原位置。

禁止在没有按住释放按钮的状态下,强制 折叠钥匙。否则会损坏钥匙。

遥控钥匙注意事项

如果发生下列任一情况, 遥控钥匙不工 作:

- 点火开关钥匙在点火开关内。
- 超出操作距离极限(约20米)。
- 遥控钥匙电池电量不足。
- 信号可能受其它车辆或物体阻碍。
- 天气极冷。
- 遥控钥匙接近无线电台或飞机场等能干 扰遥控钥匙正常操作的无线电发射机。

遥控钥匙不能正常工作时, 利用机械钥匙 开锁和闭锁车门。如果遥控钥匙有故障, 请咨询北京现代授权经销商。

如果遥控钥匙与您的移动电话靠的很近, 移动电话的正常操作信号会干扰遥控钥匙 的信号。

这在打电话、接电话、发短信和/或发送/ 接收电子邮件时更为严重。

因此,不要将遥控钥匙和手机一同放在同 一口袋里,确保两个设备之间保持充足的 距离。

i 信息

没有经过负责承诺的一方当事人明确批准 而进行的变更或改装作业会导致用户丧失 操作设备的权力。如果因为执行了没有经 过负责承诺的一方当事人明确批准的变更 或改装作业而导致遥控系统失效,这不在 您车辆制造商的保修范围内。

参考

遥控钥匙要远离阻碍电磁波传递到钥匙表面上的磁性物质。

蓄电池更换



电池类型: CR2032

- 1. 在槽中插入一纤细工具并轻轻地撬开遥 控器盖。
- 2. 拆卸旧电池并插入新电池。确定电池位置正确。
- 3. 重新安装遥控钥匙后盖。

如果怀疑遥控钥匙损坏或您感觉遥控钥匙 不正常工作,请咨询北京现代授权经销 商。

⚠ 警告

此产品内置有纽扣类型电池。

如果误食纽扣类型锂电池,可在2小时内 导致严重或致命人身伤害。禁止儿童接触 蓄电池。

如果您怀疑误食了电池或电池在身体内的任何部位,请立即就医。

7 信息



如果电池报废不当,会污染环境 和危害人类健康。因此,要按照 您所在地方法律和规章处理电 池。

智能钥匙(如有配备)



您的北京现代车辆配备智能钥匙, 您可以 使用智能钥匙闭锁或开锁车门(和后备箱 门), 甚至可以起动发动机。

- 1. 门锁闭锁
- 2. 门锁开锁
- 3. 后备箱门开锁

闭锁



要闭锁:

- 1. 关闭所有车门、机舱盖和后备箱门。
- 2. 携带智能钥匙。
- 3. 按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能 钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。

- 4. 门锁将闭锁。危险警告灯闪烁。如果在 LCD显示屏上的设置菜单中设置启用" 便利→迎宾后视镜/迎宾灯→门锁开锁 联动"功能,外后视镜会自动折叠。
 - 详细信息请参考本章内的"LCD显示 器"部分。
- 5. 通过拉动车门外侧手柄,确定门锁牢固 闭锁。

信息

车门外侧手柄上的按钮仅在智能钥匙距离 车门外侧手柄0.7~1米(28~40英寸)范围内 时工作。

在下列任何条件下,即使按下车门外侧手 柄上的按钮, 门锁也不会闭锁, 并且发出 警报声3秒钟:

- 智能钥匙在车内时。
- 发动机起动/停止按钮在[ACC]或[ON] 位置时。
- 除后备箱门外的任何车门在打开状态 时。

禁止将智能钥匙和无人照看的儿童单独留 在车内。无人照看的儿童能按下发动机起 动/停止按钮,并可能操作电动门窗或其 它控制装置, 甚至使车辆移动, 从而导致 严重或致命人身伤害。

开锁



要开锁:

- 1. 携带智能钥匙。
- 2. 按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能 钥匙上的门锁开锁按钮(2)。
- 3. 门锁将开锁。危险警告灯闪烁2次。如果在LCD显示屏上的设置菜单中设置启用"便利→迎宾后视镜/迎宾灯→门锁开锁联动"功能,外后视镜会自动展开。

详细信息请参考本章内的"LCD显示器"部分。

后备箱门开锁

要开锁:

- 1. 携带智能钥匙。
- 2. 按下后备箱门标志,或者按住智能钥匙 上的后备箱门开锁按钮(3)持续1秒钟以 上。
- 3. 危险警告灯闪烁2次。
- 一旦后备箱门打开后关闭,后备箱门会自动闭锁。

i 信息

开锁后备箱门后,除非打开后备箱门,否则后备箱门会在30秒钟后自动闭锁。

起动

无需插入钥匙就能起动发动机。详细信息 请参考第6章的"发动机起动/停止按钮" 部分。

参考

请遵守下列安全注意事项,以免损坏智能 钥匙:

- 将智能钥匙存放在远离任何液体和热源的阴凉干燥的地方。如果智能钥匙暴露在潮湿(液体进入)或高温环境下,可能会导致智能钥匙内部电路发生故障,而且这种情况不在车辆有限保修范围内。
- 避免掉落或抛掷智能钥匙。
- 严禁将智能钥匙暴露在极端温度环境 下。

参考

您离开车辆时要随身携带好智能钥匙。如 果将智能钥匙遗留在车辆附近,可能导致 车辆蓄电池过度放电。

机械钥匙

如果智能钥匙不正常工作,您可使用机械 钥匙闭锁或开锁车门。



按住释放按钮(1)并拔出机械钥匙(2)。将机械钥匙插入在车门钥匙锁筒内。

要重新安装机械钥匙,把钥匙插进钥匙孔内,并推动直到听到咔嗒声为止。

丢失智能钥匙

每辆车最多能注册2把智能钥匙。如果您丢失在车辆上注册的智能钥匙,我们建议您立即将车辆和剩余的智能钥匙一并交给北京现代授权经销商配齐智能钥匙和进行重新注册。必要时,将车辆拖吊至经销商处。

智能钥匙注意事项

如果发生下列任一情况,智能钥匙不工作:

- 智能钥匙接近无线电台或飞机场等能干 扰智能钥匙正常操作的无线电发射机。
- 智能钥匙靠近移动双向无线电通信系统或手机。
- 有人在您的车辆附近操作其它车辆智能钥匙。

智能钥匙不能正常工作时,利用机械钥匙 开锁和闭锁车门。如果智能钥匙有故障, 请咨询北京现代授权经销商。

如果智能钥匙与您的手机靠的很近,您手 机的正常操作信号会干扰遥控钥匙的信 号。

这在打电话、接电话、发短信和/或发送/ 接收电子邮件时更为严重。

因此,不要将智能钥匙和手机一同放在同一口袋里,确保两个设备之间保持充足的 距离。

i

信息

没有经过负责承诺的一方当事人明确批准 而进行的变更或改装作业会导致用户丧失 操作设备的权力。如果因为执行了没有经 过负责承诺的一方当事人明确批准的变更 或改装作业而导致遥控系统失效,这不在 您车辆制造商的保修范围内。

参考

智能钥匙周围不应有能干扰无线电波传递 到智能钥匙上的磁性物质。

蓄电池更换

如果智能钥匙不能正常工作, 请更换新电 池。



电池类型: CR2032

- 1. 拆卸机械钥匙。
- 2. 将一字头螺丝刀插入盖上的孔中, 并顺 时针转动, 拆下智能钥匙的盖。
- 3. 拆卸旧电池并插入新电池。确定电池位 置正确。
- 4. 重新安装智能钥匙后盖。

如果怀疑智能钥匙损坏或您感觉智能钥匙 不正常工作,请咨询北京现代授权经销 商。

此产品内置有纽扣类型电池。

如果误食纽扣类型锂电池,可在2小时内 导致严重或致命人身伤害。禁止儿童接触 蓄电池。如果您怀疑误食了电池或电池在 身体内的任何部位,请立即就医。

信息



如果电池报废不当,会污染环境 和危害人类健康。因此,要按照 您所在地方法律和规章处理电

BlueLink数字钥匙(如有配备)

BlueLink应用程序安装

如果您想使用数字钥匙服务, 首先应该 安装Bluelink应用程序。苹果和安卓用 户可在应用商城搜索"BlueLink"并下 载该应用程序。应用程序使用详情请参考"BlueLink"应用程序手册。可按 照如下所示在应用程序菜单中找出该手 册: 'Menu[菜单]→Help[帮助]→Online Manual[电子手册]',使用应用程序前请 熟读电子手册。为了使用Bluelink数字钥 匙,首先您需要打开您手机的蓝牙功能。

- 信息
- iPhone用户请在苹果App Store中下载 Blue Link应用程序。
- 安卓系统手机用户请在百度手机助 手,91手机娱乐门户,安卓市场,360 手机助手, 华为应用市场, 小米应用 商店, vivo应用商店, 魅族应用商店中 下载。(下载应用程序的商城后续会添 加或修改)
- 您可以通过手机制造商的客户服务中 心, 获取如何打开手机蓝牙功能的信 息。

注意

如果您购买了二手车,您应该确认并删 除已注册的数字钥匙。此外,请告知客 户服务中心或经销商您购买二手车的情 况。

数字钥匙注册



OTMC052024



OTMC052026



OTMC052027

- 1. 用智能钥匙启动车辆电源,并将其放置 在车内。
- 2. 如图所示按下AVNT屏幕上的按钮:设置->车辆->数字钥匙->数字钥匙注册
- 3. 打开车主智能手机上的 "BlueLink" 应用程序,登录并进入数字钥匙注册界 而。
- 4. 第一次扫描AVNT屏幕上的二维码后, 手机设备登录到车辆的过程将会开始。
- 5. 车辆和智能手机数据注册到数字钥匙中心后,第二次扫描AVNT屏幕上的二维码即可进入校准智能手机的过程,需要保持扫描二维码5秒钟。
- 6. 如果注册完成, AVNT屏幕上会显示" 注册及校准已完成"。

信息

- 如果车主在已经注册了两个数字钥匙的情况下按下"注册设备"按钮,屏幕上将会提示"您已经注册了数字钥匙,如需重新注册,请先删除当前设备"。
- 注册数字钥匙时,一台车辆可以用同一 个ID注册并使用两部智能手机。
- 如想要使用除已注册的两部智能手机外的另一部智能手机(更换智能手机),则需要删除已注册的两个设备,并重新注册。
- 除车主外,数字钥匙最多可共享给三个 (每人最多使用两部手机)。 数字钥匙共 享请参考BlueLink数字钥匙应用程序上 的"电子手册[Online Manual]"。
- 仅车主的帐户才可注册数字钥匙。

注意

- 如果注册进行时,手机蓝牙断开,或无 法扫描二维码(例如手机相机故障),注 册过程将会被取消。
- 如果注册进行时,在AVNT屏幕上操作 了除注册外的其他功能,注册过程将会 被取消。
- 如果注册进行时,关闭了车辆电源,注册过程将会被取消。
- 如果智能钥匙不在车辆内,则无法开始 注册。

数字钥匙删除



OTMC052028



- 1. 用智能钥匙或数字钥匙(车主)启动车辆电源,并将其放置在车内。
- 2. 按照如下所示按下AVNT屏幕上的按 钮:

设置->车辆->数字钥匙->数字钥匙列表->选择用户->删除

- 如果选择了车主手机, AVNT 屏幕会显示"您将删除所有设备", 仍要继续吗?"。
- 如果选择了用户手机, AVNT 屏幕会显示"您将删除选择的设备", 仍要继续吗?"。
- 3. 完成删除程序后, AVNT屏幕上显示[设备已删除]。

信息

- 如因车辆维修导致已注册的数字钥匙信息被删除,应删除车主智能手机方的数字钥匙。
- 详细方法请参考"BlueLink"应用程序 上的"电子手册[Online Manual]"。

注意

当您删除已注册的数字钥匙时,两台手机设备的数字钥匙将会被同时删除。

数字钥匙初始化



- 1. 用智能钥匙或数字钥匙(车主)启动车辆 电源,并将其放置在车内。
- 2. 按照如下所示按下AVNT屏幕上的按 钮:

设置->车辆->数字钥匙->初始化

3. 完成初始化程序后, AVNT屏幕上显示 [初始化成功]。

使用数字钥匙近程控制

数字钥匙连接:

- 1. 在"BlueLink"应用程序中如果设置为自动连接,当使用者手持智能手机靠近已登录的车辆时,数字钥匙将会自动连接。如果上一次使用时,使用者手动断开连接,则需要手动重新连接。
- 2. 连接成功后,应用程序屏幕右上角会出现已连接图标(********)。
- 3. 详细方法请参考"BlueLink"应用程序 上的"电子手册[Online Manual]"。

信息

- 如果车辆和智能手机在关闭发动机几小时后仍保持通信,则自动断开连接。
- 当车辆和两部以上的智能手机处在可连接范围内时,如果其中一部智能手机已连接车辆,另一部智能手机则无法进行连接。如果您需要连接一个特定的智能手机,则需要断开已经连接上的智能手机。

注意

为了防止车辆的持续放电,当车辆闭锁 开始放置7天后处于低电压的话会暂时 断掉整车的电源,此时需要按一下无钥 匙进入按键或者使用车辆钥匙解锁,即 可连接并使用数字钥匙

数字钥匙近程控制:

打开"BlueLink"应用程序,按下车门闭锁/开锁、车窗升降、闪灯&鸣笛(27秒钟)、闪灯(27秒钟)、解锁后备箱门或近程起动/关闭发动机按钮后,会有反馈动画显示控制车辆的成功与否。近程控制功能在下列情况下可能将不工作:

- 车辆处于[ACC]、ON或者发动机起动 状态
- 任何车门、后备箱门或者机舱盖打开的 情况下

信息

- 如果同一账户下登录了多台车辆,可 在"BlueLink"应用程序的车辆目录中 可以选择您想连接的车辆。
- 由于包括车主在内的4名驾驶员可以共享数字钥匙,如果几位用户同时尝试连接车辆使用数字钥匙时,则仅允许第一位连接上车辆的智能手机使用数字钥匙。如果您想更换连接手机使用数字钥匙,您应该首先断开已连接上的智能手机。

注意

- 您必须完成校准步骤后才能使用数字钥 匙起动车辆,详细信息请参考"数字钥 匙注册"。
- 如果车窗膜为金属材质,可能会导致蓝 牙连接不良或数字钥匙性能下降。
- 近程控制后,驾驶员(控制用户)需要确 认车门闭锁状态后离开车辆。
- 仅在可能范围内才能连接、并且进行近程控制,如果超出范围,连接可能会断开,近程控制也无法完成。
- 如果手机的数字钥匙与车辆连接上的情况下,但手机远离车辆时,近程控制可能无法完成。
- 如果在手机移动数据使用受限、蓝牙设备较多或存在金属或混凝土等障碍物的情况下使用近程控制,可能会造成延时或可操作距离减小。尤其在手遮住智能手机,或者手机放置在其他会造成频率干扰的设备旁边的情况下,可能会导致数字钥匙性能不良。
- 在连接数字钥匙后,如果智能手机因耗电而关机,下车后将无法使用门锁闭锁等车辆控制功能。因此,您需要注意您的手机耗电情况。

数字钥匙发动机近程起动:

- 当将车门闭锁、后备箱门和机舱盖都关闭,并且变速杆置于P(驻车)档状态时,按下"BlueLink"应用程序上的发动机起动按钮后,车辆的危险警告灯将会闪烁,并且应用程序上将会显示发动机已起动的反馈图标,由此知晓发动机起动已成功。
- 按下"BlueLink"应用程序上的关闭发动机按钮,可以关闭近程起动。
- 如果您带着连接上数字钥匙的手机进入 车辆, AVNT屏幕亮起,则表示车辆已 由近程起动状态变为一般起动状态。

信息

- 如果车辆是一般起动状态,则无法通过 按下"BlueLink"应用程序上的关闭发 动机按钮停止车辆。
- 如果您在设置的起动时间(1~10分) 内没有上车,发动机将自动关闭。

注意

- 您必须完成校准步骤后才能使用数字钥 匙起动车辆,详细信息请参考"数字钥 匙注册"。

获取车辆状况:

您可以通过BlueLink应用程序查看车辆状况。

- 显示内容:总行驶里程、剩余燃油量、 可行驶里程、车辆状态(如车门开/关、 闭锁/开锁和发动机状态等)。

信息

根 据 获 取 车 辆 状 况 时 间 的 不同, BlueLink应用程序显示的车辆状况可能与实际状况不符。

数字钥匙无钥匙操作:

您可以通过选择"BlueLink"应用程序上的"Menu[菜单]→数字钥匙环境设定"来启用无钥匙操作。

车门闭锁/开锁、后备箱门开锁:

如果您拿着智能手机并且连接数字钥匙的情况下按下车门、后备箱门上的按钮,可执行闭锁、开锁动作。如果不能正常工作,可能是智能手机和车辆之间的通信不良,请调整智能手机的位置后重试。

出现下列情况时,车门无法闭锁,并且警告音响3秒钟:

- 数字钥匙、智能钥匙在车内
- 车辆电源处于[ACC]或者ON的状态
- 任何车门处于打开状态

起动发动机并行驶:

请您拿着智能手机并且连接数字钥匙的情况下上车,踩下制动踏板,按下车辆发动机起动按钮来进行起动。如果不能正常起动车辆,可能是智能手机和车辆之间的通信不良,请调整智能手机的位置,将智能手机靠近AVNT重试。

注意

- 您必须完成校准步骤后才能使用数字钥 匙起动车辆,详细信息请参考"数字钥 匙注册"。
- 因周围环境及手机性能的原因,无钥匙操作的距离会有所不同,请注意使用。

参考

- 如果打开了"BlueLink"应用程序上的 语音提示功能,您可以通过声音或震动 来获取控制失败信息。
- 因智能手机制造商的硬件特征不同, 每个智能手机的蓝牙通信特征也不同。 为确保车辆与智能手机蓝牙通信顺畅, 请参考以下内容:
 - •在注册数字钥匙时,请参考 "BlueLink"应用程序上的"电子 手册[Online Manual]",进行手机校准。
 - 如果无钥匙操作间歇性不工作,请调整智能手机的位置、方向后重试。

更换智能手机

现有的数字钥匙无法在新的智能手机上使 用。需要完成以下步骤,可以再次使用数 字钥匙。

- 1. 在新的智能手机上安装"BlueLink"应 用程序并登录。
- 2. 重新进行数字钥匙注册。(车主)
- 3. 重新从车主获取数字钥匙 (车辆权限被 分享者)

注意

- 切勿将已注册数字钥匙的智能手机留在 车内,请随身携带。
- 如果您丢失了已注册数字钥匙的智能手机,应该立即用智能钥匙在数字钥匙菜单中删除已注册的数字钥匙。
- 删除后需要重新进行数字钥匙注册。
- 如果在已经注册了数字钥匙,但是没有 携带智能手机或者没有连接的情况下, AVNT画面上会显示(▶)图标。
- 如果您购买的是二手车,您应该在数字 钥匙设备列表菜单里,确认并删除之前 用户已注册的数字钥匙。删除过程中需 要携带智能钥匙)
- 当智能手机的蓝牙通信状况不佳时,数字钥匙可能无法正常动作。
- 请注意误触碰数字钥匙(智能手机)上的 近程控制按钮的情况。

注意

下列情况下,智能手机的数字钥匙可能无 法工作:

- 智能手机上的"BlueLink"应用程序被删除
- 智能手机的网络/GPS被关闭(飞行模式)
- 智能手机蓝牙功能未激活
- "BlueLink"应用程序的登录账号信息 已过期(需要重新登录)

- 当您试图用注册的智能手机以外的其他 智能手机登录相同的账户
- 检测到智能手机系统root或应用程序被 黑客入侵
- 智能手机电池或车辆蓄电池亏电
- 智能手机熄屏状态或"BlueLink"应用程序在后台运行时(根据特定型号或智能手机制造商和操作系统类型而定)
- 智能手机壳为金属或厚材料
- 智能手机和金属物体同时放在包内时, 会造成干扰或连接中断
- 障碍物或人的身体会造成干扰 旧型智能手机的数字钥匙功能可能不能正 常工作

钥匙防盗系统

钥匙防盗系统帮助防止您的车辆被盗。如果使用不当编码的钥匙(或其它设备),会导致发动机燃油系统不能工作。

将点火开关置于[ON]位置时,钥匙防盗系统指示灯短暂亮后熄灭。如果此指示灯开始闪烁,说明系统没有识别到有效的钥匙编码。

将点火开关置于[LOCK/OFF]位置后,再将点火开关置于[ON]位置。

如果钥匙附近有另一把钥匙防盗系统钥匙或其它金属物品(如钥匙链),系统可能不能识别您的钥匙编码。金属会干扰发射器信号的正常发射,导致发动机不能起动。

如果系统重复不能识别钥匙编码,请咨询 北京现代授权经销商。

禁止改装此系统,或者在此系统上加装任何其它装置。否则会发生电气故障,导致车辆不能正常运行。

A

警告

为了防止车辆被盗,不要把备份钥匙放在车内。您的钥匙防盗系统口令是客户唯一口令,属于机密信息。

参考

钥匙中的发射器是钥匙防盗系统中的一个 重要部件,该发射器能提供若干年的无故 障服务。但您应避免使其暴露在湿气、静 电环境中,并避免进行粗暴操作。否则会 导致钥匙防盗系统发生故障。

门锁

从车外操作门锁

机械钥匙









- 1. 拉出车门外侧手柄。
- 2. 使用机械钥匙或一字型螺丝刀按压盖底 部内侧的控制杆(1)。
- 3. 在按压控制杆状态推出盖(2)。
- 4. 向车后方向转动钥匙可开锁车门,向车前方向转动钥匙可闭锁车门(3)。车门一旦开锁,可通过拉动车门外侧手柄打开车门。关闭车门时,用手推动车门。确定车门牢固关闭。

遥控钥匙



ONU047087CN

要闭锁车门,请按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。

要开锁车门,请按下遥控钥匙上的门锁开锁按钮(2)。

车门一旦开锁,可通过拉动车门外侧手柄打开车门。

关闭车门时,用手推动车门。确定车门牢 固关闭。

信息

- 在寒冷潮湿的气候里,车门锁和车门机械装置会由于冻结而不能正常运行。
- 如果用车钥匙或门锁开关快速连续地进行多次门锁闭锁/开锁交替操作,系统会暂时停止操作,以保护电路并避免损坏系统部件。

智能钥匙



在随身携带智能钥匙的状态下,按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能钥匙上的门锁闭锁按钮,可闭锁车门。

在随身携带智能钥匙的状态下,按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能钥匙上的门锁开锁按钮,可开锁车门。

车门一旦开锁,可通过拉动车门手柄打开 车门。

关闭车门时,用手推动车门。确定车门牢 固关闭。

; 信息

- 在寒冷潮湿的气候里,车门锁和车门机械装置会由于冻结而不能正常运行。
- 如果用车钥匙或门锁开关快速连续地进行多次门锁闭锁/开锁交替操作,系统会暂时停止操作,以保护电路并避免损坏系统部件。

从车内操作门锁

使用车门锁机械操纵



驾驶位车门&副驾驶车门

在门锁闭锁状态下,拉动车门内侧手柄时,门锁开锁,并且车门打开。

后车门

在门锁闭锁状态下,拉动车门内侧手柄 1次,门锁开锁。再拉动车门内侧手柄1 次,车门就会打开。

如果任何车门处于打开状态,即使按下中央控制门锁开关,车门也不闭锁。

i 信息

如果电动门锁在您位于车内时失效,使用下列一种或多种方法脱离车辆:

- 在同时拉动车门手柄的情况下,重复操作门锁开锁功能(电动和手动)。
- 操作其余前/后门锁、车门内侧手柄。
- 降下前门窗,从车外用机械钥匙开锁车门。

使用中央控制门锁闭锁/开锁开关



- 按下门锁闭锁(分)按钮(1)时,所有门锁闭锁。
 - 如果任何车门处于打开状态,即使 按下中央控制门锁闭锁按钮(1),车 门也不会闭锁。
- 按下门锁开锁(**分**)按钮(2)时,所有门锁 开锁。

♠ 警告

- 车辆行驶中,车门必须始终在完全关闭和闭锁状态。如果车门在开锁状态,一旦发生事故,可能乘员被甩出车外。
- 不要在车辆移动时,拉动驾驶位(或副驾驶)车门的内侧手柄。

♠ 警告

禁止将老年人、儿童或宠物单独留在车内。密闭车辆的温度会迅速升高,这会导致无人照看的老年人、儿童或宠物由于无法脱离车辆而导致严重或致命人身伤害。此外,儿童会模仿大人操作车辆内的设备,从而引发意外事故;或者因不法分子侵入而遭遇到意外伤害。

⚠ 警告

如果在车门开锁状态离开车辆,可能会导致车辆被盗,或者他人进入车内隐藏,使 您处在危险处境中。

为了确保安全,踩下制动踏板,将档位挂入"P(驻车)"档,并牢固啮合驻车制动器;关闭所有门窗、天窗,并将点火开关转至[LOCK/OFF]位置,然后随身携带好车辆钥匙下车;牢固关闭车门并闭锁。

⚠ 警告

如果在机动车等物体接近车辆时打开车门,会导致严重人身伤害或车辆损坏。因此,在打开车门时要小心,必须仔细观察要打开车门侧是否有汽车、摩托车、自行车、行人等接近。

⚠ 警告

在酷寒或酷热环境下,如果长时间呆在车内,存在严重或致命人身伤害的危险性。 在车内有人时,禁止从车外闭锁车辆。

自动门锁闭锁/开锁功能

碰撞联动自动开锁

车辆发生碰撞事故导致气囊展开时,所有门锁自动开锁。

车速联动自动闭锁

车速超过15km/h时, 所有门锁自动闭锁。

后车门儿童安全锁



儿童安全锁是防止后座椅上的儿童意外打 开后车门的安全装置。

车内有儿童乘坐时,始终将后车门儿童安 全锁置于闭锁位置。

儿童安全锁位于各后车门边缘。儿童安全 锁在闭锁位置时,即使拉动车门内侧手 柄,后车门也不会打开。

要闭锁儿童安全锁,把钥匙(或螺丝刀)(1)插入儿童安全锁孔内,并转动到闭锁位置。

需要从车内(2)打开后车门时,将儿童安全 锁置于开锁位置。

警告

车辆行驶中,如果儿童意外打开车门,会被甩出车外,导致严重或致命人身伤害。 因此,车内有儿童乘坐时,始终将后车门 儿童安全锁置于闭锁位置。

防盗警报系统

此系统有助于保护车辆和车辆内的贵重物品。如果发生下列任一情况,警报喇叭响,并且危险警告灯持续闪烁:

- 在不使用遥控钥匙或智能钥匙的情况下 打开车门。
- 在不使用遥控钥匙或智能钥匙的情况下 打开后备箱门。
- 打开机舱盖。

警报持续30秒钟后,警报系统会初始化。 要关闭防盗警报系统,使用遥控钥匙或智 能钥匙开锁车门。

闭锁车门和后备箱门开始30秒钟后,防盗警报系统自动进入警戒状态。要启动防盗警报系统,必须从车辆外部使用智能钥匙闭锁车门和后备箱门,或在携带智能钥匙的状态下,通过按下车门外侧手柄上的按钮闭锁车门和后备箱门。

危险警告灯闪烁和警报声响1次,指示防 盗警报系统进入警戒状态。

启动防盗警报系统后,如果在不使用智能 钥匙的状态下,打开任何车门、后备箱门 或机舱盖,会发出警报。

如果机舱盖、后备箱门或任一车门没有完 全关闭,不会启动防盗警报系统。如果系 统没有启动,确认机舱盖、后备箱门或任 何车门是否没有完全关闭。

禁止改装此系统,或者在此系统上加装任 何其它装置。

i 信息

- 请在所有乘员均完全离开车辆状态闭锁车门。如果在车内有乘员状态操作防盗警报系统进入警戒状态,当车内乘员试图离开车辆时,就会触发防盗警报系统发出警报。
- 如果没有使用遥控钥匙或智能钥匙解除 车辆警戒,使用机械钥匙打开车门,将 点火开关置于[ON]位置(遥控钥匙),起 动发动机并等待30秒钟。
- 当解除警戒状态后,如果在30秒钟内 没有打开任何车门或后备箱门,系统会 重新进入警戒状态。

方向盘

电机驱动动力转向(MDPS)

电机驱动动力转向(MDPS)系统辅助驾驶员进行车辆转向。如果发动机停止或动力转向系统失效,仍可进行车辆转向操作,但需要较大的转向操纵力。

方向盘转向操纵力在车速加快时变大,在 车速减慢时变小,目的是能进行较好的方向盘控制。

在正常的车辆操作中,如果您发现转向操作所需力量有变化,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

如果电机驱动动力转向(MDPS)系统不能正常工作,仪表盘上的[MDPS]警告灯(○1)亮。此时,方向盘可能会变得难以操纵。在此状态下,我们建议您尽快将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

i 信息

车辆正常运行期间,可能会出现下列症 状:

- 将点火开关转至[ON]位置时,电机驱动动力转向(MDPS)系统执行自诊断,此时在短时间内方向盘操纵力可能会变得很大。
- 如果蓄电池电压过低,方向盘操纵力可能会增大。这是暂时现象,一旦蓄电池充满电,就会恢复至正常状态。
- 将点火开关转至[ON]或[LOCK/OFF]位置时,[MDPS]继电器会发出咔嗒声。
- 车辆停止或低速行驶时,会听到 [MDPS]电机运转的声音。
- 在车辆低温状态下,当转动方向盘时,可能会发出异常声音,这是正常现象。 一旦温度升高,噪声就会消失。
- 车辆停车状态,如果持续将方向盘转冬至极左位置或极右位置,方向盘操纵力会增大,这是正常现象。经过一定时间后,方向盘操纵力会恢复至正常状态。

方向盘倾斜/伸缩

⚠ 警告

驾驶车辆期间,禁止调整方向盘的位置。 否则会造成转向失控,而引发事故,从而 导致严重或致命人身伤害。

i 信息

调整后,有时锁止释放杆可能不能立即锁 止方向盘。

这种现象不是故障,而是两个齿轮没有正确啮合而出现的临时现象。此时,再次稍微移动调整方向盘,就能锁止方向盘。



执行下列操作,改变方向盘角度和高度:

- 1. 向下拉下锁止释放杆(1)。
- 2. 调整方向盘到理想角度(2)和前/后距离(3)。
- 3. 向上拉起锁止释放杆把方向盘锁定在适 当位置。
- 上下推动方向盘确定方向盘牢固锁定。

注意

调整方向盘位置时,请不要用力推拉。否 则,会导致夹具损坏。

方向盘加热器(如有配备)



点火开关在[ON]位置时或发动机运转时,按下方向盘加热按钮加热方向盘。 按钮上的指示灯亮。

要关闭方向盘加热器,再次按下方向盘加热按钮。按钮上的指示灯熄灭。

- 自动舒适控制(驾驶位座椅)(如有配备)
 - 发动机运转时,方向盘加热器根据车外温度和暖风系统设置的温度,自动控制方向盘温度。此时,如果按下方向盘加热开关,方向盘加热器就会转至手动控制模式。

要使用此功能,在信息娱乐系统显示屏上的设置菜单中设置启用此功能。

- 将点火开关转至[ON]位置时,方向盘加热器默认在"关闭"状态。但是,如果设置启用自动舒适控制功能,根据车外温度和暖风系统设置的温度,自动接通和关闭方向盘加热器。

详细信息请咨询北京现代授权经销商。

🧎 信息

方向盘加热器在接通约30分钟后自动关闭。

参考

禁止在方向盘上安装任何套圈或附件。否 则,这些套圈或附件会导致方向盘加热器 损坏。

喇叭



按动方向盘上的喇叭标志区域(如图),喇叭就会发出声音。仅在按动此位置时喇叭才响。

参考

禁止重击或用拳头敲击喇叭开关,也不要 用尖锐物品按动喇叭开关。

后视镜

内后视镜

驾驶车辆前,检查内后视镜是否正常就位。调整内后视镜位置到后窗视野的中央位置。

⚠ 警告

确认不会阻碍您的视线。不要在后座椅、行李箱区域放置会干扰后窗视野的物品。

⚠ 警告

为了防止在发生事故或气囊展开时,被后 视镜造成严重人身伤害,禁止改装内后视 镜和禁止安装广角反光镜。

⚠ 警告

严禁在车辆行驶中调整后视镜的位置。否则会造成车辆失控,而引发事故。

参考

清洁后视镜时,使用纸巾或相似物质沾上玻璃清洁剂进行清洁。不要把玻璃清洁剂 直接喷射到后视镜上,这会导致液态清洁 剂进入后视镜壳内。

日间/夜间后视镜



[A]: 日间, [B]: 夜间

驾驶车辆起步之前,根据日间/夜间驾驶 环境,日间/夜间后视镜调整杆不在驾驶 环境的位置时,进行调整。

即将在夜间行驶时,向您的方向拉动日间/夜间后视镜调整杆,这可以降低反射 后方车辆大灯灯光的眩光。

记住,内后视镜在夜间模式时,会降低后 视野的清晰度。

外后视镜



您车辆配备了左侧和右侧外后视镜。可以 利用外后视镜调整开关远程调整外后视 镜的位置。在进入自动洗车机或狭窄街道 时,可以折叠外后视镜,以免车辆损坏。

左侧和右侧外后视镜都是凸镜。从镜子中 看到的物体距离比实际距离近。

变更车道时,通过内后视镜或直接目视观 察车辆后方情况,判定与其它车辆之间的 实际距离。

必须在驾车起步之前调整车内/车外后视 镜位置到理想状态。

Λ

警告

驾驶车辆期间,禁止调整外后视镜的位置,更不能折叠外后视镜。否则,可能造成车辆失控,而引发意外事故,导致严重或致命人身伤害。

参考

- 当在后视镜镜面上结冰时,禁止采用刮除的方法。否则会损坏镜面。
- 如果车外后视镜冻结,禁止施力进行调整。喷洒解冻除冰剂(禁止使用冷却用防冻剂),或者使用海绵或软布沾热水进行解冻,或者将车辆停放在温暖的地方自然融冰。
- 清洗后视镜时,禁止使用粗磨剂、含油清洁剂等,防止损坏后视镜。

外后视镜位置调整



- 1. 将选择开关(1)拨至左侧(L)或右侧(R), 选择所要调整的后视镜。
- 利用外后视镜控制开关(2),向上/向下/ 向左/向右偏转调整所选择外后视镜的 位置。
- 3. 调整结束后,将选择开关(1)置于中间 位置,以防误调整外后视镜的位置。

参考

- 后视镜镜片在到达最大调整角度时停止 移动,但在按下调整开关状态,电机仍 会持续通电运转。因此,按下调整开关 的时间不要超过必要时间,否则会损坏 调整电机。
- 禁止直接用手掰动,调整外后视镜镜片 的位置,否则会损坏调整电机。

外后视镜折叠/展开



手动型(如有配备) 要折叠外后视镜,抓住外后视镜壳并向车 后方向掰动折叠。



电动型(如有配备)

可通过按下此开关折叠或展开外后视镜。

- 如果在LCD显示屏上设置菜单中设置启用"便利→迎宾后视镜/迎宾灯→门锁开锁联动"功能,外后视镜将按照下述方式自动折叠或展开:
 - 使用智能钥匙闭锁或开锁车门时,外 后视镜会自动折叠或展开。
 - 使用车门外侧手柄上的按钮闭锁或开锁车门时,外后视镜会自动折叠或展开。
- 如果在LCD显示屏上设置菜单中设置启用"便利→迎宾后视镜/迎宾灯→驾驶员靠近联动"功能,当驾驶员携带智能钥匙靠近车辆(所有车门关闭并闭锁状态)时,外后视镜会自动展开。

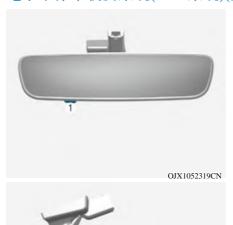
参考

电动型外后视镜即使在点火开关位于 [OFF]位置时也能操作。但是,为了避免 不必要的蓄电池放电,在发动机不运转 时,调整外后视镜的时间不要超过必要的 时间。

参考

禁止直接用手掰动折叠或展开电动型外后视镜,否则会损坏折叠/展开电机。

电子不停车收费系统(ETC系统)(如有配备)



OJX1052320CN

[1]:ETC 按键、LED

[2]: 调试端口

ETC是讲出收费公路时,可以自动支付通 行费的装置。

ETC只能在汽车起动状态下工作。

若ETC设备被拆卸,为防止被非法使 用,ETC设备将进入非激活状态。在非激 活状态下, ETC设备无法使用。如要使 用,需再次激活。

注意

- 车辆出发之前请确认设备电源、ETC激 活与否。
- 因任意拆除或再安装等行为,导致ETC 设备故障,不予保修。(前挡风玻璃贴 膜, 行车记录仪安装等行为)
- 安装非正品天线类、非正品通信设备、 胶片型天线、其他ETC终端、前挡风玻 璃金属类特殊涂层或金属类的遮阳膜等 行为,可能会对ETC通信产生影响,导 致ETC交易异常。

ETC 按键 (序号 (1))

在电源开启状态下,短按可调节音量,长按可设定静音模式。**长按10秒钟以上ETC** 设备进入初始化状态(ETC进入非激活状 态,音量设置初始化)。

调试端口 (序号 (2))

注意

程序输入接口用于程序的录入及参数变 更。请不要随意操作,以免造成系统故 障。

语音提示功能

- 1. 提示ETC 设备激活状态(未激活、拆卸
- 2. 提示交易结果
- 3. 提示激活结果
- 4. 提示蓝牙连接状态(连接、断开)

LED 提示功能 (序号 (1))

- 1. 提示设备是否激活
- 2. 提示交易结果
- 3. 提示蓝牙连接状态

注意

- 擦拭镜面时,请用柔软的毛巾或布等沾 取洗涤剂擦拭。如直接在镜面喷洒洗涤 剂,洗涤剂可能会渗入镜面,引发设备 故障。
- LED为红色是非正常交易状态,请确认 后再通过ETC车道。
- 1. 正常状态:绿灯
- 2. 交易正常状态:绿灯闪烁5次
- 3. 非正常状态: 红灯
 - (1) 未激活设备
 - (2) 被拆卸设备
- 4. 交易异常状态: 红灯闪烁5次
- 5. 蓝牙连接状态:绿、红灯交替闪烁5次
- 蓝牙使用方法 蓝牙默认打开, 120秒钟之后无动作蓝 牙将会关闭,短按按钮将会重新打开蓝

ETC 激活方法

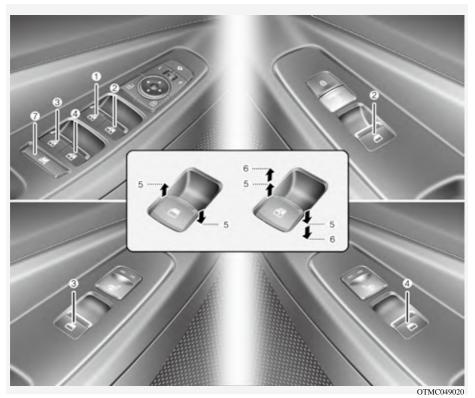
请使用"中国ETC服务"小程序, 按照指导内容进行激活。

注意

- 将装有ETC的车辆出售或转让给他人时,建议按键10秒钟初始化ETC设备,将ETC设备设为未激活状态,并按照小程序指导内容进行解绑或者注销等操作。
- 购买装有ETC的车辆,按照上述ETC登记方法中规定的步骤激活ETC才能正常使用.

否	项目	条件		语音提示	LED提示
1	交易功能	正常交易		[开放式] 没有语音提示 [封闭式] 叮咚~交易正常	绿灯闪烁 [5 次]
2	~37.73 III	交易异常		叮零零~交易异常	红灯闪烁 [5 次]
3	按键功能	短按键 (0.5s ~ 1.5s)		音量1->音量2->音量3->音量4(循环控制) 静音(MUTE)状态下,解除静音模式后会有语音提示	保持之前状态
				初始化确认:叮零零~ETC设备已被初始化,进入未激活状态。如需使用,请确认APP端状态,通过手机APP连接蓝牙后激活。	亮红灯
4		稍长按键 (大于1.5s)	开启静音	Mute On → Off: 叮咚~解除静音模式	保持之前状态
5			关闭静音	Mute Off → On: 叮咚 ~ 静音 模式	保持之前状态
6		长按键 (大于10s)		叮咚~此操作会将ETC设备初始化,进入未激活状态,如确认请按按钮,10秒钟内无操作将会取消初始化	保持之前状态
7	电源 ON动作	正常状态		(没有语音提示)	亮绿灯
8		未激活		叮零零~未激活的ETC设备,请通过手机APP连接蓝牙后激活。此ETC设备的蓝牙名称为"ETCHKIXXXX"。您可以通过长按按钮关闭语音提示。	亮红灯
9		拆卸		叮零零~ETC设备已被拆卸,请通过手机APP连接蓝牙后重新激活。此ETC设备的蓝牙名称为"ETCHKIXXXX"。您可以通过长按按钮关闭语音提示。	亮红灯
10	蓝牙连接状态	连接成功		叮咚~蓝牙已连接	绿、红灯交替闪 烁 5次
11	皿/1 江汉/八心	断开		叮咚~蓝牙已断开	保持之前状态
12	激活	激活成功		叮咚~激活成功。通过收费口时,ETC设备将会提示交易结果。(您可以通过长按按钮关闭语音提示。)	亮绿灯
13		激活失败		叮零零~激活失败,请重新 激活	亮红灯

门窗 电动门窗



- (1) 驾驶位电动门窗控制开关
- (2) 副驾驶电动门窗控制开关
- (3) 后左电动门窗控制开关
- (4) 后右电动门窗控制开关

- (5) 门窗的打开和关闭
- (6) 自动电动门窗(如有配备)
- (7) 电动门窗锁止开关

要升高或降低门窗,必须将点火开关置于[ON]位置。每个车门都有一个控制门窗的电动门窗控制开关。在驾驶位车门上配备有能阻止后座乘员操作后门窗的电动门窗锁止开关。把点火开关置于[ACC]或[OFF]位置后的10分钟内,可以继续操作电动门窗。但是,如果前车门处于打开状态,则即使在这3分钟的时间内也不能操作电动门窗。

⚠ 警告

车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意 部位伸出门窗外,以免人员受到严重伤害 甚至死亡。

i 信息

- 在寒冷潮湿的气候里,电动门窗可能会由于冻结而不能正常工作。
- 如果在后门窗或天窗(如有配备)处于打开(或部分打开)的状态下驾驶车辆,可能会出现风震或脉动噪声。此风噪声是正常现象,采取下列措施可以降低或消除噪声。如果在一个或两个后门窗打开状态出现噪声,把2个前门窗打开约2.5cm(1英寸)。

如果在天窗打开状态出现噪声,稍微关闭天窗。

门窗的打开和关闭



要打开:

向下按下电动门窗控制开关至第一止动位置(5)并保持,门窗下降。在门窗移动过程中,要停在理想位置,释放开关。

要关闭:

向上拉起电动门窗控制开关至第一止动位置(5)并保持,门窗上升。在门窗移动过程中,要停在理想位置,释放开关。

自动门窗下降(如有配备)

短暂按下电动门窗控制开关至第二止动位置(6)并释放,门窗就会自动完全打开。 在门窗移动过程中,要停在理想位置,再次短暂拉起或按下电动门窗控制开关。

自动门窗上升/下降(如有配备)

短暂拉起或按下电动门窗控制开关至第二 止动位置(6)并释放,门窗就会自动完全关 闭或打开。在门窗移动过程中,要停在理 想位置,再次短暂拉起或按下电动门窗控 制开关。

电动门窗系统初始化

如果电动门窗系统不能正常运行,必须如 下述执行电动门窗系统初始化程序。

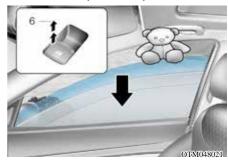
- 1. 将点火开关置于[ON]位置。
- 拉起电动门窗开关完全关闭门窗,并在 门窗完全关闭后持续拉起开关1秒钟以 上。

在执行电动门窗系统初始化程序后,如果电动门窗系统仍然不能正常运行,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

⚠ 警告

初始化电动门窗系统时,不能启动自动反向操作功能。关闭门窗前,一定要确保身体部位或其它物体都处于安全位置,以免造成人身伤害或车辆损坏。

自动反向操作(如有配备)



如果门窗在自动关闭期间检测到障碍物, 门窗会停止移动,并自动下降约30厘米 (12英寸),以便清除障碍物。

如果在持续拉起电动门窗控制开关关闭门窗期间检测到阻力,门窗会停止上升操作,并自动下降约2.5厘米(1英寸)。

门窗在自动反向操作功能控制下自动下降后,如果在5秒钟内再次持续拉起电动门窗控制开关,门窗自动反向操作功能不工作。

i信息

门窗的自动反向操作功能仅在通过完全上拉开关到第二止动位置使用"自动上升"功能时起作用。

⚠ 警告

关闭门窗前,一定要确保身体部位或其它物体都处于安全位置,以免造成人身伤害或车辆损坏。

如果门窗玻璃与上部窗框之间夹住的物体 直径小于4毫米(0.16英寸),自动门窗反向 操作功能不会检测到阻力,而且门窗不会 停止,也不会反向操作。

参考

不要在门窗上安装附件。否则,自动反向 操作功能可能不能正常运行。

电动门窗锁止开关



驾驶员可以通过按下电动门窗锁止开关来 停用后车门上的电动门窗控制开关。

按下电动门窗锁止开关时:

- 使用驾驶位车门上的主控制开关可以操作所有电动门窗。
- 使用副驾驶车门上的控制开关可以操作副驾驶电动门窗。
- 使用后车门上的控制开关不能操作后电 动门窗。

参考

- 为了预防损坏电动门窗系统,切勿同时 打开或关闭2个以上的门窗。这样做也 确保了保险丝的使用寿命。
- 不要试图同时朝相反方向操作驾驶位车 门上的主开关和个别门窗控制开关。否 则门窗会停止,并且不能打开或关闭。

⚠ 警告

- 禁止在发动机运转时把钥匙及无人照看 的儿童单独留在车内。
- 禁止把无人照看的儿童单独留在车内。 即使非常小的儿童也会由于不慎而导致 车辆移动或被缠入门窗内,伤及自己及 他人。
- 关闭门窗前,一定要重复检查并确定所有人的胳膊、手、头和其它阻碍物都处于安全位置。
- 禁止儿童玩耍电动门窗系统。保持驾驶位车门上的电动门窗锁止开关在"锁止"(按下)位置。如果儿童意外操作门窗可能会导致严重伤害。
- 车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出门窗外。

遥控门窗关闭功能(如有配备)



OPD047044L

在发动机关闭状态, 按住智能钥匙上的门 锁闭锁按钮3秒钟以上,可以控制门窗移 动。按住门锁闭锁按钮时,门窗上升,释 放门锁闭锁按钮时,门窗停止移动。门窗 完全关闭时,危险警告灯闪烁3次。

信息

- 如果在此操作过程中驾驶员远离车辆至 超出范围,遥控门窗关闭功能可能会突 然停止。因此,门窗移动时,驾驶员必 须待在车辆附近。
- 如果因某种阻力使任意门窗的移动操作 受到阻碍时,此门窗就会停止移动,而 其余门窗则继续移动。
 - 因此, 驾驶员应确认所有门窗是否均完 全关闭。
- 仅在配备自动门窗功能的电动门窗上配 置遥控门窗关闭功能。

全景天窗(如有配备)

如果您的车辆配备天窗,您可以使用车顶 控制台上的天窗控制杆滑动或倾斜操作天 窗。



仅能在发动机起动/停止按钮处于[ON]或 [START]位置时操作天窗。

将发动机起动/停止按钮置于[ACC]或[OFF]位置后约10分钟内可操作天窗。但是,如果前车门处于打开状态,则即使在这10分钟的时间内也不能操作天窗。

⚠ 警告

- 要操作天窗或遮光板,必须停车。否则,会造成车辆失控,而引发事故,从而导致严重或致命人身伤害或财产损失。
- 发动机运转时,禁止将钥匙和无人照看的儿童单独留在车内。无人照看的儿童可能操作天窗,而引发意外事故,导致严重或致命人身伤害。
- 严禁坐在车顶上。否则会导致人身伤害或车辆损坏。

参考

在车顶上安装有行李架横梁或装载行李物 品时,禁止操作天窗。

电动遮光板操作



使用电动遮光板阻挡从天窗玻璃直射进来的阳光。

- 向后拉动天窗控制杆至第一个止动位置 时,遮光板自动滑动打开。
- 向前推动天窗控制杆至第一个止动位置时,遮光板自动关闭。但是,如果天窗玻璃在打开状态,首先天窗玻璃关闭。

要使移动的遮光板停在任何位置,向任何方向操作天窗控制杆。

参考

禁止用手推拉电动遮光板。否则,会导致 遮光板系统故障或遮光板损坏。

i

信息

在电动遮光板上形成的皱褶是由材料特性 所致,属于正常现象。

天窗倾斜打开/关闭操作



- 向上推动天窗控制杆时,天窗玻璃倾斜 打开。但是,如果电动遮光板在关闭状态,首先电动遮光板打开。
- 在天窗玻璃倾斜打开状态,向前或向上推动天窗控制杆时,天窗玻璃自动关闭。

要使移动的天窗玻璃停在任何位置,向任何方向操作天窗控制杆。

天窗滑动打开/关闭操作



- 向后拉动天窗控制杆时,天窗玻璃滑动 打开。但是,如果电动遮光板在关闭状态,首先电动遮光板打开。
- 向前推动天窗控制杆至第一止动位置时,天窗玻璃关闭。但是,如果天窗玻璃在关闭状态,电动遮光板关闭。
- 向前推动或向后拉动天窗控制杆至第二 止动位置时,电动遮光板和天窗玻璃自 动操作(自动滑动功能)。

要使移动的天窗玻璃停在任何位置,向任何方向操作天窗控制杆。

自动反向操作



如果天窗玻璃在自动关闭期间检测到障碍物的阻力,它会停止当前操作,并自动反向操作,然后停在某个位置,以便清除障碍物。

如果夹住微小或很软的障碍物,自动反向操作功能检测不到阻力或根本不检测阻力,因而不会启动控制。

♠ 警告

- 在操作天窗之前,必须确保任何乘员身体或任何物品均处于安全位置。否则,乘员身体或物体可能会被卡住,从而导致人身伤害或车辆损坏。
- 禁止以人体、物品等为对象测试天窗系统的自动反向操作功能。天窗玻璃会启动反向操作功能,但同时存在人身伤害或物品损坏的危险性。

参考

- 天窗操作到完全打开、关闭或倾斜打开位置后,不要持续操作天窗控制杆。否则,会损坏天窗电机、系统部件。
- 如果连续进行天窗滑动打开/关闭、倾斜打开/关闭等操作,可能会导致天窗电机或系统故障。
- 定期清除天窗导轨上的杂质或灰尘。
- 长期使用天窗时会由于天窗与车身之间积聚的灰尘导致发出噪声。定期使用干净抹布并清除灰尘。
- 在天窗上覆盖冰雪时,禁止强行打开 天窗,否则会损坏电机等天窗部件。在 寒冷潮湿的气候里,天窗可能不正常工 作。
- 洗车或淋雨后,切勿立即打开天窗,或 者在打开天窗玻璃的状态驾驶。否则, 水会进入至车内而会弄湿内饰。
- 驾驶车辆时,禁止将货物伸出天窗外。 否则,车辆紧急制动时,可能会导致车 辆损坏。

⚠ 警行

车辆行驶时,禁止将头部、胳膊等任何身 体部位或物体伸出至天窗外。否则,车辆 紧急制动时,会导致严重人身伤害或车辆 损坏。

天窗系统初始化



在某些情况下,需要执行天窗系统初始化程序。需要初始化天窗系统的情况包括:

- 拆装12V蓄电池或亏电蓄电池充电时。
- 更换或拆装天窗系统有关的保险丝时。
- 天窗一触式自动打开/关闭操作功能异常时。

天窗系统初始化程序:

- 1. 建议在发动机运转状态执行天窗系统 初始化程序。将档位挂入"P(驻车)" 档,并起动发动机。
- 确认遮光板和天窗玻璃在完全关闭状态。如果遮光板和天窗玻璃在打开状态,向前推动天窗控制杆并保持,直至遮光板和天窗玻璃完全关闭。
- 3. 在遮光板和天窗玻璃完全关闭状态,释 放天窗控制杆。
- 再次向前推动天窗控制杆并保持,直至 遮光板和天窗玻璃轻微移动为止。然后 释放天窗控制杆。
- 5. 在3秒钟内,向前推动天窗控制杆并保持,直至遮光板和天窗玻璃滑动打开和关闭操作结束。在此操作结束之前,不要释放天窗控制杆。

如果在此操作过程中释放天窗控制杆, 必须从步骤2开始重新执行初始化程 序。

i

信息

在拆装蓄电池,或者亏电蓄电池进行充电,或者更换天窗保险丝后,如果不执行 天窗系统初始化程序,天窗系统不能正常 工作。

天窗未关警告



OTM048118

如果驾驶员在天窗没有完全关闭的状态关 闭发动机,警报声响几秒钟,并在仪表盘 LCD显示屏上显示天窗未关警告信息。

驾驶员离开车辆时,检查确认天窗在完全 关闭状态。

<u></u>注意

离开车辆时,必须确认天窗在完全关闭状 态。

如果天窗在打开状态,雨水、雪等会进入 至车内而弄湿内饰。如果天窗在打开状 态,当无人看管车辆时,可能会发生车辆 被盗事件。

外部装置

机舱盖

机舱盖打开操作



- 1. 驻车并啮合驻车制动器。
- 2. 拉起机舱盖释放杆,开锁机舱盖碰锁。 机舱盖会轻微砰然打开。



3. 在车辆前方,稍微抬起机舱盖,并向上 抬起机舱盖中央内侧的第二挂钩(1), 并举升机舱盖(2)。

机舱盖打开至半程位置后,会自动完全打开。

机舱盖关闭操作

- 1. 关闭机舱盖前,检查下列内容:
 - 必须正确安装发动机舱内所有填充口 盖。
 - 必须拿出发动机舱内所有的手套、抹布、可燃材料和工具等无关物品。
- 2. 把支撑杆牢固卡入到固定夹内,以免发出咔嗒声噪声。
- 降低机舱盖至半程位置(距离关闭位置 约30厘米)并按下以便牢固锁定。再次 确定机舱盖牢固关闭。

如果机舱盖略微升起,表明没有牢固锁定。重新打开并用力关闭机舱盖。

⚠ 警告

- 关闭机舱盖前,确定已除去机舱盖接触 区域的所有物品。
- 驾驶车辆之前,重复检查确定机舱盖牢 固锁定。确定仪表盘上没有显示机舱盖 打开警告灯或信息。在机舱盖打开状态 驾驶车辆,会完全挡住视野,导致发生 事故。
- 机舱盖在用支撑杆支起的状态下,禁止 驾驶车辆。因为这样会完全挡住驾驶员 的前方视野,从而会引发事故,而且机 舱盖会掉落而损坏车辆。

后备箱门

后备箱门的打开



确定档位挂入"P(驻车)"档,并牢固啮合 驻车制动器。

执行下列操作之一:

- 1. 使用遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁 按钮开锁所有车门。按下后备箱门手柄 按钮并打开后备箱门。
- 2. 按住遥控钥匙或智能钥匙上的后备箱门 开锁按钮。按下后备箱门手柄按钮并打 开后备箱门。
- 3. 在携带智能钥匙的情况下, 按下后备箱 门手柄按钮并打开后备箱门。

后备箱门的关闭



降低后备箱门至最大位置,然后按压后备 箱门直至牢固闭锁。一定要在没有按下后 备箱门手柄按钮的状态,试着向上提起后 备箱门检查是否牢固闭锁。

在车辆行驶期间后备箱门应始终保持完全 关闭状态。如果后备箱门在打开或微开状 态、含有一氧化碳(CO)的有毒废气会进入 车内, 导致严重或致命人身伤害。

为了避免损坏后备箱门升降缸及附着硬 件, 驾驶车辆前一定要关闭后备箱门。

在寒冷潮湿的气候里,后备箱门锁和后备 箱门机械装置会由于冻结而不能正常工 作。

⚠ 警告



不要用力抓住后备箱门支撑杆(气体升降器)。否则,可能导致支撑杆变形,这潜在着人身伤害和车辆损坏的危险性。

⚠ 警告

- 禁止任何时间任何人进入行李箱内。如果后备箱门的碰锁部分或完全闭锁,乘员不能出来,这会由于缺氧、废气进入以及温度迅速升高,或者因暴露在寒冷天气中,而导致严重或致命人身伤害。行李箱不是能保护乘员的空间,而仅仅是车辆碰撞区的一部分。因此,行李箱也属于碰撞事故中的高危险区域。
- 必须始终闭锁车辆,并将钥匙置于儿童 不能触及的地方。父母有责任教导孩子 明白在行李箱内玩耍的危险性。

紧急后备箱门安全释放



在车辆的后备箱门底部配备了紧急后备箱门安全释放杆。

当有人不慎被锁在行李箱内时, 可通过下 列操作打开后备箱门:

- 1. 拆卸后备箱门底部盖板。
- 2. 向箭头方向滑动门闩, 开锁后备箱门。
- 3. 向上推动打开后备箱门。

⚠ 警告

- 为了应对紧急情况,必须熟悉车内紧急 后备箱门安全释放杆的位置,以及不慎 被锁在行李箱内时如何打开后备箱门的 方法。
- 禁止任何时间任何人进入行李箱内,或 者将宠物锁在行李箱内。行李箱区域属 于碰撞事故中的高危险区域。
- 仅在紧急情况下使用后备箱门安全释放 杆开锁并打开后备箱门。使用后备箱门 安全释放杆时,必须高度谨慎,尤其是 在车辆移动时。

电动后备箱门(如有配备)

电动后备箱门工作条件

发动机运转状态,档位在"P(驻车)"档时,操作电动后备箱门。此外,发动机关闭状态,与档位无关,均能操作电动后备箱门。另外,要打开后备箱门,车速必须在3 km/h以下。

为了确保安全,在操作打开或关闭电动后备箱门前,必须将档位挂入"P(驻车)"档。

⚠ 警告

 禁止将无人照看的儿童或宠物单独留在 车内。儿童可能会模仿大人操作电动后 备箱门开关,从而导致自身或他人伤害 或车辆损坏。



在操作电动后备箱门或智能后备箱门之前,检查和确认在其移动路径上没有任何人或物体。电动后备箱门移动时碰撞人员或物体,可能会导致严重人身伤害或车辆、物品损坏(如墙壁、天花板、车辆等)。

参考

- 禁止手动关闭或打开电动后备箱门。否则,会导致电动后备箱门部件损坏。当因蓄电池电源分离或亏电而需要手动打开或关闭电动后备箱门时,不要施加过大的力量。
- 在发动机关闭状态,不要连续操作电动后备箱门10次以上。如果需要连续操作电动后备箱门多次,必须起动发动机,以免蓄电池过度放电。
- 当电动后备箱门移动时,不要施加外力。否则,会导致电动后备箱门部件损坏。



禁止抓握电动后备箱门升降杆。否则,会导致电动后备箱门升降杆损坏。如果 电动后备箱门升降杆变形,不仅存在车 辆损坏危险性,而且还可能导致严重或 致命人身伤害。

禁止私自维修或改装任何电动后备箱门系统部件。我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

- 在下列任何条件下,电动后备箱门系统 可能不能正常工作,因此禁止操作电动 后备箱门。
 - 更换轮胎、检查车辆等需要,顶起车辆一侧时。
 - 车辆停在斜坡、凹凸不平地面上时。
- 进入自动洗车机洗车前,完全关闭电动 后备箱门,并操作中央控制门锁操纵开 关闭锁所有车门和后备箱门。
- 洗车时,禁止高压水直接喷射在电动后 备箱门手柄上的打开/关闭按钮上。否则,后备箱门可能意外打开。

i 信息

- 如果在后备箱门没有完全关闭状态驾车,当车速超过3km/h时,发出警报声10次。此时,驾车至安全地方停车,然后牢固关闭后备箱门。检查并确认仪表盘上的后备箱门未关警告灯熄灭。
- 在寒冷潮湿的环境,电动后备箱门外侧 手柄上的打开/关闭按钮可能会因冻结 而不能正常操作。在此状态下,解冻电 动后备箱门外侧打开/关闭按钮,或者 使用智能钥匙或仪表板上的电动后备箱 门打开/关闭按钮操作电动后备箱门。
- 如果连续操作电动后备箱门5次以上,可能会导致电机损坏。为此,如果过度操作电动后备箱门,为了避免电机高温烧损,暂停电动后备箱门功能。此时,如果操作任何电动后备箱门操作开关,就会发出警报声3次,而且后备箱门保持关闭状态。在此状态下,请等待几分钟,直至电动后备箱门系统充分冷却。

电动后备箱门操作



OTM048431L



电动后备箱门打开/关闭按钮(智能钥匙、车顶控制台)

按住电动后备箱门打开/关闭按钮超过1秒钟时,伴随着警报声,电动后备箱门打开或关闭。

在电动后备箱门打开或关闭操作期间,按下按钮时,后备箱门停止移动。



电动后备箱门打开/关闭按钮(电动后备箱 门外侧)

在后备箱门关闭状态,按下电动后备箱门 打开/关闭按钮时,电动后备箱门打开。

在所有车门和电动后备箱门闭锁状态,携带智能钥匙并按下电动后备箱门打开/关闭按钮时,电动后备箱门打开。

在后备箱门开锁状态,不需要携带智能钥匙,按下电动后备箱门打开/关闭按钮时,伴随着警报声,电动后备箱门打开或 关闭。



电动后备箱门打开/关闭按钮(电动后备箱门内侧)

按下电动后备箱门打开/关闭按钮时,伴随着警报声,电动后备箱门打开或关闭。

自动反向操作功能

在电动后备箱门移动期间,如果电动后备箱门系统检测到任何阻力,电动后备箱门会停止移动或完全打开。在下列任何条件下,自动反向操作功能不能正常运行,或者意外运行:

- 当检测到的阻力小于规定值,或者后备 箱门接近完全关闭和碰锁锁定位置时, 自动反向操作功能可能检测不到阻力。
- 即使没有障碍物,如果施加一定外力,自动反向操作功能会启动控制。

⚠ 警告

严禁故意将任何物体或任何人体部位置于 电动后备箱门移动路径上,启动自动反向 操作功能。否则,会导致严重人身伤害或 车辆、物品损坏。

i 信息

在电动后备箱门打开或关闭操作期间,如果自动反向操作功能启动2次以上,电动后备箱门就会停止移动。此时,请小心地手动打开或关闭后备箱门,并等待30秒钟以上,然后再尝试电动操作。

电动后备箱门功能设置

用户定制高度

- 1. 将电动后备箱门手动打开至期望的高度。
- 2. 按住后备箱门内侧电动后备箱门打开/ 关闭按钮超过3秒钟。

如果使用"用户定制高度"模式设置电动后备箱门打开高度,电动打开后备箱门打开高度,电动打开后备箱门时,就会自动打开至用户定制的高度。

电动后备箱门系统初始化

在某些情况下,可能需要执行电动后备箱门初始化操作。需要初始化电动后备箱门的情况包括:

- 12V蓄电池因亏电而充电时。
- 更换或拆装了12V蓄电池时。
- 更换或拆装了电动后备箱门系统有关的 保险丝时。



- 1. 将档位挂入"P(驻车)"档。
- 2. 同时按下电动后备箱门打开/关闭外侧按钮(A)和内侧按钮(B),直至发出警报声。
- 3. 手动缓慢关闭后备箱门。
- 按下电动后备箱门打开/关闭外侧按 钮。伴随着警报声,电动后备箱门自动 打开。

电动后备箱门完全打开时,完成初始化程序。如果电动后备箱门在到达完全打开位置前停止移动,不能完成初始化程序。

7 信息

如果按照上述步骤执行初始化程序后,电动后备箱门仍然不能正常工作,我们建议 您将此系统有关的所有检查、维修和更换 工作交由北京现代授权经销商进行。

紧急后备箱门安全释放



执行下列程序,从行李箱内侧手动开锁和 打开后备箱门。

- 1. 拆卸后备箱门底部盖板。
- 2. 向箭头方向滑动门闩, 开锁后备箱门。
- 3. 向上推动打开后备箱门。

⚠ 警告

- 为了应对紧急情况,必须熟悉车内紧急 后备箱门安全释放杆的位置,以及不慎 被锁在行李箱内时如何打开后备箱门的 方法。
- 禁止任何时间任何人进入行李箱内,或 者将宠物锁在行李箱内。行李箱区域属 于碰撞事故中的高危险区域。
- 仅在紧急情况下使用后备箱门安全释放 杆开锁并打开后备箱门。使用后备箱门 安全释放杆时,必须高度谨慎,尤其是 在车辆移动时。

智能后备箱门(如有配备)



配备智能钥匙的车辆,利用智能后备箱门功能在没有任何手动操作状态打开后备箱门。

智能后备箱门功能操作

满足下列所有条件时,可在不操作任何启动开关的状态下,打开后备箱门。

- 在信息娱乐系统显示屏上的设置菜单中设置启用智能后备箱门功能。
- 关闭并闭锁所有车门15秒钟后,智能后备箱门功能启动进入待机状态。
- 在车辆后方检测区域内检测到智能钥匙超过3秒钟时,智能后备箱门功能启动控制并打开后备箱门。

i 信息

在下列任何条件下,智能后备箱门功能不 工作:

- 车门没有关闭或闭锁时。
- 所有车门关闭并闭锁后,在15秒钟内 检测到智能钥匙时。
- 所有车门关闭并闭锁后15秒钟内,在 距离前车门手柄1.5米(60英寸)范围内 检测到智能钥匙时(配备迎宾灯功能)。
- 智能钥匙在车内时。

1. 设置

要启用智能后备箱门功能,必须在信息 娱乐系统显示屏上设置菜单中设置启用 智能后备箱门功能。

2. 检测和警报

智能后备箱门功能的检测区域为距离车辆后部50~100厘米(20~40英寸)范围内。如果您携带智能钥匙进入到检测区域内,危险警告灯闪烁,并伴随警报声,警告您即将打开后备箱门。

信息

如果不想打开后备箱门,禁止接近检测区 域。如果您携带智能钥匙意外进入到检测 区域,并且启动了危险警告灯闪烁和警报 声,请携带智能钥匙离开检测区域,以便 后备箱门保持关闭状态。

3. 自动打开

危险警告灯闪烁,并警报声响6次,然 后控制后备箱门自动打开。

智能后备箱门功能暂停



- 1. 门锁闭锁
- 2. 门锁开锁
- 3. 后备箱门闭锁/开锁(后备箱门) 后备箱门打开/关闭(电动后备箱门)

在智能钥匙检测和发出警报期间, 如果按 下智能钥匙上的任意按钮, 会停止智能后 备箱门操作。

必须熟知在紧急情况下如何停止智能后备 箱门功能的方法。

- 如果按下门锁开锁按钮(2), 会暂停智 能后备箱门功能。但如果持续30秒钟没 有打开任何车门,智能后备箱门功能重 启进入待机状态。
- 按住后备箱门打开按钮(3)超过1秒钟 时,后备箱门打开。
- 在智能后备箱门功能不在智能钥匙检测 和发出警报的状态时,如果按下智能钥 匙上的门锁闭锁按钮(1)或后备箱门打 开/关闭按钮(3),智能后备箱门功能仍 然处在待机状态。
- 在按下智能钥匙按钮暂停智能后备箱门 功能和打开车门状态, 如果所有车门关 闭并闭锁,智能后备箱门功能重启进入 待机状态。

检测区域



- 智能后备箱门功能检测区域在距离车辆 后部50-100厘米(20-40英寸)范围内。如果您携带智能钥匙进入检测区域内,危险警告灯闪烁,并警报声响约3秒钟,警告您即将打开后备箱门。
- 如果在这3秒钟内将智能钥匙移出检测 区域,警报会立即停止。

i 信息

- 在下列任何条件下,智能后备箱门功能 不能正常工作:
 - 智能钥匙靠近无线电台或飞机场等能 干扰智能钥匙信号的无线电发射器。
 - 智能钥匙接近移动双向无线电通信系 统或手机时。
 - 有人在您的车辆附近操作其它车辆智能钥匙。
- 在下列任何条件下,智能后备箱门功能 检测区域可能会变化:
 - 车辆驻车在坡道或倾斜地面上时。
 - 车辆的侧向倾斜度非常明显时。

燃油加油口门

燃油加油口门打开操作



- 1. 关闭发动机。
- 2. 确保所有门锁开锁。
- 3. 按下燃油加油口门的后端中央。



- 4. 向外拉出打开加油口门(1)。
- 5. 逆时针转动拆卸燃油箱盖(2)。因燃油 箱内的压力释放,可能会听到"嘶嘶" 声。
- 6. 将燃油箱盖插到燃油加油口门上。

i信息

如果燃油加油口门因冻结而无法打开,推动或轻叩燃油加油口门破开冰冻。禁止撬动燃油加油口门。必要时,可在盖周围喷一点许可的除冰剂(请勿使用散热器防冻液),或将车辆移入温度较高位置,等冰融化。

燃油加油口门关闭操作

- 1. 顺时针转动燃油箱盖,直到发出一声"咔嗒"声为止。
- 2. 关闭燃油加油口门,直至燃油加油口门 牢固锁定。

⚠ 警告

汽油为高度易燃易爆品。请严格遵守下列 安全注意事项。否则,会导致严重或致命 人身伤害:

- 阅读并遵守加油站处的所有警告事项。
- 如果在加油站的加油机处有紧急汽油切断装置,在加油之前一定要注意观察紧急汽油切断的位置。
- 在接触燃油加油枪前,您的手应与燃油加油口、加油枪或其它气体源保持一定的安全距离,并通过接触车辆上的金属部件完全释放静电,以消除潜在的静电危险。
- 在加油过程中,禁止使用手机。手机的 电流和电磁波干扰能点燃燃油蒸气,这 会引发严重火灾事故。

- 您一旦开始加油操作,则不要返回至车内,也不要碰触、摩擦或滑过织物等任何物体,因为这些物体能产生静电。静电放电能点燃燃油蒸气,这会引发严重火灾事故。如果您必须进入车内,再次接触燃油加油枪前,您的年后人燃油口、加油枪或其它气体源保持一定部分全定军,并通过接触车辆上的金融仓。
- 加油前,必须按下[P-档]按钮将档位 挂入"P(驻车)"档,并牢固啮合驻车 制动器,然后将点火开关转至[LOCK/ OFF]位置。

发动机电控系统部件产生的火花能点燃燃油蒸气,这会引发严重火灾事故。

- 使用规定便携式燃油容器加油时,必须将燃油容器放在地面上。燃油容器的静电放电能点燃燃油蒸气,这会引发严重火灾事故。一旦开始加油操作,保持与车辆的接触状态,直至完成加油操作。
- 仅使用专门设计用来携带和储存汽油的 批准便携塑料燃油容器。
- 在加油站内尤其是在加油时,严禁使用 火柴或点烟器,禁止吸烟或将点燃的烟 留在车内。

- 加油时,禁止加油过量或加油到燃油箱的最高位置,以防止燃油溢出。
- 如果在加油过程中起火,立即远离车辆,并立即联系加油站工作人员和消防队,而且必须服从他们的安全指挥。
- 如果燃油在压力作用下喷出溅在衣服和皮肤上,存在起火和灼伤的危险。因此,一定要小心缓慢拆卸燃油箱盖。如果从燃油加油口喷出燃油或燃油蒸气,或者听到嘘嘘的放气声音,则应等到此现象完全消失后,再拆卸燃油箱盖。
- 必须检查确认燃油箱盖是否安装牢固, 以免在发生事故时燃油泄漏。

i 信息

必须按照在介绍章节中介绍的"燃油规格"要求给车辆添加燃油。

参考

- 注意不要将燃油溅洒在车辆外饰上。否则、燃油会损坏漆面。
- 如果需要更换燃油箱盖,仅能使用北京现代纯正燃油箱盖或符合您车辆规定的等效品。使用不正确的燃油箱盖会导致燃油系统或废气排放控制系统严重故障。

车顶行李架(如有配备)



如果您的车辆配备车顶行李架,您可以在 车顶上装载行李物品。

参考

如果车辆配备天窗或全景天窗,确保车顶 行李架上放置的行李物品不会干扰天窗的 操作。

参考

- 在车顶行李架上装载行李物品时,请采 取必要的预防措施以确保行李物品不会 损坏车顶。
- 在车顶行李架上装载大物品时,确保物品不超过整个车顶的长度或宽度。

⚠ 警告

下述规格是车顶行李架能承受的最大重量限制。尽可能在车顶行李架上平均分布重量,并牢固固定行李物品。

车顶行李架

100kg, 均匀分布

如果在车顶行李架上装载超过规定重量 限制的行李物品,会损坏车辆。

- 在车顶行李架上装载行李物品时,车辆重心就会升高。在此状态下,避免紧急起步、紧急制动、急转弯、急剧操控或高速驾驶等操作。否则,可能造成车辆失控,而引发翻车等事故,导致严重或致命人身伤害。
- 为了防止在车辆行驶期间损坏或丢失装 载在车顶行李架上的行李物品,必须在 驾驶车辆前牢固固定行李物品,而且在 车辆行驶中途频繁检查车顶行李架上的 行李物品是否松动,必要时重新紧固行 李物品。

灯光 外部灯光

灯光控制



OTL045251L

要控制灯光, 转动灯光控制杆末端的灯光 开关至下列位置之一:

- (1) 关闭(OFF)
- (2) 自动灯光(AUTO)
- (3) 小灯
- (4) 大灯

日间行车灯(DRL)

日间行车灯(DRL)可使他人能在日间尤其 是黎明后和日落前更容易地看到您车辆的 前部。在下列任何条件下, 目间行车灯 (DRL)关闭:

- 接通大灯时。
- 啮合驻车制动器时。
- 关闭车辆电源时。



自动灯光

灯光开关在"自动灯光(AUTO)"位置 时,小灯和大灯根据车外光线的亮度自动 控制亮灭。

即使自动灯光(AUTO)功能在运行状态, 在夜间或雾天驾车时,或者驶入隧道、室 内停车场等黑暗区域时,请手动控制打开 或关闭灯光。

- 切勿在仪表板上的传感器(1)上方放置 物品或将液体溅到传感器上。
- 禁止使用车窗清洁剂清洁传感器。清洁 剂会留下干扰传感器工作的遮光膜。
- 如果在挡风玻璃上粘贴太阳膜或涂上金 属涂层,自动灯光(AUTO)功能不能正 常运行。



小灯(೨೦) 小灯、牌照灯和仪表板照明灯亮。



大灯 (**□**D) 大灯、小灯、牌照灯和仪表板照明灯亮。

i 信息

要打开大灯,必须将点火开关置于[ON]位 置。

远光灯操作



要打开远光灯,向前推动灯光控制杆并释放。灯光控制杆会返回至原位。 打开远光灯时,远光灯指示灯亮。 要关闭远光灯,向后拉动灯光控制杆并释放。此时,近光灯亮。

Λ

警告

当迎面驶来车辆时,不要使用远光灯。远 光灯会严重影响迎面驶来车辆驾驶员的视 野。



要使远光灯闪烁,向后拉动灯光控制杆并释放。如果将灯光控制杆向后拉动并保持,远光灯会保持亮,直至释放灯光控制杆。

转向信号和变更车道信号



OTL045257L

要打开转向信号灯,左转向时,向下拉下转向信号控制杆至[A]位置,而右转向时,向上提起灯光控制杆至[A]位置。要使用变更车道信号,请轻轻移动转向信号控制杆至[B]位置并保持。

释放转向信号控制杆时,或者车辆转向结束时,转向信号控制杆会返回至"OFF"位置。

如果转向信号灯不闪烁或闪烁频率异常或 持续亮,表明某个转向信号灯灯泡烧坏, 需要更换。

转向信号一触闪光功能

要打开转向信号一触闪光功能,轻轻移动 转向信号控制杆并释放。变更车道信号闪 烁3次、5次或7次。

在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中可以设置启用或停用转向信号一触闪光功能,并能选择闪光次数(3闪、5闪或7闪)。详细信息请参考单独提供的信息娱乐系统使用手册。

前雾灯(如有配备)



雾灯用于在雾天、雨天、雪天等能见度不 良环境下需要提高能见度时。

- 1. 打开大灯。
- 2. 将雾灯开关(1)拨动至前雾灯位置。
- 3. 要关闭前雾灯,将雾灯开关再次拨动至 前雾灯位置,或者关闭大灯。

后雾灯



要打开后雾灯,按照下述操作: 打开大灯,然后将雾灯开关(1)拨动至后雾 灯位置。

要关闭后雾灯,按照下述操作:

- 将灯光开关转至"关闭(OFF)"位置。
- 将雾灯开关再次拨动至后雾灯位置。
- 灯光开关在"小灯"位置时,如果关闭前雾灯,后雾灯也同时关闭。

蓄电池保护功能

此功能设计的目的是防止蓄电池过度放电。灯光开关在"小灯"或以上位置时,如果驾驶员关闭发动机并打开驾驶位车门,此功能控制自动关闭小灯。

配备此功能的车辆,驾驶员在夜间将车辆 暂停在路边而下车时,小灯会自动熄灭。

如果在关闭发动机后,将灯光开关重新转至"小灯"或"自动灯光(AUTO)"位置(如有配备)时,即使打开驾驶位车门,小灯也保持亮。

必要时,关闭发动机后,先将灯光开关转至"关闭(OFF)"位置,然后重新转至"小灯"位置。

大灯护送功能

灯光开关在"大灯"位置时,如果将点火开关转至[ACC]或[OFF]位置,大灯(和/或小灯)保持亮约5分钟。但是,如果关闭发动机,并打开和关闭驾驶位车门,大灯(和/或小灯)亮约15秒钟后熄灭。

此时,按下遥控钥匙(或智能钥匙)上的闭锁按钮2次,或者将灯光开关转至"关闭(OFF)"位置或"自动灯光(AUTO)"位置时,大灯(和/或小灯)立即熄灭。但是,如果在黑暗环境下将灯光开关转至"自动灯光(AUTO)"位置,大灯不会熄灭。

在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中可以 设置启用或停用大灯护送功能。详细信息 请参考单独提供的信息娱乐系统使用手 册。

参考

如果驾驶员从其它车门(除驾驶位车门外) 下车,就不能启动蓄电池保护功能,而且 大灯护送功能不能自动关闭。

这会导致蓄电池过度放电。为了防止蓄电 池过度放电,在离开车辆之前,使用灯光 开关手动关闭所有灯光。

大灯水平调整装置



要根据乘员数及行李区的负载重量调整大 灯水平光束角度,转动大灯水平调整开 关。

开关位置数字越大,大灯光束照射点越 近。要保持大灯光束在适当位置,否则大 灯灯光会使其它车辆的驾驶员目眩。

下面列出了适合各种负载的正确开关设定 例子。对于不在下表中的装载状态,调整 开关位置到最相似情境。

负载状态	开关位置
仅驾驶员	0
驾驶员+副驾驶乘员	0
全部乘员(包括驾驶员)	1
全部乘员(包括驾驶员)+最 大允许负载	2
驾驶员+最大允许负载	3

警告

如果此功能不能正常操作, 我们建议您将 此系统有关的所有检查、维修和更换工作 交由北京现代授权经销商进行。请不要私 自检修。

远光灯辅助(HBA)(如有配备)



OTMC049507

远光灯辅助(HBA)功能根据迎面驶来车辆的灯光亮度和路况自动调整大灯光束照射范围(在远光灯与近光灯之间切换)。

检测传感器



[1]: 前视摄像头

驾驶期间,由前视摄像头检测环境光线亮度和强度。

检测传感器的具体位置请见上图。

参考

- 一定要保持前视摄像头处于良好状态, 以保持远光灯辅助(HBA)功能的最佳性能。
- 前视摄像头有关的详细信息请参考第7 章的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

远光灯辅助(HBA)功能设置

发动机运转时,在设置菜单中选择或取消选择"灯光→远光灯辅助(HBA)"项,可以启用或停用远光灯辅助(HBA)功能。

Λ

警告

为了确保行车安全,在安全地方停车后,操作设置菜单变更功能设置。

远光灯辅助(HBA)功能操作

显示和控制

- 满足下列条件时,远光灯辅助(HBA)功能启动。
 - 将灯光开关转至"自动灯光 (AUTO)"位置,并向前推动灯光控制杆。此时,仪表盘上的远光灯辅助 (HBA)指示灯(鼠),亮,并启动远光灯辅助(HBA)功能。
 - 在远光灯辅助(HBA)功能启动状态, 当车速在40km/h以上时,打开远光 灯,而车速在30km/h以下时,关闭远 光灯。
 - 远光灯亮时,仪表盘上的远光灯指示灯(**三●**)亮。

- 在远光灯辅助(HBA)功能启动状态下,操作灯光控制杆或灯光开关时,此功能操作如下:
 - 在此功能控制远光灯[OFF]状态,向后拉动灯光控制杆时,远光灯亮,而且保持远光灯辅助(HBA)功能启动状态。此时,如果释放灯光控制杆,灯光控制杆会返回至中间位置,并关闭远光灯。
 - 在此功能控制远光灯[ON]状态,向后拉动灯光控制杆时,近光灯亮,并且远光灯辅助(HBA)功能关闭。
 - 如果将灯光开关从"自动灯光 (AUTO)"位置转至其它位置(大灯/ 小灯/关闭(OFF)位置),远光灯辅助 (HBA)功能就会关闭,并打开灯光开 关位置所对应的灯光。
- 远光灯辅助(HBA)功能启动状态,如果满足下列条件,大灯从远光灯模式切换至近光灯模式。
 - 检测到迎面驶来车辆的大灯灯光时。
 - 检测到前方车辆的尾灯灯光时。
 - 检测到前方摩托车或自行车的前照灯 或尾灯灯光时。
 - 周围环境亮度大到不需要远光灯时。
 - 检测到路灯或其它光线时。

远光灯辅助(HBA)系统故障和功能 限制

远光灯辅助(HBA)系统故障



OCN7C050026

远光灯辅助(HBA)系统不能正常运行时,就会在仪表盘上显示"请检查远光灯辅助系统"的警告信息,并且主警告灯(瓜)亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

远光灯辅助(HBA)功能限制

在下列任何条件下,远光灯辅助(HBA)功能不能正常运行:

- 因为车灯损坏、被挡住看不见等原因, 检测不到前方车辆或迎面驶来车辆的灯 光时。
- 前方车辆尾灯或迎面驶来车辆的大灯上覆盖灰尘、积雪或雨水等时。
- 前方车辆的大灯熄灭但雾灯等亮时。
- 此车辆的车灯与其他灯光形状相似时。
- 大灯损坏或没有进行适当维修时。
- 当大灯光東照射点没有正确校准时。
- 在狭窄弯曲道路、粗糙路面、上坡或下坡上行驶时。
- 在十字路口或弯曲道路上,只能看到前方车辆的一部分时。
- 有红绿灯、反光标志、闪烁信号灯或道 路反光镜时。
- 前方有一个临时反光器或闪光器时(建筑区域)。
- 路况不佳如湿滑、结冰或覆盖积雪时。
- 弯道上突然冲出一辆车时。
- 爆胎导致车辆倾斜或车辆被拖吊时。
- 因空气中的障碍物,如废气、烟雾、雾、雪或道路上的水雾或暴风雪,或灯内的雾气等,无法检测到来自迎面或前方车辆的灯光时。

i 信息

前视摄像头限制有关的详细信息请参考第7章的"正面防撞协助(FCA)"部分。

⚠ 警告

- 在特定条件下,远光灯辅助(HBA)功能 不能正常运行。此功能仅为向驾驶员提 供驾驶便利性的辅助功能。因此,驾 驶员有责任始终正确操控车辆和安全驾 驶。
- 当远光灯辅助(HBA)功能不能正常运行时,请手动在远光灯与近光灯之间切换大灯模式。

车内灯光

⚠ 警告

在黑暗环境下驾驶车辆时,不要使用车内 灯光。否则,车内灯光会使驾驶员的视野 模糊,从而引发意外事故。

参考

在发动机关闭或存在蓄电池过度放电危险 性时,不要长时间使用车内灯光。

车内灯光自动关闭

在车内灯光亮的状态下,关闭发动机并关闭车门,车内灯光保持亮约20分钟,然后自动熄灭。如果车门保持在打开状态,车内灯光在关闭发动机后保持亮约40分钟,然后自动熄灭。此时,如果用遥控钥匙或智能钥匙闭锁车门,防盗警报系统进入警戒状态后,车内灯光在5秒钟后逐渐减光熄灭。

前内顶灯



- (1) 阅读灯
- (2) 车门联动灯
- (3) 内顶灯打开/关闭

阅读灯(次 て い):

按动透镜,可以打开或关闭阅读灯。阅读 灯会发出聚光束,以便在夜间驾驶员、副 驾驶乘员阅读或作为私人灯使用。

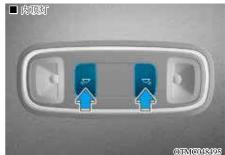
车门联动灯(🖀):

按下此按钮时,与车辆是否行驶无关,当打开前车门或后车门时,前内顶灯或后内顶灯亮。使用遥控钥匙或智能钥匙开锁时有门锁时,只要没有打开任何车门,前内顶灯和后内顶灯保持亮约30秒钟。当关约30秒钟,然后逐渐减光熄灭。但是,如果将点火开转至[ON]位置或闭锁灭。点火开转至[ON]位置或闭锁灭。点火开关行位置和任何车门在打开大态,前内顶灯和后内顶灯和后内顶灯持续亮约10分钟。

内顶灯(云):

按动此按钮,可以打开或关闭前内顶灯或 后内顶灯。

后内顶灯





后内顶灯开关: 按动按钮,可以打开或关闭后内顶灯。



发动机在关闭状态时,禁止长时间打开车 内灯光。

行李箱灯



- ON: 行李箱灯始终亮。
- DOOR(门): 打开后备箱门时, 行李箱 灯亮。
- OFF: 行李箱灯始终不亮。

参考

只要打开后备箱门,行李箱灯就亮。为了 避免不必要的蓄电池放电,行李箱使用完 后,及时关闭后备箱门。

梳妆镜灯



按下按钮,可以打开或关闭梳妆镜灯。

- 法: 按下此按钮时, 梳妆镜灯亮。
- 〇:按下此按钮时,梳妆镜灯熄灭。

参考

如果不使用梳妆镜灯,必须保持梳妆镜灯"关闭"状态。如果在梳妆镜灯亮的状态关闭遮阳板,会导致蓄电池过度放电或遮阳板烧坏。

手套箱灯



打开手套箱时,手套箱灯亮。

迎宾系统(如有配备)



迎宾系统在驾驶员靠近车辆时自动控制迎宾灯亮,以在夜间为驾驶员提供照明。

车门手柄灯(如有配备)

在所有车门(和后备箱门)关闭并闭锁状态,在下列任何条件下,车门手柄灯和外后视镜灯保持亮约15秒钟。

- 1. 如果在LCD显示屏上用户设置模式中或 在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中选 择"便利→迎宾后视镜/迎宾灯→门锁 开锁联动"项,设置启用门锁开锁联动 功能:
 - 当按下智能钥匙上的门锁闭锁按钮时,此灯就亮。
 - 携带智能钥匙并按下车门外侧手柄上 的按钮时,此灯就亮。
- 如果在LCD显示屏上用户设置模式中或在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中选择"便利→迎宾后视镜/迎宾灯→车门开锁联动"项和"便利→迎宾后视镜/迎宾灯→驾驶员靠近联动"项,设置启用车门开锁联动和驾驶员靠近联动功能,当携带智能钥匙靠近车辆时,此灯就亮。

通过LCD显示屏上的用户设置模式或信息娱乐系统显示屏上的设置菜单,可以 启用或停用迎宾灯功能。

大灯和小灯

在大灯亮(灯光开关在"大灯"或"自动灯光(AUTO)"位置)和关闭并闭锁所有车门(和后备箱门)的状态,如果按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮,大灯和小灯亮约15秒钟。

此时,如果按下门锁闭锁或开锁按钮,大 灯和小灯立即熄灭。

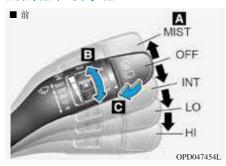
内顶灯

内顶灯开关在车门联动(叠)位置和关闭并闭锁所有车门(和后备箱门)的状态,执行下列任何操作时,内顶灯保持亮约30秒钟。

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁 按钮。
- 携带智能钥匙并按下车门外侧手柄上的 按钮。

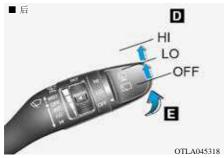
此时,如果按下门锁闭锁或开锁按钮,内 顶灯立即熄灭。

雨刮器和喷水器



A. 雨刮器速度控制

- MIST 雨刮器运转1次
- OFF 雨刮器不运转
- INT 雨刮器间歇运转
- LO 雨刮器低速运转
- HI 雨刮器高速运转
- B. 转动调整雨刮器间歇运转的间隔时间
- C. 喷水器喷水联动雨刮器运转



D. 后雨刮器/喷水器控制

- HI 雨刮器连续运转
- LO 雨刮器间歇运转
- OFF 雨刮器不运转
- E. 喷水器喷水联动雨刮器运转(后)

前挡风玻璃雨刮器

点火开关在[ON]位置时,雨刮器如下述运转。

MIST: 要使雨刮器运转1次,向上推动控制杆并释放。如果保持控制杆在

此位置, 雨刮器持续运转。

OFF: 雨刮器停止运转。

INT : 雨刮器按一定的间隔时间间歇运转。在下小雨或有薄雾天气时使用此模式。要改变间歇运转灵敏度,转动间歇时间调整钮选择适

当的灵敏度。

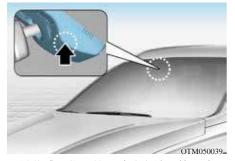
LO: 雨刮器低速运转。 HI: 雨刮器高速运转。

7 信息

如果在挡风玻璃上有积雪或结冰,使用雨 刮器前,必须进行10分钟以上的挡风玻璃 除冰操作,直至完全除雪或除冰,确保雨 刮器正常运转。

如果在使用雨刮器或喷水器前没有完全除雪或除冰,会损坏雨刮器或喷水器系统。

自动控制(AUTO)(如有配备)



雨量传感器位于挡风玻璃上端,检测降雨量,并以适当间隔时间控制雨刮器运转。 根据降雨量自动控制雨刮器的间歇时间。 不再下雨时,雨刮器停止运转。要改变随雨水量的灵敏度,可以转动灵敏度调整钮

发动机起动/停止按钮在[ON]位置时,如果将雨刮器控制杆转至"自动控制(AUTO)"位置,雨刮器运转1次,执行雨刮器系统自诊断。当不使用雨刮器时,将雨刮器控制杆置于"关闭(OFF)"位置。

选择适当的灵敏度。

⚠ 警告

为了避免因挡风玻璃雨刮器导致人身伤害的危险性,在发动机运转且挡风玻璃雨刮器控制杆位于"自动控制(AUTO)"位置时:

- 不要碰触朝向雨量传感器的挡风玻璃上端。
- 不要用潮湿或润湿的布料擦拭挡风玻璃上端。
- 不要在挡风玻璃上施加压力。

参考

- 清洗车辆时,将雨刮器控制杆置于"关闭(OFF)"位置,完全关闭自动控制雨刮器。如果在清洗车辆时雨刮器控制杆在"自动控制(AUTO)"位置,雨刮器会自动运转,这会导致雨刮器损坏。
- 禁止拆卸位于挡风玻璃上端副驾驶侧的 传感器盖。
 - 否则,可能会导致系统部件损坏,而且 这种损坏结果不在新车有限保修范围 内。
- 雨量传感器为光电型传感器。在车辆行驶过程中,由于砂石、灰尘等造成环境亮度突然改变时,雨量传感器可能会短暂失效。

前挡风玻璃喷水器



将雨刮器&喷水器控制杆从"关闭(OFF)"位置向后拉动时,喷水器运转向挡风玻璃喷射清洗液,同时雨刮器运转1~3周。当雨刮器&喷水器控制杆保持在拉动位置时,喷水器和雨刮器持续运转,直至释放控制杆。如果喷水器不工作,可能是挡风玻璃清洗液储液箱空所致,需要加注挡风玻璃清洗液。

⚠ 警告

当年外温度低于零度时,在使用喷水器前使用除霜功能加热前挡风玻璃,以免清洗液冻结在挡风玻璃上影响驾驶员的视野。如果驾驶员的视野受到影响,可能会引发意外事故,导致严重或致命人身伤害或财产损失。

⚠ 注意

- 为了避免喷水器泵损坏,在挡风玻璃清 洗液储液箱空时不要使用喷水器。
- 为了避免雨刮器或挡风玻璃损坏,在挡 风玻璃干燥状态不要操作雨刮器。
- 为了避免雨刮器臂及其部件损坏,禁止 手动移动雨刮器臂。
- 为了避免雨刮器和喷水器系统损坏,在 冬季必须使用防冻挡风玻璃清洗液。

后窗雨刮器和喷水器



OTLE045165

后雨刮器开关位于雨刮器&喷水器控制杆的末端。转动后雨刮器旋钮开关至期望位置,启动后雨刮器运转。

D. 后雨刮器/喷水器控制

HI-雨刮器连续运转

LO-雨刮器间歇运转

OFF - 雨刮器不运转



将雨刮器&喷水器控制杆从"关闭(OFF)"位置向前推动时,后喷水器运转向后窗玻璃喷射清洗液,同时后雨刮器运转1~3周。当雨刮器&喷水器控制杆保持在向前推动位置时,喷水器和雨刮器持续运转,直至释放控制杆。

自动后雨刮器(如有配备)

在LCD显示屏上用户设置模式中可以设置 启用此功能。此功能启用状态,在前雨刮 器运转时,如果将档位挂入"R(倒车)" 档,后雨刮器自动启动运转。请选择:

- 设置→用户设置→便利→自动后雨刮器 (倒车)

或者请在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中选择:

- 设置→车辆→便利→自动后雨刮器(倒 车)

自动暖风&空调控制系统



• 类型[A]



• 类型[B]



■ 3排(如有配备)



实际暖风&空调控制器的形状可能与图示不同。

OJK040082E/OJX1040002E/OTMC052102

- 1. 驾驶位温度控制开关
- 2. 副驾驶温度控制开关
- 3. 自动控制(AUTO)按钮
- 4. 前挡风玻璃除霜按钮
- 5. 后窗除霜器按钮
- 6. 空调控制(A/C)按钮
- 7. 空气净化按钮
- 8. 同步控制(SYNC)按钮
- 9. 系统关闭(OFF)按钮

- 10. 鼓风机速度控制按钮
- 11. 通风模式选择按钮
- 12. 暖风&空调信息显示屏选择按钮
- 13. 空气内/外循环模式按钮
- 14. 3排暖风&空调控制按钮*
- 15. 3排暖风&空调启动/关闭按钮
- 16. 3排鼓风机速度控制旋钮
- 17. 3排通风模式选择按钮
- 18. 3排温度控制旋钮
- *: 如有配备

自动暖风和空调

自动暖风&空调控制系统以设定的期望温度为基准控制暖风&制冷系统。



- 1. 按下自动控制(AUTO)按钮。(3) 此时,根据设定的期望温度,自动控制 通风模式、鼓风机速度、空气内/外循 环模式及制冷系统的运行。
- 2. 拨动或转动温度控制开关或旋钮,将 车内空气温度设定至理想温度。当温度 设定至最低设置温度时,制冷系统会持 续运行。当车内空气温度达到舒适程度 后,操作温度控制开关或旋钮将车内空 气温度设定至稍高的温度。

要解除自动控制模式,手动操作下列任何控制按钮:

- 通风模式选择按钮。
- 前挡风玻璃除霜按钮(再按1次按钮,关闭前挡风玻璃除霜功能,并在信息显示 屏上重现"AUTO"符号)。
- 鼓风机速度控制按钮。 仅手动操作的功能处于手动控制状态, 而其余的功能仍然处于自动控制状态。

为了您的便利,并提高暖风&空调控制系统的运行效率,按下自动控制(AUTO)按钮,并将温度设定在22°C。



i 信息

禁止在光照度传感器上和附近加装任何物品,以确保良好的暖风&空调控制系统的运行。

手动暖风和空调

操作除自动控制(AUTO)按钮外的其它按钮,可以手动控制暖风&制冷系统。在这种情况下,系统根据操作按钮的顺序依次工作。在系统处于自动控制(AUTO)状态时,如果按下除自动控制(AUTO)按钮外的其它任何按钮,没有手动操作的功能仍然处于自动控制状态。

- 1. 起动发动机。
- 2. 将通风模式设定在理想位置。要提高加热和制冷效果,请选择:
 - 暖风: 🎺 🗾
 - 制冷: ブ
- 3. 将温度控制设定在理想温度。
- 4. 将空气内/外循环模式设定在空气外循环(新鲜空气进入)模式。
- 5. 将鼓风机速度设定在理想速度。
- 6. 如果需要运行制冷系统,按下空调控制 (A/C)按钮接通制冷系统。
- 7. 按下自动控制(AUTO)按钮,可以切换 至系统的全自动控制状态。

通风模式选择(11)



3排通风口(H、I) (如有配备)

3排的侧风口(H)和下风口(I)由3排暖风&空调控制器进行控制。

5-78



按动通风模式选择按钮,可以控制从通风 系统流出的气流方向。

按动通风模式选择按钮时,按照下述顺序 切换气流方向:

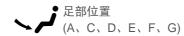




气流流向身体上部和脸部。此外,控制每 个通风口从而引导从通风口排出的气流方 向。



气流流向脸部和足部。



大部分气流流向足部,少量气流流向挡风玻璃和侧面门窗除霜口。



大部分气流流向足部和挡风玻璃,少量气流流向侧面门窗除霜口和侧面通风口。



除霜位置(A、D)

大部分气流流向挡风玻璃,少量气流流向侧面通风口。



3排通风模式选择按钮

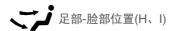
按动3排暖风&空调控制器上的通风模式 选择按钮,独立调整3排通风模式。

按动通风模式选择按钮时,按照下述顺序 切换气流方向:



▶ <u>●</u> 脸部位置(H)

气流流向身体上部和脸部。



气流流向脸部和足部。



气流流向足部。



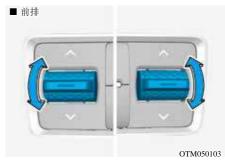


仪表台通风口

可以通过通风口调整杆向上/向下或向左/ 向右调整从仪表台通风口流出的空气流动 方向。

也可以通过通风口调整杆关闭通风口。 将通风口控制杆拨动至左端时,通风口关闭。

温度控制



向上拨动温度控制开关时,设置温度升高;向下拨动温度控制开关时,设置温度降低。



顺时针转动温度控制旋钮时,设置温度升 高。

逆时针转动温度控制旋钮时,设置温度降 低。

如果操作3排暖风&空调控制器上的温度 控制旋钮,独立调整3排温度。



同等程度调整驾驶位和副驾驶位设定温度

按下"同步控制(SYNC)"按钮, 按钮 指示灯亮时,同等程度调整驾驶位和副 驾驶位的设定温度。

将副驾驶位设定温度调整为与驾驶位设 定温度相同。

 操作驾驶位温度控制开关调整驾驶位设 定温度时, 会同等程度调整副驾驶位的 设定温度。

独立调整驾驶位和副驾驶位设定温度

• 再次按下"同步控制(SYNC)"按钮, 按钮指示灯熄灭时, 驾驶位和副驾驶位 设定温度各自独立进行不同的调整。

空气内/外循环模式

用户可以选择空气外循环(新鲜空气进入) 模式或空气内循环模式。

要切换空气内/外循环模式,请按下空气 内/外循环模式按钮。

空气内循环模式



选择空气内循环模式时, 车内 空气通过暖风&鼓风机总成讲 行循环, 并根据选择的功能加 热或冷却。

空气外循环(新鲜空气进入)模式

■ 类型[A]



■ 类型[B]

选择空气外循环(新鲜空气 进入)模式时, 车外新鲜空 气通过暖风&鼓风机总成进 入至车内,并根据选择的功能加热或冷却。



i 信息

我们建议您,主要使用空气外循环模式。 仅在必要时临时使用空气内循环模式。

如果在空气内循环模式长时间运行暖风系统,而没有运行制冷系统,会在挡风玻璃 上结雾。

此外,如果在空气内循环模式长时间运行制冷系统,因空气湿度降低,会导致车内空气极度干燥,并且因空气不流通而产生霉味。

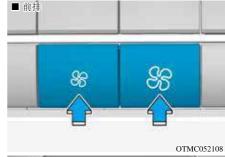
⚠ 警告

- 如果暖风&空调控制系统持续在空气内 循环模式运行,会引起乘员瞌睡、困倦 等,这会造成车辆失控,而引发意外事 故。
- 如果暖风&空调控制系统在制冷系统关闭状态持续在空气内循环模式运行,会造成车内湿度增大,

这会导致在挡风玻璃上结雾,阻挡驾驶 员的视野。

禁止在车内睡觉,也不要在车辆驻车状态长时间待在门窗关闭、暖风&空调控制系统运行的车内。否则,因车内的二氧化碳含量增加,可能造成二氧化碳中毒,导致严重或致命人身伤害。

鼓风机速度控制





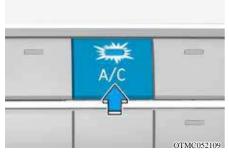
按动鼓风机速度控制按钮(前排)或转动鼓 风机速度控制旋钮(3排),将鼓风机速度设 定至理想速度。

鼓风机速度越快,送气量越多。按下系统 关闭(OFF)按钮时,鼓风机关闭。如果操 作3排暖风&空调控制器上的鼓风机速度 控制旋钮,独立调整3排鼓风机的速度。

参考

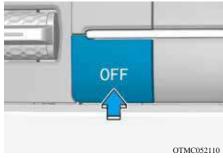
如果仅点火开关在[ON]位置时操作鼓风机运转,会导致蓄电池过度放电。因此,在发动机运转时操作鼓风机运转。

空调控制(A/C)按钮



按下空调控制(A/C)按钮时,按钮指示灯亮,就会启动制冷系统运行。再次按下此按钮时,按钮指示灯熄灭,就会关闭制冷系统运行。

系统关闭(OFF)模式



按下系统关闭(OFF)按钮时,暖风&空调控制系统关闭。但是,点火开关在[ON]位置时,仍能操纵通风模式选择按钮和空气内/外循环模式按钮。

空气净化按钮



按下空气净化按钮时,阻止车外的污染空气进入车内,以保持车内空气的清洁。

- 当空气净化功能启动时,此功能将空 气内/外循环模式切换至空气内循环模 式,并自动调整鼓风机转速和启动制冷 系统运行。
- 空气净化功能运行约5分钟,然后暖风&空调控制系统切换至之前设定的模式。
- 空气净化功能运行期间,如果启动前挡 风玻璃除霜功能,空气净化功能的运行 模式可能会改变。

i 信息

空气净化功能运行时,为了获得良好的空 气净化效果,请关闭天窗。

暖风&空调控制信息显示屏选择按钮



按下暖风&空调控制信息显示屏选择按钮时,信息娱乐系统显示屏切换至暖风&空调控制信息显示屏。

3排空调控制(如有配备)



[A]: 前排,[B]: 后左侧,[C]: 后右侧要启动3排暖风&空调控制系统:

- 1. 按下前排暖风&空调控制器或后排暖 风&空调控制器上的3排暖风&空调控 制启动/关闭按钮(按钮指示灯亮)。
- 2. 要关闭3排暖风&空调控制系统,再次按下前排暖风&空调控制器或后排暖风&空调控制器或后排暖风&空调控制器上的3排暖风&空调控制启动/关闭按钮(按钮指示灯熄灭)。

暖风&空调功能操作

通风

- 1. 选择脸部 🎜 通风模式。
- 2. 将空气内/外循环模式设定在"空气外循环"模式。
- 3. 将温度控制设定在理想温度。
- 4. 将鼓风机速度设定在理想速度。

暖风

- 1. 选择足部 ✔ 通风模式。
- 2. 将空气内/外循环模式设定在"空气外循环(新鲜空气)"模式。
- 3. 将温度控制设定在理想温度。
- 4. 将鼓风机速度设定在理想速度。
- 必要时,将温度控制设定在"最高"温度,同时启动制冷系统运行,以便除去进入车内空气中的湿气。

如果挡风玻璃上有雾,选择足部&除霜 型通风模式,或者选前挡风玻璃除霜 (型)模式。

操作要领

- 要避免车外的灰尘、难闻的烟雾等污染空气通过通风系统进入到车内,暂时将空气内/外循环模式设定在空气内循环模式。在异味或粉尘消失后,将其重新设定在空气外循环模式。这有助于驾驶员保持清醒的头脑和乘员的舒适性。
- 将空气内/外循环模式设定在空气外循环模式,将鼓风机速度设定在理想速度,将温度控制设定在期望温度,并启动制冷系统运行,如此可以有效地消除挡风玻璃内侧的结雾。

制冷

所有北京现代汽车的空调系统均加注环保型R-134a制冷剂。

- 1. 起动发动机。
- 2. 按下空调控制(A/C)按钮。
- 3. 选择脸部 🎁 通风模式。
- 4. 将空气内/外循环模式暂时设定在"空气内循环"模式,以便快速降低车内的空气温度。当车内温度降至一定温度时,将空气内/外循环模式切换至"空气外循环"模式。
- 将鼓风机速度设定在理想速度,将温度 控制设定在理想温度,以便保持最舒适 的车内环境。

为了获得最大制冷效果,将温度控制设定 在"最低温度",将鼓风机速度设定在" 最高速度"。

i 信息

根据车辆生产时国家有效的法规,为您车辆的空调系统加注了R-134a制冷剂。您 能从附着在机舱盖内板上的标签上找到您 车辆应用的空调制冷剂型号和容量。

参考

- 只能由经过培训的合格技术员检修制冷 系统,以确保正确和安全操作。
- 应在良好诵风场所检修制冷系统。
- 禁止私自维修空调蒸发器(冷却盘管), 也禁止将从二手车或打捞车辆上拆下的 空调蒸发器(冷却盘管)安装在您车辆上 使用。纯正MAC蒸发器应为已认证符 合SAE标准J2842(并贴上标签)。

i 信息

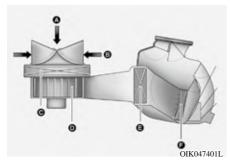
- 在酷热天气环境下,制冷系统运行状态,车辆爬坡或在交通拥挤的地方行驶时,注意密切观察水温表。制冷系统运行会导致发动机过热。如果水温表显示发动机过热,立即关闭制冷系统,而继续运转鼓风机。
- 在潮湿的环境和打开门窗的状态下,如果运行制冷系统,可能会使车内产生水滴。水滴过多会导致电子/电气设备损坏。所以只能在关闭门窗的状态下运行制冷系统。

制冷系统操作要领

- 在酷热的环境下,如果车辆曾驻车在直 射阳光下,先打开车门、车窗等待,以 便车内的热空气散发到车外。
- 车内的空气充分散发后,从空气内循环模式切换至空气外循环模式。
- 在雨天或潮湿的气候中,为了减少车窗内侧结雾,在门窗、天窗等全部关闭状态,启动制冷系统运行,以降低车内空气湿度。
- 每个月必须运行制冷系统至少几分钟, 以保持最佳制冷系统性能。
- 使用制冷系统时,您可能发现在车底副 驾驶侧地面上有滴水(或水坑)现象。这 是系统运行时的正常情况。
- 如果过度运行制冷系统,因挡风玻璃内侧与外侧之间存在温度差,可能会在挡风玻璃外表面结雾,这会严重影响驾驶员的前方视野。在这种情况下,将通风模式设定在脸部 通风模式,将鼓风机速度设定在较低速度。

暖风&空调系统保养

空调滤清器



[A]: 空气外循环, [B]: 空气内循环

[C]: 空调滤清器, [D]: 鼓风机

[E]: 蒸发器芯, [F]: 加热器芯

空调滤清器安装在手套箱后方。请根据定期保养时间表定期更换空调滤清器。

我们建议您将空调滤清器有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

如果车辆经常在多沙、崎岖路面等恶劣环境条件下行驶,必须早于定期保养周期检查和更换空调滤清器。

如果通过通风系统流出的空气流量突然减少,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

检查空调制冷剂和压缩机润滑油量

如果制冷剂量不足,会降低制冷性能。如 果制冷剂量过多,也会降低制冷性能,而 且会影响系统密封性。

因此,如果发现系统运行异常,我们建议 您将此系统有关的所有检查、维修和更换 工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

使用规定规格和容量的制冷剂和压缩机润滑油很重要。否则,会导致压缩机损坏和系统运行异常。为防止损坏系统,仅能由经过培训的合格技术员检修暖风&制冷系统。

Λ

警告

本车辆加注R-134a制冷剂



制冷系统管路内的制冷剂压力 非常高,因此仅能由经过培训 的合格技术员检修制冷系统。

应使用专用设备回收所有制冷剂。

如果将制冷剂直接排放到大气中,会损害 人身健康和污染环境。如果不遵守这些安 全警告事项,会导致严重人身伤害。



OHI059328CN

空调制冷剂标签

您能从附着在机舱盖内板上的标签上找到 您车辆应用的空调制冷剂规格和容量。

实际车辆内的空调制冷剂标签配置可能与 图示不同。

空调制冷剂标签上的符号及说明如下:

- 1. 制冷剂型号
- 2. 制冷剂量
- 3. 压缩机润滑油型号

挡风玻璃除霜和除雾

♠ 警告

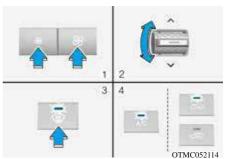
挡风玻璃加热

在非常潮湿的环境,制冷系统运转时,不要将通风模式设定在《少或《D)模式。因挡风玻璃内侧与外侧之间存在温度差,可能会在挡风玻璃外表面结雾,这会严重影响驾驶员的前方视野。在此状态下,将通风模式设定在一块模式,并将鼓风机速度设定在较低速度。

- 为了获得最大除霜效果,将温度控制设定在最高温度,并将鼓风机速度设定在最高速度。
- 在除霜或除雾期间,如果想向足部提供 暖空气,可以将通风模式设定在足部-除霜模式。
- 驾驶车辆前,清除挡风玻璃、后窗、外后视镜及全部侧窗上的积雪和冰。
- 清除机舱盖及车颈格栅进气口处的积雪和冰,以提高加热和除霜效果,降低挡风玻璃内侧结雾的可能性。

自动暖风&空调控制系统

挡风玻璃内侧除雾

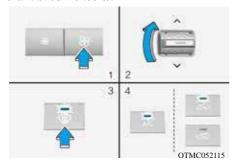


- 1. 将鼓风机速度设定在理想速度。
- 2. 将温度控制设定在理想温度。
- 3. 按下挡风玻璃除霜按钮(金)。
- 根据检测到的车外温度,自动控制启动制冷系统运行,并自动选择空气外循环(新鲜空气进入)模式和自动将鼓风机速度调整至较高速度。

如果没有自动控制启动制冷系统运行,或者没有自动选择空气外循环(新鲜空气进入)模式和较高鼓风机速度,请手动操作相应的按钮或旋钮进行调整。

如果将通风模式设定在 一模式, 鼓风机速度自动调整至较高速度。

挡风玻璃外侧除霜



- 1. 将鼓风机速度设定在最高速度。
- 2. 将温度控制设定在最高温度(HI)。
- 3. 按下前挡风玻璃除霜按钮()。
- 根据检测到的车外温度,自动控制启动制冷系统运行,并自动选择空气外循环(新鲜空气进入)模式。

如果将通风模式设定在 一模式,鼓风机速度自动调整至较高速度。

除雾逻辑(如有配备)

为了降低挡风玻璃内侧结雾可能性,根据特定条件,如将通风模式设定在 少或 做模式等,自动控制空气内/外循环模式或制冷系统运行。要设置启用或停用除雾逻辑,如下进行操作:

自动暖风&空调控制系统

- 1. 将点火开关置于[ON]位置。
- 2. 按下前挡风玻璃除霜按钮(分)。
- 3. 按住空调控制(A/C)按钮,同时在3秒钟 内按动空气内/外循环模式按钮5次或以 上。

自动暖风&空调控制信息显示屏闪烁3次,表示停用除雾逻辑。

要启用除雾逻辑, 请重复上述步骤。

如果拆装蓄电池电缆或亏电蓄电池进行充 电,除雾逻辑初始化为启用状态。

后窗除霜器

参考

切勿使用尖锐工具或有磨蚀性的车窗清洁 剂清洁车窗,以免损坏粘贴在后窗内表面 上的除霜器加热丝。

后窗除霜器



发动机运转时,除霜器加热后窗,除去后窗内外的结霜、结雾和薄冰。

- 要启动后窗除霜器,请按下暖风&空调 控制器上的后窗除霜器按钮。当除霜器 通电时,后窗除霜器按钮指示灯亮。
- 再次按下后窗除霜器按钮时,除霜器关闭。

i 信息

- 如果在后窗上积雪或结冰,应在启动后 窗除霜器前清除积雪或结冰。
- 后窗除霜器启动约20分钟后自动关闭,或将点火开关转至[OFF]位置时关闭。

外后视镜除霜器(如有配备)

如果车辆配备外后视镜除霜器,当您接通 后窗除霜器时,外后视镜除霜器也同时接 通。

暖风&空调控制附加功能

天窗联动空气外循环(如有配备)

打开天窗时,会自动选择空气外循环(新鲜空气进入)模式。此时,如果按下空气内/外循环模式按钮选择空气内循环模式,在3分钟后重新自动切换至空气外循环模式。当关闭天窗时,空气内/外循环控制将返回至之前的模式。

驶入隧道前自动控制(如有配备)

为了防止隧道内的污染空气进入车内,利用导航的前方隧道信息,在车辆驶入隧道前自动控制暖风&空调控制系统(切换至空气内循环模式)、门窗和天窗(关闭门窗&天窗)。在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中选择或取消选择"设置→车辆→暖风&空调→空气内循环→隧道"项,可以设置启用或停用驶入隧道前自动控制功能。

功能启动条件

- 道路类型: 高速公路
- 车辆条件: 空气外循环模式

i 信息

- 根据导航数据、车速等的不同,此功能 启动时间可能有所差异。
- 当接连有隧道时,不会再次起动此功能。
- 车辆驶入隧道,并以空气内循环模式运行时,可能会造成在挡风玻璃上结雾。 在此状态下,请参考本章内的"挡风玻璃除霜和除雾"部分。
- 驶出隧道后,根据车内空气质量状态, 可能会切换至空气外循环模式。
- 如果隧道长度在50米以内,此功能不 会启动。
- 如果GPS不能正常运行,此功能不会 启动。
- 如果在导航地图上不存在此隧道,此功 能不会启动。

储存箱

⚠ 警告

不要在车辆内储存打火机、丙烷罐或其它 易燃/易爆物品。这些物品在车辆长时间 暴露在高温环境下时会爆炸,甚至会引发 火灾。

警告

驾驶车辆时,必须确保各种储存箱盖处于 牢固关闭状态。在车辆上装载的所有物品 都处在与车速相同的速度运动中, 当您紧 急制动或急转弯时,或者车辆发生碰撞事 故时,这些物体可能会从储存箱中甩出, 撞击驾驶员、乘员, 从而导致人身伤害。

参考

为了避免物品被盗而造成较大的财产损 失,不要在储存箱内存放贵重物品。

中央控制台储物箱



要打开: 按下按钮。

手套箱



要打开: 拉动手柄(1)。

♪ 警告

手套箱使用结束后,必须牢固关闭。 如果手套箱处于打开状态, 当发生事故 时,即使乘员佩戴了安全带也会导致严重 伤害。

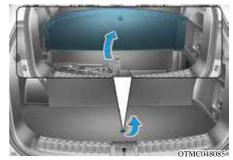
储物盘



⚠ 警告

不要在储物盘内放置沉重、尖锐或易碎物品。否则,这些物品会在紧急制动或事故中被抛出,伤及车内乘员。

行李箱储物盘

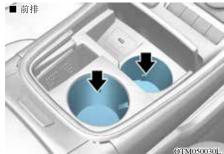


您可以在储物盘内存放急救箱、三角警告板(前储物盘)、车载工具等,以便于在紧急情况下使用。

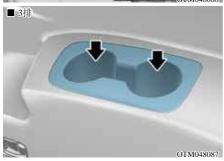
• 抓住储物盘盖顶部的手柄并提起。

车内装置

杯架







可以在杯架里放置杯子、小型饮料罐等。

⚠ 警告

- 在杯架内存放有水杯、饮料罐等时,不要紧急起步或紧急制动,以免存放的液体溅出。如果热液体溅出,会烫伤您。如果驾驶员被烫伤,在混乱瞬间会失去对车辆的控制,从而引发意外事故。
- 车辆行驶时,不要把盛装热液体的未加盖、不固定的杯子、瓶罐等存放在杯架内。否则,当车辆紧急制动或发生碰撞事故时,会导致人身伤害。
- 在杯架内,仅存放软型杯子。如果存放 坚硬物品,当发生意外事件时,可能会 导致人身伤害。

⚠ 警告

禁止将饮料瓶或罐存放在阳光直射和温度 很高的车内。否则,饮料瓶或罐可能会受 热爆炸。

参考

- 驾驶车辆时,要盖好饮料瓶盖,以防止 饮料溅出。如果液体溅出,会进入到车 辆的电气/电子系统部件内,从而导致 部件损坏。
- 清洁喷溅的液体时,不要高温干燥杯架,否则会损坏杯架。

遮阳板



要使用遮阳板,向下拉下并调整至适当位 置。

要挡住侧面门窗直射阳光,向下拉下遮阳板,从支架(1)处脱开遮阳板并摆动遮阳板至侧面(2),

要使用梳妆镜,拉下遮阳板并滑动打开梳妆镜盖(3)。

可以利用票据夹(4)夹住票据。

使用完后,牢固关闭梳妆镜盖,并将遮阳 板返回至原位。

⚠ 警告

为确保行车安全,使用遮阳板时注意不要 阻碍驾驶员的视野。

参考

在票据夹内不要夹住过多的票据。否则, 会导致票据夹损坏。

电源插座(如有配备)





电源插座用于给手机或其它与车上的电气 系统兼容的设备提供电源。

在发动机运转时,电源插座可提供120W 以下的电功率。

⚠ 警告

避免电击。不要把手指、工具等插入到电源插座内,更不要湿手触摸电源插座。否则,可能会引发电击事故。

参考

为了防止电源插座损坏:

- 只能在发动机运行时使用电源插座。使用完后,拔出附件电源插头。如果在发动机[OFF]状态长时间使用电源插座,会导致蓄电池过度放电。
- 仅能使用12V、180W(瓦特)以下功率的电子/电气设备。
- 在使用电源插座时,请将暖风&空调控制系统调整至最低运行标准。
- 不使用时,请牢固关闭盖。
- 某些外部电子/电气设备的电源连接在车辆电源插座上时,会干扰车辆的电子/电气系统,可能导致音响系统静电干扰、车辆电子/电气系统故障。
- 尽量完全推入电源插头。如果连接不良,会导致电源插座过热或保险丝熔断。
- 连接自带电池的配备逆电流保护装置的电气/电子设备时,可能来自设备电池的电流流入车辆的电气/电子系统,从而导致车辆电气/电子系统故障。

[USB]充电接口(如有配备)





OTMC052022

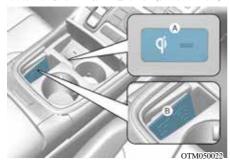
[USB]充电接口通过[USB]数据线进行连接,为小型电子设备的电池充电。

发动机起动/停止按钮位于[ACC]或[ON]或 [START]位置时,可以进行充电。

在电子设备上能查看到电池充电状态。 使用完后,将[USB]数据线从[USB]充电接口分离。

- 在充电过程中,智能手机或平板电脑可能会变热。这不表示[USB]充电系统存在故障。
- 采用不同充电方式的智能手机或平板电脑可能无法正常充电。此时,应使用设备配备的专用充电器。
- [USB]充电接口仅用于给电子设备充电。请勿将此充电接口用于在信息娱乐系统中播放音频、多媒体等。

智能手机无线充电系统(如有配备)



[A]: 指示灯, [B]: 充电板

某些特定车型,配备了智能手机无线充电器。

发动机起动/停止按钮在[ON]或[START]位置,并且所有车门关闭条件下,可以使用智能手机无线充电器。

智能手机充电

智能手机无线充电器仅能为Qi认证智能手机(Φ)进行充电。仔细阅读智能手机附件盖上的标签内容,或者访问智能手机制造商的官网,检查本手机是否支持Qi功能。

将Qi认证智能手机放在无线充电板上时, 自动启动无线充电进程。

- 1. 从无线充电板上移除智能钥匙等多余物品。否则,无线充电进程可能会中断。 将手机置于充电板中央。
- 2. 智能手机充电时,橙色指示灯亮。智能 手机充电完成时,绿色指示灯亮。
- 在仪表盘显示屏上用户设置模式中可以设置启用或停用无线充电功能。请选择:
 - 设置→用户设置→便利→无线充电。 如果您的智能手机不能充电:

或者请在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中选择:

- 设置→车辆→便利→无线充电
- 轻轻变动智能手机在充电板上的位置。
- 确保橙色指示灯亮。

如果您的智能手机不能充电:

- 轻轻变动智能手机在充电板上的位置。
- 确保橙色指示灯亮。

如果智能手机无线充电器存在故障,橙色 指示灯闪烁10秒钟。

此时,停止智能手机充电进程,然后尝试 重启充电。

关闭车辆电源,并打开前车门时,如果智能手机在无线充电板上,无线充电器会在 LCD显示屏上显示警告信息。

对于某些制造商的智能手机,即使智能手机遗留在无线充电板上,系统可能不会发出警告。这是由智能手机特定性能所致,而不表示无线充电器存在故障。

参考

- 智能手机无线充电器不支持没有通过Qi 认证的智能手机(**q**)充电。
- 在充电板上放置智能手机时,将智能手机放在充电板中央,以便获得最佳充电效率。如果智能手机偏在一侧,充电速率会减慢,还可能造成智能手机温度升高。
- 在某些条件下,无线充电进程可能会临时停止,如在使用遥控钥匙或智能钥匙起动发动机,或者控制门锁闭锁/开锁等时。
- 某些智能手机充电时,即使智能手机充电完成,充电指示灯也不会变为绿色。
- 智能手机无线充电板的温度过高时,无 线充电进程会暂停。当温度降至规定以 下时,重启无线充电进程。

- 当智能手机无线充电板与手机之间夹有 硬币等金属物品时,无线充电进程会停止。
- 某些具备自保护功能的手机进行充电时,充电速度会减慢,甚至无线充电进程会停止。
- 如果附加在手机上的外壳很厚,可能不能无线充电。
- 如果手机没有完全接触充电板,可能无 法正常无线充电。
- 智能手机无线充电时,如果信用卡、电话卡、存折和火车票等带有磁性物质的物品与智能手机放在一起,可能造成这些物品被消磁损坏。
- 如果在充电板上放置没有配备无线充电功能的手机或任何金属物品,可能会听到轻微的噪声。这是由无线充电器识别放置在充电板上的物品兼容性过程中发出的,这不会影响车辆或手机。

i信息

将点火开关转至[LOCK/OFF]位置时,无线充电进程也会停止。

时钟

在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中可以调整时钟。

详细信息请参考单独提供的车辆信息娱乐 系统使用手册。

⚠ 警告

车辆行驶时,禁止调整时钟。否则,会分 散驾驶员的驾驶注意力,这会引发意外事 故,从而导致严重或致命人身伤害。

衣帽钩



在此衣帽钩上禁止挂大物或重物。

⚠ 警告



除了挂轻量衣服和帽子外,不要挂衣服 挂、坚硬物品等,也不要在衣服口袋里放 置沉重、尖锐或易碎物品。否则,发生事 故或侧气帘展开时,会导致严重人身伤害 或车辆损坏。

行李网固定钩





为了防止行李箱内的行李物品移动,您可以使用行李箱内的4个固定钩固定行李网,罩住行李物品。

确保行李网牢固地固定在行李箱内的固定 钩上。我们建议您从北京现代授权经销商 处购买行李网。

A

警告

注意,防止眼睛受到伤害。禁止过度拉伸 行李网。您的脸部和身体任何部位一定要 远离行李网的反冲路线。如果在捆带上存 在明显的磨损或损坏迹象,禁止使用行李 网。

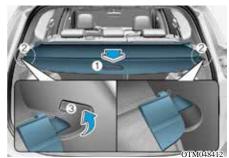
使用行李网罩住轻量的行李物品,以防止 行李物品移动。

行李物品安全屏(如有配备)



使用行李物品安全屏隐藏存放在行李箱内 的行李物品。

要使用行李物品安全屏



- 1. 抓住手柄向后拉出行李物品安全屏(1)
- 2. 将导销(2)插入至固定槽(3)内挂住。

参考

必须抓住安全屏中间的手柄拉动行李物品 安全屏,以防导销脱轨。

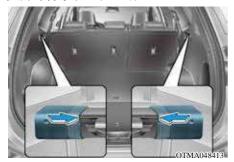
当不使用行李物品安全屏时:

- 1. 将行李物品安全屏向后和向上拉动,以 便从固定槽中脱开安全屏。
- 2. 缓慢放松行李物品安全屏,使其自动收回至安全屏滚筒内。

i 信息

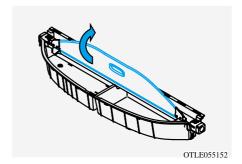
如果行李物品安全屏没有完全拉出,可能 不能自动收回至滚筒内。将行李物品安全 屏完全拉出,然后缓慢放松,使其自动收 回。

要拆卸行李物品安全屏

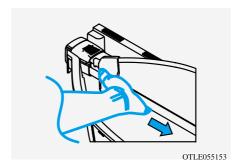


- 1. 将行李物品安全屏滚筒的一端向内侧推动,以压缩弹簧机构,并从车辆上脱开 行李物品安全屏滚筒。
- 2. 在弹簧机构压缩状态,拉出行李物品安全屏滚筒。
- 3. 打开行李箱储物盘盖,并将行李物品安全屏滚筒放入储物盘内。

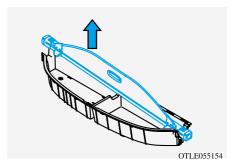
要从行李箱储物盘中拆卸行李物品安全屏



1. 向上拉动安全屏板。



2. 推进一端的导销。



3. 在导销推进状态,拉出行李物品安全屏滚筒。

参考

使用行李物品安全屏时,禁止在其上方放置任何物品。否则,会导致行李物品安全 屏损坏或变形。

⚠ 警告

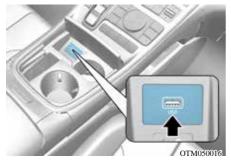
- 禁止在行李物品安全屏上放置任何物品。否则,当车辆发生事故或紧急制动时,这些物品会被抛掷,可能导致严重人身伤害或车辆损坏。
- 禁止任何人乘坐在行李箱内。行李箱区域设计为仅装载行李物品。
- 必须保持车辆平衡,尽可能将装载重量向前定位。

信息娱乐系统

i 信息

- 如果加装在零配件市场购买的HID大 灯,会影响车辆音响系统、电子/电气 系统的正常工作。
- 防止化妆品(如香水、化妆油)、防晒霜、洗手液、空气清新剂等接触内饰部件。否则,这些液体会损坏内饰或导致内饰变色。

[USB]接口



您可使用[USB]数据线在车辆[USB]接口上连接便携式音频设备。

i 信息

如果连接使用以车辆电源插座电源为工作 电源的便携式音频设备,在播放期间可能 会产生噪声。如果发生这种情况,使用便 携式音频设备自带电源。

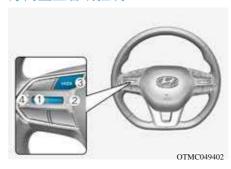
天线

鲨鱼鳍式天线



鲨鱼鳍式天线接收传输数据。(如: AM/FM、GPS、LTE)

方向盘上音响控制



参考

不要同时操作多个音响远程控制按钮。

音量(VOLUME)(VOL +/VOL -)(1)

- 向上拨动音量(VOLUME)开关,增大音量。
- 向下拨动音量(VOLUME)开关,降低音量。

搜索/预选(SEEK/PRESET)(/\\\\ /∨ (2)

向上或向下拨动搜索/预选(SEEK/PRESET)开关超过0.8秒钟,其功能如下:

• 收音机(RADIO)模式

此开关起自动搜索(AUTO SEEK)选择 开关的作用。会保持搜索(SEEK),直 至释放开关。

• 多媒体(MEDIA)模式 此开关起快进/快退(FF/REW)开关的作 用。

向上或向下拨动搜索/预选(SEEK/PRESET)开关,其功能如下:

- 收音机(RADIO)模式
 此开关起前/后预选电台(PRESET STATION UP/DOWN)开关的作用。
- 多媒体(MEDIA)模式 此开关起前/后曲目选择(TRACK UP/ DOWN)开关的作用。

模式(MODE)(3)

按下模式(MODE)按钮,选择多媒体模式,如AM/FM/QQ音乐等。

静音(蚁)(4)

- 按一下静音(MUTE)按钮时,音响系统 静音。
- 再按一下静音(MUTE)按钮时,取消静音。

i 信息

音响控制开关有关的详细信息请参考单独 提供的信息娱乐系统使用手册。

信息娱乐系统(如有配备)

详细信息请参考单独提供的车辆信息娱乐系统使用手册。

语音识别(如有配备)



OTMC052020

详细信息请参考单独提供的车辆信息娱乐 系统使用手册。

Bluetooth wireless technology免提





- (1) 呼叫/应答按钮
- (2) 通话结束按钮
- (3) 麦克风

Bluetooth® Wireless Technology免提功能有关的详细信息请参考单独提供的使用手册。

<u></u>注意

驾驶员在驾驶车辆期间,为了防止分散注 意力,禁止过度操作设备,以免发生事 故。

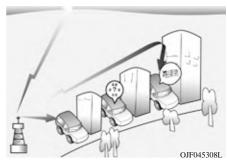
Blue Link®中心(如有配备)



详细信息请参考单独提供的车辆信息娱乐 系统使用手册。

汽车收音机如何工作

FM接收

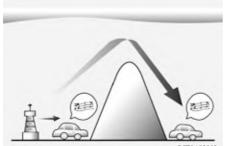


FM收音机信号是您所在城市周围的发射塔发射的广播信号。通过您车辆的收音机天线拦截这些信号。然后由收音机接收此信号并把它传送给您车辆的扬声器。

当您的车辆接收较强的收音机信号时,音响系统的精确设计确保提供最好的声音播放效果。在有些情况下,进入车内的信号不强或不清晰。

这与某些因素有关,例如车辆与广播电台 的距离、车辆接近其它有较强信号的广播 电台、区域内有建筑物、桥或大型阻塞物 等。

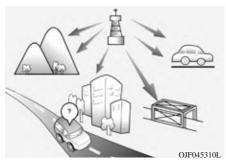
AM(MW、LW)接收



OJF045309L

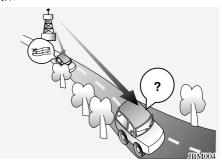
AM广播信号接收距离比FM广播信号长。因为AM无线电波是以低频率传送的,这些长、低频率无线电波可以追随地球曲面而不是直接进入大气层。另外,它们能绕过阻塞物,提供更好的信号覆盖范围。

FM广播电台

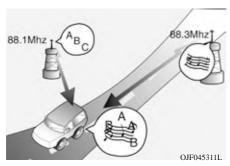


FM广播信号是以高频率传送的,它不能弯曲地追随地球曲面。因此,FM广播信号通常在离信号发射塔较近的地方就开始时强时弱。同样,FM信号易受高楼、高山或其他阻塞物的影响。

这些原因可导致声音不良,使您认为您的 收音机存在故障。下列情况属正常现象, 并不代表收音机发生故障。这些情况包括:



- 声音时高时低一当您的车辆远离广播电台时,信号将变弱,且声音时高时低。如发生此类现象,我们建议您选择其它信号更强的电台。
- 颤抖/静音一FM信号弱或电台与您的收音机之间有大阻塞物时会扰乱信号,导致声音颤抖或静音。降低高音音量减少此类影响,直到清除扰乱为止。



- 电台转换一当FM信号变弱时,开始播放接近相同频率、信号更强的电台。因为您车辆的收音机设计为锁定最清晰的信号。如产生此类现象,请选择其它信号较强的电台。
- 取消多径信号一从几个方向接收多个信号可导致声音走样或颤抖。这是由来自相同电台的直接或反射信号、来自两个频率接近电台的信号导致的。如发生这种情况,请选择其它广播电台直到这种情况消失为止。

使用手机或双声道收音机

在车内使用手机时,音响系统可能产生噪声。这不代表音响装置存在故障。此时,请尽量在远离音响设备的地方使用手机。

参考

在车内使用手机或无线通讯设备等通信系统时,必须装配分离式外部天线。当手机或无线通讯设备单独使用内部天线时,会干扰车辆的电气系统并对车辆的安全操作产生不利影响。

1 4

在加油站加油过程中不要使用手机。必须 将车辆停车在安全地方后使用手机。

6. 驾驶车辆

在进入车辆前	6-4 6-5 6-5 6-8
点火开关	6-5 6-5 6-8
	6-5 6-8 6-12
	6-5 6-8 6-12
	6-8 6-12
发动机起动/停止按钮	6-12
自动变速器	
自动变速器操作	6-12
LCD显示屏显示信息	
拨片换档开关(手动换档模式)	
良好驾驶习惯	
制动系统	6-20
制动助力器	6-20
盘式制动器磨损指示器	6-20
电控驻车制动器(EPB)	6-21
自动驻车(AUTO HOLD)	6-26
防抱死制动系统(ABS)	
电子稳定控制(ESC)	
车辆稳定管理(VSM)	
上坡起步辅助控制(HAC)	
制动辅助系统(BAS)	
正确使用制动器	
四轮驱动(4WD)	6-37
四轮驱动(4WD)系统操作	
紧急情况安全注意事项	
怠速停止&起动(ISG)系统	6-43
怠速停止&起动(ISG)功能操作	6-43
怠速停止&起动(ISG)功能关闭	
怠速停止&起动(ISG)系统故障	
蓄电池传感器停用	
驾驶模式集成控制系统	6-48
驾驶模式	6-48
行车电脑上智能切换	6-51

特殊驾驶条件	6-52
危险驾驶路况	6-52
陷车脱困操作要领	6-52
平稳转弯	
夜间驾车	6-53
雨天驾车	
积水区域驾驶	6-54
高速公路驾驶	6-54
冬季驾驶	6-55
积雪或结冰路况	6-55
冬季安全注意事项	6-57
车重	6-59
超载	6-59

⚠ 警告

一氧化碳(CO)气体有毒,吸入会导致昏迷甚至死亡。

发动机排放的废气中含有无色无味一氧化碳有毒气体。

切勿吸入发动机排放的废气。

一旦您在车内闻到发动机排放废气的味道,请立即打开全部车窗,车内充分通风。吸入 一氧化碳气体会导致昏迷甚至死亡。

确认排气系统无泄漏。

车辆因维修等原因举升时,必须检查发动机排气系统。如果排气系统发出的声音异常变化,或者车辆底部被撞击,我们建议您请北京现代授权经销商检查排气系统。

封闭空间内不要长时间运转发动机。

在车库等封闭的空间,即使大门敞开也不要长时间运转发动机,因为这会非常危险。在 车库等封闭的空间内,起动发动机后立即驶出封闭空间,不要在发动机运转时长时间待 在封闭空间内。

车内有乘员时不要长时间怠速运转发动机。

如果车内有乘员和需要发动机较长时间怠速运转,必须将车辆置于通风良好的区域,并将暖风&空调系统的空气内/外循环模式设置在"外循环"模式,同时将鼓风机速度设置在较高速度,使车外的新鲜空气进入车内进行循环。

保持进气口清洁。

为确保通风系统的正常运行和车内空气的清洁,必须清除挡风玻璃前新鲜空气进口的 雪、冰、树叶等。

需要在后备箱门打开状态驾驶车辆时:

关闭所有车窗。

打开仪表台通风口。

将暖风&空调系统空气内/外循环模式设定在"外循环"模式,将通风模式控制设定在" 足部"或"脸部"模式,并将鼓风机速度设定在较高速度。

驾驶前安全注意事项

在进入车辆前

- 确认所有车窗、车内后视镜与车外灯光 均清洁和无阻挡。
- 清除霜、雪或冰。
- 检查轮胎不均匀磨损、损坏等情况。
- 检查车底是否有漏油、漏水迹象。
- 若要倒车,确认车辆后方无障碍物。

起动前的注意事项

- 确保机舱盖、后备箱门和车门安全关闭 并闭锁。
- 调整座椅和方向盘位置。
- 调整车内和车外后视镜。
- 确认车辆全部灯光工作正常。
- 佩戴好安全带。检查所有乘员是否佩戴好安全带。
- 将点火开关或发动机起动/停止按钮 转至[ON]位置,并检查仪表盘上的各 种仪表、指示灯/警告灯的状态是否正 常,以及在仪表盘显示屏上显示的信息。
- 检查所有携带物品是否正确存放和安全。

⚠ 警告

为了避免事故中严重或致命人身伤害的危险性,请遵守下列安全注意事项:

- 始终佩戴好安全带。车辆行驶时,所有 乘员都应佩戴好安全带。详细信息请参 考第3章的"安全带"部分。
- 始终要防御性驾驶。驾车时,始终要预 想或预测其他驾驶员、行人等可能粗心 大意、出错等潜在的遇险因素。
- 驾驶时集中注意力。如果驾驶员分散注意力,会引发意外事故。
- 与前方车辆之间保持充分的安全车距。

A

警告

严禁酒驾、毒驾。

酒后驾驶、毒后驾驶极其危险,会引发严 重的交通事故,极大地威胁着人的生命。

高速公路车祸致死的原因中,排第一位的就是酒后驾驶导致的。即使少量的酒精也会影响您的反应速度、感应能力和判断力。仅仅一杯酒,就会降低您对不断变化的环境和紧急情况的反应能力,而且每多喝一杯,您的反应能力就会变得更加糟

毒后驾驶也是与酒后驾驶同样的危险行 为,甚至比酒驾更加危险。

如果您饮酒或吸毒,而且酒后驾驶或毒后驾驶,极有可能引发严重的交通事故。因此,如果您饮酒或吸毒,不要驾驶车辆,也不要乘坐饮酒或吸毒人员驾驶的车辆,请选择正常驾驶员或搭乘出租车。

点火开关

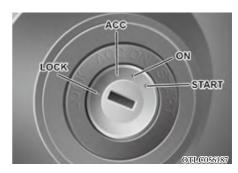
⚠ 警告

为了避免事故中严重或致命人身伤害的危险性,请遵守下列安全注意事项:

- 禁止让让儿童或不了解车辆系统的人员 碰触点火开关或相关部件。车辆可能会 意外移动,而引发意外事故。
- 车辆行驶中不要穿过方向盘碰触发动机 起动/停止按钮或其它控制。如果手穿 过方向盘,可能会造成车辆失控,从而 引发意外事故。

点火开关钥匙(如有配备)

点火开关不在[ON]位置状态,当打开前车门时,点火开关照明灯亮。将点火开关转至[ON]位置时,点火开关照明灯立即熄灭,或者关闭车门30秒钟后,点火开关照明灯熄灭。



⚠ 警告

- 除紧急情况外,在车辆移动时,禁止将点火开关转至[LOCK]或[ACC]位置。否则,发动机会关闭,会失去转向辅助动力和制动辅助动力,这会严重影响车辆方向控制和制动控制,从而引发严重事故。
- 离开驾驶位座椅前,一定要将档位挂 入"P(驻车)"档,并啮合驻车制动 器,然后将点火开关转至[LOCK]位 置。

如果不遵守这些安全注意事项,可能会造成车辆突然移动,而引发意外事故。

点火开关钥匙位置

按钮位置	操作	备注
LOCK	要将点火开关转至[LOCK]位置,请将点火开关钥匙朝向[LOCK]位置转动。点火开关在[LOCK]位置时,可以拔出钥匙。	在此位置,锁住方向盘,可以防止车辆 被盗。(如有配备)
ACC	可以使用部分电子/电气设备。	在此位置,方向盘开锁。 如果将点火开关钥匙朝向[ACC]位置转 动时遇到困难,可以在左右晃动方向盘 释放张力,同时转动钥匙。
ON	此位置是发动机起动后车辆系统正常运行的点火开关位置。可以使用所有功能和电子/电气设备。将点火开关从[ACC]位置转至[ON]位置后,可以检查指示灯/警告灯的状态。	在发动机关闭状态,不要将点火开关长时间置于[ON]位置,以免蓄电池无谓放电。
START	要起动发动机,请将点火开关钥匙转至[START]位置。当您释放点火开关钥匙时,点火开关钥匙会返回至[ON]位置。	发动机一直转动,直至您松开点火开关 钥匙。

起动发动机

⚠ 警告

- 驾车时,必须穿合适的鞋。
 不合适的鞋(高跟鞋、滑雪鞋、凉鞋、拖鞋等)会影响制动踏板、加速踏板和离合器踏板的操作。
- 不要在踩下加速踏板状态起动发动机。
 否则,车辆可能会突然移动,而引发意外事故。
- 等待到发动机转速恢复到正常状态。如果在发动机转速高时释放制动踏板,车辆会突然移动。
- 1. 牢固啮合驻车制动器。
- 2. 确定档位挂在"P(驻车)"档。
- 3. 踩下制动踏板。
- 4. 将点火开关钥匙转至[START]位置并保持(最多10秒钟),直至发动机起动,然后松开点火开关钥匙。

参考

- 无论发动机是冷态还是热态,起动发动机时,必须踩下制动踏板,不要踩下加速踏板。起动时请不要踩下加速踏板。暖机时不要高速空转发动机。
- 在寒冷天气(低于-18°C/0°F)或车辆 几天没有运行时,请在没有踩下加速踏 板的状态,预热发动机。

⚠ 注意

为了防止车辆损坏:

- 禁止将点火开关钥匙置于[START]位置 超过10秒钟。请等待5~10秒钟,然后 重新尝试起动。
- 发动机运转时,禁止将点火开关转至 [START]位置。否则会损坏起动机。
- 如果交通、路况等允许,您可以在车辆仍在移动时,将档位挂入"N(空档)"档,并将点火开关转至[START]位置,重新起动发动机。
- 不能用推或拖车的方法起动发动机。

发动机起动/停止按钮(如有配备)



当打开前车门时,发动机起动/停止按钮照明灯亮。当关闭前车门时,照明灯在30秒钟后熄灭。(如有配备)

⚠ 警告

要在紧急情况下关闭发动机:

按住发动机起动/停止按钮超过2秒钟,或 者在3秒钟内快速按动发动机起动/停止按 钮超过3次。

如果车辆仍在移动,您可以通过将档位挂入"N(空档)"档,并按下发动机起动/停止按钮,在不踩制动踏板的状态重新起动发动机。

\triangle

警告

- 除了紧急情况外,在车辆移动时,禁止按下发动机起动/停止按钮。否则,发动机会关闭,会失去转向辅助动力和制动辅助动力,这会严重影响车辆方向控制和制动控制,从而引发严重事故。
- 驾驶员离开座椅之前,一定要将档位挂在"P(驻车)"档,将发动机起动/停止按钮置于[OFF]位置,并牢固啮合驻车制动器,然后携带好智能钥匙下车。如果不遵守这些安全注意事项,可能会造成车辆突然移动,而引发意外事故。

发动机起动/停止按钮位置

按钮位置	操作	备注
OFF	要停止发动机,将档位挂入"P(驻车)"档,并按下发动机起动/停止按钮。在此位置,锁住方向盘,防止车辆被盗。(如有配备)如果档位在"D(前进)"档、"R(倒车)"档和"N(空档)"档的状态,按下发动机起动/停止按钮,档位会自动挂入"P(驻车)"档。	打开驾驶位车门时,如果方向盘没有正 常锁止,就会发出警报声。
ACC	车辆电源在[OFF]位置时,在没有踩下制动踏板的状态,按下发动机起动/停止按钮。可以使用部分电子/电气设备。在此位置,方向盘开锁。	如果车辆电源在[ACC]位置超过1小时,就会自动切断蓄电池电源,以免蓄电池无谓放电。如果方向盘没有正常开锁,发动机起动/停止按钮就不工作。此时,左右晃动方向盘释放张力,同时按下发动机起动/停止按钮。
ON	车辆电源在[ACC]位置时,在没有踩下制动踏板的状态,按下发动机起动/停止按钮。 在起动发动机之前,检查各指示灯/警告灯的状态。	如果发动机不运转,不要将车辆电源长时间置于[ON]位置,以免蓄电池无谓放电。
START	档位在"P(驻车)"或"N(空档)"档时,踩下制动踏板,并按下发动机起动/停止按钮,发动机就会起动。为了确保行车安全,档位在"P(驻车)"档时起动发动机。	如果在不踩下制动踏板的状态按动发动机起动/停止按钮,发动机不会起动,而车辆电源的状态按照如下顺序进行转换: [OFF] → [ACC] → [ON] → [OFF]或[ACC]

起动发动机

⚠ 警告

- 驾车时,必须穿合适的鞋。不合适的鞋 (高跟鞋、滑雪鞋、凉鞋、拖鞋等)会影响制动踏板、加速踏板和离合器踏板的 操作。
- 不要在踩下加速踏板状态起动发动机。
 否则,车辆可能会突然移动,而引发意外事故。
- 等待到发动机转速恢复到正常状态。如果在发动机转速高时释放制动踏板,车辆会突然移动。

i 信息

- 仅在智能钥匙位于车内时,通过按下发动机起动/停止按钮起动发动机。
- 即使智能钥匙在车内,如果离驾驶员较远,发动机可能不会起动。
- 当发动机起动/停止按钮转至[ACC]或 [ON]位置时,如果打开任何车门,系统搜索智能钥匙。此时,如果在车内没有检测到智能钥匙,钥匙防盗指示灯"全型"闪烁,并显示"智能钥匙不在车内"的警告信息。当所有车门关闭时,警报声响5秒钟。请保持智能钥匙在车内。

汽油发动机的起动

- 1. 携带好智能钥匙。
- 2. 牢固啮合驻车制动器。
- 3. 确定档位挂在"P(驻车)"档。
- 4. 踩下制动踏板。
- 5. 按下发动机起动/停止按钮。

i 信息

- 不要为了发动机暖机,在车辆停止状态等待。以适度的发动机转速驾驶。此时,应避免急加速和急减速。
- 起动发动机时,必须踩下制动踏板。在 发动机起动期间,不要踩下加速踏板。 在发动机预热期间,不要高速运转发动 机。

参考

为了防止车辆损坏:

- 如果发动机在车辆行驶中熄火,严禁将档位挂入"P(驻车)"档。
 如果交通、路况等允许,您可以在车辆仍在移动时,将档位挂入"N(空档)"档,并按下发动机起动/停止按钮重新起动发动机。
- 不能用推或拖车的方法起动发动机。

参考

为了防止车辆损坏:

除了制动灯保险丝熔断情况外,禁止按住 发动机起动/停止按钮超过10秒钟。

制动灯保险丝熔断时,不能正常起动发动机。用新品保险丝更换。如果不能更换保险丝,可在发动机起动/停止按钮位于[ACC]位置时,按住发动机起动/停止按钮10秒钟以上起动发动机。

为了确保行车安全,起动发动机期间,必 须踩下制动踏板。

紧急起动



如果智能钥匙电池电量不足或智能钥匙不能正常工作,如上图所示,用智能钥匙按下发动机起动/停止按钮,以此可以起动发动机。

自动变速器



自动变速器操作

自动变速器配有8个前进档和1个倒档。

当换档按钮选择"D(前进)"档时,自动变速器自动在各前进档位之间换档。

⚠ 警告

在酷热的环境下,车辆停在阳光直射的室外时,包括自动变速器换档按钮在内的内饰部件的温度会变得很高。因此,车辆温度很高时必须小心,以防高温烫伤。

当点火开关在[ON]位置时,仪表盘上的指示灯显示换档按钮选择的档位。

⚠ 警告

为了避免严重或致命人身伤害的危险性, 请遵守下列安全注意事项:

- 将档位挂入"D(前进)"档或"R(倒车)"档前,一定要仔细观察车辆周围有无行人,尤其是儿童。
- 离开驾驶位座椅前,一定要将档位 挂入"P(驻车)"档,并啮合驻车制 动器,然后将点火开关转至[LOCK]/ [OFF]位置。如果不遵守这些安全注意 事项,车辆可能会意外和突然移动,而 引发意外事故。
- 在湿滑路面上,不要使用发动机急速制动(高档位降至较低档位)功能。否则,可能会造成车辆滑移,而引发意外事故。

变速器档位

P(驻车)

挂入"P(驻车)"档前,一定要完全停车。 要将档位从"P(驻车)"档挂入其它档位, 必须完全踩下制动踏板,并完全释放加速 踏板。

在关闭发动机前,必须将档位挂入"P(驻车)"档。

♠ 警告

- 车辆行驶时,如果将档位挂入"P(驻车)"档,会导致车辆失控。
- 完全停车后,一定要将档位挂入"P(驻车)"档,并牢固啮合驻车制动器,然后关闭发动机。
- 在坡路上驻车时,必须在车轮前或车轮后挡上轮挡,以防车辆溜车。
- 为了安全,除了紧急情况停车外,必须 将档位挂入"P(驻车)"档,并牢固啮 合驻车制动器。

R(倒档)

使用此档位进行倒车。

车辆在档位"R(倒车)"档和停车状态时,如果驾驶员解开安全带并打开驾驶位车门,会自动将档位挂入"P(驻车)"档。但是,车辆在档位"R(倒车)"档和移动状态时,即使驾驶员解开安全带并打开驾驶位车门,为了保护变速器,不会自动将档位挂入"P(驻车)"档。

参考

将档位挂入"R(倒车)"档或退出"R(倒车)"档前,车辆必须完全停车。如果在车辆移动时挂入"R(倒车)"档,会导致自动变速器损坏。

N(空档)

车轮与变速器之间不在连接(啮合)状态。

如果需要重新起动熄火的发动机,或者需要车辆停车和发动机运转状态保持空档时,请使用"N(空档)"档。无论什么原因需要离开车辆时,请将档位挂入"P(驻车)"档。

注意,将档位从"N(空档)"档挂入其它档位时,必须完全踩下制动踏板。

⚠ 警告

除非牢固踩下制动踏板,否则禁止挂档。 如果发动机在高速运转时挂入前进档或倒档,车辆可能会突然移动。此时,您可能 还无法及时做出车辆控制反应,从而引发 意外事故,而导致严重或致命人身伤害, 或者车辆损坏。

车辆[OFF]时档位保持[N]档





OTMC052008

如果想在发动机关闭(车辆电源[ACC]状态)时,档位保持"N(空档)"档,请按照下述操作:

- 1. 发动机运转时,关闭自动驻车(AUTO HOLD)功能,并释放电控驻车制动器 (EPB)。
- 2. 踩下制动踏板,并按下[N-档]按钮。
- 3. 当释放制动踏板时,会在仪表盘LCD显示屏上显示"要在车辆[OFF]时档位保持[N]档,请按住[OK]按钮"的提示信息。
- 4. 此时,按住方向盘上的[OK]按钮超过1 秒钟。

 在仪表盘LCD显示屏上显示"档位保持 [N]档,换档解除"的提示信息时,踩 下制动踏板,然后按下发动机起动/停 止按钮。

但是,如果打开驾驶位车门或副驾驶车门,会自动将档位挂入"P(驻车)"档,并且发动机起动/停止按钮会转至[OFF]位置。

参考

档位在"N(空档)"档时,点火开关或发动机起动/停止按钮保持在[ACC]位置。车辆电源在[ACC]位置,门锁不能闭锁。如果车辆电源长时间停留在[ACC]位置,会导致蓄电池过度放电。

D(前进)

这是正常行驶的档位。自动变速器自动在 8个前进档位之间顺序换档,提供最省油 且最强的动力。

想要驾车前进行驶,在发动机运转状态,完全踩下制动踏板,并按下[D-档]按钮。 然后平稳踩下加速踏板。

超车或爬坡时,要增加发动机输出动力,请完全踩下加速踏板。变速器会自动降档至较低档位(或适当档位)。

车辆在档位"D(前进)"档和停车状态时,如果驾驶员解开安全带并打开驾驶位车门,会自动将档位挂入"P(驻车)"档。但是,车辆在档位"D(前进)"档和移动状态时,即使驾驶员解开安全带并打开驾驶位车门,为了保护自动变速器,不会自动将档位挂入"P(驻车)"档。

换档锁止系统

为了确保行车安全,自动变速器系统配备了换档锁止装置。如果不踩下制动踏板,换档锁止系统阻止档位从"P(驻车)"档挂入"R(倒车)"档。

要将档位从"P(驻车)"档移到"R(倒车)"档,执行下列操作:

- 1. 踩住制动踏板。
- 2. 起动发动机或将点火开关置于[ON]位 冒。
- 3. 踩下制动踏板,并按下[R-档]或[D-档] 按钮。

蓄电池亏电:

蓄电池亏电时不能换档。

紧急情况下,在平整的地面上,执行下述 操作,将档位挂入"N(空档)"档:

- 1. 利用发动机舱内的跨接起动端子,连接 另一辆车的蓄电池或辅助蓄电池。 详细信息请参考第8章的"跨接起动"
- 部分。 2. 将点火开关或发动机起动/停止按钮转 至[ON]位置,并释放驻车制动器。
- 3. 将档位挂入"N(空档)"档。请参考本章内的"车辆[OFF]时档位保持[N]档"部分。

驻车

一定要完全停车并继续踩下制动踏板。按下[P-档]按钮挂入"P(驻车)"档,牢固啮合驻车制动器,并将点火开关或发动机起动/停止按钮置于[LOCK]/[OFF]位置。下车时携带好车辆钥匙。

♠ 警告

在车辆停车状态保持发动机运转时,注意 不要踩下加速踏板。否则,会导致排气系 统过热,而引发火灾。

发动机运转时,排气系统和催化转化器的 温度非常高。请注意,在发动机热态不要 触摸废气排放控制系统部件。

禁止在干草、纸屑、树叶等易燃物的上方 停车。否则,排气系统的高温可能会引燃 这些易燃物,从而引发火灾。

LCD显示屏显示信息

不符合换档条件

换档时,如果发动机转速过大,或者车速过快,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。

建议在换档前降低车速。

请踩下制动踏板换档

换档时如果没有踩下制动踏板,就会在 LCD显示屏上显示此警告信息。

建议踩下制动踏板,然后进行换档操作。

请停车后挂入[P]挡

如果试图在车辆移动时将档位挂入"P(驻车)"档,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。

如要将档位挂入"P(驻车)"档,车辆必须 完全停车。

已挂入[P]档

当档位挂入"P(驻车)"档时,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。

如要将档位挂入"P(驻车)"档,车辆必须完全停止。

要在车辆[OFF]时档位保持[N]档,请 按住[OK]按钮

按下[N-档]按钮时,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。要在发动机关闭后,档位保持在"N(空档)"档,请按住方向盘上的[OK]按钮超过1秒钟。

档位保持[N]档,换档解除

在仪表盘LCD显示屏上显示"要在车辆[OFF]时档位保持[N]档,请按住[OK]按钮"的提示信息时,如果按住方向盘上的[OK]按钮,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。此时,关闭发动机后,档位就会保持在"N(空挡)"档。

已挂入[N]档

当档位挂入"N(空档)"档时,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。

已选择档位

当重复按下当前档位的换档按钮时,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。

换档按钮受牵制

当连续按下换档按钮,或者换档按钮不能 正常工作时,就会在LCD显示屏上显示此 警告信息。请清洁换档按钮的周围。

如果经常显示此警告信息,我们建议您将 此系统有关的所有检查、维修和更换工作 交由北京现代授权经销商进行。

换档系统失效

当变速器或换档按钮在 "P(驻车)"档不正常工作时,就会在LCD显示屏上显示此警告信息。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

请检查换档控制

当换档按钮存在故障时,就会在LCD显示 屏上显示此警告信息。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

拨片换档开关(手动换档模式)



档位在"D(前进)"档时,可以用拨片换档开关进行换档。

换档按钮在 "D(前进)" 档时

拉动[+]或[-]拨片换档开关时,档位升档或 降档,系统从自动换档模式转换到手动换 档模式。

低速时,拨片换档开关功能不能正常运行:

要从手动换档模式切换至自动换档模式,进行如下操作之一:

- 拉动拨片换档(升档)开关超过1秒钟。
- 按下[D-档]按钮

在下列任何条件下,从手动换档模式切换 至自动换档模式:

- 驾车时,轻轻踩下加速踏板持续6秒钟以上时。
- 车辆停车时。

7 信息

如果同时拉动升档和降档拨片换档开关, 不会执行换档操作。

良好驾驶习惯

- 在踩下加速踏板的状态,切勿将档位 从"P(驻车)"档或"N(空档)"档挂入 其它档位。
- 车辆行驶时,不要将换档按钮挂到"P(驻车)"档。
 - 车辆必须在完全停止状态,将档位挂入"R(倒车)"档或"D(前进)"档。
- 车辆行驶时,不要将档位挂入"N(空档)"档。否则会因失去发动机制动功能,导致发生意外,并损坏变速器。
- 驾驶车辆时,不要将脚随意闲置在制动踏板上,即使轻踩也不行。因为,始终存在的踏板力会导致制动器过热、制动器早期磨损,甚至可能导致制动器突然故障。
- 同时踩下加速踏板和制动踏板可以触 发发动机动力降低的逻辑,保证车辆减速。释放制动踏板后,车辆将恢复加速。
- 离开车辆时,必须啮合驻车制动器。不要仅依靠将档位挂入"P(驻车)"档来代替驻车制动器固定车辆的作用。
- 在光滑路面上驾驶车辆时,应保持高度 警惕。尤其是制动、加速或换档时。如 果在光滑路面上突然改变车速,会使驱 动轮失去牵引力,这会造成车辆失控, 而引发意外事故。
- 操作加速踏板时,平稳踩下和释放加速 踏板,可确保获得最佳车辆性能和燃油 经济性。

⚠ 警告

为了避免严重或致命人身伤害的危险性,请遵守下列安全注意事项:

- 始终佩戴好安全带。未佩戴安全带的乘员比佩戴好安全带的乘员,在碰撞事故中严重或致命人身伤害的比率明显高。
- 避免高速转弯或转向。
- 不要快速操作方向盘,如急速变更车道或快速、突然转弯。
- 如果车辆在高速公路上失控,极大可能会翻车。
- 当2个或多个车轮脱离公路时,如果驾驶员为了返回至车道而进行过度转向操作,通常会导致车辆失控。
- 即使车辆驶离车道,不要急速操作方向盘,而要缓慢操控车辆返回至行车道上。
- 北京现代汽车公司强烈建议您遵守所有的限速规定。

制动系统

制动助力器

您的车辆上配有正常使用时自动进行调整 的制动电动助力器。

车辆行驶时,如果发动机熄火,制动助力器不能工作。此时,需要比平常更大的力量踩下制动踏板停车,制动距离会比制动电动助力器辅助时更长。

关闭发动机后,每踩动1次制动踏板,就会消耗掉部分储存的制动助力器动力。因此,当制动电动助力器不工作时,不要点踩制动踏板。

i 信息

- 在某些驾驶条件或天气条件下踩下制动 踏板时,您可能会暂时听到噪声,这是 正常现象而不是制动器故障。
- 在使用化学除冰剂的道路上行驶时,因制动器被化学除冰剂污染而会发出制动噪声,还会导致轮胎异常磨损。此时,在确保车辆驾驶安全的条件下,轻轻踩下制动踏板进行制动,清除粘附在制动盘和制动块上的化学除冰剂。

♠ 警告

请遵守下列安全注意事项:

驾驶车辆时,不要将脚随意闲置在制动踏板上,即使轻踩也不行。因为,始终存在的踏板力会导致制动器过热、制动器早期磨损,甚至可能导致制动器突然故障,而且制动距离会增大。

- 驾车驶下长坡或陡峭山坡时,降档至较低档位,以防持续使用制动器造成制动器过热。制动器过热会丧失制动器固有性能。
- 潮湿的制动器会丧失安全减速的能力, 而且在制动时车辆可能跑偏。要测试制 动器的状态,轻踏制动踏板检查制动器 受影响程度。车辆驶过深水后,实上燥制 方式测试制动器是否受影响。要干燥制 动器,保持安全速度,并轻踩制动踏板 加热制动器,直到制动器的性能恢复正 常为止。制动器性能恢复到正常之前,禁止高速驾车。

盘式制动器磨损指示器

当制动块磨损到需要更换的程度时,您会 听到前制动器或后制动器部位发出高音调 噪声。您可能断续听到这种噪声,或者每 次踩下制动踏板时听到这种噪声。

参考

为避免庞大的制动器维修费,不要在制动 块已极限磨损状态继续驾驶车辆。

i

信息

更换制动块时,应将前桥或后桥所有制动 块整体进行更换。

电控驻车制动器(EPB)

啮合驻车制动器



要啮合电控驻车制动器(EPB),按照下述操作:

- 1. 踩下制动踏板。
- 2. 向上拉起[EPB]开关。 确认驻车制动警告灯亮。

在下列任何条件下,自动啮合电控驻车制动器(EPB):

- 其它系统请求时。
- 在自动驻车(AUTO HOLD)功能控制状态,车辆[OFF]时。

紧急制动

驾驶车辆期间,如果行车制动系统存在故障,可通过拉起[EPB]开关进行紧急制动。

驻车制动器仅在拉起[EPB]开关期间进行制动。

注意,制动距离会比正常制动时更长。

介

警告

驾驶车辆期间,为降低人身伤害的危险性,除了紧急情况外,禁止操作电控驻车制动器(EPB)。否则,可能会损坏制动系统,而引发意外事故。

i

信息

在拉起[EPB]开关进行紧急制动期间,驻车制动警告灯亮,指示系统正在工作。



在用电控驻车制动器(EPB)进行紧急制动时,如果不断听到噪声或闻到烧焦味,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

释放驻车制动器



要释放电控驻车制动器(EPB),在下列情况中按下[EPB]开关:

- 将点火开关置于[ON]位置。
- 在踩下制动踏板状态, 按下[EPB]开 关。

确认驻车制动警告灯熄灭。

要自动释放电控驻车制动器(EPB),按照下述操作:

- 档位在"N(空档)"档时 在发动机运转状态,踩下制动踏板,将 档位从"N(空档)"档挂入"R(倒车)" 档或"D(前进)"档。
- 满足下列条件时
 - 1. 确保车门、机舱盖和后备箱门已关闭。
 - 2. 在发动机运转状态,踩下制动踏板,并将档位从"P(驻车)"档挂入"R(倒车)"档或"D(前进)"档或手动换档模式。
 - 3. 踩下加速踏板。

确认驻车制动警告灯熄灭。

i 信息

- 为了确保行车安全,即使点火开关在 [OFF]位置,仍能操作啮合电控驻车制 动器(EPB),但不能释放。
- 为了确保行车安全,驾车下坡或倒车时,踩下制动踏板,并使用[EPB]开关手动释放电控驻车制动器(EPB)。

参考

- 如果已释放电控驻车制动器(EPB)的状态驻车制动警告灯仍亮,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 禁止在啮合电控驻车制动(EPB)的状态 下驾驶车辆。否则,会导致制动块和制 动盘早期磨损。

警告信息



OTLC058279

无法自动解除电子驻车制动系统,请关闭车门/发动机盖/尾门

- 在电控驻车制动器(EPB)啮合状态,如果试图驾车起步,就会发出警报声,并显示此警告信息。
- 如果没有佩戴驾驶位安全带和机舱盖或 后备箱门处于打开状态,就会发出警报 声,并显示此警告信息。
- 如果车辆存在故障,可能也会发出警报 声和显示此警告信息。

如果出现这种情况,踩下制动踏板,并按下[EPB]开关释放电控驻车制动器(EPB)。

♠ 警

离开车辆或驻车时,一定要完全停车并继续踩下制动踏板。

按下[P-档]按钮将档位挂入"P(驻车)"档,并拉起[EPB]开关啮合驻车制动器,然后将点火开关或发动机起动/停止按钮转至[OFF]位置。

下车时携带好车辆钥匙。

如果车辆啮合电控驻车制动器(EPB), 而没有将档位挂入"P(驻车)"档,车 辆可能会意外移动,而引发意外事故, 导致严重或致命人身伤害或财产损失。

- 禁止不了解车辆系统的人员碰触[EPB] 开关。如果意外释放电控驻车制动器 (EPB),可能会引发意外事故,而导致 严重人身伤害。
- 仅在驾驶员坐在驾驶位座椅上,并牢固 踩下制动踏板状态,释放电控驻车制动 器(EPB)。

参考

- 在驻车制动器啮合状态,不要踩下加速 踏板。如果在电控驻车制动器(EPB)啮 合状态踩下加速踏板,将发出警报声和 显示警告信息。可能会导致驻车制动器 损坏。
- 如果在驻车制动器啮合状态驾车,会导致制动器过热、制动器早期磨损,甚至制动器损坏。因此,驾驶车辆前,确认驻车制动器完全释放,且驻车制动警告灯熄灭。

i 信息

- 在啮合或释放电控驻车制动器(EPB)期间会发出咔嗒声。这是正常现象,表示电控驻车制动器(EPB)正常工作。
- 将车辆钥匙交给泊车员或助手时,一定要告知他们如何操作电控驻车制动器(EPB)。



ODN8C040020

自动驻车即将解除!请踩刹车踏板 从自动驻车(AUTO HOLD)功能切换至电 控驻车制动器(EPB)的操作异常时,就会 发出警报声,并显示此警告信息。



ODU2060005

驻车制动已开启

在自动驻车(AUTO HOLD)功能控制期间,如果啮合电控驻车制动器(EPB),就会发出警报声,并显示此警告信息。

电控驻车制动器(EPB)故障

[EPB]警告灯在将点火开关或发动机起动/停止按钮转至[ON]位置时亮,如果系统正常工作,该警告灯在约3秒钟后熄灭。

如果[EPB]警告灯持续亮、或在行驶中亮,或在将点火开关或发动机起动/停止按钮转至[ON]位置时不亮,表示电控驻车制动器(EPB)系统可能存在故障。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修或更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

因电子稳定控制(ESC)系统存在故障而 [ESC]指示灯亮时,[EPB]警告灯也亮,但 这不表示电控驻车制动器(EPB)系统存在 故障。

参考

- 如果[EPB]警告灯仍亮,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 即使拉起[EPB]开关,驻车制动警告灯 不亮或不闪烁,说明电控驻车制动器 (EPB)没有啮合。
- 如果在[EPB]警告灯亮时驻车制动警告 灯闪烁,按下[EPB]开关后再次拉起。 此操作重复1次以上。如果[EPB]警告 灯不熄灭,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修或更换工作交由北京现 代授权经销商进行。

驻车制动警告灯



将点火开关或发动机起动/停止 按钮转至[ON]位置(不起动发动 机),检查驻车制动警告灯的状态。

点火开关或发动机起动/停止按钮在[ON]或[START]位置时,如果驻车制动器在啮合状态,此警告灯亮。

驾驶车辆前,确认驻车制动器完全释放, 且驻车制动警告灯熄灭。

在发动机运转期间,释放驻车制动器后,如果驻车制动警告灯仍亮,表示制动系统存在问题。我们建议您立即将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由捷尼赛 思品牌授权服务商进行。

驾驶车辆时,如果制动系统存在故障,必 须立即停车。如果不能立即停车,谨慎操 控车辆直到安全地方停车。

电控驻车制动器(EPB)不能释放时

如果电控驻车制动器(EPB)不能正常释放,用平台车将车辆装运至北京现代授权经销商检查系统。

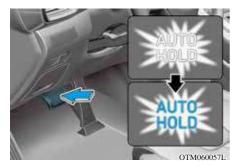
自动驻车(AUTO HOLD)

驾驶员踩下制动踏板完全停车后,即使释放制动踏板,在自动驻车(AUTO HOLD)功能控制下,车辆仍保持静态。

要启动时:



1. 在驾驶位车门、机舱盖、后备箱门 关闭状态,踩下制动踏板,然后按 下[AUTO HOLD]开关。白色[AUTO HOLD]指示灯亮,且此功能进入待机 状态。



2. 踩下制动踏板完全停车时,在自动驻车 (AUTO HOLD)功能控制下保持制动压 力,使车辆保持静态。[AUTO HOLD] 指示灯颜色由白色变为绿色。

- 3. 此时,即使您释放制动踏板,车辆仍保持静态。
- 4. 如果啮合电控驻车制动器(EPB),就会解除自动驻车(AUTO HOLD)功能控制。

要解除时:

档位在"D(前进)"档或"R(倒车)"档, 踩下加速踏板时,就会解除自动驻车 (AUTO HOLD)功能控制,并且车辆起步 行驶。[AUTO HOLD]指示灯颜色由绿色 变为白色。

⚠ 警告

踩下加速踏板解除自动驻车(AUTO HOLD)功能控制时,必须仔细观察周围环境。

缓慢踩下加速踏板平稳起步。

要关闭时:



- 1. 踩住制动踏板。
- 2. 按下[AUTO HOLD]开关。 [AUTO HOLD]指示灯熄灭。

҈ 警告

为了防止车辆意外突然移动,在执行下列操作前,必须踩下制动踏板,并关闭自动驻车(AUTO HOLD)功能:

- 驾车下坡时。
- 挂入"R(倒档)"档倒车驾驶时。
- 泊车时。

i 信息

- 在下列任何条件下,自动驻车(AUTO HOLD)功能不会运行:
 - 打开驾驶位车门时。
 - 打开机舱盖时。
 - 档位在 "P(驻车)" 档时。
 - 啮合电控驻车制动器(EPB)时。

- 为了确保行车安全,在下列条件下,自动驻车(AUTO HOLD)功能控制自动切换至啮合电控驻车制动器(EPB):
 - 打开驾驶位车门时。
 - 打开机舱盖时。
 - 在 "R(倒车)" 档打开后备箱门时。
 - 车辆停止状态持续10分钟以上时。
 - 车辆停在陡坡上时。
 - 车辆多次移动时。

在此状态下,驻车制动警告灯亮,自动驻车(AUTO HOLD)指示灯从绿色变为白色,并发出警报声和显示警告信息,告知您电控驻车制动器(EPB)已啮合。再次驾车起步前,踩下制动踏板,仔细观察周围环境,并使用[EPB]开关手动释放驻车制动器。

在自动驻车(AUTO HOLD)功能控制期间,您可能听到机械噪声。这是正常工作声音,表示系统正在工作。

参考

如果黄色[AUTO HOLD]指示灯亮,说明自动驻车(AUTO HOLD)功能不能正常运行。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

♠ 警告

- 驾车起步时,缓慢踩下加速踏板。
- 为了确保行车安全,驾车下坡、倒车 或驻车时,请关闭自动驻车(AUTO HOLD)功能。

参考

如果驾驶位车门或机舱盖打开检测功能存在问题,自动驻车(AUTO HOLD)功能不能正常工作。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修或更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

警告信息



ODU2060005

驻车制动已开启

在自动驻车(Auto Hold)功能控制期间,如果啮合电控驻车制动器(EPB),就会发出警报声,并显示此警告信息。



ODN8C040020

自动驻车即将解除!请踩刹车踏板

从自动驻车(AUTO HOLD)功能切换至电控驻车制动器(EPB)的操作异常时,就会发出警报声,并显示此警告信息。

显示此警告信息时,自动驻车(AUTO HOLD)功能和电控驻车制动器(EPB)功能可能不工作。为了确保行车安全,请踩下制动踏板。



ODN8C040022

请踩刹车踏板,解除自动驻车

当按下[AUTO HOLD]开关关闭自动驻车 (AUTO HOLD)功能时,如果没有踩下制 动踏板,就会发出警报声,并显示此警告 信息。



当前环境无法操作AUTO HOLD。请关闭 车门/发动机盖

当按下[AUTO HOLD]开关时,如果驾驶 位车门、机舱盖未关闭, 就会发出警报 声,并显示此警告信息。

请关闭驾驶位车门和机舱盖后, 按下 「AUTO HOLD]开关。

防拘死制动系统(ABS)

♪ 警告

防抱死制动系统(ABS)或电子稳定控制 (ESC)系统不能对错误操作或危险驾驶而 导致的意外事件做出响应。虽然此系统能 在紧急制动时提高车辆可控性,但是驾驶 员应负责保持与前方车辆之间的安全车 距。在不良道路上驾车时请减速慢行。在 下列任何条件下,配备防抱死制动系统 (ABS)或电子稳定控制(ESC)功能的车辆 制动距离可能比未配备这些系统的车辆 K.

下列任何条件下,请减速慢性:

- 在崎岖道路、砂石道路或积雪道路上行 驶。
- 在凹凸不平的道路上行驶。
- 车辆安装了轮胎防滑链。

不要故意高速驾驶或高速转弯等方式测 试防抱死制动系统(ABS)或电子稳定控制 (ESC)功能的车辆控制安全性能,这会危 及您或他人的安全。

防抱死制动系统(ABS)是电控制动辅助系 统(BAS),有助于防止制动时发生车辆滑 移。防抱死制动系统(ABS)有助于驾驶员 在制动的同时进行转向操作。

使用防抱死制动系统(ABS)

为了获得紧急情况下的最佳防抱死制动系统(ABS)效能,不要调整制动压力,也不要点踩制动踏板,尽可能保持制动踏板踩下状态。在车轮可能被抱死的条件下,当踩下制动踏板时,会听到制动器发出的噪声或感受到相应的制动踏板反冲力。

在车轮可能被抱死的条件下,当踩下制动踏板时,会听到制动器发出的噪声或感受到相应的制动踏板反冲力。防抱死制动系统(ABS)不能缩短停车所需时间或距离。

始终与前方车辆保持安全车距。

防抱死制动系统(ABS)不能防止突然改变 方向而导致的打滑现象,例如高速转弯或 突然变更车道等。

始终根据路况和环境条件以安全速度行驶。防抱死制动系统(ABS)不能防止车辆 失去稳定性。

车辆制动条件不良时,必须谨慎驾车。方向盘转动过猛会使车辆转到对向车道或从公路上偏出。在松软或崎岖的路面上行驶时,使用防抱死制动系统(ABS)的停车距离比常规行车制动的停车距离长。

将点火开关或发动机起动/停止按钮转至 [ON]位置时,[ABS]警告灯(**⑩**))亮约几秒 钟。

将点火开关或发动机起动/停止按钮置于[ON]位置后,[ABS]警告灯(**(**))会持续亮约几秒钟。如果防抱死制动系统(ABS)正常,警告灯熄灭。如果警告灯持续亮,说明防抱死制动系统(ABS)存在故障。请尽快联系北京现代授权经销商。

⚠ 警告

如果[ABS]警告灯(((®))持续亮,说明防抱死制动系统(ABS)可能存在故障。制动电动助力器正常工作。为避免严重或致命人身伤害危险,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

在雪地、结冰路面、雨天等牵引力不良条件下频繁使用制动器时,防抱死制动系统(ABS)可能持续控制,导致[ABS]警告灯((圖))亮。在此状态下,小心驾车到安全地方停车并关闭发动机。

重新起动发动机。如果[ABS]警告灯亮后 熄灭,说明防抱死制动系统(ABS)正常运 行。

否则,说明防抱死制动系统(ABS)存在故障。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

i 信:

当因蓄电池电量不足而跨接起动发动机时,[ABS]警告灯((⑥))可能亮。这是由于蓄电池电压过低导致的,并不是防抱死制动系统(ABS)存在故障。驾车前,给蓄电池充满电。

电子稳定控制(ESC)



电子稳定控制(ESC)功能在车辆转弯过程中辅助控制稳定车辆。

车辆行驶时,电子稳定控制(ESC)功能检测您的转向意图,并检测车辆的实际转向轨迹。

当电子稳定控制(ESC)功能判定车辆的稳定性异常时,通过控制部分制动器的制动压力,并通过发动机管理系统的介入,辅助驾驶员将车辆保持在期望的行驶路线上。此系统不能代替安全驾驶。因此,驾驶员必须始终仔细观察路况和安全驾驶。

♠ 警告

转弯时,禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶车辆。因为电子稳定控制(ESC)功能不能预防事故的发生。

转弯速度过大、突然操控车辆或在湿滑路 面上的滑水效应等,均会引发严重事故。

电子稳定控制(ESC)功能操作

电子稳定控制(ESC)功能启动条件

将点火开关或发动机起动/停止按钮转至 [ON]位置时,[ESC]指示灯和[ESC OFF] 指示灯亮约3秒钟后熄灭。电子稳定控制 (ESC)功能进入待机状态。

功能启动时



当电子稳定控制(ESC)功能处于控制状态时,[ESC]指示灯闪烁:

- 在车轮可能被抱死的条件下,当踩下制动踏板时,会听到制动器发出的噪声或感受到相应的制动踏板反冲力。这是正常现象,表示电子稳定控制(ESC)功能正在处于控制状态。
- 在电子稳定控制(ESC)功能处于控制状态时,发动机不会像往常一样响应加速踏板的操作。
- 当电子稳定控制(ESC)功能启动控制时,如果巡航控制功能在运行状态,就会自动暂停巡航控制功能。当路面条件允许时,就会重新启动巡航控制功能。请参考第7章的"巡航控制系统"部分。(如有配备)
- 在泥泞路况或光滑路面上驾驶时,即使 多踩下加速踏板,发动机的转速也不会 增大。这是系统为了保持车辆的稳定性 和牵引力而进行的控制。

电子稳定控制(ESC)功能关闭条件



要关闭电子稳定控制(ESC)功能:

状态1

短暂按下[ESC OFF]按钮。[ESC OFF]指示灯亮,并显示"牵引力控制系统关闭"的警告信息。在此状态下,电子稳定控制(ESC)系统的牵引力控制功能(发动机管理)关闭,而电子稳定控制(ESC)系统的制动控制功能(制动管理)仍然工作。

• 状态2

按住[ESC OFF]按钮持续3秒钟以上。[ESC OFF]指示灯亮,并显示"牵引力&稳定控制关闭"的警告信息,并且ESC OFF警报声响起。在此状态下,电子稳定控制(ESC)系统的牵引力控制功能(发动机管理)和制动控制功能(制动管理)均关闭。

如果在电子稳定控制功能关闭(ESC OFF) 状态将点火开关或发动机起动/停止按钮置于[LOCK]/[OFF]位置,电子稳定控制(ESC)功能保持关闭状态。重新起动发动机时,电子稳定控制(ESC)功能自动启动进入待机状态。

指示灯

■ ESC indicator light (blinks)



■ ESC OFF indicator light (comes on)



将点火开关或发动机起动/停止按钮转至 [ON]位置时,[ESC]指示灯亮,然后在电 子稳定控制(ESC)功能正常运行时熄灭。

当电子稳定控制(ESC)功能在控制状态时,[ESC]指示灯闪烁。

如果[ESC]指示灯持续亮,表明车辆电子稳定控制(ESC)系统存在故障。我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

关闭电子稳定控制(ESC)功能时,[ESC OFF]指示灯亮。

Λ

警告

电子稳定控制(ESC)功能在控制状态时,[ESC]指示灯闪烁:

慢速驾车,禁止加速。[ESC]指示灯闪烁时,禁止关闭电子稳定控制(ESC)功能。 否则,可能会导致车辆失控,而引发意外 事故。

参考

如果在车辆上安装有型号、规格互不同的轮胎&车轮总成,可能会导致电子稳定控制(ESC)功能失效。因此,更换轮胎时一定要确定所有的轮胎&车轮总成型号、规格与原装轮胎&车轮总成相同。在车辆上安装有型号、规格互不同的轮胎&车轮总成时,禁止驾车。

电子稳定控制(ESC)功能关闭模式用途

驾驶时

电子稳定控制(ESC)功能关闭模式用于车轮陷在雪地、泥泞等路况时,临时关闭电子稳定控制(ESC)功能,以保持车轮驱动扭矩,以便从雪地、泥泞路况等困境中摆脱出来。

车辆行驶期间,要关闭电子稳定控制 (ESC)功能,必须行驶在平坦路面上时,按下IESC OFFI按钮。

参考

为了防止变速器损坏:

- 当[ESC]警告灯、[ABS]警告灯和驻车 制动警告灯亮时,严禁一个车桥的车轮 高速空转。否则,会导致减速器损坏, 而且以此导致的故障不在新车有限保修 范围内。当这些警告灯亮时,降低发动 机动力,以防车轮空转。
- 在测功器上操作车辆时,必须关闭电子 稳定控制(ESC)功能([ESC OFF]指示灯 亮)。

i 信息

电子稳定控制(ESC)功能在关闭状态时, 不影响防抱死制动系统(ABS)或行车制动 系统的运行。

车辆稳定管理(VSM)

车辆稳定管理(VSM)功能担负着电子稳定控制(ESC)功能。在湿滑、粗糙等路面(即4个轮胎摩擦力不同)上急加速或制动时,辅助控制以保持车辆稳定。

\triangle

使用车辆稳定管理(VSM)功能时,请遵守下列安全注意事项:

- 驾驶员应负责仔细观察车速和与前方车辆之间的车距。车辆稳定管理(VSM)功能不能代替安全驾驶。
- 禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶 车辆。车辆稳定管理(VSM)功能不能预 防事故的发生。如果在恶劣天气、湿滑 路况、不平路面上行驶车速过快,会引 发严重事故。

车辆稳定管理(VSM)功能操作

功能启动时

在电子稳定控制(ESC)功能运行状态,踩下制动踏板时,会听到制动器发出的噪声或感受到相应的制动踏板的反冲力。这是正常现象,表示车辆稳定管理(VSM)功能正在处于控制状态。

i 信息

在下列任何条件下,车辆稳定管理(VSM) 功能不会运行:

- 在陡坡、斜坡路上行驶时。
- 倒车行驶时。
- [ESC OFF]指示灯亮时。
- [MDPS]警告灯(△I)亮或闪烁时。

车辆稳定管理(VSM)功能关闭条件

要关闭车辆稳定管理(VSM)功能,按下[ESC OFF]按钮。[ESC OFF]指示灯(是)亮。

要启动车辆稳定管理(VSM)功能,再次按下[ESC OFF]按钮。[ESC OFF]指示灯(叠)熄灭。

♠ 警告

如果[ESC]指示灯(景)或[MDPS]警告灯(○])持续亮或闪烁,表明车辆稳定管理(VSM)功能可能存在故障,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

如果在车辆上安装有型号、规格互不同的轮胎&车轮总成,可能会导致电子稳定控制(ESC)功能失效。因此,更换轮胎时一定要确定所有的轮胎&车轮总成型号、规格与原装轮胎&车轮总成相同。在车辆上安装有型号、规格互不同的轮胎&车轮总成时,禁止驾车。

上坡起步辅助控制(HAC)

当车辆在陡峭的上坡上停车后起步时,有向后溜车的趋势。上坡起步辅助控制 (HAC)功能通过自动控制制动器约2秒钟,以防止车辆向后溜车,2秒钟后或踩下加速踏板时完全释放制动器。

A

警告

在上坡起步时,随时准备踩下加速踏板。通常,上坡起步辅助控制(HAC)功能控制仅保持约2秒钟(在上坡起步辅助控制(HAC)功能控制期间,轻踩加速踏板时,最多控制约5秒钟)。

i 信息

- 档位在"P(驻车)"档或"N(空档)"档 时,上坡起步辅助控制(HAC)功能不工 作。
- 上坡起步辅助控制(HAC)功能在电子 稳定控制(ESC)功能在关闭状态时也运 行,但是在电子稳定控制(ESC)系统存 在故障时不会运行。

制动辅助系统(BAS)

驾车时需要突然制动的情况下,瞬间强烈 踩下制动踏板时,制动辅助系统(BAS)提 供额外的制动压力。

制动辅助系统(BAS)提供额外的制动压力 至防抱死制动系统(ABS)控制启动点,如 此缩短防抱死制动系统(ABS)进入控制的 时间和制动距离。

制动辅助系统(BAS)功能操作

- 车速在30km/h以上,防抱死制动系统 (ABS)不在控制状态时。
- 猛然踩下制动踏板超过一定程度时。
- 当路面的摩擦力高于规定水平时。

制动辅助系统(BAS)功能解除

- 车速降至10km/h以下时。
- 踩下制动踏板超过一定界限时。
- 路面的摩擦力小于一定界限时。

A

警告

根据驾驶员的驾驶习惯、踩下制动踏板的程度、路面条件等,制动辅助系统(BAS)可能不会启动控制。

正确使用制动器

1 警

离开车辆或驻车时,一定要完全停车并继续踩下制动踏板。按下[P-档]档按钮将档位挂入"P(驻车)"档,并牢固啮合驻车制动器,然后将点火开关或发动机起动/停止按钮转至[LOCK]/[OFF]位置。

车辆驻车时,如果没有啮合或没有完全啮合驻车制动器,车辆可能会意外移动,而引发意外事故,导致严重或致命人身伤害。离开车辆时,必须牢固啮合驻车制动器。

在制动器已湿状态驾驶车辆非常危险!车辆驶过积水路面或洗车时,会弄湿制动器。

已湿的制动器不能使车辆快速停车,而且会导致车辆跑偏。要弄干制动器,轻踩制动踏板直至制动器恢复正常为止。

如果制动器仍然没有恢复至正常状态,尽快在安全地方停车。我们建议您将制动系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

驾驶车辆时,不要将脚随意闲置在制动踏板上,即使轻踩也不行。因为,始终存在的踏板力会导致制动器过热、制动器早期磨损,甚至可能导致制动器突然故障。

如果在行驶中爆胎,缓慢踩下制动踏板减速,并保持车辆直前进。当车速降至一定的安全速度后,驶离公路到安全地方停车。

停车时牢固踩下制动踏板,以防车辆向前 蠕动。

四轮驱动(4WD)(如有配备)



四轮驱动(4WD)系统将发动机的动力按需要分配至前/后车轮上,以获得最大的牵引力。在泥地、湿地或积雪覆盖等需要额外牵引力的路面上驾驶车辆时,四轮驱动(4WD)系统非常有用。

҈ 警告

为了避免严重或致命人身伤害的危险性, 请遵守下列安全注意事项:

- 禁止在超出车辆设计目的范围的条件下行驶,例如具有挑战性的野外驾驶。
- 避免高速转弯或转向。
- 不要快速操作方向盘,如急速变更车道或快速、突然转弯。
- 如果车辆在高速公路上失控,极大可能会翻车。
- 当2个或多个车轮脱离公路时,如果驾驶员为了返回至车道而进行过度转向操作,通常会导致车辆失控。
- 即使车辆驶离车道,不要急速操作方向盘,而要缓慢操控车辆返回至行车道上。

参考

- 如果水漫过车辆底盘,禁止在水中驾驶。
- 一旦驶出泥泞、水坑等路况,立即检查 制动器的状态。缓慢驾车轻踩制动踏板 几次,直到感觉制动器状态恢复至正常 状态为止。
- 如果频繁进行野外驾驶,如在沙地、泥 泞或水坑等路况,请按照恶劣行驶条件 下的保养时间表(参考第9章"恶劣行驶 条件下的保养时间表")进行保养。
- 野外驾驶后,一定要彻底清洗车辆,尤 其是车辆底部。
- 确认车辆上配备的4个轮胎&车轮总成的型号、规格相同。
- 配备四轮驱动(4WD)系统的车辆需要拖 吊时,必须将车辆装载在平台卡车上运 输,或者使用移动台车等使全部车轮离 地的状态拖车。

四轮驱动(4WD)系统操作

四轮驱动(4WD)模式选择

模式转换	选择按钮	指示灯	说明
自动模式 (4WD AUTO) (4WD LOCK 模式关闭)		人 人 人 人 人 人 人 (指示灯不亮)	 在四轮驱动自动模式(4WD AUTO)状态, 正常工况下, 车辆控制与传统2WD车辆相似。如果四轮驱动(4WD)系统判定需要四轮驱动模式,将发动机输出扭矩自动合理分配至所有的四个车轮上。 请在正常道路条件下行驶时, 使用此模式。 如果在仪表盘LCD显示屏上选择辅助模式(压), 会显示驱动力分配(4WD)状态。
锁止模式 (4WD LOCK)	LOCK	イナイ × ト ト LOCK (指示灯亮)	 在四轮驱动锁止模式(4WD LOCK)状态, 当车速超过60km/h时,就会关闭此模式, 而切换至四轮驱动自动模式(4WD AUTO)。 请在上/下陡坡、越野、沙地、泥地等条件下行驶时,使用此模式,以提高牵引力。 在仪表盘LCD显示屏上不显示驱动力分配(4WD)状态。 再次按下[4WD LOCK]按钮时,重新切换至四轮驱动自动模式(4WD AUTO)。

⚠ 警告

如果仪表盘上的[4WD]警告灯(图)持续亮,表明四轮驱动(4WD)系统存在故障。如果[4WD]警告灯(图)持续亮,我们建议您尽快将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

在正常道路条件下驾车时,按下[4WD LOCK]按钮([4WD LOCK]指示灯不亮),关闭四轮驱动锁止模式(4WD LOCK)模式。如果在正常道路条件下使用四轮驱动锁止模式(4WD LOCK),可能会产生机械噪声或振动,尤其是车辆转向时。一旦关闭四轮驱动锁止模式(4WD LOCK),噪声和振动现象就会消失。车辆产生噪声和振动的状态,如果持续长时间驾车,可能会导致部分动力传动系统部件损坏。

i 信息

- 在正常道路条件下驾车时,保持四轮驱动自动模式(4WD AUTO)。
- 如果在正常道路条件下使用四轮驱动锁止模式(4WD LOCK),驾驶员可能会听到机械噪声或感觉到轻微的振动,尤其是车辆转向时,这是正常现象,而不是故障。一旦关闭四轮驱动锁止模式(4WD LOCK),噪声或振动就会立即消失。
- 当关闭四轮驱动锁止模式(4WD LOCK) 时,因为全部驱动力转换传递至前轮, 可能会感受到轻微的震动,这是正常现象,而不是故障。

安全四轮驱动(4WD)操作

驾驶前安全注意事项

- 确定所有乘员佩戴好安全带。
- 直立坐在座椅上,然后比平常更靠近方向盘。调整方向盘至合适的位置。

积雪或结冰道路上驾车

- 轻踩加速踏板,缓慢起步。
- 使用雪地轮胎或轮胎防滑链。
- 应与前车保持适当的安全车距。
- 减速时,使用发动机制动功能。
- 避免超速行驶、急加速、紧急制动及急 转向等操作,以防车辆打滑。

i 信息

如果安装雪地轮胎,必须4个车轮全部安装相同规格、型号的雪地轮胎。

使用轮胎防滑链时,把防滑链装配在后轮胎上。安装轮胎防滑链后,必须行驶速度低于30km/h,并尽可能短距离使用。如果在安装防滑链的状态高速行驶或长距离行驶,会导致四轮驱动(4WD)系统损坏。

雪地轮胎和轮胎防滑链有关的详细信息请参考本章的"冬季驾驶"部分。

沙地或泥地上驾车

- 缓慢行驶并保持恒速。
- 如有必要使用泥地行驶轮胎链。
- 应与前车保持适当的安全车距。
- 降低车速并时刻检查道路情况。
- 避免超速行驶、急加速、紧急制动、急 转弯等操作,以防陷在沙地、泥地中。

参考

当车辆陷在雪地、沙地或泥地中时,在驱动轮下塞入防滑材料获得牵引力,或者频繁左右摆动前轮,驾车前进/倒车,以摆脱困境。但是,禁止发动机高速空转。否则会损坏四轮驱动(4WD)系统。

上坡或下坡驾车

- 上坡驾车
 - 起步前,检查是否可以驾车上坡。
 - 尽量直线行驶。
- 下坡驾车
 - 下坡驾驶时,不要换档。在下坡驾驶 之前,选择合适的档位。
 - 下坡驾驶时,尽量利用发动机制动功能,缓慢行驶。
 - 尽量直线行驶。

⚠ 警告

在陡峭的山坡上驾车时,应保持高度警惕。根据坡度、地形和路况等道路条件,如果不集中注意力,可能引发坠坡事故。

A

警告

禁止驾车经过陡峭山坡的边缘。即使车轮角度发生轻微的变化,也会造成车辆丧失稳定性,或者稳定的车辆一旦停车,也会丧失稳定性。这会引发翻车事故,导致严重或致命人身伤害。

其它驾驶条件

- 驾车起步前,认真观察野外路况。
- 野外驾车时,要一直集中注意力,并避 开危险区域。
- 风大时慢速驾车。
- 转弯时降低车速。配备四轮驱动(4WD) 系统的车辆重心比传统2WD车辆高, 因此如果转弯速度过快会引发翻车事故。
- 野外驾车时,必须始终握牢方向盘。

! 警告

野外驾驶时,严禁从内向外抓握方向盘。 否则,一旦进行紧急转向操作或由于地面 冲击而方向盘强力回弹,会造成手臂伤 害,这会失去对方向盘的控制,从而引发 意外事故,导致严重或致命人身伤害。

紧急情况安全注意事项

轮胎

更换轮胎时,必须确保所有4个轮胎&车轮总成型号、规格、胎面、承载能力等相同。

⚠ 警告

禁止使用与车辆原装轮胎&车轮总成型号、规格等不同的轮胎&车轮总成。否则,会影响车辆行驶性能和驾驶安全性,造成转向失效或车辆侧翻,从而导致严重或致命人身伤害。

小型备胎仅在紧急情况下使用。请注意,不能长期使用小型备胎。尽快维修损坏的原装轮胎并将小型备胎替换下来,以防差速器、四轮驱动(4WD)系统损坏。

A

警告

用千斤顶顶起配备四轮驱动(4WD)系统的 车辆时,禁止起动发动机。否则,车辆从 千斤顶上滑落,可能导致严重或致命人身 伤害。

拖车

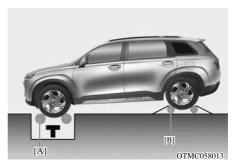
4WD车辆,必须使用车轮升降机、移动台车或平板车使全部车轮离地的状态下拖车或运输。详细信息请参考第8章的"拖车"部分。

车辆检查

- 车辆在升降机上举升和发动机起动状态,不要试图以外力限制任何车轮的转动。否则,会导致四轮驱动(4WD)系统损坏。
- 测试车辆时,禁止啮合驻车制动器。否则会损坏四轮驱动(4WD)系统。

测功器上检查

必须在规定的四轮驱动底盘测功器上检查 配备四轮驱动(4WD)系统的车辆。



[A]: 滚动测试仪(车速表)

[B]: 临时自由滚轴

禁止用2轮驱动(2WD)车辆测功器检查配备四轮驱动(4WD)系统的车辆。如果必须使用2轮驱动(2WD)车辆测功器,按照下述操作:

- 1. 检查轮胎气压是否符合规定。
- 2. 如图所示将前轮放在测功器滚轴上进行车速表测试。
- 3. 释放驻车制动器。
- 4. 如图所示将后轮放在临时自由滚轴上。

⚠ 警告

车辆在测功器上进行换档操作时,人员必须远离车辆前方和后方。换档时,存在车辆向前/向后跳跃的潜在危险性,不注意会导致严重或致命人身伤害。

怠速停止&起动(ISG)系统

怠速停止&起动(ISG)功能在车辆停车(如 在遇到交通灯、停车标志、交通堵塞等停 车)时,自动关闭发动机,以降低燃油消 耗量。

满足自动起动条件时,发动机会自动起动。

每当起动发动机时, 怠速停止&起动(ISG) 功能自动启动。

i 信息

当发动机在怠速停止&起动(ISG)功能控制下自动起动时,因蓄电池电压降,某些警告灯/指示灯(如ABS、ESC、ESC OFF、MDPS或驻车制动警告灯)会亮几秒钟。这不表示怠速停止&起动(ISG)系统存在故障。

怠速停止&起动(ISG)功能操作

启动必要条件

要启动怠速停止&起动(ISG)功能,必须满足下列条件:

- 佩戴好驾驶位安全带:
- 驾驶位车门和机舱盖关闭;
- 制动助力器真空压力充足。
- 蓄电池传感器在激活状态,蓄电池电量 充足:
- 车外温度不过低也不过高;
- 车辆以稳定的速度行驶和停车:
- 暖风&空调系统满足条件;
- 车辆充分暖机;
- 怠速停止&起动(ISG)系统部件正常;
- 道路坡度平缓;
- 车辆停车时,方向盘转动角度在180°以下。

i 信息

- 如果不满足怠速停止&起动(ISG)功能 启动必要条件,怠速停止&起动(ISG) 功能就不会启动。在此状态下,[ISG OFF]按钮指示灯亮,并且仪表盘上的 自动停止指示灯(A)也亮。
- 如果仪表盘上的警告灯持续亮,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

自动停止

怠速停止&起动(ISG)功能启动状态,如果满足下列条件,发动机就会自动关闭:

- 1. 车速降至0km/h。
- 2. 档位在"D(前进)"档或"N(空档)"档 时,踩下制动踏板。

发动机关闭时,仪表盘上的绿色自动停止指示灯((\mathbf{A}))亮。

i 信息

发动机关闭并自动起动后,车速必须超过5km/h,才能再次启动怠速停止&起动(ISG)功能。

车辆在怠速自动停止模式下,如果打开机 舱盖,就会暂停怠速停止&起动(ISG)功 能。



[ISG OFF]按钮指示灯亮。



在仪表盘LCD显示屏上显示"怠速启停已解除,请启动发动机"的警告信息,并发出警报声。

自动起动

在发动机通过怠速停止&起动(ISG)功能 控制自动关闭状态,如果执行下列任何操 作,发动机会自动起动。

- 释放制动踏板时。
- 在自动驻车(AUTO HOLD)功能控制状 态,释放制动踏板后,踩下加速踏板 时。
- 在踩下制动踏板状态,将档位从"N(空档)"档或"D(前进)"档挂入"R(倒 车)"档或"P(驻车)"档时。
- 在踩下制动踏板状态,将档位从"N(空档)"档挂入"D(前进)"档时。

发动机自动起动时,仪表盘上的自动停止 指示灯(A)熄灭。

在下列任何条件下,发动机会自动起动。

- 暖风&空调控制系统运行状态, 手动调 整鼓风机速度至3档以上时。
- 暖风&空调控制系统运行状态,自动调 整鼓风机速度至6档以上时。
- 暖风&空调控制系统运行一段时间时。
- 启动除霜功能时。
- 制动助力器真空压力低时。
- 蓄电池电量在规定值以下时。
- 车速超过2km/h时。
- 档位在"P(驻车)"档或自动驻车 HOLD)功能控制状态,按下 (AUTO [EPB]开关时。
- 当踩下制动踏板或自动驻车(AUTO HOLD)功能控制状态,打开车门或解 开驾驶位安全带时。

仪表盘上的绿色自动停止指示灯(A))闪烁 5秒钟。



在下列条件下,自动起动功能暂停。

在没有踩下制动踏板的状态,操作换档按 钮试图将档位从"N(空档)"档挂入"R(倒车)"档或"D(前进)"档时,就会在 LCD显示屏上显示"请踩刹车踏板启动车 辆"的警告信息。此时,踩下制动踏板, 启动发动机自动起动功能。

怠速停止&起动(ISG)功能关闭

- 要关闭怠速停止&起动(ISG)功能,按下[ISG OFF]按钮。此时,[ISG OFF]按钮指示灯亮。
- 要启动怠速停止&起动(ISG)功能,再次按下[ISG OFF]按钮。此时,[ISG OFF]按钮指示灯熄灭。

怠速停止&起动(ISG)系统故障

在下列条件下, 怠速停止&起动(ISG)功能 不能正常运行:

怠速停止&起动(ISG)功能传感器或控制系统存在故障时。

怠速停止&起动(ISG)功能存在故障时,会 出现如下情况:

- 仪表盘上的黄色自动停止指示灯 ((A))亮。
- [ISG OFF]按钮指示灯亮。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

i 信息

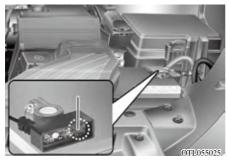
- 如果通过按动[ISG OFF]按钮不能关闭 [ISG OFF]按钮指示灯,或者或怠速停止&起动(ISG)系统存在故障,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 在鼓风机速度2档以下,以超过80km/ h的车速行驶2小时,[ISG OFF]按钮指示灯就能熄灭。如果[ISG OFF]按钮指示灯持续亮,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

A

警告

发动机在怠速自动停止状态时,可以自动重新起动。因此,在离开车辆或检查发动机舱前,将点火开关或发动机起动/停止按钮转至[LOCK]/[OFF]位置,完全关闭发动机。

蓄电池传感器停用



为了车辆维修操作,而拆装蓄电池负极(-) 端子电缆时,蓄电池传感器会处于停用状态。

此时,由于蓄电池传感器在停用状态,怠速停止&起动(ISG)功能不能运行。因此,拆装蓄电池连接电缆后,必须按照下述方法激活蓄电池传感器。

蓄电池传感器激活条件

保持发动机关闭状态4小时以上,然后进行发动机起动和关闭操作3~4次,就能激活蓄电池传感器。

请注意,此时保持发动机关闭状态,而在车辆上不能连接有任何附加的电子/电气装置(如导航仪、行车记录仪等)。否则,蓄电池传感器无法激活。

i 信息

在下列任何条件下,怠速停止&起动(ISG) 功能不能正常运行。

- 怠速停止&起动(ISG)系统存在故障时。
- 蓄电池电量在规定以下时。
- 制动助力器真空压力低时。

在此状态下,我们建议您将怠速停止&起动(ISG)系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

- 仅能使用纯正北京现代ISG蓄电池进行 更换。否则, 怠速停止&起动(ISG)功 能不能正常运行。
- 禁止使用普通蓄电池充电器给ISG蓄电池充电。否则,会损坏ISG蓄电池或导致ISG蓄电池爆炸。
- 禁止拆卸蓄电池盖。否则,蓄电池中的 电解液可能会外泄,此电解液对人体有 害。

驾驶模式集成控制系统(如有配备)

驾驶模式



驾驶员可根据自己的喜好或路况选择期望 的驾驶模式。

i 信息

如果仪表盘存在故障,默认驾驶模式为舒适(COMFORT)驾驶模式,而不能使用经济(ECO)驾驶模式或动感(SPORT)驾驶模式。

舒适(COMFORT)驾驶模式

舒适(COMFORT)驾驶模式提供平稳且舒适的驾驶体验。

经济(ECO)驾驶模式



经济(ECO)驾驶模式提高燃油效率,提供环保驾驶体验。

燃油效率还取决于驾驶员的驾驶习惯和路况。

- 选择经济(ECO)驾驶模式时,仪表盘上的[ECO]指示灯亮。
- 启动经济(ECO)驾驶模式时:
 - 在适度踩下加速踏板时,加速响应性 会略有降低。
 - 暖风&空调控制系统的性能可能会受到限制。
 - 自动变速器的换档模式会改变。
 - 猛然踩下加速踏板进行强制降档时, 一些自动变速器在降档期间,发动机 的噪声可能会很大。

为了提高燃油效率而启动经济(ECO)驾驶模式时,出现上述现象是正常的。

经济(ECO)驾驶模式控制限制

在经济(ECO)驾驶模式运行期间,如果出现下列状态,即使[ECO]指示灯没有变化,仍会限制此功能控制。

• 冷却液温度低时:

限制此功能控制,直至发动机温度达到 正常工作温度。

• 驾车上坡时:

驾车上坡时,需要高发动机扭矩,因此 限制此功能控制,以便获得所需动力。

• 使用拨片换档开关以手动换档模式驾车时。

根据档位限制此功能控制。

动感(SPORT)驾驶模式

SPORT

动感(SPORT)驾驶模式提供动感 引且稳定的驾驶体验。

车辆以动感(SPORT)驾驶模式行驶,会降低燃油效率。

- 选择动感(SPORT)驾驶模式时,仪表盘 上的[SPORT]指示灯亮。
- 当起动发动机时,驾驶模式将初始化为 舒适(COMFORT)驾驶模式。此时,如 要动感(SPORT)驾驶模式驾驶,重新手 动选择动感(SPORT)驾驶模式。
- 启动动感(SPORT)驾驶模式时:
 - 即使释放加速踏板,发动机转速在一 定时间内还会持续增大。
 - 加速时,延迟升档。

i 信息

车辆以动感(SPORT)驾驶模式行驶时,会降低燃油效率。

智能(SMART)驾驶模式

智能(SMART)驾驶模式利用制 SMART 动踏板的操作或方向盘的操作 习惯,判断驾驶员的驾驶习惯 (经济驾驶、动感驾驶等),并 在经济(ECO)驾驶模式、舒适 (COMFORT)驾驶模式、动感 (SPORT)驾驶模式之间选择适当 的驾驶模式。

- 按下驾驶模式选择按钮选择智能 (SMART) 驾驶模式。 当启动智能 (SMART)驾驶模式时, 仪表盘上的指 示灯亮。
- 车辆在智能(SMART)驾驶模式下,关 闭发动机后重新起动时,继续保持智能 (SMART)驾驶模式。
- 智能(SMART)驾驶模式根据驾驶员的 驾驶习惯自动控制换档模式、发动机输 出扭矩等。

/ 信息

- 车辆在智能(SMART)驾驶模式下行驶 时,如果驾驶员驾车急减速、急转弯等 动态驾驶时,驾驶模式会切换至动感 (SPORT)驾驶模式。
- 在智能(SMART)驾驶模式下,因驾驶 员的车辆操控为急减速、急转弯等动态 驾驶而驾驶模式切换至动感(SPORT) 驾驶模式时,燃油经济性会降低。

在智能(SMART)驾驶模式下遇到的各种驾 驶状况.

- 当加速踏板的操作较为温柔时, 驾驶 模式在持续一段时间后自动切换至经 济(ECO)驾驶模式(您的驾驶归类为经济 型)。
- 当加速踏板的操作较为猛烈和频率较高 时,驾驶模式在持续一段时间后自动从 智能经济(SMART ECO)驾驶模式切换 至智能舒适(SMART COMFORT)驾驶 模式。
- 当车辆开始上坡行驶时, 在相同驾驶 条件下, 驾驶模式自动切换至智能舒适 COMFORT)驾驶模式。当车 (SMART 辆驶入水平路面时, 驾驶模式自动恢复 至智能经济(SMART ECO)驾驶模式。
- 当急加速或方向盘的操作频率较高 时(您的驾驶模式归类为运动型),驾 驶模式自动切换至智能动感(SMART SPORT)驾驶模式。在此驾驶模式下, 车辆以低档位行驶,以便于急加速/急 减速,并提高发动机制动性能。
- 在智能动感(SMART SPORT)驾驶模式 下,即使释放加速踏板,您会仍感觉到 发动机制动性能。这是因为车辆持续一 段时间保持在低档位等待下一次加速。 因此,这是正常的驾驶状况,而不表示 故障。
- 驾驶模式仅在很猛烈的驾驶条件下自动 切换至智能动感(SMART SPORT)驾驶 模式。在多数正常驾驶条件下, 驾驶模 式会选择智能经济(SMART ECO)驾驶 模式或智能标准(SMART NORMAL)驾 驶模式。

智能(SMART)驾驶模式限制

在下列任何条件下,智能(SMART)驾 驶模式控制会受到限制。(在这些条件 下,[OFF]指示灯亮。)

- 启动巡航控制和智能巡航控制功能: 当巡航控制功能和智能巡航控制功能以 设定的巡航控制速度控制车辆时,巡航 控制功能和智能巡航控制功能就会解除 智能(SMART)驾驶模式控制。(巡航控 制功能和智能巡航控制功能在待机状态 时,不能解除智能(SMART)驾驶模式 控制)。
- 变速器油温过高或过低:

在多数正常驾驶条件下, 会启动智能 (SMART)驾驶模式控制。但是,如果 变速器油温过高或过低, 因为自动变速 器控制会受到限制, 因此会暂停智能 (SMART)驾驶模式控制。

行车电脑上智能切换(如有配备)

在LCD显示屏上选择行车电脑模式(图), 并转至智能切换显示屏。驾驶员可以看到 选择的驾驶模式,以及通过智能(SMART) 驾驶模式自动选择的驾驶模式。



OTMC058194

在显示屏上显示驾驶员(1)选择的驾驶模 式,以及驾驶员的驾驶风格(2)。

特殊驾驶条件

危险驾驶路况

当行车遇到水、雪、冰、污泥、沙地或类似的危险路况时,请依照下列建议驾驶车辆:

- 小心驾驶并延长制动距离。
- 避免紧急制动或转向。
- 车辆陷在雪地、泥地或沙地上时,档位 使用2档,并缓慢加速,避免车轮不必 要的空转。
- 当车辆在陷在雪地、泥地或冰地上时, 把沙子、岩盐、轮胎防滑链或其它不易 滑动的物体放在车轮下,以提供牵引力。

⚠ 警告

在光滑路面上行驶时,如果进行变速器挂低速档操作,会导致发生事故。因为突然改变车辆轮胎转速会导致轮胎打滑。所以在光滑路面上挂低速档时必须小心。

陷车脱困操作要领

当车辆因陷在雪地、沙地、泥坑等,为了摆脱困境而需要进行陷车脱困操作时,首先应左右转动方向盘使车辆前轮周围畅通。然后反复在"R(倒车)"档和"D(前进)"档之间换档。

尽量避免车轮高速空转,也不要高速运转 发动机。

为了防止变速器磨损,等到车轮完全停止后再换档。换档时释放加速踏板,然后变速器挂档时,轻踩加速踏板。向左/向右轮番缓慢转动车轮,可以使车辆引起摇摆,如此使车辆脱困。

A

警告

在车辆停止状态车轮高速空转会导致轮胎过热,造成轮胎损坏,会发生轮胎爆裂或爆胎事故。这种情况非常危险,会导致严重或致命人身伤害。因此,在车辆周围有人或物体时,不要执行此项操作。

在操控车辆尝试摆脱困境的过程中,可能发动机、排气系统、轮胎等温度快速升高,不注意会引发火灾等事故。尽量避免车轮高速空转,防止轮胎或发动机过热。禁止车轮空转速度超过56km/h。

i 信息

车辆因陷在泥地、雪地、沙地等而进行陷车脱困操作之前,必须关闭电子稳定控制(ESC)功能(如有配备)。

参考

如果陷车脱困操作失败若干次,可以用牵引车以适当的拖车方式将陷车拖出来,以免发动机过热和变速器、轮胎损坏。请参考第8章的"拖吊"。

平稳转弯

车辆转弯时,尽量避免操作制动踏板或进 行换档,尤其是在湿滑的路面上。车辆转 弯时,在轻微加速的状态下转弯是最理想 的。

夜间驾车

由于夜间驾车的危险系数高于白天驾车, 因此请谨记下列驾车要领:由于在夜间视 线不佳,请降低车速并与其它车辆保持较 大的安全车距。

- 特别是行驶在可能没有路灯的道路上时 更要注意这一点。
- 调整后视镜的角度,减少来自其它车辆 的大灯眩光。
- 保持大灯干净并正确对准光照点。如果 大灯脏污或光照点调整不准,会使夜间 驾车能见度不良。
- 避免直接注视迎面驶来车辆的大灯灯光。否则,会导致眼睛短暂失明,而且这需要数秒钟才能重新适应黑暗环境。

雨天驾车

在雨天及湿滑路面上驾驶车辆很危险。以下是雨天或湿滑路面驾车时需注意的事项:

- 减速并确保制动距离。倾盆大雨会使视 线变差并增大制动距离,因此请务必减 速慢行。
- 关闭巡航控制系统(如有配备)。
- 在挡风玻璃上有条纹或有漏刮区域时更换档风玻璃雨刮器片。
- 请务必确认您车辆的轮胎胎面完整。 如果车辆的轮胎胎面不完整,则在湿滑 路面进行紧急制动时会导致车辆滑移, 甚至可能引发意外事故。请参考第9章 的"轮胎更换"。
- 打开车辆大灯,以便他人识别。
- 在积水路面上快速行驶会影响车辆制动器。因此当您必须驶过积水路面时请务必降低车速。
- 如果您认为制动器被弄湿,请在驾驶中 轻踩制动踏板直到恢复正常的制动操作 为止。

湿路滑胎

如果路面非常湿滑,而且车速很高,车辆的轮胎可能很少部分接触路面,或者根本不接触路面,实际处于湿路滑胎的状态。 因此,当遇到路面湿滑时,要及时减速慢行。

湿路滑胎的危险性随胎面深度的减少而增大。请参考第9章的"轮胎更换"部分。

积水区域驾驶

除非您确认淹水高度并未超过轮毂的下缘,否则不要驾车驶过淹水区域。驾车驶过任何水域时都应减速慢行。由于制动性能可能受到影响,所以需要有足够的制动距离。

驾车驶过淹水区域后,可在车辆缓慢行驶 时数次轻踩制动踏板干燥制动器。

高速公路驾驶

轮胎

按规定调整轮胎气压。轮胎气压过低会导致轮胎过热及轮胎故障。

禁止使用已磨损或损坏的轮胎,否则会降 低牵引力或导致制动故障。

i 信息

轮胎气压禁止超过轮胎上标记的最大气压 标准。

燃油、发动机冷却液及发动机机油

车辆在高速公路上高速行驶时,与以较低速度和适当的中速行驶相比,其燃油消耗量更大,而且效率更低。因此,在高速公路上行驶时,应保持适当的中速,以提高燃油经济性。

在高速公路上驾驶前,检查确定发动机冷却液和发动机机油符合规定。

传动皮带

如果传动皮带松弛或损坏,可能导致发动机过热。

冬季驾驶

冬季恶劣天气会加快轮胎磨损并会引发其 它故障。要降低冬季行车故障,必须遵守 以下建议:

积雪或结冰路况

应与前车保持适当的安全车距。

轻踩制动踏板。超速行驶、急加速、紧急制动、急转弯等操作均潜在着极大的危险性。减速时,充分利用发动机制动功能。 在有积雪或冰的路面上紧急制动会导致车辆出现甩尾打滑现象。

要在深雪地驾驶车辆,有必要使用雪地轮胎或在轮胎上安装轮胎防滑链。

始终携带紧急装备,轮胎防滑链、拖车带或链条、闪光灯、紧急闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须随时携带。

雪地轮胎



警告

雪地轮胎规格、型号应与车辆的标准轮胎 相符。否则,会对您车辆的安全性及操控 性有不利影响。

我们建议您在路面温度低于7°C时,使用雪地轮胎。

如果您要在您的车辆上安装防滑轮胎,一定要确认它们是与原厂轮胎有相同尺寸及负荷范围的子午线轮胎。在所有的4个车轮上安装相同规格和型号的雪地轮胎,以保证在各种天气条件下平衡车辆操控性。雪地轮胎在干燥路面上提供的牵引力可能不如原装轮胎高。建议与轮胎经销商一起检查推荐的最大车速。

参考

不要在没有事先检查局部地区及城市法规 等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉 齿轮胎。

轮胎防滑链



由于某些子午线轮胎侧围比其它类型的轮胎薄,如果在其上装配某些类型的轮胎防滑链,可能会损坏轮胎。因此使用推荐的雪地轮胎代替轮胎防滑链。如果必须使用轮胎防滑链,请使用北京现代纯正品部件。安装轮胎防滑链时,仔细阅读随轮胎防滑链提供的使用说明。

由于轮胎防滑链使用不当而导致的车辆损坏不在新车有限保修范围内。

使用轮胎防滑链时,接如下方法安装在驱 动轮上。

2WD: 前轮

4WD: 四个车轮

如果没有配齐四轮驱动车辆全套轮 胎防滑链,可以仅在前轮上安装轮 胎防滑链。

! 警告

使用防滑链可能不利于车辆操控。

- 行驶速度不要超过30km/h或防滑链制 造商规定的速度限制,以两者中较低车 速为准。
- 小心驾驶车辆,避开颠簸、坑洞、急转向及其它可能导致车辆弹跳的危险路况。
- 避免急转弯、能锁止车轮的制动操作。

i 信息

- 将轮胎防滑链成对安装在前车轮上。注意,在轮胎上安装轮胎防滑链能提供较大的牵引力,但不能防止侧滑。
- 不要在没有事先检查局部地区及城市法规等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉齿轮胎。

轮胎防滑链的装配

装配防滑链时,请遵守制造商提供的说明并尽量牢固装配。装配防滑链的状态,必须慢速驾驶(小于30km/h)。如果您听到防滑链敲击车身或底盘,应停车并重新紧固。如果还是有声音,降低速度,直到不再发出声音为止。回到畅通道路后,尽快拆卸防滑链。

装配防滑链时,将车辆停在远离交通的平坦地面上。打开危险警告灯,并在车辆后方放置三角警示牌。装配轮胎防滑链前,一定要将档位挂入"P(驻车)"档,车固啮合驻车制动器,并关闭发动机。

参考

使用轮胎防滑链时:

- 防滑链的尺寸错误或装配不当会损坏车辆制动管路、悬架、车身和车轮。
- 使用SAE "S"等级或线绳式轮胎防滑 链。
- 如果由于防滑链接触车身导致发出噪声,重新紧固防滑链,以免与车身发生干扰而损坏车辆。
- 为了避免车身损坏,驾车行驶0.5~1.0 公里后,重新紧固防滑链。
- 不要在配备铝制车轮的车辆上安装轮胎 防滑链。

如果不可避免,请参考下表使用防滑链。

235/60R18	线绳式防滑链
235/55R19	线绳式防滑链

使用宽度小于12毫米(0.48英寸)的线绳式防滑链,以免损坏轮胎防滑链连接件。

冬季安全注意事项

使用高品质乙二醇冷却液

您车辆的冷却系统应使用高品质乙二醇冷却液。这是唯一可防止冷却系统腐蚀、润滑冷却液泵、防止冻结的冷却液类型。一定要根据第9章的定期保养时间表更换或补充冷却液。进入冬季前,测试车辆冷却液,确保冷却液冰点足以应对冬季预期温度。

检查蓄电池和导线

冬季温度影响蓄电池性能。请参考第9章 说明,检查蓄电池和导线。我们建议您将 蓄电池充电状态有关的所有检查工作交由 北京现代授权经销商进行。

根据需要更换"冬季用"机油

冬季期间在某些区域,请使用低粘度等级的"冬季用"机油。此外,如果接近下一次保养周期,更换发动机机油和机油滤清器。冬季期间新鲜发动机机油可确保发动机最佳运转。详细信息请参考第2章。当您不确定冬季用机油类型时,我们建议您将机油和机油滤清器的检查、更换工作交由北京现代授权经销商进行。

检查火花塞和点火系统

请参考第9章说明,检查火花塞。按需要进行更换。同时检查所有高压导线和部件 是否存在任何龟裂、磨损和损坏。

防止车锁冻结

为防止车锁冻结,向钥匙筒内喷射规定的除冰液或甘油。当车锁开启处已被冰覆盖,在冰上喷射规定的除冰液清除冰。车锁内部部件冻结时,尝试使用加热的钥匙解冻。小心使用加热的钥匙以避免造成伤害。

车窗喷水器系统使用规定的防冻清洗液

为防止车窗喷水器冻结,按照车窗喷水器容器说明,添加规定的车窗喷水器防冻清洗液。北京现代授权经销商和大多数汽车部件市场可以为您提供车窗喷水器防冻清洗液。切勿使用发动机冷却液或其它类型的防冻液,否则会损坏漆面。

防止驻车制动器冻结

在某些条件下,驻车制动器可能在啮合位置冻结。在后制动器附近或周围有积雪或积冰,或者制动器潮湿时,最有可能使驻车制动器冻结。

存在驻车制动器冻结的危险时,将档位挂入"P(驻车)"档,并暂时啮合驻车制动器,然后在后轮前后挡上轮挡,以防止车辆移动。之后,释放驻车制动器。

切勿使冰或雪堆积在车辆底部

在某些条件下,冰雪可能会冻结在车辆底部和挡泥板上,而干扰车辆的转向操作。 在严冬环境下驾驶时,应随时检查车辆底部,确保前轮、转向部件等不受阻碍。

携带紧急装备

根据天气条件,驾车时应携带适当的紧急装备。

轮胎防滑链、拖车带或链、闪光灯、紧急 闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、 手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须 随时携带。

不要把物品、材料遗留在发动机舱内

如果将无关的物品、材料遗留在发动机舱 内,可能这些物质会阻碍发动机的冷却, 因而导致发动机故障或引发火灾。注意, 以此所导致的车辆损坏,不在制造商的保 修范围内。

在排气管内水汽冷凝和积聚状态驾驶车辆 时

冬季,如果车辆长时间在停车和发动机运转状态,水蒸汽在排气管内冷凝和积聚, 这会引发排气管噪声。这种现象会在车辆 中高速行驶时随着冷凝水的排出而消失。

车重

驾驶位车门车身侧门框上2个标签显示车辆设计携带的重量是多少:轮胎和装载信息标签以及合格证标签。

在装载您的车辆前,参考车辆规格和合格证标签,熟悉下面确定车重额定值的项目:

基本整备重量

基本整备重量不包括乘员、货物或选装设备。

车辆整备重量

这是您从经销商处提车时的新车重量加上 零件市场设备重量的总和。

货物重量

这个重量数据包括添加到基本整备重量上的所有重量,包括货物和选装设备。

总体车桥重量(GAW)

这是每个车桥(前桥和后桥)上重量的总和-包括车辆整备重量和所有有效载荷。

总体车桥重量额定值(GAWR)

这是单一车桥(前桥或后桥)能承载的最大 允许重量,这些数据标记在合格证标签 上。每个车桥上的总负荷不能超过它的 GAWR。

总体车重(GVW)

这是基本整备重量加上实际货物重量再加 上乘员体重的总和。

总体车重额定值(GVWR)

这是全载荷车辆最大允许重量(包括所有选配件、设备、乘员和装载重量)。GVWR标记在驾驶位车门车身侧门框上合格证标签上。

超载

A

警告

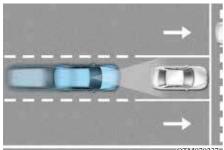
您车辆的总体车桥重量额定值(GAWR)和总车重额定值(GVWR)标记在粘附于驾驶员(或副驾驶)门框上的合格证标签上。如果超过重量额定值,会引发意外事故,或者导致车辆损坏。装载物品(和人员)前可先通过称重计算其总重量。小心避免车辆超载。

7. 驾驶员辅助系统

由于信息娱乐系统软件更新,驾驶员辅助系统各功能的说明可能与使用说明书有所不同。在此状态 下,请扫描专门提供使用手册中的二维码了解详细信息。

驾驶安全	
正面防撞辅助(FCA)(仅前视摄像头)	7-2
正面防撞辅助(FCA)(传感器融合)	
车道保持辅助(LKA)	
盲点碰撞预警(BCW)	
盲点防撞辅助(BCA)	
安全下车预警(SEW)	
驾驶员注意力提示(DAW)	7-62
泊车安全	
11十メ王 巡航控制(CC)	7-68
智能巡航控制(SCC)	
,	
驾驶便利性	
前方车辆出发提醒功能	
后视监视器(RVM)	
全景影像(SVM)	7-96
后方交叉碰撞预警(RCCW)	7-100
后方交叉防撞辅助(RCCA)	7-108
后泊车距离预警(PDW)	
前/后泊车距离预警(PDW)	
然人 長遊声明	7 126

正面防撞辅助(FCA)(仅前视摄像头)(如有配备)



正面防撞辅助(FCA)功能设计的目的是, 帮助检测和监视道路上的前方车辆,并显 示警告信息、发出警报声的方式,向驾驶 员发出碰撞危险预警, 必要时主动采取紧 急制动辅助控制措施。

检测传感器



[1]: 前视摄像头 检测传感器的具体位置请见上图。

/ 注意

为了确保检测传感器的最佳性能,请遵守 下列安全注意事项:

- 不要拆装或分解/组装检测传感器、传 感器总成, 也不要冲撞传感器。
- 如果更换或维修检测传感器, 我们建议 您将此系统有关的所有检查、维修和更 换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 禁止在前挡风玻璃上附加任何配饰或 粘贴任何贴纸,也不要给前挡风玻璃着
- 要特别小心,保持前视摄像头的干燥状 态。
- 不要在仪表板上放置任何会反射光线的 物品(如白纸、镜子等)。

正面防撞辅助(FCA)功能设置 前方安全



OTMC072060

发动机运转时,在设置菜单中选择或取消选择"驾驶员辅助→前方安全"项,可以设置启用和停用各项功能。

- 如果选择"防碰辅助"模式,正面防 撞辅助(FCA)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息和发出警报声的方 式,向驾驶员发出碰撞危险预警,并根 据发生碰撞的高危险性,主动采取紧急 制动辅助控制措施。
- 如果选择"碰撞警告"模式,正面防 撞辅助(FCA)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息和发出警报声的方 式,仅向驾驶员发出碰撞危险预警,而 不采取紧急制动辅助控制措施。必要时 由驾驶员操作制动踏板减速。

- 如果选择"关闭"模式,就会停用正面 防撞辅助(FCA)功能,仪表盘上的❖警 告灯亮。

驾驶员能在设置菜单中获得正面防撞辅助 (FCA)功能的启用或停用状态信息。如果 在此功能启用状态,参警告灯保持亮, 我们建议您将此系统有关的所有检查、维 修和更换工作交由北京现代授权经销商进 行。

Λ

警告!

当起动发动机时,正面防撞辅助(FCA)功能始终进入激活状态。如果选择"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

1 注意

如果选择"碰撞警告"模式,此功能不采取 紧急制动辅助控制措施。

i

信息

按下[ESC OFF]按钮关闭电子稳定控制 (ESC)系统时,会同时关闭正面防撞辅助 (FCA)功能,仪表盘上的参警告灯亮。

警告时间





OTMC07206

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告时间"项,可以设置或变更正面防撞辅助(FCA)功能的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通"模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助功能的警告时间也会改变。

警告音量



OTMC072003



OTMC07207

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更正面防撞辅助(FCA)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

注意

- 警告时间和警告音量设置适用于正面防 撞辅助(FCA)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当前方车辆紧急停车时,可能仍会感觉到初始警告时间还是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

i信息

如果重新起动发动机,警报启动时机和警报声音量将保持最后设置的状态。

正面防撞辅助(FCA)功能操作

正面防撞辅助(FCA)功能根据发生碰撞的危险性,发出碰撞危险预警和控制车辆。此功能控制状态分为: "碰撞危险预警"、"紧急制动"和"停车并终止制动控制"。



OKUC071002

碰撞危险预警

- 在仪表盘LCD显示屏上显示"注意碰 撞"的警告信息,并发出警报声,向驾 驶员发出碰撞危险预警。
- 车速在10~180km/h范围内,并检测到前方车辆时,此功能启动控制。
- 车速在10~80km/h范围内,并检测到前 方行人时,此功能启动控制。
- 如果选择"防撞辅助"模式,会主动采取紧急制动辅助控制措施。



OKUC071003

紧急制动

- 在仪表盘LCD显示屏上显示"紧急制动"的警告信息,并发出警报声,向驾驶员发出碰撞危险预警,并采取紧急制动辅助控制措施。
- 车速在10~60km/h范围内,并检测到前 方车辆时,此功能启动控制。
- 车速在10~60km/h范围内,而且检测到 前方行人时,此功能启动控制。
- 此功能采取紧急制动辅助控制措施时, 会强力制动,以辅助防止与前方车辆、 行人发生碰撞。



OTMC072015

停车并终止制动控制

- 车辆通过此功能采取紧急制动辅助控制措施而停车时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请小心驾驶"的警告信息。 为了确保行车安全,应立即踩下制动踏板,并仔细观察车辆周围环境。
- 通过紧急制动控制停车后,保持约2秒 钟的制动控制状态,然后解除制动控制。

使用正面防撞辅助(FCA)功能时,请遵守下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全,在安全地方停车后,操作用户设置模式变更功能设置。
- 在选择"防撞辅助"或"碰撞警告"模式状态,按住[ESC OFF]按钮超过3秒钟关闭电子稳定控制(ESC)系统时,正面防撞辅助(FCA)功能也会关闭。此时,即使通过设置菜单也不能启动此功能,仪表盘上的参警告灯亮。如果再次按下[ESC OFF]按钮启动电子稳定控制(ESC)系统,正面防撞辅助(FCA)功能也会启动并保持最后设置的模式。

- 正面防撞辅助(FCA)功能并不能对所有情况做出响应,更不可能对所有的碰撞危险情况做出全能回避控制。
- 驾驶员应始终保持对车辆的正确控制。
 不要完全依赖正面防撞辅助(FCA)功能。保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速或完全停车。
- 严禁以人、动物等任何物体为对象进行正面防撞辅助(FCA)功能的测试。否则,会导致严重或致命人身伤害或财产损失。
- 当驾驶员为了防止碰撞而踩下制动踏板时,正面防撞辅助(FCA)功能可能不会启动控制。
- 根据路况和行驶条件,正面防撞辅助 (FCA)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞 危险预警或可能根本不会向驾驶员发出 碰撞危险预警。
- 在正面防撞辅助(FCA)功能启动控制状态,车辆可能会紧急停车,这可能会导致车内乘员受伤或松散的物品移动。因此,乘员必须佩戴好安全带和确保装载的物品安全。
- 如果其它系统控制显示警告信息或发出 警报声,正面防撞辅助(FCA)功能可能 不能显示警告信息也不能发出警报声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到正面 防撞辅助(FCA)功能所发出的警报声。
- 根据路面条件和周围环境条件,正面防 撞辅助(FCA)功能可能自动关闭,或者 可能不能正常启动控制,或者可能在不 必要时启动控制。

! 警告

- 即使正面防撞辅助(FCA)功能存在任何问题,车辆的基本制动功能会正常运行。
- 当主动采取紧急制动辅助控制措施时,如果驾驶员用力踩下加速踏板或急转方向盘,正面防撞辅助(FCA)功能将自动停止紧急制动控制。

注意

根据前方车辆、行人状态及周围情况,正面防撞辅助(FCA)功能的运行速度范围可能会缩小。在某些条件下,此功能可能仅向驾驶员发出碰撞危险预警,或者根本不会启动控制。

i信息

在即将发生碰撞的高危险条件下,驾驶员为了防止碰撞的发生而踩下制动踏板进行制动时,如果驾驶员的制动操纵力不足,正面防撞辅助(FCA)功能会主动采取紧急制动辅助控制措施。

根据仪表盘类型的不同,或者仪表盘主题 选择的不同,在仪表盘上显示的图像和颜 色会不同。

正面防撞辅助(FCA)系统故障和功能限制

正面防撞辅助(FCA)系统故障



OTMC072073

正面防撞辅助(FCA)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查前方碰撞警告系统"的警告信息,并且仪表盘上的介和参警告灯亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

正面防撞辅助(FCA)功能暂停



OTMC072074

如果前挡风玻璃的前视摄像头安装部位,或传感器被积雪、雨水等异物遮挡,会降低传感器的检测性能,这会导致正面防撞辅助(FCA)功能暂停或关闭。

如果发生此类情况,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"外部环境导致摄像头视野受限,前方碰撞警告系统已暂停"的警告信息。且仪表盘上的⚠和❖警告灯亮。

当清除雨水、雪等异物时,正面防撞辅助(FCA)功能将恢复正常运行。

清除积雪、雨水、杂质等后,如果正面防撞辅助(FCA)功能仍然不能正常运行,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

! 警告

- 正面防撞辅助(FCA)功能即使在仪表盘 上未显示警告信息或警告灯没有亮,也 可能不能正常运行。
- 正面防撞辅助(FCA)功能可能在某些区域(如空旷地形等)不能正常运行,即在起动发动机后,检测不到任何物体的地方。

正面防撞辅助(FCA)功能限制

在下列任何条件下,正面防撞辅助(FCA)功能不能正常运行:

- 检测传感器或其周围受到污染或损坏时。
- 前视摄像头附近温度过高或过低时。
- 由于在挡风玻璃上着色、贴膜或涂层、玻璃受损或有异物(标签、飞虫等)粘在玻璃上,污染摄像头镜头时。
- 未完全清除挡风玻璃上的湿气或结冰时。
- 持续喷射挡风玻璃清洗液或雨刮器运转时。
- 在大雨、大雪或浓雾天气下行驶时。
- 由于阳光刺眼影响前视摄像头视野时。
- 路灯或迎面驶来的车辆灯光反射到潮湿路面上时,如道路上的水坑等。
- 在仪表板上面放置有物品时。
- 车辆被拖车时。
- 环境光线非常强时。
- 环境亮度非常昏暗时,如在隧道内等。
- 亮度明显变化(如进/出隧道)时。
- 环境亮度非常暗,且没有打开大灯或大灯亮度不足时。

- 在雾气、烟雾或阴影中行驶时。
- 仅检测到车辆或行人的一部分时。
- 前方车辆是公共汽车、重型卡车、装载不规则形状物体的卡车、拖车等时。
- 前方车辆没有尾灯或尾灯位置异常时。
- 环境亮度非常暗,且没有打开尾灯或尾灯亮度不足时。
- 前车尾部小或车辆看似异常时,如车辆倾斜、倒转或车辆侧面可见等。
- 前方车辆离地高度过低或过高时。
- 车辆或行人突然插入到前方时。
- 过迟检测到前方车辆时。
- 前方车辆突然被障碍物遮挡时。
- 前方车辆突然变道或突然减速时。
- 前方车辆的形状弯曲变形时。
- 前方车辆的速度讨快或讨慢时。
- 前方车辆回避碰撞而转到相反方向时。
- 前方有车辆,您驾驶车辆低速变道时。
- 前方车辆被雪覆盖时。

- 本车辆离开车道或返回车道时。
- 车辆不规律行驶时。
- 您在环状交叉路口,且未检测到前方车辆时。
- 车辆绕圈行驶时。
- 前方车辆形状不规则时。
- 前方车辆上坡或下坡行驶时。



OTMC072088

上图显示了前视摄像头检测到的前方车辆 的图像。

- 驾驶车辆经过交叉路口附近的行人、交通标志、建筑物等时。
- 在停车场内行驶时。
- 驾驶车辆经过收费站、建筑工地、未铺路面、不完全铺设路面、凹凸路面、减速带等时。
- 在倾斜、弯曲的道路上行驶时。
- 驶过有树或路灯的路边时。
- 因路况不良等原因,车辆在行驶中产生过大的振动时。
- 因重载、轮胎气压不足等原因车辆高度 变低或变高时。
- 在树木、草地、杂草丛生等狭窄道路上 行驶时。
- 存在电磁波干扰,如在强无线电波或电 噪声地区行驶时。

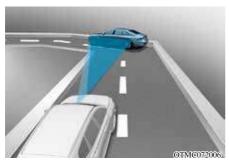
<u></u> 警告

• 在弯道上行驶时



在弯道上行驶时,会严重影响正面防撞辅助传感器的检测性能,正面防撞辅助 (FCA)功能可能检测不到弯道上前方的 车辆或行人。这可能导致在必要时不发出碰撞危险预警、不采取紧急制动辅助控制措施。

在弯道上行驶时,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。



在弯道上行驶时,正面防撞辅助(FCA) 功能可能会检测到相邻车道或更远车道 内的车辆或行人。

在此状态下,可能导致正面防撞辅助 (FCA)功能在不必要时发出碰撞危险预 警、采取紧急制动辅助控制措施。因 此,驾车时必须始终仔细观察车辆周围 环境和交通状况。

• 在坡道上行驶时



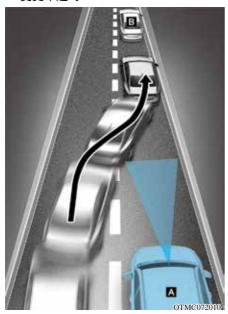
在上坡/下坡道路上行驶时,会严重影响正面防撞辅助传感器的检测性能,正面防撞辅助(FCA)功能可能检测不到前方的车辆或行人。

这可能导致在不必要时发出碰撞危险预警、采取紧急制动辅助控制措施,而在必要时不发出碰撞危险预警、不采取紧急制动辅助控制措施。

此外, 当突然检测到前方的车辆或行人 时, 车速可能会急速下降。

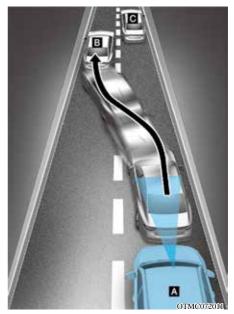
在上坡或下坡道路上行驶时,始终要注意观察前方,并在必要时操作方向盘,或踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

• 变更车道时



[A]: 本车辆 [B]: 变更车道的车辆

当目标车辆从相邻车道驶入到本车道时,传感器可能不能立即检测到此状态,直至目标车辆完全进入到传感器的检测范围内。当有车辆突然变道驶入本车辆前方时,正面防撞辅助(FCA)功能可能不能立即检测出此车辆。因此,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,并在必要时操作方向盘,或踩下制动踏板减速,以保持安全车距。



[A]: 本车辆

[B]: 变更车道的车辆,

[C]: 相同车道内的车辆

当前方车辆驶出本车道时,正面防撞辅助(FCA)功能可能不能立即检测到出现 在本车辆前方的另一车辆。

因此,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

• 检测车辆



如果前方车辆装载有朝后伸出车厢的长货物,或者前方车辆有较高的离地高度,一定要对前方车辆保持高度谨慎。正面防撞辅助(FCA)功能可能无法检测出从前方车辆车厢中延伸出来的货物。因此,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

<u></u> 警告

- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭正面防撞辅助(FCA)功能。
- 如果检测到形状或特征与车辆和行人相似的物体,正面防撞辅助(FCA)功能可能会启动控制。
- 正面防撞辅助(FCA)功能不能对自行车、摩托车,或者行李车、购物车、婴儿车等小型轮式车目标进行控制。
- 正面防撞辅助(FCA)功能受到强电磁波 干扰时,可能无法正常运行。
- 起动车辆或前视摄像头初始化后,在 15秒钟内,正面防撞辅助(FCA)功能不 会启动。

正面防撞辅助(FCA)(传感器融合)(如有配备)

OIK070172

正面防撞辅助(FCA)功能设计的目的是,帮助检测和监视前方车辆,或者检测道路上的行人,并显示警告信息、发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警,必要时主动采取紧急制动辅助控制措施。

检测传感器





[1]: 前视摄像头

[2]: 前雷达传感器,

检测传感器的具体位置请见上图。

注意

为了确保检测传感器的最佳性能,请遵守下列安全注意事项:

- 不要拆装或分解/组装检测传感器、传感器总成,也不要冲撞传感器。
- 如果更换或维修检测传感器,我们建议 您将此系统有关的所有检查、维修和更 换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 切勿在前挡风玻璃上安装任何配件或粘贴贴纸,也不要给前挡风玻璃着色。
- 任何光线的反射可能会造成车辆部分功能失效。切勿在前挡风玻璃附近放置物品,也不要在前挡风玻璃上安装任何配件,否则会影响暖风&空调控制系统的除湿&除霜功能特性,从而妨碍驾驶员辅助系统的正常运行。
- 要特别小心,保持前视摄像头的干燥状态。
- 不要在仪表板上放置任何会反射光线的物品(如白纸、镜子等)。
- 禁止在前雷达传感器盖周围附加牌照框、保险杠贴纸或保险杠防撞装置等。
- 禁止变更牌照位置。否则会影响前雷达 传感器检测和控制性能。
- 始终保持前雷达传感器及盖的清洁,避免灰尘和杂质污染和堵塞。

擦拭车辆时,使用软布擦拭。请勿直接 朝传感器或传感器盖喷射加压水。

- 如果雷达传感器或雷达传感器周围受到大的压力,即使在仪表盘上没有显示正面防撞辅助(FCA)功能警告信息,也可能无法正常运行。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 维修或更换前雷达传感器时,仅能使用 纯正品前雷达传感器盖。禁止在前雷达 传感器盖上涂漆。
- 配备前侧面雷达传感器和/或后侧面雷 达传感器的车辆:
 - 禁止在前侧面雷达传感器或后侧面雷 达传感器周围附加牌照框、保险杠贴 纸或保险杠防撞装置等物品。
 - 如果更换了保险杠,或者前侧面雷达 传感器或后侧面雷达传感器的周边破 损或喷漆,此功能可能无法正常运 行。
 - 如果安装了挂车、挂架等,会严重影响后侧面雷达传感器的检测功能,或者正面防撞辅助(FCA)功能可能无法正常运行。

正面防撞辅助(FCA)功能设置 前方安全





OTMC072060

发动机运转时,在设置菜单中选择或取消选择"驾驶员辅助→前方安全"项,可以设置启用和停用各项功能。

- 如果选择"防碰辅助"模式,正面防 撞辅助(FCA)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息和发出警报声的方 式,向驾驶员发出碰撞危险预警,并根 据碰撞危险性等级采取制动辅助措施。
- 如果选择"碰撞警告"模式,正面防 撞辅助(FCA)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息和发出警报声的方 式,仅向驾驶员发出碰撞危险预警,而 不采取紧急制动辅助控制措施。必要时 由驾驶员踩下制动踏板减速。

- 如果选择"关闭"模式,就会停用正面 防撞辅助(FCA)功能,仪表盘上的❖警 告灯亮。

驾驶员能在设置菜单中获得正面防撞辅助 (FCA)功能的启用或停用状态信息。如果 在此功能启用状态,参警告灯保持亮, 我们建议您将此系统有关的所有检查、维 修和更换工作交由北京现代授权经销商进 行。

警告

当起动发动机时,正面防撞辅助(FCA)功能始终进入激活状态。如果选择"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

注意

如果选择"碰撞警告"模式,此功能不采取 紧急制动辅助控制措施。

i信息

按住[ESC OFF]按钮关闭电子稳定控制 (ESC)功能时,正面防撞辅助(FCA)功能 也同时关闭,仪表盘上的参警告灯亮。

警告时间





OTMC072061

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告时间"项,可以设置或变更正面防撞辅助(FCA)功能的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通"模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助功能的警告时间也会改变。

警告音量



OTMC072003



OTMC072079

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更正面防撞辅助(FCA)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

注意

- 警告时间和警告音量设置适用于正面防 撞辅助(FCA)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当前方车辆紧急停车时,可能仍会感觉到初始警告时间还是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

i 信息

起动发动机时,警告时间和警告音量将保 持最后设置的状态。

正面防撞辅助(FCA)功能操作

正面防撞辅助(FCA)功能根据发生碰撞的危险性,发出碰撞危险预警和控制车辆。此功能控制状态分为: "碰撞危险预警"、"紧急制动"和"停车并终止制动控制"。



OTMC072013

碰撞危险预警

- 在仪表盘LCD显示屏上显示"注意碰撞"的警告信息,并发出警报声,向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 车速在10~180km/h范围内,并检测到前方车辆时,此功能启动控制。
- 车速在10~85km/h范围内,并检测到前 方行人时,此功能启动控制。
- 如果选择"防撞辅助"模式,会主动采取紧急制动辅助控制措施。



OTMC072014

紧急制动

- 在仪表盘LCD显示屏上显示"紧急制动"的警告信息,并发出警报声,向驾驶员发出碰撞危险预警,而且主动采取辅助紧急制动控制措施。
- 车速在10~75km/h范围内,并检测到前 方车辆时,此功能启动控制。
- 车速在10~65km/h范围内,并检测到前 方行人时,此功能启动控制。
- 此功能采取紧急制动辅助控制措施时, 会强力制动,以辅助防止与前方车辆或 行人发生碰撞。



OTMC072015

停车并终止制动控制

- 车辆通过此功能采取紧急制动辅助控制措施而停车时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请小心驾驶"的警告信息。
 为了确保行车安全,应立即踩下制动踏板,并仔细观察车辆周围环境。
- 通过紧急制动控制停车后,保持约2秒 钟的制动控制状态,然后解除制动控制。

! 警

使用正面防撞辅助(FCA)功能时,请遵守 下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全,在安全地方停车后,操作用户设置模式变更功能设置。
- 在选择"防撞辅助"或"碰撞警告"模式状态,按住[ESC OFF]按钮关闭电子稳定控制(ESC)系统时,正面防撞辅助(FCA)功能也会关闭。此时,即使通过设置菜单也不能启动此功能,仪表盘上的类。警告灯亮。如果再次按下[ESC OFF]按钮启动电子稳定控制(ESC)系统,正面防撞辅助(FCA)功能也会启动并保持最后设置的模式。
- 正面防撞辅助(FCA)功能并不能对所有情况做出响应,更不可能对所有的碰撞危险情况做出全能回避控制。
- 驾驶员应始终保持对车辆的正确控制。
 不要完全依赖正面防撞辅助(FCA)功能。保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速或完全停车。
- 严禁以人、动物等任何物体为对象进行正面防撞辅助(FCA)功能的测试。否则,会导致严重或致命人身伤害或财产损失。
- 当驾驶员为了防止碰撞而踩下制动踏板时,正面防撞辅助(FCA)功能可能不会启动控制。
- 根据路况和行驶条件,正面防撞辅助 (FCA)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞 危险预警或可能根本不会向驾驶员发出 碰撞危险预警。

- 在正面防撞辅助(FCA)功能启动控制状态,车辆可能会紧急停车,这可能会导致车内乘员受伤或松散的物品移动。因此,乘员必须佩戴好安全带和确保装载的物品安全。
- 如果其它系统控制显示警告信息或发出 警报声,正面防撞辅助(FCA)功能可能 不能显示警告信息也不能发出警报声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到正面 防撞辅助(FCA)功能所发出的警报声。
- 根据路面条件和周围环境条件,正面防 撞辅助(FCA)功能可能自动关闭,或者 可能不能正常启动控制,或者可能在不 必要时启动控制。

⚠ 警告

- 即使正面防撞辅助(FCA)功能存在任何 问题,车辆的基本制动功能会正常运 行。
- 当主动采取紧急制动辅助控制措施时,如果驾驶员用力踩下加速踏板或急转方向盘,正面防撞辅助(FCA)功能将自动停止紧急制动控制。

<u> </u>注意

- 根据前方车辆或行人状态及周围情况, 正面防撞辅助(FCA)功能的运行速度范 围可能会缩小。在某些条件下,此功能 可能仅向驾驶员发出碰撞危险预警,或 者根本不会启动控制。
- 正面防撞辅助(FCA)功能根据迎面驶来 车辆的状态、行驶方向、车速和周围环 境情况等信息,判断碰撞危险程度,而 在满足特定条件时才会启动控制。

i 信息

- 在即将发生碰撞的高危险条件下,驾驶员为了防止碰撞的发生而踩下制动踏板进行制动时,如果驾驶员的制动操纵力不足,正面防撞辅助(FCA)功能会主动采取紧急制动辅助控制措施。
- 根据仪表盘类型的不同,或者仪表盘主 题选择的不同,在仪表盘上显示的图像 和颜色会不同。

正面防撞辅助(FCA)系统故障和功能限制

正面防撞辅助(FCA)系统故障



OTMC072073

正面防撞辅助(FCA)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查前方安全系统"的警告信息,并且仪表盘上的介和参警告灯亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

正面防撞辅助(FCA)功能暂停





OTMC072074

OTMC072075

如果前挡风玻璃的前视摄像头安装部位、 前雷达传感器盖或传感器被积雪、雨水等 异物遮挡,会降低传感器的检测性能,这 会导致正面防撞辅助(FCA)功能暂停或关 闭。

如果发生此类情况,将会显示"外部环境导致摄像头视野受限,前方防撞辅助系统已暂停"或"外部环境导致雷达探测受限,前方防撞辅助系统已暂停"的警告信息,并且仪表盘上的介和参警告灯亮。

当清除积雪、雨水、杂质等时,正面防撞辅助(FCA)功能将恢复正常运行。

清除积雪、雨水、杂质等后,如果正面防 撞辅助(FCA)功能仍然不能正常运行,我 们建议您将此系统有关的所有检查、维修 和更换工作交由北京现代授权经销商进 行。

⚠ 警告

- 正面防撞辅助(FCA)功能即使在仪表盘 上未显示警告信息或警告灯没有亮,也 可能不能正常运行。
- 正面防撞辅助(FCA)功能可能在某些区域(如空旷地形等)不能正常运行,即在起动发动机后,检测不到任何物体的地方。

正面防撞辅助(FCA)功能限制

在下列任何条件下,正面防撞辅助(FCA) 功能不能正常运行:

- 检测传感器或其周围受到污染或损坏时。
- 前视摄像头附近温度过高或过低时。
- 由于在挡风玻璃上着色、贴膜或涂层、 玻璃受损或有异物(标签、飞虫等)粘在 玻璃上,污染摄像头镜头时。
- 未完全清除挡风玻璃上的湿气或结冰时。
- 持续喷射挡风玻璃清洗液或雨刮器运转时。
- 在大雨、大雪或浓雾天气下行驶时。
- 由于阳光刺眼影响前视摄像头视野时。
- 路灯或迎面驶来的车辆灯光反射到潮湿路面上时,如道路上的水坑等。
- 在仪表板上面放置有物品时。

- 车辆被拖车时。
- 环境光线非常强时。
- 环境亮度非常昏暗时,如在隧道内等。
- 亮度明显变化(如讲/出隧道)时。
- 环境亮度非常暗,且没有打开大灯或大灯亮度不足时。
- 在雾气、烟雾或阴影中行驶时。
- 仅检测到车辆或行人的一部分时。
- 前方车辆是公共汽车、重型卡车、装载 不规则形状物体的卡车、拖车等时。
- 前方车辆没有尾灯或尾灯位置异常时。
- 环境亮度非常暗,且没有打开尾灯或尾灯亮度不足时。
- 前车尾部小或车辆看似异常时,如车辆 倾斜、倒转或车辆侧面可见等。
- 前方车辆离地高度过低或过高时。
- 车辆或行人突然插入到前方时。
- 前雷达传感器周围的保险杠被撞坏、损坏或前雷达传感器脱离位置时。
- 前雷达传感器附近温度过高或过低时。
- 驾车穿过隧道或铁桥时。
- 在车辆或建筑物很少的开阔地带行驶时 (如沙漠、草原、郊区等地区)。
- 车辆行驶在含有金属物质例如建筑区、 铁路等的地区时。

- 附近有能反射前雷达传感器电磁波的物体时,如护栏、车辆等。
- 过迟检测到前方车辆时。
- 前方车辆突然被障碍物遮挡时。
- 前方车辆突然变道或突然减速时。
- 前方车辆的形状弯曲变形时。
- 前方车辆的速度过快或过慢时。
- 前方车辆回避碰撞而转到相反方向时。
- 前方有车辆,您驾驶车辆低速变道时。
- 前方车辆被雪覆盖时。
- 本车辆离开车道或返回车道时。
- 车辆不规律行驶时。
- 您在环状交叉路口,且未检测到前方车 辆时。
- 车辆绕圈行驶时。
- 前方车辆形状不规则时。
- 前方车辆上坡或下坡行驶时。
- 因行人倾斜、没有完全直立等,不能整体检测到行人时。
- 行人所穿着的衣服或装备导致很难识别时。



上图显示了前视摄像头和前雷达传感器检 测到的车辆和行人的图像。

- 前方行人的速度过快时。
- 前方行人较矮或身姿较低时。
- 前方行人有行走障碍时。
- 前方行人与车辆行驶方向交叉时。
- 前方人集中在一起或人山人海时。
- 行人穿着与背景相似时。
- 行人与周围的相似形状结构很难区别时。
- 驾驶车辆经过交叉路口附近的行人、交通标志、建筑物等时。
- 在停车场内行驶时。
- 驾驶车辆经过收费站、建筑工地、未铺路面、不完全铺设路面、凹凸路面、减速带等时。

- 在倾斜、弯曲的道路上行驶时。
- 驶过有树或路灯的路边时。
- 因路况不良等原因,车辆在行驶中产生过大的振动时。
- 因重载、轮胎气压不足等原因车辆高度变低或变高时。
- 在狭窄道路上行驶时,如在树木、草地或杂草丛生道路上时。
- 存在电磁波干扰,例如在强无线电波或 电噪声地区行驶时。

⚠ 警告

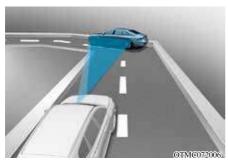
• 在弯道上行驶时

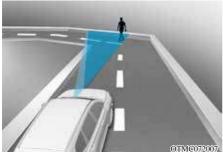




在弯道上行驶时,会严重影响正面防撞辅助传感器的检测性能,正面防撞辅助 (FCA)功能可能检测不到弯道上前方的 车辆或行人。这可能导致在必要时不发出碰撞危险预警、不采取紧急制动辅助 控制措施。

在弯道上行驶时,驾驶员必须正确操控 车辆保持安全制动距离,并在必要时踩 下制动踏板减速,以保持安全车距。





在弯道上行驶时,正面防撞辅助(FCA) 功能可能会检测到相邻车道内的车辆或 行人。

在此状态下,可能导致正面防撞辅助 (FCA)功能在不必要时发出碰撞危险预 警、采取紧急制动辅助控制措施。因 此,驾车时必须始终仔细观察车辆周围 环境和交通状况。

• 在坡道上行驶时





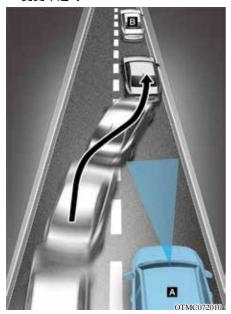
在上坡/下坡道路上行驶时,会严重影响正面防撞辅助(FCA)传感器的检测性能,正面防撞辅助(FCA)功能可能检测不到前方车辆或行人。

这可能导致在不必要时发出碰撞危险预警、采取紧急制动辅助控制措施,而在必要时不发出碰撞危险预警、不采取紧急制动辅助控制措施。

此外,当突然检测到前方的车辆或行人 时,车速可能会急速下降。

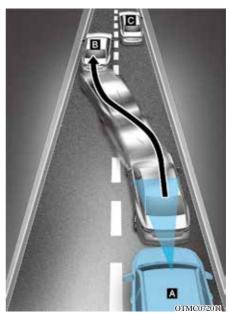
在上坡或下坡道路上行驶时,始终要注 意观察前方,并在必要时踩下制动踏板 减速,以保持安全车距。

• 变更车道时



[A]: 本车辆 [B]: 变更车道的车辆

当目标车辆从相邻车道驶入到本车道时,传感器可能不能立即检测到此状态,直到目标车辆完全进入到传感器的检测范围内为止。当有车辆突然变道驶入本车辆前方时,正面防撞辅助(FCA)功能可能不能立即检测出此车辆。因此,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,并在必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。



[A]: 本车辆, [B]: 变更车道的车辆,

[C]: 相同车道内的车辆

当前方的车辆驶出本车道时,正面防撞辅助(FCA)功能可能不能立即检测到出现在本车辆前方的另一车辆。因此,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,并在必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

检测车辆



如果前方车辆装载有朝后伸出车厢的长货物,或者前方车辆有较高的离地高度,一定要对前方车辆保持高度谨慎。 正面防撞辅助(FCA)功能可能无法检测 出从前方车辆车厢中延伸出来的货物。 因此,驾驶员必须正确操控车辆与最时 的物体保持安全制动距离,并在必要时 踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

⚠ 警告

- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭正面防撞辅助(FCA)功能。
- 如果检测到形状或特征与车辆和行人相似的物体,正面防撞辅助(FCA)功能可能会启动控制。
- 正面防撞辅助(FCA)功能不能对自行车、摩托车,或者行李车、购物车、婴儿车等小型轮式车目标进行控制。
- 正面防撞辅助(FCA)功能受到强电磁波 干扰时,可能无法正常运行。
- 起动车辆或前视摄像头初始化后,在 15秒钟内,正面防撞辅助(FCA)功能不 会启动。

车道保持辅助(LKA)(如有配备)

车道保持辅助(LKA)功能设计的目的是,车速在规定速度以上行驶时,帮助检测车道线,如果车辆在未使用转向信号灯的状态下趋于偏离本车道,此功能向驾驶员发出碰撞危险预警,而且必要时主动采取转向辅助控制措施,以辅助驾驶员防止车辆偏离本车道。

检测传感器



[I]: 前视摄像头 使用前视摄像头检测车道线。 检测传感器的具体位置请见上图。

注意

前视摄像头有关的详细信息请参考第7章 的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

车道保持辅助(LKA)功能设置 *车道安全*



OTMC072090



OTMC072062

发动机运转时,在设置菜单中选择或取消选择"驾驶员辅助→车道安全"项,可设置启用或停用各项功能。

- 如果选择"车道中心保持"模式,车 道保持辅助(LKA)功能提供比"车道保 持辅助"模式更加频繁的转向辅助控 制。"车道中心保持"模式通过频繁的 转向辅助控制,将车辆保持在本车道中 央行驶,以此降低驾驶员的驾车疲劳。
- 如果选择"车道保持辅助"模式,车 道保持辅助(LKA)功能检测到车辆趋于 偏离本车道时,主动采取转向辅助控制 措施,以辅助驾驶员防止车辆偏离本车 道。
- 如果选择"车道偏离警告"模式,车 道保持辅助(LKA)功能检测到车辆趋于 偏离本车道时,发出警报声的方式,仅 向驾驶员发出碰撞危险预警,而不控制 车辆。因此,必须由驾驶员正确操控车 辆。

- 如果选择"关闭"模式,就会停用车道保持辅助(LKA)功能,仪表盘上的指示灯不亮。

⚠ 警告

- 如果选择"车道偏离警告"模式,此功能不采取转向辅助控制措施。
- 当车辆行驶在车道中央时,车道保持辅助(LKA)功能不会控制方向盘。
- 如果选择"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

车道保持辅助(LKA)功能启动和关闭



发动机运转时,按住仪表板上的车道安全按钮,启动车道保持辅助(LKA)功能,仪表盘上的白色/二\指示灯亮。

再次按住此按钮时, 此功能关闭。

起动发动机时,车道保持辅助(LKA)功能将保持最后设置的状态。

i 信息

起动发动机时,车道保持辅助(LKA)功能 将保持最后设置的状态。

警告音量



OTMC072003



OTMC072079

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更车道保持辅助(LKA)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

车道保持辅助(LKA)功能操作

警告和控制

车道保持辅助(LKA)功能利用车道偏离预 警(LDW)功能和车道保持辅助(LKA)功能 发出碰撞危险预警和控制车辆。







OTM070027

OTM070028

车道偏离预警(LDW)

- 当车辆趋于偏离本车道时, 在仪表盘上 绿色/一、指示灯闪烁,而且车辆偏离 方向的车道线闪烁,同时发出警报声的 方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 车速在60~180km/h范围内时,车道保 持辅助(LKA)功能启动控制。

车道保持辅助(LKA)

- 当车辆趋于偏离本车道时, 在仪表盘上 绿色∕■\指示灯闪烁,并主动采取转 向辅助控制措施,将车辆保持在本车道 内行驶。
- 车速在60~180km/h范围内时,车道保 持辅助(LKA)功能启动控制。



未握方向盘警报

如果驾驶员双手离开方向盘, 几秒钟后就 会在仪表盘LCD显示屏上显示"请握紧 方向盘"的警告信息,并分阶段发出警报 声。

- 如果过紧握住方向盘或转动方向盘超过 -定角度,可能不能辅助控制方向盘。
- 车道保持辅助(LKA)功能并不能对所有 情况做出响应。驾驶员始终要担负正确 操控车辆和把车辆保持在车道内行驶的 责任。
- 根据路况和环境条件,未握方向盘警 报功能的警告信息显示可能会延迟。因 此, 驾驶员在驾驶车辆时要始终请握紧 方向盘。
- 如果驾驶员握住方向盘的力量过小,未 握方向盘警报功能可能识别不到驾驶员 手握住了方向盘,因而可能会显示警告 信息。
- 如果在方向盘上附加物品,未握方向盘 警报功能不能正常运行。

信息

- 仪表盘LCD显示屏上用户设置有关的详 细信息请参考第4章的"LCD显示器控 制"部分。
- 检测到车道线时,在仪表盘LCD显示屏 上显示的车道线将从灰色变成白色, 且 绿色/≦\指示灯亮。

■ 未检测到车道线



OTM070025

OTM070026

- 根据仪表盘类型的不同,或者仪表盘主 题选择的不同, 在仪表盘上显示的图像 和颜色会不同。
- 即使由车道保持辅助(LKA)功能辅助控 制转向, 驾驶员应负责正确控制方向 盘。
- 当车道保持辅助(LKA)功能进行辅助转 向控制时,与没有辅助控制状态相比, 方向盘的操纵力可能变得更重或更轻。

车道保持辅助(LKA)系统故障和功能限制

车道保持辅助(LKA)系统故障



OIK071178CN

车道保持辅助(LKA)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查车道保持辅助系统"的警告信息,并且黄色/☎\指示灯亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

车道保持辅助(LKA)功能限制

在下列任何条件下,车道保持辅助(LKA)功能不能正常运行:

- 车道线受到污染而很难分辨时:
 - 车道线被雨水、积雪、淤泥等覆盖时。
 - 车道线颜色与路面颜色难以区分时。
 - 路面标记过于接近车道线或与车道线 相似时。
 - 车道线模糊或损坏时。
 - 隔离带、树木、护栏、隔音板等在车 道线上投下了阴影时。

- 车道线增多或减少,或者车道线穿行复杂时。
- 路面上有2个以上车道线时。
- 车道线复杂,或者有施工区等替代车道 线的结构时。
- 存在其它道路标记,如曲折车道,人行 横道标记和路面标志等时。
- 在交叉路口等车道线突然消失时。
- 车道(或路面宽度)过宽或过窄时。
- 无车道线而只有道路边界线时。
- 道路上有边界结构时,如收费站、人行道、路缘等时。
- 与前方车辆之间的距离过近或前方车辆 遮挡车道线时。

i 信息

前视摄像头功能限制有关的详细信息请参考第7章的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

⚠ 警告

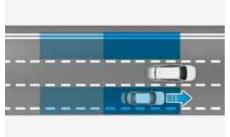
使用车道保持辅助(LKA)功能时,请遵守 下列安全注意事项:

- 驾驶员应始终负责正确操控车辆和安全 驾驶。禁止过度依赖此功能的控制和危 险驾驶。
- 根据路况和环境条件,车道保持辅助 (LKA)功能可能自动关闭,或者可能不 能正常启动控制。因此,驾驶员必须始 终保持警惕。
- 如果车道线的检测异常,请参考"功能限制"部分。
- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭车道保持辅助(LKA)功能。
- 如果车速超过功能启动限速,车道保持 辅助(LKA)功能就不能采取转向辅助控 制措施。因此,如要使用此功能,驾驶 员必须遵守此功能启动限速。
- 如果其它功能控制显示警告信息或发出 警报声,车道保持辅助(LKA)功能可能 不能显示警告信息也不能发出警报声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到车道保持辅助(LKA)功能所发出的警报声。
- 如果在方向盘上附加任何物品,此功能可能不能采取转向辅助控制措施。
- 起动车辆或前视摄像头初始化后,在 15秒钟内,车道保持辅助(LKA)功能不 会启动。

- 在下列任何条件下,车道保持辅助 (LKA)功能不会运行:
 - 打开转向信号灯或危险警告灯时。
 - 在车道保持辅助(LKA)功能控制或车辆变道结束后,车辆还没有驶入至车道中央时。
 - 电子稳定控制(ESC)或车辆稳定管理 (VSM)系统处于控制状态时。
 - 在急弯道上行驶时。
 - 车速在55km/h以下或190km/h以上时。
 - 车辆紧急转向变道时。
 - 车辆紧急制动时。

盲点碰撞预警(BCW)(如有配备)

盲点碰撞预警(BCW)功能设计的目的是,帮助驾驶员检测盲点内的目标车辆,并显示警告信息和发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。



OTMC072017

盲点碰撞预警(BCW)功能帮助驾驶员检测 盲点内的目标车辆,必要时向驾驶员发出 碰撞危险预警。

! 注意

根据本车辆车速的不同,其检测范围会有所不同。即使在盲点内有目标车辆,如果目标车辆高速驶过本车辆,盲点碰撞预警(BCW)功能也不会向驾驶员发出碰撞危险预警。



OTMC072018

盲点碰撞预警(BCW)功能帮助驾驶员检测高速驶近盲点的目标车辆,必要时向驾驶员发出碰撞危险预警。

根据检测的目标车辆车速的不同,警告时 间会有所差异。

检测传感器



[1]: 后侧面雷达传感器 检测传感器的具体位置请见上图。

注意

为了确保检测传感器的最佳性能,请遵守下列安全注意事项:

- 禁止随意拆装或分解/组装后侧面雷达 传感器总成,也不要撞击传感器。
- 如果后侧面雷达传感器或其装配位置的 周围受到冲击,即使在仪表盘上未显示 警告信息,盲点碰撞预警(BCW)功能也 可能不能正常运行。在此状态下,我们 建议您将此系统有关的所有检查、维修 或更换工作交由北京现代授权经销商进 行。

- 如果更换或维修后侧面雷达传感器,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 维修配备后侧面雷达传感器的后保险杠时,仅能使用纯正品部件。
- 已经证实,纯正品后保险杠配备后侧面雷达传感器其性能良好。如果更换非纯正品或进行后保险杠附加涂装,可能导致盲点碰撞预警(BCW)性能不良。因此,需要更换或改装后保险杠时,必须使用纯正品。
- 禁止在后侧面雷达传感器周围附加牌照框、保险杠贴纸或保险杠防撞装置等。
- 如果更换保险杠,或者后侧面雷达传感器的周边破损或喷漆时,盲点碰撞预警(BCW)功能可能无法正常运行。
- 如果安装了挂车、挂架等,会严重影响后侧面雷达传感器的检测功能,或者盲点碰撞预警(BCW)功能可能无法正常运行。

盲点碰撞预警(BCW)功能设置

盲点安全

■ 类型[A]



OTMC072089

■ 类型[B]



OTMC072063

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶 员辅助→盲点安全"项,可以设置启用或 停用各项功能。

- 如果选择"碰撞警告"模式,盲点碰 撞预警(BCW)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息、发出警报声的方 式,仅向驾驶员发出碰撞危险预警,而 不采取紧急制动辅助控制措施。
- 如果选择"关闭"模式,就会停用盲点 碰撞预警(BCW)功能。



OTMC072076

起动发动机时,如果盲点碰撞预警(BCW) 功能在"关闭"状态,就会在仪表盘LCD 显示屏上显示"盲点碰撞警告系统关闭"的警告信息。

如果盲点碰撞预警(BCW)功能从"关闭"模式变更设置为"碰撞警告"模式,外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁约3秒钟。

此外,在盲点碰撞预警(BCW)功能设置为"碰撞警告"模式状态,如果起动发动机,外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁约3秒钟。

\triangle

警告

- 如果选择"碰撞警告"模式,此功能不采取紧急制动辅助控制措施。
- 如果选择"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

\overline{i}

信息

起动发动机时,盲点碰撞预警(BCW)功能 将保持最后设置的状态。

警告时间

■ 类型[A]



■ 类型[B]



OTMC07206

发动机运转时,在用户设置模式中选择"驾驶员辅助→警告时间"项,可以设置或变更盲点碰撞预警(BCW)功能的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通"模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助功能的警告时间也会改变。

警告音量

■ 类型[A]



OTMC072003

■ 类型[B]



OTMC072079

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更盲点安全系统的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

注意

- 警告时间和警告音量设置适用于盲点碰 撞预警(BCW)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当 目标车辆高速驶近时,可能仍会感觉到 初始警告时间还是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

盲点碰撞预警(BCW)功能操作

盲点碰撞预警(BCW)



车辆检测

- 检测到目标车辆时,外后视镜和平视显示器(如有配备)上的[BCW]警告灯亮,向驾驶员发出检测到目标车辆的预警。
- 车速在20km/h以上,而且盲点内的目标车辆车速在10km/h以上时,盲点碰撞预警(BCW)功能启动控制。

碰撞危险预警

- 当操作检测到目标车辆方向的转向信号 灯[ON]时,就会发出碰撞危险预警。
- 外后视镜和平视显示器(如有配备)上的 [BCW]警告灯闪烁,并发出警报声,向 驾驶员发出碰撞危险预警。
- 当操作转向信号灯[OFF]或已经驾车驶 离原车道时,盲点碰撞预警(BCW)功能 停止碰撞危险预警,并返回至车辆检测 模式。

<u>↑</u> 警告

- 后侧面雷达传感器的检测范围是以标准车道宽度为基础决定的。因此,如果车道宽度小于标准,盲点碰撞预警(BCW)功能可能会检测到离本车道1个车道间隔外车道内的其它车辆,并向您发出碰撞危险预警。与此相反,如果车道宽度超过标准,盲点碰撞预警(BCW)功能可能无法检测到相邻车道内的车辆,这会导致在必要时无法向您发出碰撞危险预警。
- 当危险警告灯亮时,基于转向信号的碰 撞危险预警功能不会启动。

i 信息

- 如果车辆为左舵型(方向盘在左侧),当 左转弯时将启动碰撞危险预警。请与左 车道上的车辆保持安全距离。如果车辆 为右舵型(方向盘在右侧),当右转弯时 将启动碰撞危险预警。请与右车道上的 车辆保持安全距离。
- 根据仪表盘类型的不同,或者仪表盘主 题选择的不同,在仪表盘上显示的图像 和颜色会不同。

使用盲点碰撞预警(BCW)功能时,请遵守 下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全, 仅在安全地方停车 后.操作用户设置模式变更功能设置。
- 如果其它任何功能控制显示警告信息或 发出警报声,盲点碰撞预警(BCW)功能 可能不能显示警告信息也不能发出警报 声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到盲点 碰撞预警(BCW)功能发出的警报声。
- 根据路况和行驶条件, 盲点碰撞预警 (BCW)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞 危险预警或可能根本不会向驾驶员发出 碰撞危险预警。
- 驾驶员应始终保持对车辆的正确控制。 不要依赖盲点碰撞预警(BCW)功能。保 持安全制动距离,必要时踩下制动踏板 减速或完全停车。
- 严禁以人、动物等任何物体为对象进行 盲点碰撞预警(BCW)功能测试。否则, 会导致严重或致命人身伤害。

盲点碰撞预警(BCW)系统故障和功 能限制

盲点碰撞预警(BCW)系统故障



盲点碰撞预警(BCW)系统不能正常运行 时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请 检查盲点安全系统"的警告信息,并且主 警告灯(▲)亮。在此状态下,我们建议您 将此系统有关的所有检查、维修或更换工 作交由北京现代授权经销商进行。



外后视镜上的[BCW]警告灯不能正常操作 时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请 检查后视镜警告灯"的警告信息几秒钟, 并且主警告灯(人)亮。在此状态下,我们 建议您将此系统有关的所有检查、维修或 更换工作交由北京现代授权经销商进行。

盲点碰撞预警(BCW)功能暂停



ORG3070225CN

当后侧面雷达传感器或后保险杠的传感器 周围被积雪、雨水或安装的挂车、挂架等 遮挡时,会降低雷达传感器的检测性能, 这会导致盲点碰撞预警(BCW)功能暂停或 关闭。

如果发生此类情况,就会在仪表盘LCD显 示屏上显示"外部环境导致雷达探测受 限, 盲点安全系统已暂停"的警告信息。

当清除异物或拆除挂车、挂架等, 并起动 发动机时, 盲点碰撞预警(BCW)功能将恢 复正常运行。

清除异物或拆除挂车、挂架等后,如果 盲点碰撞预警(BCW)功能仍然不能正常运 行,我们建议您将此系统有关的所有检 查、维修和更换工作交由北京现代授权经 销商进行。

- 盲点碰撞预警(BCW)功能即使在仪表盘 上未显示警告信息, 也可能不能正常运
- 盲点碰撞预警(BCW)功能在起动发动机 后检测不到任何物体的地方等某些区域 (如空旷的地形等)不能正常运行。起动 发动机后,检测传感器被异物堵塞时也 不能正常运行。

盲点碰撞预警(BCW)功能限制

在下列任何条件下,盲点碰撞预警(BCW) 功能不能正常运行:

- 大雪或大雨等恶劣天气条件时。
- 传感器上覆盖雪时。
- 后侧面雷达传感器附近温度过高或过低时。
- 在高速公路或城际高速的坡道上行驶时。
- 道路路面(或周边地面)含金属物(如施工工地)等异常时。
- 车辆附近有固定物体时,如隔音板、护栏、中央分隔栏、栅栏、路灯、标志、 隧道、墙壁等(含双层结构物)。
- 在车辆或建筑物很少的开阔地带行驶时 (如沙漠、草原、郊区等地区)。
- 在狭窄道路上行驶时,如在树木、草地或杂草从牛道路上时。
- 在多水坑等潮湿路面上行驶时。
- 后方车辆离本车辆过近,或另一辆车从本车辆旁边驶过时。

- 目标车辆的速度过快,短时间就超过本车辆时。
- 另一车辆超车时。
- 本车辆变更车道时。
- 本车辆在旁边车辆起步的同时起步并加速时。
- 相邻车道内的车辆驶离本车辆两个车道 外时,或者离本车辆两个车道的车辆驶 入本车辆的相邻车道时。
- 在后侧面雷达传感器附近安装挂车或挂架时。
- 后侧面雷达传感器被标签、保险杠保护 罩、自行车持架等物体遮挡时。
- 后侧面雷达传感器周围的保险杠被撞坏、损坏或雷达传感器脱离原位时。
- 因重载、轮胎气压不足等原因车辆高度变低或变高时。

检测到下列目标时,盲点碰撞预警(BCW) 功能不能正常运行:

- 检测到摩托车、自行车时。
- 检测到类似于平板挂车等车辆时。
- 检测到公共汽车、卡车等大型车辆时。
- 检测区域内有行人、动物、购物车或婴 儿车等移动物体时。
- 检测到跑车等低高度车辆时。

⚠ 警告

• 在弯道上行驶时



在弯道上行驶时,盲点碰撞预警(BCW)功能可能不能正常运行。在此状态下,此功能可能无法检测到相邻车道内的目标车辆。

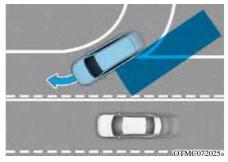
驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。



在弯道上行驶时,盲点碰撞预警(BCW) 功能可能不能正常运行。在此状态下, 此功能可能会检测到相同车道内的后方 车辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。

• 在并道/分岔道口上行驶时



在并道/分岔道口上行驶时,盲点碰撞 预警(BCW)功能可能不能正常运行。在 此状态下,此功能可能无法检测到相邻 车道内的目标车辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。

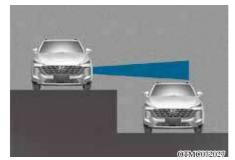
在坡道上行驶时





在坡道上行驶时,盲点碰撞预警(BCW) 功能可能不正常工作。在此状态下,此功能可能无法检测到相邻车道内的目标车辆,或者可能无法正确检测到地面或结构物。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。 • 在车道高度不同的道路上行驶时



在车道高度不同的道路上行驶时,盲点碰撞预警(BCW)功能不能正常运行。在此状态下,此功能可能无法检测到在不同高度相邻车道(地下通道连接段、分等交叉口等)内的目标车辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。

! 警

- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭盲点碰撞预 警(BCW)功能。
- 如果盲点碰撞预警(BCW)功能受到强电磁波干扰,可能不能正常运行。
- 起动车辆或后侧面雷达传感器初始化 后,在3秒钟内,盲点碰撞预警(BCW) 功能不会启动。

盲点防撞辅助(BCA)(如有配备)

盲点防撞辅助(BCA)功能设计的目的是,帮助驾驶员检测盲点内的目标车辆,并显示警告信息和发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。

此外,如果在变更车道时存在碰撞的高危险性,此功能主动采取紧急制动辅助控制措施,以辅助驾驶员防止发生碰撞。



OTMC072017

盲点防撞辅助(BCA)功能帮助驾驶员检测 盲点内的目标车辆,必要时向驾驶员发出 碰撞危险预警。

注意

根据本车辆车速的不同,其检测范围会有 所不同。即使在盲点内有目标车辆,如果 目标车辆高速驶过本车辆,盲点防撞辅助 (BCA)功能也不会向驾驶员发出碰撞危险 预警。

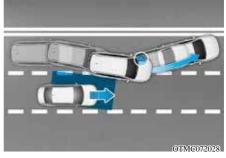


OTMC072018

盲点防撞辅助(BCA)功能帮助驾驶员检测高速驶近盲点的目标车辆,必要时向驾驶员发出碰撞危险预警。

注意

根据检测的目标车辆车速的不同,警告时 间会有所差异。



在检测到前方车道线的条件下,车辆变更车道时,如果盲点防撞辅助(BCA)功能检测到存在与盲点内驶来的目标车辆发生碰撞的高危险性,就会主动采取紧急制动辅助控制措施,以辅助驾驶员防止发生碰撞。

检测传感器





[1]: 前视摄像头 2后侧面雷达传感器 检测传感器的具体位置请见上图。

! 注意

为了确保检测传感器的最佳性能,请遵守下列安全注意事项:

- 禁止随意拆装或分解/组装后侧面雷达 传感器总成,也不要撞击传感器。
- 如果后侧面雷达传感器或其装配位置的 周围受到冲击,即使在仪表盘上未显示 警告信息,盲点防撞辅助(BCA)功能也 可能不能正常运行。在此状态下,我们 建议您将此系统有关的所有检查、维修 或更换工作交由北京现代授权经销商进 行。

- 如果更换或维修后侧面雷达传感器,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 维修配备后侧面雷达传感器的后保险杠 时,仅能使用纯正品部件。
- 已经证实,纯正品后保险杠配备后侧面雷达传感器其性能良好。如果更换非纯正品或进行后保险杠附加涂装,可能导致盲点防撞辅助(BCA)性能不良。因此,需要更换或改装后保险杠时,必须使用纯正品。
- 禁止在后侧面雷达传感器周围附加牌照框、保险杠贴纸或保险杠防撞装置等。
- 如果更换保险杠,或者后侧面雷达传感器的周边破损或喷漆时,盲点防撞辅助(BCA)功能可能无法正常运行。
- 如果安装了挂车、挂架等,会严重影响后侧面雷达传感器的检测功能,或者盲点防撞辅助(BCA)功能可能无法正常运行。

前视摄像头有关的详细信息请参考第7章 的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

盲点防撞辅助(BCA)功能设置

盲点安全





OTMC072064

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶 员辅助→盲点安全"项,可以设置启用或 停用各项功能。

- 如果选择"防碰辅助"模式,盲点防 撞辅助(BCA)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息、发出警报声的方 式,向驾驶员发出碰撞危险预警,并根 据发生碰撞的高危险性,主动采取紧急 制动辅助控制措施。
- 如果选择"碰撞警告"模式, 盲点防 撞辅助(BCA)功能根据发生碰撞的危险 性,显示警告信息、发出警报声的方 式,仅向驾驶员发出碰撞危险预警,而 不采取紧急制动辅助控制措施。
- 如果选择"关闭"模式,就会停用盲点 防撞辅助(BCA)功能。



OTMC072076

起动发动机时,如果盲点防撞辅助(BCA) 功能在"关闭"状态,就会在仪表盘LCD 显示屏上显示"盲点碰撞警告系统关闭"的警告信息。

如果盲点防撞辅助(BCA)功能从"关闭"模式变更设置为"防撞辅助"或"碰撞警告"模式,外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁约3秒钟。

此外,在盲点防撞辅助(BCA)功能设置为"防撞辅助"或"碰撞警告"模式的状态,如果起动发动机,外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁约3秒钟。

1 警告

- 如果选择"碰撞警告"模式,此功能不采取紧急制动辅助控制措施。
- 如果选择"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

i 信息

起动发动机时,盲点防撞辅助(BCA)功能 将保持最后设置的状态。

警告时间





发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶 员辅助→警告时间"项,可以设置或变更 盲点防撞辅助(BCA)的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通" 模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶 员辅助功能的警告时间也会改变。

警告音量



OTMC072003



发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶 员辅助→警告音量"项,可以设置或变更 盲点防撞辅助(BCA)功能的警告音量为" 高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此改变警告音量, 其它驾驶员辅助 功能的警告音量也会改变。

注意

- 警告时间和警告音量设置适用于盲点防 撞辅助(BCA)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当目标车辆高速驶近时,可能仍会感觉到 初始警告时间还是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

盲点防撞辅助(BCA)功能操作

警告和控制



车辆检测

- 检测到目标车辆时,外后视镜上的 [BCW]警告灯亮,向驾驶员发出检测到 目标车辆的预警。
- 车速在20km/h以上,而且盲点内的目标车辆车速在10km/h以上时,盲点防撞辅助(BCA)功能启动控制。

碰撞危险预警

- 当操作检测到目标车辆方向的转向信号 灯[ON]时,就会启动碰撞危险预警。
- 如果在设置菜单中选择"碰撞警告"模式,当本车辆驶近在盲点内检测到目标车辆侧的车道线时,就会启动碰撞危险预警。
- 外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁,并发出警报声,向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 当操作转向信号灯[OFF]或已经驾车驶 离原车道时,盲点防撞辅助(BCA)功能 停止碰撞危险预警,并返回至车辆检测 模式。

⚠ 警告

- 后侧面雷达传感器的检测范围是以标准车道宽度为基础决定的。因此,如果车道宽度小于标准,盲点防撞辅助(BCA)功能可能会检测到离本车道1个车道间隔外车道内的其它车辆,并向您发出碰撞危险预警。与此相反,如果车道宽度超过标准,盲点防撞辅助(BCA)功能可能无法检测到相邻车道内的车辆,险会导致在必要时无法向您发出碰撞危险预整。
- 当危险警告灯闪烁时,基于转向信号的 碰撞危险预警功能不会启动。

i 信息

- 如果车辆为左舵型(方向盘在左侧),当 左转弯时将启动碰撞危险预警。请与左 车道上的车辆保持安全距离。如果车辆 为右舵型(方向盘在右侧),当右转弯时 将启动碰撞危险预警。请与右车道上的 车辆保持安全距离。
- 根据仪表盘类型的不同,或者仪表盘主 题选择的不同,在仪表盘上显示的图像 和颜色会不同。

防撞辅助(行驶时)



- 外后视镜和平视显示器(如有配备)上的 [BCW]警告灯闪烁,并在仪表盘LCD显示屏上显示警告信息,同时发出警报声,向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 车速在60~200km/h范围内,并检测到本车道的两条车道线时,盲点防撞辅助(BCA)功能启动控制。
- 主动采取紧急制动辅助控制措施,以辅助驾驶员防止与盲点内的目标车辆发生碰撞。

⚠ 警告

- 在下列任何条件下,解除防撞辅助功能 控制:
 - 车辆经过一段距离进入到相邻车道时。
 - 车辆碰撞危险解除时。
 - 急速转动方向盘时。
 - 踩下制动踏板时。
 - 正面防撞辅助(FCA)功能启动控制时。
- 盲点防撞辅助(BCA)功能启动控制或车 道变更结束后,车辆必须行驶至车道中 央。如果车辆未行驶至车道中央,盲点 防撞辅助(BCA)功能不能重启运行。



OTMC072015

- 车辆通过此功能采取紧急制动辅助控制措施而停车时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请小心驾驶"的警告信息。为了确保行车安全,应立即踩下制动踏板,并仔细观察车辆周围环境。
- 通过紧急制动控制停车后,保持约2秒 钟的制动控制状态,然后解除制动控制。

⚠ 警告

使用盲点防撞辅助(BCA)功能时,请遵守下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全,仅在安全地方停车 后,操作用户设置模式变更功能设置。
- 如果其它任何功能控制显示警告信息或 发出警报声,盲点防撞辅助(BCA)功能 可能不能显示警告信息也不能发出警报 声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到盲点 防撞辅助(BCA)功能所发出的警报声。
- 当驾驶员为防止发生碰撞而踩下制动踏板时,盲点防撞辅助(BCA)功能可能不会启动控制。
- 盲点防撞辅助(BCA)功能操作时,如果 驾驶员用力踩下加速踏板或急转方向 盘,此功能将自动取消制动控制。
- 在盲点防撞辅助(BCA)功能启动控制状态,车辆可能会紧急停车,这可能会导致车内乘员受伤或松散的物品移动。因此,乘员必须佩戴好安全带和确保装载的物品安全。
- 即使盲点防撞辅助(BCA)功能存在任何问题,车辆的基本制动功能也会正常运行。
- 盲点防撞辅助(BCA)功能并不能对所有 情况做出响应,更不可能对所有的碰撞 危险情况做出全能回避控制。

- 根据路况和行驶条件,盲点防撞辅助 (BCA)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞 危险预警或可能根本不会向驾驶员发出 碰撞危险预警。
- 驾驶员应始终保持对车辆的正确控制。 不要依赖盲点防撞辅助(BCA)功能。保 持安全制动距离,必要时踩下制动踏板 减速或完全停车。
- 严禁以人、动物等任何物体为对象进行 盲点防撞辅助(BCA)功能测试。否则, 会导致严重或致命人身伤害或财产损 失。

⚠ 警告

根据电子稳定控制(ESC)系统的状态,制 动控制功能可能不能正常运行。

在下列任何条件下,仅发出碰撞危险预警:

- 电子稳定控制(ESC)指示灯亮。
- 电子稳定控制(ESC)功能执行不同的功能。

盲点防撞辅助(BCA)系统故障和功能限制

盲点安全系统故障



OTMC072077

盲点防撞辅助(BCA)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查盲点防撞辅助系统"的警告信息几秒钟,并且仪表盘上的主警告灯(⚠)亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。



ORG3070224CN

外后视镜上的[BCW]警告灯不能正常操作时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查后视镜警告灯"的警告信息几秒钟,并且仪表盘上的主警告灯(⚠)亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

盲点防撞辅助(BCA)功能暂停



ORG3070225CN

当后侧面雷达传感器或后保险杠的传感器周围被积雪、雨水或安装的挂车、挂架等遮挡时,会降低雷达传感器的检测性能,这会导致盲点防撞辅助(BCA)功能暂停或关闭。

如果发生此类情况,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"外部环境导致雷达探测受限,盲点安全系统已暂停"的警告信息。

当清除异物或拆除挂车、挂架等,并起动发动机时,盲点防撞辅助(BCA)功能将恢复正常运行。

清除异物或拆除挂车、挂架等后,如果 盲点防撞辅助(BCA)功能仍然不能正常运 行,我们建议您将此系统有关的所有检 查、维修和更换工作交由北京现代授权经 销商进行。

⚠ 警告

- 盲点防撞辅助(BCA)功能即使在仪表盘 上未显示警告信息,也可能不能正常运 行。
- 盲点防撞辅助(BCA)功能在起动发动机 后检测不到任何物体的地方等某些区域 (如空旷的地形等)不能正常运行。起动 发动机后,检测传感器被异物遮挡时也 不能正常运行。

注意

如果安装挂车、挂架等,必须关闭盲点防撞辅助(BCA)功能。与此相反,要使用盲点防撞辅助(BCA)功能,必须拆除挂车、 挂架等。

盲点防撞辅助(BCA)功能限制

在下列任何条件下,盲点防撞辅助(BCA) 功能不能正常运行:

- 大雪或大雨等恶劣天气条件时。
- 传感器上覆盖雪时。
- 后侧面雷达传感器附近温度过高或过低。
- 在高速公路或城际高速的坡道上行驶时。
- 道路路面(或周边地面)包含金属部件(如施工区域)等异常时。
- 车辆附近有固定物体时,如隔音板、护栏、中央分隔栏、栅栏、路灯、标志、隧道、墙壁等(含双层结构物)。
- 在车辆或建筑物很少的开阔地带行驶时 (如沙漠、草原、郊区等地区)。
- 在狭窄道路上行驶时,如在树木、草地或杂草从牛道路上时。
- 在多水坑等潮湿路面上行驶时。
- 后方车辆离本车辆过近,或另一辆车从本车辆旁边驶过时。

- 目标车辆的速度过快,短时间就超过本车辆时。
- 另一车辆超车时。
- 本车辆变更车道时。
- 本车辆在旁边车辆起步的同时起步并加速时。
- 相邻车道内的车辆驶离本车辆两个车道 外时,或者离本车辆两个车道的车辆驶 入本车辆的相邻车道时。
- 在后侧面雷达传感器附近安装挂车或挂架时。
- 后侧面雷达传感器被标签、保险杠保护 罩、自行车持架等物体遮挡时。
- 后侧面雷达传感器周围的保险杠被撞坏、损坏或雷达传感器脱离原位时。
- 因重载、轮胎气压不足等原因车辆高度变低或变高时。

检测到下列目标时,盲点防撞辅助(BCA) 功能不能正常运行:

- 检测到摩托车、自行车时。
- 检测到类似于平板挂车等车辆时。
- 检测到公共汽车、卡车等大型车辆时。
- 检测区域内有行人、动物、购物车或婴 儿车等移动物体时。
- 检测到跑车等低高度车辆时。

在下列任何条件下,可能不会采取紧急制动辅助控制措施,需要驾驶员谨慎处理:

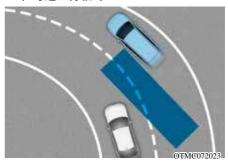
- 车辆在颠簸道路、崎岖不平道路或混凝 土道路上行驶而剧烈振动时。
- 车辆在光滑路面上行驶时,如雪、水坑或冰面等时。
- 轮胎压力低或轮胎损坏时。
- 重复操作制动器时。
- 车辆突然变更车道时。

i 信息

前视摄像头限制有关的详细信息请参考第7章的"正面防撞辅助(FCA)"和"车道保持辅助(LKA)"部分。

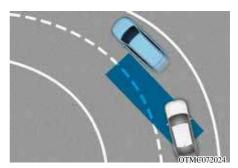
⚠ 警告

• 在弯道上行驶时



在弯道上行驶时,盲点防撞辅助(BCA) 功能不能正常运行。在此状态下,此功 能可能无法检测到相邻车道内的目标车 辆。

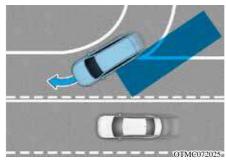
驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。



在弯道上行驶时,盲点防撞辅助(BCA) 功能不能正常运行。在此状态下,此 功能可能会检测到相同车道内的后方车 辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察车辆周围环境和正确操控车辆。

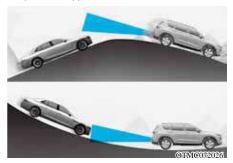
• 在并道/分岔道口上行驶时



在并道/分岔道口上行驶时,盲点防撞辅助(BCA)功能不能正常运行。在此状态下,此功能可能无法检测到相邻车道内的目标车辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。

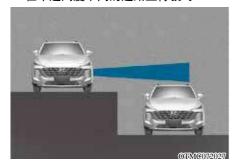
在坡道上行驶时



在坡道上行驶时,盲点防撞辅助(BCA) 功能不能正常运行。在此状态下,此功能可能无法检测到相邻车道内的目标车辆,或者可能无法正确检测到地面或结构物。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。

• 在车道高度不同的道路上行驶时



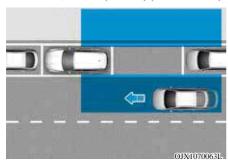
在车道高度不同的道路上行驶时,盲点防撞辅助(BCA)功能不能正常运行。在此状态下,此功能可能无法检测到在不同高度相邻车道(地下通道连接段、分等交叉口等)内的目标车辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。

⚠ 警告

- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭盲点防撞辅助(BCA)功能。
- 如果盲点防撞辅助(BCA)功能受到强电磁波干扰,可能无法正常运行。
- 起动车辆或前视摄像头、后侧面雷达传感器初始化后,在15秒钟内,盲点防撞辅助(BCA)功能不会启动。

安全下车预警(SEW)(如有配备)



停车后,当乘员打开车门时,如果检测到驶近盲点的目标车辆,安全下车预警(SEW)功能以显示警告信息和发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警,以辅助驾驶员防止发生碰撞。

根据目标车辆驶近速度的不同,警告时间 会有所差异。

检测传感器



[1]: 后侧面雷达传感器 检测传感器的具体位置请见上图。

注意

后侧面雷达传感器注意事项有关的详细信息请参考第7章的"盲点防撞辅助(BCA)"部分。

安全下车预警(SEW)功能设置 安全下车预警(SEW)



OTMC072091

发动机运转时,在设置菜单中选择或取消选择"驾驶员辅助→盲点安全→安全下车辅助"项,可以设置启用或停用安全下车预警(SEW)功能。

⚠ 警告

驾驶员始终要警惕意外情况或突发情况的 发生。如果停用"安全下车预警(SEW)" 功能,此功能不能给您提供帮助。

i 信息

起动发动机时,安全下车预警(SEW)功能 将保持最后设置的状态。

警告时间





发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶 员辅助→警告时间"项,可以设置或变 更安全下车预警(SEW)功能的初始警告时 间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通" 模式。如果在此变更警告时间, 其它驾驶 员辅助功能的警告时间也会改变。

警告音量



OTMC072003



发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶 员辅助→警告音量"项,可以设置或变更 安全下车预警(SEW)功能的警告音量为" 高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量, 其它驾驶员辅助 功能的警告音量也会改变。

⚠ 注意

- 警告时间和警告音量设置适用于安全下 车预警(SEW)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当 后方目标车辆高速驶近时, 可能仍会感 觉到初始警告时间还是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

安全下车预警(SEW)功能操作

安全下车预警(SEW)





ONX4C071019

下车时碰撞危险预警

- 打开车门时,如果检测到驶近盲点的目标车辆,外后视镜上的[BCW]警告灯亮,并在仪表盘LCD显示屏上显示"请注意安全"的警告信息和发出警报声。
- 车速在3km/h以下,并且驶近盲点的目标车辆车速在6km/h以上时,安全下车预警(SEW)功能向驾驶员发出碰撞危险预警。

i 信息

即使安全下车预警(SEW)功能处于控制状态,从车外可以打开后车门。

A

警告

使用安全下车预警(SEW)功能时,请遵守 下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全,在安全地方停车后,操作用户设置模式变更功能设置。
- 如果其它任何功能控制显示警告信息或 发出警报声,安全下车预警(SEW)功能 可能不能显示警告信息也不能发出警报 声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到安全下车预警(SEW)功能所发出的警报声。
- 安全下车预警(SEW)功能并不能对所有情况做出响应,更不可能对所有的碰撞 危险情况做出全能回避控制。
- 根据路况和行驶条件,安全下车预警 (SEW)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞 危险预警或可能根本不会向驾驶员发出 碰撞危险预警。因此,驾驶员必须始终 仔细观察车辆周围环境。
- 驾驶员和乘员对下车时发生的事故负有 责任。下车前一定要仔细观察车辆周围 环境。
- 严禁以任何物体为对象进行安全下车预 警(SEW)功能的测试。否则,会导致严 重或致命人身伤害。
- 如果盲点防撞辅助(BCA)功能有任何问题,安全下车预警(SEW)功能不能运行。如果出现下列任何情况,可能说明盲点防撞辅助(BCA)功能存在问题:
 - 盲点防撞辅助(BCA)功能警告灯亮时。
 - 盲点防撞辅助(BCA)功能传感器或传感器周围被污染或遮挡时。
 - 盲点防撞辅助(BCA)功能不能发出碰撞危险预警或错误发出碰撞危险预警 时。

i 信息

车辆关闭后,安全下车预警(SEW)功能持 续运行约3分钟。但是,如果车门闭锁, 安全下车预警(SEW)功能立即关闭。

安全下车预警(SEW)系统故障和功 能限制

安全下车预警(SEW)系统故障



ORG3070223CN

安全下车预警(SEW)系统不能正常运行 时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请 检查盲点安全系统"的警告信息,并且主 警告灯(人)亮。在此状态下,我们建议您 将此系统有关的所有检查、维修和更换工 作交由北京现代授权经销商进行。



ORG3070224CN

外后视镜上的[BCW]警告灯不能正常操作 时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请 检查后视镜警告灯"的警告信息几秒钟, 并且主警告灯(<u>↑</u>)亮。在此状态下,我们 建议您将此系统有关的所有检查、维修或 更换工作交由北京现代授权经销商进行。

安全下车预警(SEW)功能暂停



ORG3070225CN

当后侧面雷达传感器或后保险杠的传感器周围被积雪、雨水或安装的挂车、挂架等遮挡时,会降低雷达传感器的检测性能,这会导致安全下车预警(SEW)功能暂停或关闭。

如果发生此类情况,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"外部环境导致雷达探测受限,盲点安全系统已暂停"的警告信息。

当清除异物或拆除挂车、挂架等,并起动发动机时,安全下车预警(SEW)功能将恢复正常运行。

清除异物或拆除挂车、挂架等后,如果安全下车预警(SEW)功能仍然不能正常运行,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

⚠ 警告

- 安全下车预警(SEW)功能即使在仪表盘 上未显示警告信息,也可能不能正常运 行。
- 安全下车预警(SEW)功能在起动发动机 后检测不到任何物体的地方等某些区域 (如空旷的地形等)不能正常运行。起动 发动机后,检测传感器被异物遮挡时也 不能正常运行。

! 注意

如果安装挂车、挂架等,必须关闭安全下车辅助(SEA)功能。与此相反,如果要使用安全下车辅助(SEA)功能,必须拆除挂车、挂架等。

安全下车预警(SEW)功能限制

在下列任何条件下,安全下车预警(SEW)功能不能正常运行:

- 在树木或杂草丛生的道路上下车时。
- 在路面潮湿的地方下车时。
- 驶近的车辆速度过快或过慢时。

i 信息

后侧面雷达传感器限制有关的详细信息请参考第7章的"盲点防撞辅助(BCA)"部分。

⚠ 警告

- 如果安全下车预警(SEW)功能受到强电磁波干扰,可能不能正常运行。
- 起动车辆或后侧面雷达传感器初始化 后,在3秒钟内,安全下车预警(SEW) 功能不会启动。

驾驶员注意力提示(DAW)(如有配备)

基本功能

驾驶车辆时,驾驶员注意力提示(DAW)功能通过分析驾驶员驾驶车辆的状态、驾驶时间等,帮助判断驾驶员注意力等级。驾驶员注意力等级降至界限值时,此功能建议驾驶员适当"休息"。

检测传感器



[1]: 前视摄像头

车辆行驶期间,利用前视摄像头检测驾驶员驾驶车辆的模式和前方车辆是否驶离。 检测传感器的具体位置请见上图。

注意

- 必须保持前视摄像头始终处于良好状态,以保持驾驶员注意力提示(DAW)功能的最佳性能。
- 前视摄像头有关的详细信息请参考第7 章的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

驾驶员注意力提示(DAW)功能设置

驾驶员注意力提示(DAW)



OTMC07206

发动机起动/停止按钮在[ON]位置时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→驾驶员注意力提示→高灵敏度/普通灵敏度"项,可以设置启用驾驶员注意力提示(DAW)功能。

警告时间





OTMC07206

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告时间"项,可以设置或变更驾驶员注意力提示(DAW)功能的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通"模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助功能的警告时间也会改变。

i 信息

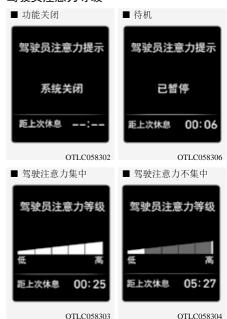
起动发动机时,驾驶员注意力提示(DAW) 功能将保持最后设置的状态。

驾驶员注意力提示(DAW)功能操作

基本功能

驾驶员注意力提示(DAW)功能的基本功能 是向驾驶员告知"驾驶员注意力等级", 并在必要时建议驾驶员适当"休息"。

驾驶员注意力等级



- 驾驶员在仪表盘LCD显示屏上可以观察 到驾驶注意力等级。
 - 在设置菜单中设置停用"疏忽驾驶警告"项时,会显示"驾驶员注意力提示系统关闭"的警告信息。
 - 车速在60~180km/h范围内时,驾驶 员注意力提示(DAW)功能启动控制。
 - 当车速超出功能启动限速范围时,会显示"驾驶员注意力提示已暂停"的警告信息。

- 驾驶员注意力等级分为1~5级。等级越低,表示驾驶员注意力越不集中。
- 当驾驶员持续一段时间内没有休息时, 等级就会下降。

请休息



OTLC058305

- 当驾驶员注意力等级小于1时,就会在 仪表盘LCD显示屏上显示"请休息"的 警告信息,并发出警报声,以提醒驾驶 员应该适当休息。
- 当总行驶时间小于10分钟或距上次休息时间不足20分钟时,驾驶员注意力提示(DAW)功能不会向驾驶员提出"请休息"的建议。

⚠ 警告

为了确保行车安全,在安全地方停车后,操作用户设置模式变更功能设置。

!注意

- 即使驾驶员没有感觉疲惫,驾驶员注意 力提示(DAW)功能仍根据驾驶员的驾驶 状态或习惯提出请休息的建议。
- 驾驶员注意力提示(DAW)功能是驾驶辅助功能,并不能正确判断驾驶员的驾驶注意力是否集中。
- 即使驾驶员注意力提示(DAW)功能没有 提出休息的建议,驾驶员感觉疲惫时必 须安全停车并适当休息。

i 信息

- 无论车辆的配置如何,均能通过仪表盘 LCD显示屏(用户设置模式)或信息娱乐 系统显示屏(车辆设置)设置各项功能或 变更设置。详细信息请参考第4章的" 用户设置"部分,或者信息娱乐系统使 用手册中的"车辆设置"部分。
- 在下列任何条件下,驾驶员注意力提示 (DAW)功能将距上次休息时间初始化为 00:00:
 - 关闭车辆电源时。
 - 驾驶员解开座椅安全带,并打开驾驶位车门时。
 - 车辆停车状态持续10分钟以上时。
- 当驾驶员初始化驾驶员注意力提示 (DAW)功能数据时,距上次休息时间初始化为00:00,而驾驶员注意力等级初始化为最高等级。

驾驶员注意力提示(DAW)系统故障和功能限制

驾驶员注意力提示(DAW)系统故障



ORG3070232CN

驾驶员注意力提示(DAW)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查驾驶员注意力提示系统"的警告信息几秒钟,并且仪表盘上的主警告灯(企)警告灯亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

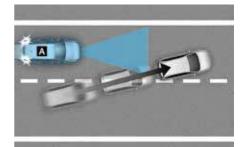
驾驶员注意力提示(DAW)功能限制

在下列任何条件下,驾驶员注意力提示(DAW)功能不能正常运行:

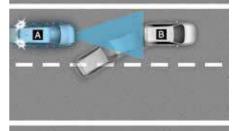
- 运动式驾车时。
- 车辆故意频繁变更车道时。
- 其它驾驶员辅助功能控制车辆时,如车 道保持辅助(LKA)功能等。

前方车辆出发提醒功能

• 当其它车辆突然驶入时



OTMC072033

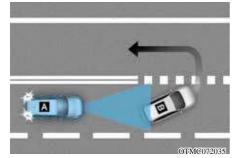


OTMC072034

[A]: 本车辆, [B]: 前方车辆

如果有车辆突然驶入至本车辆的前方, 前方车辆出发提醒功能可能无法正常运 行。

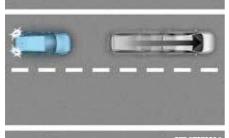
• 当前方车辆突然转弯时



[A]: 本车辆, [B]: 前方车辆

如果前方车辆突然转弯,如左转弯、右 转弯或掉头等,前方车辆出发提醒功能 可能无法正常运行。

• 当前方车辆紧急驶离时



OTMC07203

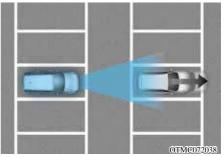
如果前方停止的车辆紧急驶离,前方车 辆出发提醒功能可能无法正常运行。

• 当行人、骑行者挡在本车辆与前方车辆 之间时



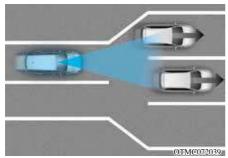
如果与前方车辆之间有行人或自行车,前方车辆出发提醒功能不能正常运行。

• 在停车场



如果前方停止的车辆驶离,前方车辆出 发提醒功能可能会向驾驶员发出前方停 止的车辆驶离的警报。

• 在收费站、交叉路口等



经过有很多车辆的收费站、交叉路口等时,或者在车道频繁合并或分开的地段行驶时,前方车辆出发提醒功能可能无法正常运行。

⚠ 警告

起动车辆或前视摄像头初始化后,在15秒钟内,驾驶员注意力提示(DAW)功能不会启动。

i 信息

前视摄像头有关的详细信息请参考第7章 的"正面防撞辅助(FCA)"部分。

巡航控制(CC)(如有配备)



OTM070155

- (1) 巡航控制指示灯
- (2) 设定速度指示灯

巡航控制(CC)功能使车辆在没有操作加速 踏板的状态,以超过30km/h的速度恒速行 驶。

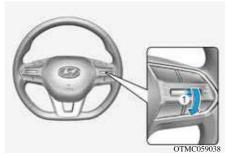
巡航控制(CC)功能操作

要在巡航控制时临时加速

踩下加速踏板加速。当释放加速踏板时,车速会恢复至设定的巡航控制速度。 车辆加速后,如果向下拨动开关至设置/ 降速(SET-)位置,巡航控制(CC)功能将加速后的当前车速设定为巡航控制速度。

设定巡航控制速度

1. 将车辆加速至大于30km/h的期望速度。

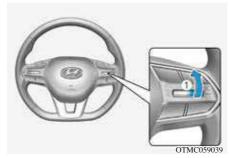


- 2. 向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置 (1)并释放。在LCD显示屏上显示的设 定速度指示灯亮。
- 3. 释放加速踏板。 此时,在不操作加速踏板的状态,车辆 以设定速度恒速行驶。

i 信息

- 驾车上下坡时,车辆会轻微加速或减速。
- 根据车辆款式的不同,驾驶辅助按钮上的符号也会不同。

要增加巡航控制设定速度

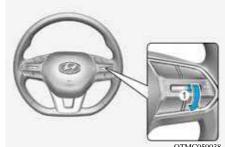


- 短暂向上拨动开关至恢复/增速(RES+) 位置(1)并释放。每次巡航控制设定速 度增加1.0 km/h。
- 观察仪表盘上的设定速度,并向上拨 动开关至恢复/增速(RES+)位置(1)并保 持。

当设定谏度到达期望谏度时释放拨动开 关。此时,车辆自动加速至增加的速度 恒速行驶。

• 踩下加速踏板加速。当车速到达期望速 度时,向下拨动开关至设置/降速(SET-) 位置。

要降低巡航控制设定速度



OTMC059038

- 短暂向下拨动开关至设置/降速(SET-)位 置(1)并释放。每次巡航控制设定速度 降低1.0 km/h。
- 向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置 (1)并保持。车辆会逐渐减速,当到达 期望速度时释放拨动开关。
- 轻轻踩下制动踏板减速。当车速到达期 望速度时,向下拨动开关至设置/降速 (SET-)位置(1)。

临时加速

踩下加速踏板加速。当释放加速踏板时, 车速会恢复至设定的巡航控制速度。

车辆加速后,如果向下拨动开关至设置/ 降速(SET-)位置,巡航控制(CC)功能将加 速后的当前车速设定为巡航控制速度。

临时解除巡航控制(CC)功能



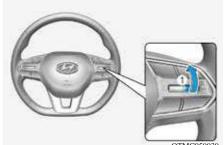
踩下制动踏板。

- 按下方向盘上的取消(CANCEL)按钮。
- 将档位挂入"N(空档)"档。
- 降低车速至30km/h以下。
- 电子稳定控制(ESC)功能启动控制。

上述每项条件均会临时解除巡航控制 (CC)功能(在仪表盘LCD显示屏上显示的 设定速度指示灯熄灭), 但是仅在按下巡 航控制(CRUISE)按钮时,巡航控制(CC) 功能才能完全关闭。除了按下巡航控制 (CRUISE)按钮完全关闭巡航控制(CC)功 能情况外, 如要恢复巡航控制, 向上拨动 开关至恢复/增速(RES+)位置,车辆将恢 复至之前设定的巡航控制速度行驶。

如果巡航控制(CC)功能不是因上述原因临 时解除, 我们建议您将此系统有关的所有 检查、维修或更换工作交由北京现代授权 经销商讲行。

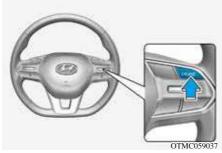
要恢复巡航控制(CC)功能



OTMC059039

向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置 (1)。此时,如果车速在30km/h以上, 巡航控制(CC)功能将恢复至之前设定的 巡航控制速度。

要关闭巡航控制(CC)功能



• 按下方向盘上的巡航控制(CRUISE)按 钮(巡航控制指示灯熄灭)。

⚠ 警告

使用巡航控制(CC)功能时,请遵守下列安全注意事项:

- 始终要遵守您国家的限速规定。
- 当不使用巡航控制(CC)功能时,要保持此功能处于关闭状态,以防止意外设定巡航控制速度。观察巡航控制(CRUISE)指示灯是否熄灭。
- 巡航控制(CC)功能不能代替正确操控车辆和安全驾驶。必须由驾驶员始终仔细观察路况和正确操控车辆,以防意外或突发情况发生。
- 驾驶车辆时必须谨慎,以防出现意外或 突发情况。因此,驾驶员必须始终注意 观察车辆周围环境。

- 在不能安全维持车辆恒速行驶的条件下,不要使用巡航控制(CC)功能。这些条件包括:
 - 行驶在拥挤的交通道路中,或交通条件难以维持恒速时。
 - 在湿滑、结冰或积雪的路面上行驶 时。
 - 在陡峭道路或风大道路上行驶时。
 - 在风大的地区行驶时。
 - 在视野受限的情况下(例如大雾、大雪、大雨和沙暴等恶劣天气)行驶时。
 - 档位在"N(空档)"档时。
- 拖车时,不要使用巡航控制(CC)功能。

智能巡航控制(SCC)(如有配备)

智能巡航控制(SCC)功能设计的目的是, 检测前方车辆,并帮助保持期望的行驶速 度和设定的前车之间车距。

超车加速辅助

智能巡航控制(SCC)功能在启动状态,如果此功能判断驾驶员的意图为超车,会主动采取辅助加速控制措施。

检测传感器





[1]: 前视摄像头 [2]: 前雷达传感器

使用前视摄像头和前雷达传感器检测前方 车辆。

检测传感器的具体位置请见上图。

♠注意

必须保持前视摄像头和前雷达传感器始终处于良好状态,以保持智能巡航控制(SCC)功能的最佳性能。

前视摄像头和前雷达传感器有关的详细信息请参考第7章的"正面防撞辅助(FCA)"部分。





智能巡航控制反应

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→智能巡航控制反应"项,可以设置或变更为了保持与前方车辆之间的设定车距而跟随前方车辆时的车速灵敏度。



■ 类型[B]



OTMC072079

警告音量

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更智能巡航控制(SCC)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。



信息

起动发动机时,警告音量将保持最后设置的状态。

智能巡航控制(SCC)功能操作

启动条件

基本功能

满足下列所有条件时,智能巡航控制 (SCC)功能启动:

- 档位在 "D(前进)" 档。
- 驾驶位车门关闭。
- 释放电控驻车制动器(EPB)。
- 车速在运行速度范围内。
 - 10~160km/h: 前方没有车辆时。
 - 0~160km/h: 前方有车辆时。
- 电子稳定控制(ESC)功能在启动状态。 在下列任何条件下,智能巡航控制(SCC) 功能不会运行:
- 驾驶位车门在打开状态时。
- 发动机转速过高时。
- 电控驻车制动器(EPB)在啮合状态时。
- 电子稳定控制(ESC)功能或防抱死制动系统(ABS)在控制状态时。
- 正面防撞辅助(FCA)功能在制动控制状态时。

7 信息

车辆停车状态,当前方有车辆时,即使驾驶员踩下制动踏板,智能巡航控制(SCC)功能也会启动控制。

加速辅助启动条件

智能巡航控制(SCC)功能在启动状态,当操作左转向信号灯[ON]时,如果满足下列所有条件,就会启动超车加速辅助功能:

- 车速在60km/h以上。
- 检测到前方有车辆。

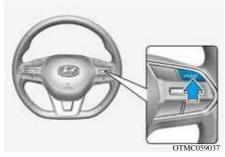
在下列任何条件下,超车加速辅助功能不 会启动:

- 危险警告灯[ON]时。
- 为了保持与前方车辆之间的设定车距而执行减速控制时。

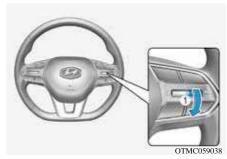
♠ 警告

- 在前方有车辆的条件下,如果打开左转向信号灯,车辆可能会临时加速。因此,驾驶员必须始终注意观察车辆周围环境。
- 无论国家规定道路行驶方向如何,只要满足条件,超车加速辅助功能启动控制。因此,在道路行驶方向不同的国家使用此功能时,必须始终注意观察车辆周围环境。

要启动智能巡航控制(SCC)功能



- 1. 按下方向盘上的巡航控制(CRUISE)按 钮时,启动智能巡航控制(SCC)功能进 入待机状态,并且巡航控制(CRUISE) 指示灯亮。
- 2. 将车速调整至期望速度。 智能巡航控制速度设置范围如下:
 - 10 km/h ~ 160 km/h: 前方没有车辆时
 - 0 km/h ~ 160 km/h: 前方有车辆时



- 3. 向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置 (1),在仪表盘LCD显示屏上显示的设 定速度和与前方车辆之间车距指示灯 亮。
- 4. 释放加速踏板。车辆将以设定速度恒速行驶。

如果前方有车辆,为了保持与前方车辆之 间的设定车距,车辆可能会适度降低巡航 控制速度。

在陡坡上驾车上下坡时,车辆可能会轻微 加速或减速。

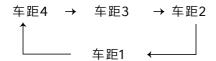
i 信息

- 车辆上坡行驶时,车速可能会降低,而下坡行驶时,车速可能会增大。
- 当前方有车辆,而车速为0~30km/h 范围内时,智能巡航控制速度设定为 30km/h。

要设置智能巡航控制(SCC)车距



按动车距设置按钮时,车距设置变化如下:



i 信息

• 示例,假设车速为90km/h,车距保持如下:

车距4 - 约52.5米

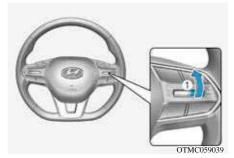
车距3 - 约40米

车距2 - 约32.5米

车距1 - 约25米

当起动发动机或智能巡航控制(SCC)功能暂停时,与前方车辆之间车距设置将保持最后设置的状态。

要增加巡航控制设定速度



- 短暂向上拨动开关至恢复/增速(RES+) 位置(1)并释放。每次巡航控制设定速 度增加1 km/h。
- 向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置 (1)并保持。巡航控制设定速度以10km/ h为单位增加。当到达期望速度时释放 拨动开关。

巡航控制设定速度最高可设至 160km/h。

⚠ 警告

向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置并保持时,车速会急速增加。因此,在操作恢复/增速(RES+)开关时,必须注意观察车辆周围环境。

要降低巡航控制设定速度



- 短暂向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置(1)并释放。每次巡航控制设定速度降低1 km/h。
- 向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置 (1)并保持。巡航控制设定速度以10km/ h为单位降低。在到达期望速度时释放 拨动开关。
- 巡航控制设定速度最低可设至30km/h。

要在智能巡航控制时临时加速

在智能巡航控制(SCC)功能控制期间,如果要加速,可以踩下加速踏板加速。此时,车辆加速不会关闭智能巡航控制(SCC)功能,也不会变更巡航控制设定速度。

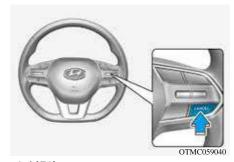
要恢复至巡航控制设定速度,请释放加速踏板。

车辆加速后,如果向下拨动开关至设置/ 降速(SET-)位置,智能巡航控制(SCC)功 能将加速后的当前车速设定为巡航控制速 度。

<u></u>注意

驾驶员操控车辆临时加速时,即使在本车辆前方有车辆,也不会自动调整车速。因此,临时加速时一定要谨慎操作。

临时解除智能巡航控制(SCC)功能



手动解除

- 踩下制动踏板。
- 按下方向盘上的取消(CANCEL)按钮。 仪表盘LCD显示屏上显示的设定速度和与 前方车辆之间车距指示灯熄灭时,临时解 除智能巡航控制(SCC)功能。

巡航控制(CRUISE)指示灯保持亮。

自动解除

- 打开驾驶员车门时。
- 将档位挂入"N(空档)"档、"R(倒车)"档或"P(驻车)"档时。
- 啮合电控驻车制动器(EPB)。
- 车速大于170 km/h时。
- 车辆停在陡坡上时。
- 电子稳定控制(ESC)系统、牵引力控制 系统(TCS)或防抱死制动系统(ABS)在 控制状态时。
- 关闭电子稳定控制(ESC)系统时。
- 传感器或盖被污染或被杂质堵塞时。
- 停车一段时间时。
- 车辆在长时间内反复停车&起步时。
- 在一段时间内持续踩下加速踏板时。
- 发动机性能异常时。
- 发动机转速进入红区时。
- 在前方没有车辆的状态,智能巡航控制 (SCC)功能控制停车后,驾驶员向上拨 动开关至恢复/增速(RES+)位置/向下拨 动开关至设置/降速(SET-)位置,或者踩 下加速踏板驾车起步时。
- 在前方有车辆停在较远的位置,而本车辆停车后,驾驶员向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置/向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置,或者踩下加速踏板驾车起步时。
- 正面防撞辅助(FCA)功能在制动控制状态时。

上述每项条件均会临时解除智能巡航控制(SCC)功能。在仪表盘LCD显示屏上显示的设定速度和与前方车辆之间车距指示灯熄灭。

在智能巡航控制(SCC)功能自动解除状态,驾驶员向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置/向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置,智能巡航控制(SCC)功能也不会恢复控制。

在车辆停车状态,如果自动解除智能巡航控制(SCC)功能,可能自动啮合电控驻车制动器(EPB)。

\overline{i}

信息

如果智能巡航控制(SCC)功能不是因上述原因临时解除,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。



OTLC058308

智能巡航控制(SCC)功能解除

如果解除智能巡航控制(SCC)功能,就会 在仪表盘LCD显示屏上显示此警告信息几 秒钟,并发出警报声。

此时,驾驶员必须注意观察前方路况和行驶条件,必要时操作加速踏板和制动踏板 控制车速。

驾驶员必须始终仔细观察前方路况。不要过分依赖智能巡航控制(SCC)功能发出的警报。

要恢复智能巡航控制(SCC)功能



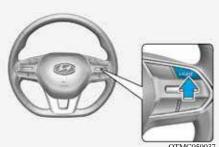
如果没有使用巡航控制(CRUISE)按钮完全关闭智能巡航控制(SCC)功能,此功能仍会处在待机状态。此时,上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置或向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置时,智能巡航控制(SCC)功能会自动恢复巡航速度控制。

如果向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置,智能巡航控制(SCC)功能将恢复至之前设定的巡航控制速度。但是,如果车速已降至10km/h以下,仅在前方有车辆时恢复巡航速度控制。

<u></u>注意

向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置,恢复巡航速度控制时,驾驶员必须仔细观察车辆周围环境。

要关闭智能巡航控制(SCC)功能



OTMC059037

按下方向盘上的巡航控制(CRUISE)按钮(巡航控制指示灯熄灭)。

在不使用智能巡航控制(SCC)功能时,一 定要按下方向盘上的巡航控制(CRUISE)按 钮完全关闭智能巡航控制(SCC)功能。

智能巡航控制(SCC)功能显示和控制

基本功能

可以从仪表盘LCD显示屏上的驾驶辅助视 图模式中观察到智能巡航控制(SCC)功能 的运行状态。请参考第4章的"LCD显示 器显示模式"部分。

根据智能巡航控制(SCC)功能的运行状 杰,将显示如下:

■ 功能运行



- 功能运行时
- (1) 显示前方有无车辆和设置的与前方车 辆之间的车距等级。
- (2) 显示设定的巡航控制速度。
- (3) 显示前方有无车辆和与前方车辆之间 的目标车距。
- 功能暂停时
- (1) 本车辆(显示灰色)。
- (2) 之前设定的巡航控制速度(显示灰色)。

信息

- 在仪表盘LCD显示屏上显示的与前方车 辆之间的车距是, 本车辆与前方车辆之 间的实际车距。
- 目标车距会根据车速和设定的与前方车 辆之间车距等级的改变而发生变化。如 果车速较低,即使实际的与前方车辆之 间车距改变,显示的目标车距变化可能 会很小。
- 根据仪表盘类型的不同,或者仪表盘主 题选择的不同, 在仪表盘上显示的图像 和颜色会不同。

临时加速



在智能巡航控制(SCC)功能控制期间,如果要加速,可以踩下加速踏板加速。车辆加速时,在仪表盘LCD显示屏上显示的巡航控制设定速度、设定车距等级和目标车距将会闪烁。

但是,如果没有充分踩下加速踏板,车辆 可能会适度减速。

! 警告

驾驶员操控车辆临时加速时,即使在本车辆前方有车辆,也不会自动调整车速和车 距。因此,临时加速时一定要谨慎操作。

临时解除智能巡航控制(SCC)功能



ODN8C060050

在下列任何条件下,自动临时解除智能巡航控制(SCC)功能:

- 车速大于170km/h时。
- 在一段时间内持续踩下加速踏板时。
- 不满足智能巡航控制(SCC)功能的运行 条件时。
- 停车一段时间时。

如果自动临时解除智能巡航控制(SCC)功能,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"智能巡航系统已自动解除"的警告信息,并发出警报声,向驾驶员发出警报。

智能巡航控制(SCC)功能在启动状态和车辆停车状态,如果临时解除智能巡航控制(SCC)功能,可能会自动啮合电控驻车制动器(EPB)。

i 信息

智能巡航控制(SCC)功能在启动状态和车辆停车状态,如果临时解除智能巡航控制(SCC)功能,可能会自动啮合电控驻车制动器(EPB)。

⚠ 警告

智能巡航控制(SCC)功能被临时解除时, 不再控制与前方车辆之间的车距。驾驶车 辆时,始终要注意观察前方路况,必要时 踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

不满足智能巡航控制(SCC)功能启动 条件



在不满足智能巡航控制(SCC)功能启动条件下,如果按下巡航控制(CRUISE)按钮,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"无法开启智能巡航系统"的警告信息,并发出警报声。

在交通拥堵的道路上



OTLC058310

- 在交通拥堵道路上,如果前方车辆停车,本车辆也停车。同样,如果前方车辆开始移动,本车辆也起步。但如果车辆停止超过3秒钟,则必须踩下加速踏板或向上拨动开关至恢复/增速(RES+)位置/向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置起步行驶。
- 自动驻车(AUTO HOLD)功能在控制 状态和智能巡航控制(SCC)功能运行 期间,如果向上拨动开关至恢复/增速 (RES+)位置或向下拨动开关至设置/降速(SET-)位置控制车辆起步行驶,无 论是否踩下加速踏板,都将解除自动 驻车(AUTO HOLD)功能控制。[AUTO HOLD]指示灯的颜色由绿色变为白 色。

前方路况预警



OTMC072040

在下列状态下,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请注意周围车辆"的警告信息,并发出警报声,提醒驾驶员注意观察前方路况。

• 车辆以规定速度以下行驶,而且智能巡 航控制(SCC)功能在与前方车辆之间车 距控制期间,前方车辆驶离本车道。

⚠ 警告

始终要注意观察可能突然出现在你前方的 车辆或物体,必要时踩下制动踏板减速, 以保持安全车距。

碰撞危险预警



OTMC072041

智能巡航控制(SCC)功能启动状态,如果检测到存在与前方车辆发生碰撞的高危险性,在仪表盘LCD显示屏上显示"注意碰撞"的警告信息,并发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。驾驶车辆时,始终要注意观察前方路况,必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

⚠ 警告

在下列任何条件下,智能巡航控制(SCC) 功能可能不会向驾驶员发出碰撞危险预 警。

- 与前方车辆之间的车距过近,或者前方车辆的车速大于或等于本车辆车速时。
- 前方车辆停车或车速较慢时。
- 智能巡航控制(SCC)功能启动后,踩下加速踏板时。

<u>↑</u> 警告

使用智能巡航控制(SCC)功能时,请遵守下列安全注意事项:

- 智能巡航控制(SCC)功能不能代替正确 操控车辆和安全驾驶。驾驶员始终要担 负实时观察车速和与前方车辆之间车距 的责任。
- 智能巡航控制(SCC)不能识别意外和突发状况或复杂的驾驶状态。因此,驾驶员必须注意观察驾驶情况和正确操控车辆。
- 当不使用智能巡航控制(SCC)功能时, 要保持此功能处于关闭状态,以防止意 外设定巡航控制速度。
- 当智能巡航控制(SCC)功能处于运行状态时,即使车辆已停车,也不要打开车门,更不要离开车辆。
- 一定要清楚设定的巡航控制速度和与前方车辆之间的车距。
- 根据路况和车速保持安全车距。在高速 行驶期间,如果与前方车辆之间的车距 过近,可能会引发严重碰撞事故。
- 在与前方车辆之间的车距保持控制期间,如果前方车辆突然消失,在此功能控制下可能会突然加速至巡航控制设置速度。在控制与前方车辆之间的车距期间,如果前方车辆突然驶离,在此功能控制下可能会突然加速至巡航控制设定速度。
- 车辆上坡时车速会降低,而下坡时车速会增大。
- 始终要警惕各种情况的发生,如有车辆 突然插入到前方等。

- 始终要警惕各种情况的发生,如有车辆突然驶入前方等。
- 当本车辆被拖动时,请关闭智能巡航控制(SCC)功能。
- 当本车辆被拖动时,请关闭智能巡航控制(SCC)功能。
- 智能巡航控制(SCC)功能可能识别不到前方的障碍物,这可能会引发碰撞事故。因此,驾驶员必须始终要注意观察前方路况,以防出现意外或突发情况。
- 当前方车辆频繁变更车道时,可能会导致此功能反应延迟或可能对邻近车道内的车辆做出响应。因此,驾驶车辆时必须谨慎,以防出现意外或突发情况。
- 驾驶车辆时,即使没有显示警告信息或 没有发出警报声,始终要仔细观察车辆 周围环境和正确操控车辆。
- 如果其它功能控制显示警告信息或发出 警报声,智能巡航控制(SCC)功能可能 不能显示警告信息也不能发出警报声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到正面 防撞辅助所发出的警报声。
- 车辆制造商对由驾驶员原因所造成的 任何交通违章或交通事故不负有任何责任。
- 始终要遵守您国家的限速规定标准设置 车速。

i 信息

- 起动发动机或前视摄像头初始化后,在 15秒钟内,智能巡航控制(SCC)功能不 会启动。
- 当智能巡航控制(SCC)功能进行制动控制时,可能会听到噪声。

智能巡航控制(SCC)系统故障和功能限制

智能巡航控制(SCC)系统故障



ODI12070039

智能巡航控制(SCC)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查智能巡航系统"的警告信息,并且仪表盘上的主警告灯(企)亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

智能巡航控制(SCC)功能暂停



OCN7C070054

当前雷达传感器盖或传感器被积雪、雨水或异物遮挡时,会降低前雷达传感器的检测性能,这会导致智能巡航控制(SCC)功能暂停或关闭。

如果出现这种情况,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"外部环境导致雷达探测受限,智能巡航控制系统已暂停"的警告信息一段时间。

当清除雨水、积雪、杂质等时,智能巡航控制(SCC)功能会恢复正常运行。

⚠ 警告

智能巡航控制(SCC)功能即使在仪表盘上 没有显示警告信息,也可能不能正常运 行。

注意

智能巡航控制(SCC)功能可能在某些区域 (如空旷地形等)不能正常运行,即在起动 发动机后,检测不到任何物体的地方。

智能巡航控制(SCC)功能限制

在下列任何条件下,智能巡航控制(SCC)功能不能正常运行:

- 检测传感器或其周围受到污染或损坏时。
- 持续喷射挡风玻璃清洗液或雨刮器运转时。
- 由于在挡风玻璃上着色、贴膜或涂层、玻璃受损或有异物(标签、飞虫等)粘在玻璃上,污染摄像头镜头时。
- 未完全清除挡风玻璃上的湿气或结冰时。
- 由于阳光刺眼影响前视摄像头视野时。
- 路灯或迎面驶来的车辆灯光反射到潮湿路面上时,如道路上的水坑等。
- 前视摄像头附近温度过高或过低时。
- 在仪表板上面放置有物品时。
- 环境光线非常强时。
- 环境亮度非常昏暗时,如在隧道内等。
- 亮度明显变化(如进/出隧道)时。
- 环境亮度非常暗,且没有打开大灯或大 灯亮度不足时。
- 在大雨、大雪或浓雾天气下行驶时。
- 在雾气、烟雾或阴影中行驶时。

- 仅检测到车辆的一部分时。
- 前方车辆没有尾灯或尾灯位置异常时。
- 环境亮度非常暗,且没有打开尾灯或尾 灯亮度不足时。
- 前车尾部小或看似异常(如倾斜、翻倒等)时。
- 前方车辆离地高度过低或过高时。
- 前方车辆突然插入时。
- 车辆被拖车时。
- 驾车穿讨隧道或铁桥时。
- 车辆行驶在含有金属物质例如建筑区、 铁路等的地区时。
- 附近有能反射前雷达传感器的物体,如护栏,附近的车辆等时。
- 前雷达传感器周围的保险杠被撞坏、损坏或前雷达传感器脱离位置时。
- 前雷达传感器附近温度过高或过低时。
- 在车辆或建筑物很少的开阔地带行驶时 (如沙漠、草原、郊区等地区)。
- 前方车辆材质不能反射前雷达传感器电磁波时。
- 在高速公路交汇处或收费站附近行驶。
- 车辆在光滑路面上行驶时,如雪、水坑或冰面等时。
- 在弯道上行驶时。
- 过迟检测到前方车辆时。
- 前方车辆突然被障碍物遮挡时。
- 前方车辆突然变道或突然减速时。

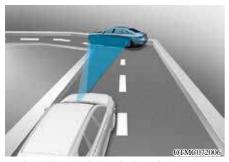
- 前方车辆的形状弯曲变形时。
- 前方车辆的速度过快或过慢时。
- 前方有车辆,您驾驶车辆低速变道时。
- 前方车辆被雪覆盖时。
- 车辆不规律行驶时。
- 您在环状交叉路口,且未检测到前方车 辆时。
- 车辆绕圈行驶时。
- 在停车场内行驶时。
- 驾驶车辆经过建筑工地、未铺路面、部分铺设路面、凹凸路面、减速带等时。
- 在倾斜、弯曲的道路上行驶时。
- 驶过有树或路灯的路边时。
- 因路况不良等原因,车辆在行驶中产生过大的振动时。
- 因重载、轮胎气压不足等原因车辆高度 变低或变高时。
- 在狭窄道路上行驶时,如在树木、草地或杂草从生道路上时。
- 存在电磁波干扰,例如在强无线电波或 电噪声地区行驶时。

• 在弯道上行驶时



在弯道上行驶时,智能巡航控制(SCC) 功能可能检测不到在相同车道内的前方车辆,这可能会使车辆加速到设定的巡航控制速度。此外,如果突然检测到前方车辆,车辆可能会紧急减速。

在弯道上行驶时,设定适当的巡航控制 速度,并根据前方路况和驾驶条件,操 作加速踏板或制动踏板控制车速。



在弯道上行驶时,智能巡航控制(SCC) 功能可能检测到相邻车道内的车辆,这 可能会使车辆紧急减速。

在弯道上行驶时,设定适当的巡航控制 速度,并根据前方路况和驾驶条件,操 作加速踏板或制动踏板控制车速。

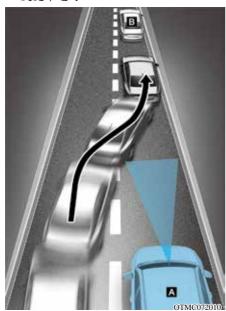
• 在坡道上行驶时



在上坡/下坡道路上行驶时,智能巡航控制(SCC)功能可能检测不到本车道内的前方车辆,这可能会使本车辆加速到设定的巡航控制速度。此外,如果突然检测到前方车辆,车辆可能会紧急减速。

在坡道上行驶时,设定适当的巡航控制 速度,并根据前方路况和驾驶条件,操 作加速踏板或制动踏板控制车速。

• 变更车道时



[A]: 本车辆, [B]: 变更车道的车辆

当目标车辆从相邻车道驶入到本车道时,智能巡航控制(SCC)功能可能不能立即检测到此状态,直至目标车辆完全进入到传感器的检测范围内。当目标车辆突然变道时,智能巡航控制(SCC)功能可能不能立即检测到此车辆。

因此,驾驶员必须正确操控车辆保持安全制动距离,并在必要时踩下制动踏板减速,以保持安全车距。

检测受限时



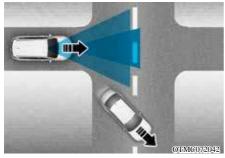
在下列任何条件下,传感器可能检测不到在本车道内的某些车辆、行人或动物:

- 前方车辆偏至一侧行驶时。
- 前方车辆缓慢移动或突然减速时。
- 前方车辆有较高的离地高度或装载有朝后伸出车厢的长货物时。
- 车辆因装载过重而使车头抬起时。
- 与前方车辆之间的车距在2米内时。
- 前方车辆迎面驶来时。
- 前方车辆在停止状态时。
- 挂车等,前方车辆轮廓过小时。
- 前方为摩托车、自行车等轮廓过窄时。
- 前方车辆为特种车辆时。
- 前方为行人、动物时。

驾驶车辆时,驾驶员必须根据前方路况 和驾驶条件,操作制动踏板调整车速, 以保持安全车距。

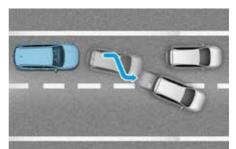
在下列任何条件下,传感器不能检测到 前方车辆:

- 本车辆转弯时。
- 在狭窄或急转弯道路上行驶时。



• 在交叉路口上行驶时,如果前方车辆消失,本车辆可能会加速。

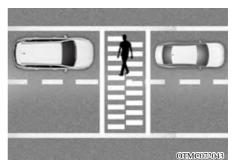
驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。



OTMC072059

前方的车辆驶离本车道时,智能巡航控制(SCC)功能可能不会立即检测到您前方出现的新的目标车辆。

驾驶车辆时,驾驶员必须始终注意观察 车辆周围环境和正确操控车辆。



• 必须与前方车辆保持一定的车距,同时始终要注意观察行人。

前方车辆出发提醒功能(如有配备)

前方车辆出发提醒功能设计的目的是,在本车辆停车和智能巡航控制(SCC)功能启动状态,当前方停止的车辆起步行驶时,提醒驾驶员前方车辆已出发。

前方车辆出发提醒功能设置

发动机运转时,在仪表盘LCD显示屏上用户设置模式中选择或取消选择"用户设置 → 驾驶员辅助→驾驶辅助→前方车辆出发 提醒"项,可以设置启用或停用前方车辆出发提醒功能。当起动发动机时,此功能保持最后设置的状态。



OTLC058310

启动条件

在智能巡航控制(SCC)功能启动状态,当前方车辆停车时,本车辆也停车。停车后,在3秒钟内,就会在仪表盘LCD显示屏上显示此提示信息,并且此功能进入准备就绪状态。



OTMC072092

功能启动

在前方车辆起步驶离后,当驾驶员在一段时间内没有采取任何行动时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示此提示信息。

前方有车辆时,如果踩下加速踏板或操作恢复/增速(RES +)开关或设置/降速(SET -)开关,车辆会自动起步行驶。

前方没有车辆时,如果踩下加速踏板或操作恢复/增速(RES +)开关或设置/降速(SET -)开关,就会暂停智能巡航控制(SCC)功能。

A

警告

驾车起步前,必须仔细观察车辆周围环境 和前方路况。

后视监视器(RVM)(如有配备)

后视监视器(RVM)功能在泊车或倒车过程中显示车辆后方区域影像,以辅助驾驶员的车辆驾驶操作。

检测传感器



[1]: 后视广角摄像头 检测传感器的具体位置请见上图。

后视监视器(RVM)功能设置 *摄像头设置*



OTMC072081

- 在后视监视器(RVM)功能运行期间,触摸显示屏上的设置(查)图标键,或者在发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→泊车安全→摄像头设置"项,可以设置或变更后视监视器(RVM)功能的"显示内容"或"显示设置"。
- 在"显示内容"中,可设置或变更"后视影像"的设置,在"显示设置"中,可设置或变更显示屏的"亮度"和"对比度"。

警告音量



OTMC072003



OTMC072087

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量→泊车安全优先"项或"声音→驾驶员辅助→泊车安全优先"项。

如果选择"泊车安全优先"项,为了车辆泊车安全而启动后视监视器(RVM)功能时,就会降低所有其它系统的音量。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

后视监视器(RVM)功能操作 *泊车/影像模式按钮*



按下泊车/影像模式按钮(1)时,启动后视监视器(RVM)功能。

再次按下此按钮时, 此功能关闭。

配备泊车引导线的后视影像

满足下列条件时,此功能自动启动:

- 发动机起动/停止按钮在[ON]位置。
- 档位在"R(倒车)"档和倒车灯亮。

行驶时后视影像



车辆行驶期间,在显示屏上显示后视影像,以辅助驾驶员安全驾车。

启动条件

- 发动机起动/停止按钮在[ON]位置。
- 档位在"D(前进)"档或"N(空档)"档 时,按下泊车/影像模式按钮(1)。

功能控制时

在显示屏上显示行驶时后视影像的状态,如果将档位挂入"R(倒车)"档,显示屏会切换至配备泊车引导线的后视影像显示。

后视监视器(RVM)系统故障和功能 限制

后视监视器(RVM)系统故障

后视监视器(RVM)系统不能正常运行时,或者显示屏闪屏或摄像头传输的影像显示异常时,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

后视监视器(RVM)功能限制

如果车辆在冬季长时间停车或在室内停车 场停车时,在汽车废气的影响下,采集的 图像可能会暂时变得模糊。

⚠ 警告

- 后视摄像头不能覆盖车辆后方的整体区域。因此在泊车或倒车之前,驾驶员必须通过内后视镜、外后视镜等直接观察车辆后方环境状态。
- 在显示屏上显示的图像会根据物体实际 距离的不同而发生变化。一定要直观观 察车辆周围环境,以确保安全。
- 始终保持后视摄像头镜头清洁。如果摄像头被异物遮挡,会严重影响摄像头的检测性能,这会导致后视监视器(RVM)功能无法正常运行。

但是,禁止使用化学溶剂,如含有高碱性或挥发性有机溶剂(汽油、丙酮等)的强洗涤剂。否则,会损坏摄像头镜头。

全景影像(SVM)(如有配备)



全景影像(SVM)功能设计的目的是,使用安装在车辆上的摄像头,通过信息娱乐系统显示屏显示车辆周围的影像,以辅助驾驶员泊车。

- 泊车辅助影像功能使驾驶员在泊车时以各种视图模式观察到车辆泊车周围的环境情况。
- 行驶时后视影像功能在车辆行驶时,通过显示屏显示后视影像,以便驶员能看到后方情况,辅助安全驾车。

检测传感器





[1]: 前视广角摄像头

[2]、[3]: 侧视广角摄像头(在外后视镜底部)

[4]: 后视广角摄像头

检测传感器的具体位置请见上图。

警告音量



OTMC072003



OTMC072087

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量→泊车安全优先"项或"声音→驾驶员辅助→泊车安全优先"项。

如果选择"泊车安全优先"项,为了车辆 泊车安全而启动全景影像(SVM)功能时, 就会降低所有其它系统的音量。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助 功能的警告音量也会改变。

全景影像(SVM)功能设置

摄像头设置

在全景影像(SVM)功能运行期间,触摸显示屏上的设置(查)图标键,或者在发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→泊车安全→摄像头设置"项,可以设置或变更全景影像(SVM)功能的设置。

全景影像(SVM)功能操作

泊车/影像模式按钮





- 按下泊车/影像模式按钮(1)时,就会启动全景影像(SVM)功能。
 - 再次按下此按钮时, 此功能关闭。
- 全景影像(SVM)功能在显示屏上显示影像时,如果触摸影像图标键(2),就能选择其它影像显示模式。
- 档位在除了"R(倒车)"档外的其它档位时,如果按下信息娱乐系统控制器上的任何按钮(3),全景影像(SVM)功能关闭。

前视影像

档位在"N(空档)"档或"D(前进)"档时,在显示屏上显示前视影像,以辅助驾驶员泊车。前视影像包括前顶视影像/前视影像/侧视影像。

启动条件

- 满足下列条件时,前视影像功能自动启动:
 - 信息娱乐系统显示屏启动状态,车速为10km/h以下,并且档位在"D(前进)"档或"N(空档)"档时,短暂按下泊车/影像模式按钮(1)。

关闭条件

- 再次按下泊车/影像模式按钮(1)时,前视影像关闭。
- 档位在"D(前进)"档,车速大于10km/h时,全景影像(SVM)功能关闭,并且显示屏会切换至之前的信息娱乐系统显示模式。在此状态下,即使车速重新降至10km/h以下,全景影像(SVM)功能也不会自动启动。
- 按下信息娱乐系统的任一按钮(3)时, 显示屏会切换至之前的信息娱乐系统显示模式。
- 将档位挂入"P(驻车)"档时,前视影像关闭。

后视影像

档位在"R(倒车)"档时,在显示屏上显示后视影像,以辅助驾驶员泊车。后视影像包括后顶视影像/后视影像/侧视影像。

启动条件

• 将档位挂入"R(倒车)"档时,就会在显示屏上显示后视影像。

关闭条件

• 将档位挂入"P(驻车)"档时,后视影像关闭。

行驶时后视影像

行驶时后视影像功能在车辆行驶时,通过 显示屏显示后视影像,以便驶员能看到后 方情况,辅助安全驾车。

启动条件

- 车速大于10km/h时,按下泊车/影像模式按钮(1)
- 车速低于10km/h时,按下泊车/影像模式按钮(1),然后选择"行驶时后视影像"模式。

关闭条件

- 再次按下泊车/影像模式按钮(1)时,显示屏切换至之前的信息娱乐系统显示模式。
- 车速低于10km/h时,从全景影像(SVM) 功能显示屏上选择其它视图模式时,行 驶时后视影像关闭。
- 按下信息娱乐系统的任一按钮(3)时, 显示屏会切换至之前的信息娱乐系统显示模式。
- 将档位挂入"P(驻车)"档时,行驶时 后视影像关闭。

全景影像(SVM)系统故障和功能限制

全景影像(SVM)系统故障

全景影像(SVM)系统不能正常运行时,或者显示屏闪屏或摄像头传输的图像显示异常时,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

全景影像(SVM)功能限制

- 如果车辆在冬季长时间停车或在室内停车场停车时,在汽车废气的影响下,采集的图像可能会暂时变得模糊。
- 在下列任何条件下,在显示屏上显示的 图像可能会异常,并在显示屏左上角会 出现一个图标:
 - 后备箱门在打开状态时。
 - 驾驶位或副驾驶车门未关时。
 - 外后视镜在折叠状态时。

♠ 警告

- 朝任何方向移动车辆前,一定要注意观察车辆周围,确定没有物体或障碍物。 从显示屏上看到的位置可能与实际车辆位置不同。
- 在显示屏上显示的图像会根据物体实际 距离的不同而发生变化。一定要直观观 察车辆周围环境,以确保行车安全。
- 全景影像(SVM)功能的设计适用于在平 坦路面上的操作。因此,如果在有不同 高度的路面上使用时,如路肩、减速带 等地方,显示屏上的图像可能看起来不 太正确。
- 始终保持摄像头镜头清洁。如果镜头上 覆盖异物,会严重影响摄像头的检测性 能,并导致全景影像(SVM)功能不能正 常运行。

注意,清洁摄像头镜头时,禁止使用化学溶剂,如含有高碱性或挥发性有机溶剂(汽油、丙酮等)的强洗涤剂。否则,会损坏摄像头镜头。

i 信

全景影像(SVM)功能利用安装在车辆上的 摄像头捕捉车辆周围的环境图像,并通过 信息娱乐系统显示屏显示车辆周围的影 像。根据车辆周围的环境条件,在显示屏 上显示的影像可能看起来不太自然。

后方交叉碰撞预警(RCCW)(如有配备)

后方交叉碰撞预警(RCCW)功能设计的目的是,驾驶车辆倒车时,帮助检测从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,显示警告信息和发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。



[A]: 后方交叉碰撞预警(RCCW)功能的操作范围

<u></u>注意

根据检测的目标车辆车速的不同,警告时 间会有所差异。

检测传感器



[1]: 后侧面雷达传感器 检测传感器的具体位置请见上图。

<u></u>注意

后侧面雷达传感器注意事项有关的详细信息请参考第7章的"盲点碰撞预警(BCW)"部分。

后方交叉碰撞预警(RCCW)功能设置

后方交叉交通安全



OTMC072069

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→泊车安全→后方交叉交通安全"项,可以设置启用或停用后方交叉碰撞预警(RCCW)功能。

⚠ 警告

当起动发动机时,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能始终启动运行。起动发动机后,如果将此功能设置为"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

警告时间



OTMC07206

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告时间"项,可以设置或变更后方交叉碰撞预警(RCCW)功能的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通"模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助功能的警告时间也会改变。



信息

如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助 功能的警告时间也会改变。

警告音量

■ 类型[A]



OTMC072003

■ 类型[B]



OTMC072079

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更后方交叉碰撞预警(RCCW)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

! 注意

- 警告时间和警告音量设置适用于后方交 叉碰撞预警(RCCW)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当目标车辆从左后侧面或右后侧面高速驶近时,可能仍会感觉到初始警告时间还是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

i 信息

起动发动机时,警告时间和警告音量将保持最后设置的状态。

后方交叉碰撞预警(RCCW)功能操作

后方交叉碰撞预警(RCCW)

后方交叉碰撞预警(RCCW)功能根据发生碰撞的危险性,向驾驶员发出碰撞危险预警。



>>>> <u>A</u>

OHY059034

OTM070168



碰撞危险预警

当检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆时,外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁,并在仪表盘LCD显示屏上显示警告信息,同时发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。如果后视监视器(RVM)功能在启动状态,通过信息娱乐系统显示屏也会发出碰撞危险预警。

- 满足下列所有条件时,后方交叉碰撞预 警(RCCW)功能就会启动:
 - 档位在 "R(倒车)" 档。
 - 本车辆车速在8km/h以下。
 - 从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆距离本车辆约25米范围内。
 - 从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆车速在5km/h以上。

i 信息

如果满足后方交叉碰撞预警(RCCW)功能启动条件,当检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆时,即使本车辆在停车(车速为0km/h)状态,也会发出碰撞危险预警。

<u></u> 警告

使用后方交叉碰撞预警(RCCW)功能时, 请遵守下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全,仅在安全地方停车 后,操作用户设置模式变更功能设置。
- 如果其它任何功能控制显示警告信息或发出警报声,后方交叉碰撞预警 (RCCW)功能可能不能显示警告信息也 不能发出警报声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到后方交叉碰撞预警(RCCW)功能发出的警报声。
- 根据路况和行驶条件,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞危险预警或可能根本不会向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 驾驶员应始终保持对车辆的正确控制。
 不要依赖后方交叉碰撞预警(RCCW)功能。保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速或完全停车。

后方交叉碰撞预警(RCCW)系统故 障和功能限制

后方交叉碰撞预警(RCCW)系统故障



后方交叉碰撞预警(RCCW)系统不能正常 运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显 示"请检查后方交叉交通安全系统"的警告信息几秒钟,并且仪表盘上的主警告灯 (<u>小</u>)亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由 北京现代授权经销商进行。



B0322CN02

外后视镜上的[BCW]警告灯不能正常操作 时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请 检查后视镜警告灯"的警告信息几秒钟, 并且仪表盘上的主警告灯(▲)亮。在此状 态下,我们建议您将此系统有关的所有检 查、维修和更换工作交由北京现代授权经 销商进行。

后方交叉碰撞预警(RCCW)功能暂停



ORG3070225CN

当后侧面雷达传感器或后保险杠的传感器 周围被积雪、雨水或安装的挂车、挂架等 遮挡时,会降低雷达传感器的检测性能, 这会导致后方交叉碰撞预警(RCCW)功能 暂停或关闭。

如果发生此类情况,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"外部环境导致雷达探测受限,盲点安全系统已暂停"的警告信息。

当清除异物或拆除挂车、挂架等时,后方 交叉交通安全系统将恢复正常运行。

当清除异物或拆除挂车、挂架等后,如果后方交叉交通安全(RCTS)功能仍然不能正常运行,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

⚠ 警告

- 后方交叉碰撞预警(RCCW)功能即使在 仪表盘上未显示警告信息,也可能不能 正常运行。
- 后方交叉碰撞预警(RCCW)功能在起动 发动机后检测不到任何物体的地方等 某些区域(如空旷的地形等)不能正常运 行。

注意

如果安装挂车、挂架等,必须关闭后方交 叉碰撞预警(RCCW)功能。与此相反,如 要使用后方交叉碰撞预警(RCCW)功能, 必须拆除挂车、挂架等。

后方交叉碰撞预警((RCCW)功能限制

在下列任何条件下,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能不能正常运行:

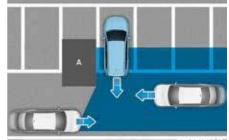
- 在树林或草地等地方倒车驾驶时。
- 在潮湿的道路上倒车驾驶时。
- 靠近的车辆速度过快或过慢时。

i 信息

后侧面雷达传感器限制有关的详细信息请参考第7章的"盲点碰撞预警(BCW)"部分。

⚠ 警告

• 在车辆或建筑物附近驾驶时



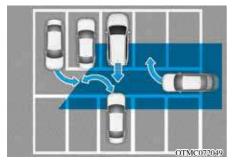
OTMC072048

[A]: 建筑物

在车辆或建筑物附近倒车驶出时,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能可能会受到限制。在此状态下,此功能可能无法检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,从而在需要时不会向驾驶员发出碰撞危险预警。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

• 车辆在复杂的泊车环境中时



在这样的环境中倒车驶出时,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能可能会检测到本车辆附近停止的车辆或驶出的车辆(如,正在从旁边驶离的车辆、从后方驶出的车辆、停止的车辆、靠近本车辆转弯的车辆等)。在此状态下,此功能可能会在不需要时向驾驶员发出碰撞危险预警。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

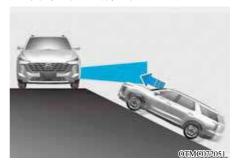
车辆斜向停车时



从斜向停车位倒车驶出时,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能可能会受到限制。 在此状态下,此功能可能无法检测到从 左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆, 从而在需要时不会向驾驶员发出碰撞危 险预警。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

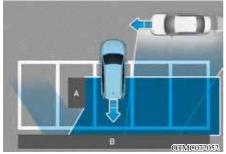
车辆在斜坡上或在斜坡附近时



当车辆在上坡或下坡或在斜坡附近时,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能可能会受到限制。在此状态下,此功能可能无法检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,从而在需要时不会向驾驶员发出碰撞危险预警。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

车辆进入结构物附近的停车位时

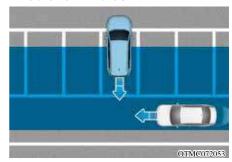


[A]: 建筑物, [B]: 墙壁

在车辆倒车进入后方或侧面有墙壁、建筑物等的停车位时,后方交叉碰撞预警 (RCCW)功能可能检测到从前方经过的车辆。在此状态下,此功能可能会在不需要时向驾驶员发出碰撞危险预警。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

车辆倒车进入停车位时



当车辆倒车进入停车位时,后方交叉碰撞预警(RCCW)功能可能检测到从本车辆后方经过的车辆。在此状态下,此功能可能会在不需要时向驾驶员发出碰撞危险预警。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

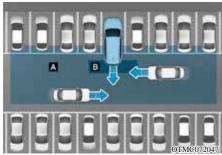
Λ

警告

- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭后方交叉碰 撞预警(RCCW)功能。
- 如果后方交叉碰撞预警(RCCW)功能受到强电磁波干扰,可能无法正常运行。
- 起动车辆或后侧面雷达传感器初始化 后,在3秒钟内,后方交叉碰撞预警 (RCCW)功能不会启动。

后方交叉防撞辅助(RCCA)(如有配备)

后方交叉防撞辅助(RCCA)功能设计的目的是,驾驶车辆倒车时,帮助检测从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,显示警告信息和发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警,必要时主动采取紧急制动辅助控制措施,以辅助防止与从后侧面驶近的目标车辆发生碰撞。



[A]: 后方交叉碰撞预警(RCCW)功能的操作范围, [B]: 后方交叉防撞辅助(RCCA)功能的操作范围

<u></u>注意

根据目标车辆驶近速度的不同,警告时间 会有所差异。

检测传感器



[1]: 后侧面雷达传感器 检测传感器的具体位置请见上图。

i 信息

后侧面雷达传感器注意事项有关的详细信息请参考第7章的"盲点防撞辅助(BCA)"部分。

后方交叉防撞辅助(RCCA)功能设置

后方交叉交通安全



OTMC072069

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→泊车安全→后方交叉交通安全"项,可以设置启用或停用后方交叉防撞辅助(RCCA)功能。

⚠ 警告

当起动发动机时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能始终启动运行。起动发动机后,如果将此功能设置为"关闭"模式,驾驶员必须始终仔细观察车辆周围环境和正确操控车辆。

i 信息

后方交叉交通安全功能的设置包括后方交叉碰撞预警(RCCW)功能和后方交叉防撞辅助(RCCA)功能。

警告时间





OTMC07206

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告时间"项,可以设置或变更后方交叉防撞辅助(RCCA)功能的初始警告时间。

车辆交付初期,警告时间设置为"普通"模式。如果在此变更警告时间,其它驾驶员辅助功能的警告时间也会改变。



OTMC072003



OTMC072079

警告音量

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更后方交叉防撞辅助(RCCA)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助

功能的警告音量也会改变。

注意

- 警告时间和警告音量设置适用于后方交 叉防撞辅助(RCCA)的所有功能。
- 尽管警告时间设置为"普通"模式,当 目标车辆从左后侧面或右后侧面高速驶 近时,可能仍会感觉到初始警告时间还 是过于迟缓。
- 仅当交通状况良好和驾驶速度较慢时, 将警告时间设置为"较慢"模式。

7 信息

起动发动机时,警告时间和警告音量将保持最后设置的状态。

后方交叉防撞辅助(RCCA)功能操作

后方交叉防撞辅助(RCCA)功能根据发生碰撞的危险性,发出碰撞危险预警和控制车辆。此功能控制状态分为: "碰撞危险预警"、"紧急制动"和"停车并终止制动控制"。

碰撞危险预警





OTM070168



- 当检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆时,外后视镜上的[BCW]警告 灯闪烁,并在仪表盘LCD显示屏上显示 警告信息,同时发出警报声的方式,向 驾驶员发出碰撞危险预警。如果后视监 视器(RVM)功能在启动状态,通过信息 娱乐系统显示屏也会发出警报。
- 满足下列所有条件时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能就会启动:
 - 档位在 "R(倒车)"档。
 - 本车辆车速在8km/h以下。
 - 从左后侧面/右后侧面驶近的目标车 辆距离本车辆约25米范围内。
 - 从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆车速在5km/h以上。

i 信息

如果满足后方交叉防撞辅助(RCCA)功能启动条件,当检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆时,即使本车辆在停车(车速为0km/h)状态,也会发出碰撞危险预警。

紧急制动





OTMC072054



OTMC072082

当检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆时,外后视镜上的[BCW]警告灯闪烁,并在仪表盘LCD显示屏上显示"紧急制动"的警告信息,同时发出警报声的方式,向驾驶员发出碰撞危险预警。如果后视监视器(RVM)功能在启动状态,通过信息娱乐系统显示屏也会发出警报。

- 满足下列所有条件时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能就会启动:
 - 档位在 "R(倒车)" 档。
 - 车速低于8km/h以下,从左后侧面/右 后侧面驶近的目标车辆距离本车辆约 1.5米范围内。
 - 从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆车速在5km/h以上。
- 主动采取紧急制动辅助控制措施,以辅助防止与从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆发生碰撞。

҈ 警告

在下列任何条件下,会解除后方交叉防撞辅助(RCCA)功能的紧急制动控制:

- 驶近的目标车辆超出检测范围时。
- 驶近的目标车辆从本车辆后方经过时。
- 驶近的目标车辆没有驶向本车辆时。
- 驶近的目标车辆速度下降时。
- 驾驶员用力踩下制动踏板时。

停车并终止制动控制



OTMC072015

- 车辆通过此功能采取紧急制动辅助控制措施而停车时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请小心驾驶"的警告信息。
- 为了确保行车安全,应立即踩下制动踏板,并仔细观察车辆周围环境。
- 通过紧急制动控制停车后,保持约2秒 钟的制动控制状态,然后解除制动控制。
- 在后方交叉防撞辅助(RCCA)功能紧急 制动控制期间,如果驾驶员强力踩下制 动踏板,就会自动解除紧急制动控制。

A

警告

使用后方交叉防撞辅助(RCCA)功能时, 请遵守下列安全注意事项:

- 为了确保行车安全,在安全地方停车后,操作用户设置模式变更功能设置。
- 如果其它任何功能控制显示警告信息或发出警报声,后方交叉防撞辅助 (RCCA)功能可能不能显示警告信息也 不能发出警报声。
- 如果周围环境噪声大,可能听不到后方交叉防撞辅助(RCCA)功能所发出的警报声。
- 当驾驶员为防止发生碰撞而踩下制动踏板时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能不会启动控制。
- 即使后方交叉防撞辅助(RCCA)功能存在任何问题,车辆的基本制动功能也会正常运行。
- 在后方交叉防撞辅助(RCCA)功能紧急 制动控制期间,如果驾驶员强力踩下制 动踏板,就会自动解除紧急制动控制。
- 后方交叉防撞辅助(RCCA)功能并不能 对所有情况做出响应,更不可能对所有 的碰撞危险情况做出全能回避控制。
- 根据路况和行驶条件,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能延迟向驾驶员发出碰撞危险预警或根本不发出碰撞危险预警。

- 驾驶员应始终保持对车辆的正确控制。 不要依赖后方交叉防撞辅助(RCCA)功能。保持安全制动距离,必要时踩下制动踏板减速或完全停车。
- 严禁以人、动物等任何物体为对象进行后方交叉防撞辅助(RCCA)功能的测试。否则,会导致严重或致命人身伤害或财产损失。

! 注意

根据电子稳定控制(ESC)系统的状态,制动控制功能可能不能正常运行。

在下列任何条件下,仅发出碰撞危险预 警:

- 电子稳定控制(ESC)指示灯亮。
- 电子稳定控制(ESC)功能执行不同的功能时。

i 信息

如果后方交叉防撞辅助(RCCA)功能正在 辅助制动控制,驾驶员应立刻踩下制动踏 板并检查车辆周围环境。

- 驾驶员强力踩下制动踏板时,后方交叉 防撞辅助(RCCA)功能会解除紧急制动 控制。
- 将档位挂入"R(倒车)"档后,后方交 叉防撞辅助(RCCA)功能针对左后侧面/ 右后侧面驶近目标车辆的紧急制动控制 仅执行一次。

后方交叉防撞辅助(RCCA)系统故障和功能限制

后方交叉防撞辅助(RCCA)系统故障



B0373CN0

后方交叉防撞辅助(RCCA)系统不能正常运行时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请检查后方交叉交通安全系统"的警告信息几秒钟,并且仪表盘上的主警告灯(瓜)亮。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。



B0322CN02

外后视镜上的[BCW]警告灯不能正常操作 时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示"请 检查后视镜警告灯"的警告信息几秒钟, 并且主警告灯(▲)亮。在此状态下,我们 建议您将此系统有关的所有检查、维修和 更换工作交由北京现代授权经销商进行。

后方交叉防撞辅助(RCCA)功能暂停



ORG3070225CN

当后侧面雷达传感器或后保险杠的传感器 周围被积雪、雨水或安装的挂车、挂架等 遮挡时,会降低雷达传感器的检测性能, 这会导致后方交叉防撞辅助(RCCA)功能 暂停或关闭。

如果发生此类情况,就会在仪表盘LCD显 示屏上显示"外部环境导致雷达探测受 限, 盲点安全系统已暂停"的警告信息。

当清除异物或拆除挂车、挂架等时,后方 交叉防撞辅助(RCCA)功能将恢复正常运

在清除异物或拆除挂车、挂架等后,如果 后方交叉防撞辅助(RCCA)功能仍然不能 正常运行, 我们建议您将此系统有关的所 有检查、维修和更换工作交由北京现代授 权经销商进行。

⚠ 警告

- 后方交叉防撞辅助(RCCA)功能即使在 仪表盘上未显示警告信息,也可能不能 正常运行。
- 后方交叉防撞辅助(RCCA)功能在起动 发动机后检测不到任何物体的地方等 某些区域(如空旷的地形等)不能正常运 行。

!注意

如果安装挂车、挂架等,必须关闭后方交 叉防撞辅助(RCCA)功能。与此相反,如 要使用后方交叉防撞辅助(RCCA)功能, 必须拆除挂车、挂架等。

后方交叉防撞辅助(RCCA)功能限制

在下列任何条件下,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能不能正常运行:

- 在树林或草地等地方倒车驾驶时。
- 在潮湿的道路上倒车驾驶时。
- 靠近的车辆速度过快或过慢时。

在下列任何条件下,后方交叉防撞辅助 (RCCA)功能可能不会采取紧急制动辅助 控制措施,因此驾驶员必须谨慎。其条件 为:

- 车辆在颠簸道路、崎岖不平道路或混凝 土道路上行驶而剧烈振动时。
- 车辆在光滑路面上行驶时,如积雪、水坑、冰面等路况。
- 轮胎气压低或轮胎损坏时。
- 重复操作制动器时。

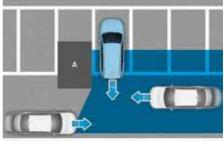
i 信息

后侧面雷达传感器限制有关的详细信息请参考第7章的"盲点防撞辅助(BCA)"部分。

A

警告

• 在车辆或建筑物附近驾驶时



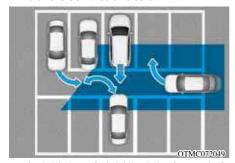
OTMC072048

[A]: 建筑物

在车辆或建筑物附近倒车驶出时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能会受到限制。在此状态下,此功能可能无法检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,从而在需要时不会向驾驶员发出碰撞危险预警,或者不能主动采取制动控制措施。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

• 车辆在复杂的泊车环境中时



在这样的环境中倒车驶出时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能会检测到本车辆附近停止的车辆或驶出的车辆(如,正在从旁边驶离的车辆、从后方驶出的车辆、停止的车辆、靠近本车辆转弯的车辆等)。在此状态下,此功能可能会在不需要时向驾驶员发出碰撞危险预警,或者主动采取制动控制措施。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

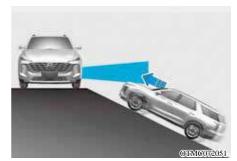
车辆斜向泊车时



从斜向停车位倒车驶出时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能会受到限制。在此状态下,此功能可能无法检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,从而在需要时不会向驾驶员发出碰撞危险预警,或者不能主动采取制动控制措施。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

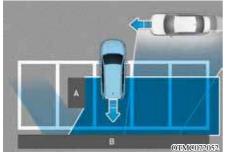
• 车辆在斜坡上或在斜坡附近时



当车辆在上坡或下坡或在斜坡附近时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能会受到限制。在此状态下,此功能可能无法检测到从左后侧面/右后侧面驶近的目标车辆,从而在需要时不会向驾驶员发出碰撞危险预警,或者不能主动采取制动控制措施。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

• 车辆进入结构物附近的停车位时

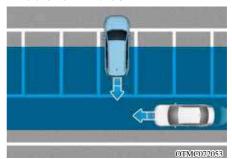


[A]: 建筑物, [B]: 墙壁

在车辆倒车进入后方或侧面有墙或建筑物的停车位时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能检测到从前方经过的车辆。在此状态下,此功能可能会在不需要时向驾驶员发出碰撞危险预警,或者主动采取制动控制措施。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

车辆倒车进入停车位时



当车辆倒车进入停车位时,后方交叉防撞辅助(RCCA)功能可能检测到从本车辆后方经过的车辆。在此状态下,此功能可能会在不需要时向驾驶员发出碰撞危险预警,或者主动采取制动控制措施。

驾车倒车时,驾驶员必须仔细观察车辆 后方环境和正确操控车辆。

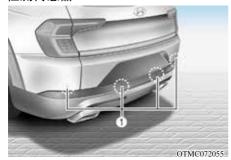
⚠ 警告

- 当本车辆正在拖动挂车或其它车辆时, 为了确保行车安全,请关闭后方交叉防 撞辅助(RCCA)功能。
- 后方交叉防撞辅助(RCCA)功能受到强电磁波干扰,可能不能正常运行。
- 起动车辆或后侧面雷达传感器初始化 后,在15秒钟内,后方交叉防撞辅助 (RCCA)功能不会启动。

后泊车距离预警(PDW)(如有配备)

后泊车距离预警(PDW)功能设计的目的 是,驾驶车辆低速倒车时,帮助检测后方 障碍物,并向驾驶员发出碰撞危险预警。

检测传感器



[1]: 后超声波传感器 检测传感器的具体位置请见上图。

后泊车距离预警(PDW)功能设置 警告音量



OTMC072003



OTMC072079

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更后泊车距离预警(PDW)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

⚠ 警告

- 后泊车距离预警(PDW)功能仅为驾驶辅助功能,后泊车距离预警(PDW)功能的运行性能受许多因素(包括环境条件)的影响。因此,驾驶员在泊车前和泊车过程中,必须始终注意观察车辆后方的环境条件。
- 新车有限保修范围不包括因后泊车距离 预警(PDW)系统故障而导致的车辆碰撞 事故及车辆损坏事件。
- 车辆驶近物体时要更加留意,特别是行人,尤其是儿童。超声波传感器可能无法检测到某些物体,因为物体之间的距离、物体大小或材料等因素会限制传感器的检测有效性。

后泊车距离预警(PDW)功能限制

- 在下列任何条件下,后泊车距离预警 (PDW)功能不能正常运行:
 - 超声波传感器过于潮湿或结霜时。
 - 超声波传感器被积雪、雨水等异物遮挡时(清除积雪、雨水等异物后,后泊车距离预警(PDW)功能会恢复正常运行)。
 - 环境酷热或酷寒时。
 - 拆卸超声波传感器或其组件时。
 - 超声波传感器表面受力过大或被硬物 撞击时。
 - 超声波传感器表面被尖锐物体划伤时。
 - 超声波传感器或其周围被高压喷水 时。

- 在下列任何条件下,后泊车距离预警 (PDW)功能暂停:
 - 暴雨天气或大量喷水时。
 - 在超声波传感器表面有水流动时。
 - 受到他车辆超声波传感器影响时。
 - 超声波传感器被积雪、结冰等这档 时。
 - 在崎岖不平的道路、碎石路面或丛林 地区行驶时。
 - 在超声波传感器附近有产生超声波的 电器件时。
 - 牌照的安装位置偏离原位置时。
 - 保险杠高度改变,或者超声波传感器 的安装状态改变时。
- 传感器可能无法识别下列物体:
 - 锋利或细长物体,如绳子、链条或小 杆件等。
 - 容易吸收超声波的物体,如衣服、海绵、积雪等。
 - 长度小于100厘米(40英寸)和直径小于14厘米(6英寸)的物体。
- 当障碍物位于2个传感器之间时,后泊 车距离预警(PDW)功能警告灯状态可能 与实际检测到的位置不同。
- 根据车速的大小或障碍物的形状,后泊车距离预警(PDW)功能警告灯可能不会按顺序亮。
- 后泊车距离预警(PDW)系统不能正常运行时,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

前/后泊车距离预警(PDW)(如有配备)

前/后泊车距离预警(PDW)功能设计的目的 是,驾驶车辆低速前进或倒车时,帮助检 测前方/后方障碍物,并向驾驶员发出碰 撞危险预警。

检测传感器



[1]: 前超声波传感器, [2]: 后超声波传感器

检测传感器的具体位置请见上图。

前/后泊车距离预警(PDW)功能设置

警告音量



OTMC072003



OTMC072079

发动机运转时,在设置菜单中选择"驾驶员辅助→警告音量"项,可以设置或变更前/后泊车距离预警(PDW)功能的警告音量为"高"、"中"、"低"模式之一。

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

i

信息

如果在此变更警告音量,其它驾驶员辅助功能的警告音量也会改变。

前/后泊车距离预警(PDW)功能操作

泊车安全按钮



- 按下泊车安全按钮(**P™**)时,前/后泊车 距离预警(PDW)功能就会启动。再次按 下此按钮时,此功能关闭。
- 在前/后泊车距离预警(PDW)功能关闭 状态(泊车安全按钮指示灯熄灭),如果 将档位挂入"R(倒车)"档,前/后泊车 距离预警(PDW)功能自动启动。
- 即使泊车安全按钮指示灯亮,如果车速 在10km/h~20km/h范围内,前/后泊车距 离预警(PDW)功能不会进行控制。
- 车速超过20km/h时,前/后泊车距离预警(PDW)功能关闭(按钮指示灯熄灭)。

前泊车距离预警(PDW)功能

- 在下列任何条件下,前泊车距离预警 (PDW)功能就会启动。
 - 在后泊车距离预警(PDW)功能启动 状态,将档位从"R(倒车)"档挂 入"D(前进)"档时。
 - 将档位挂入"D(前进)"档,并按下 泊车安全按钮(Pw▲),按钮指示灯亮 时。
- 当车辆前行速度小于10km/h时,前泊车距离预警(PDW)功能检测前方行人、动物或物体。
- 当车辆前行速度超过10km/h时,即使 泊车安全按钮(Pw▲)指示灯亮,前泊车 距离预警(PDW)功能也不会进行控制。 在泊车安全按钮(Pw▲)指示灯亮的状态,如果车辆前行速度降至10km/h以 下,前泊车距离预警(PDW)功能再次启 动控制。

与物体的距离	警告灯状态 (前进时)	警报声
60 - 100厘米		蜂鸣器间歇 发出警报声
30 - 60厘米		更频繁发出 警报声
30厘米范围内		持续发出 警报声

- 当各超声波传感器在其检测范围内检测 到行人、动物或物体时,对应的警告灯 亮,同时发出警报声,向驾驶员发出碰 撞危险预警。
- 同时检测到两个或以上的物体时,以最近的物体为对象向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 实际警告灯的形状可能与图示不同。

后泊车距离预警(PDW)功能

- 将档位挂入"R(倒车)"档时,后泊车 距离预警(PDW)功能就会启动。
- 当车辆倒车速度小于10km/h时,后泊车距离预警(PDW)功能检测后方行人、动物或物体。
- 当车辆倒车速度小于10km/h时,前/后超声波传感器均会检测物体。但是,前超声波传感器检测距离传感器为60厘米以内的行人、动物。

与物体的距离	警告灯状态 (倒车时)	警报声
60 - 120厘米		蜂鸣器间歇 发出警报声
30 - 60厘米		更频繁发出 警报声
30厘米范围内		持续发出 警报声

- 当各超声波传感器在其检测范围内检测 到行人、动物或物体时,对应的警告灯 亮,同时发出警报声,向驾驶员发出碰 掩危险预警。
- 同时检测到两个或以上的物体时,以最近的物体为对象向驾驶员发出碰撞危险预警。
- 实际警告灯的形状可能与图示不同。

前/后泊车距离预警(PDW)系统故障和功能限制

前/后泊车距离预警(PDW)系统故障

起动发动机后,将档位挂入"R(倒车)"档时发出提示蜂鸣声,指示前/后泊车距离预警(PDW)功能正常启动。

但是,如果出现下列一个或多个情况,首 先检查超声波传感器是否损坏或被异物遮 挡。如果此功能仍然不能正常运行,我们 建议您将此系统有关的所有检查、维修和 更换工作交由北京现代授权经销商进行。

- 将档位挂入"R(倒车)"档时,发出超 声波传感器损坏的故障警报声。
- 在仪表盘LCD显示屏上显示"请确认 超声波传感器是否被遮挡"的警告信息 时。



B0377CN01

⚠ 警告

- 前/后泊车距离预警(PDW)功能仅为驾驶辅助功能,前/后泊车距离预警(PDW)功能的运行性能受许多因素(包括环境条件)的影响。因此,驾驶员在泊车前和泊车过程中,必须始终注意观察车辆前/后的环境条件。
- 新车有限保修范围不包括因前/后泊车 距离预警(PDW)系统故障而导致的碰撞 事故及车辆损坏事件。
- 车辆驶近物体时要更加留意,特别是行人,尤其是儿童。超声波传感器可能无法检测到某些物体,因为物体之间的距离、物体大小或材料等因素会限制传感器的检测有效性。

功能限制

- 在下列任何条件下,前/后泊车距离预警(PDW)功能不能正常运行:
 - 超声波传感器过于潮湿或结霜时。
 - 超声波传感器被积雪、雨水等异物遮挡时(清除积雪、雨水等异物后,后泊车距离预警(PDW)功能会恢复正常运行)。
 - 环境酷热或酷寒时。
 - 拆卸超声波传感器或其组件时。
 - 超声波传感器表面受力过大或被硬物 撞击时。
 - 超声波传感器表面被尖锐物体划伤时。
 - 超声波传感器或其周围被高压喷水时。
- 在下列任何条件下,前/后泊车距离预警(PDW)功能暂停:
 - 暴雨天气或大量喷水时。
 - 在超声波传感器表面有水流动时。
 - 受到他车辆超声波传感器影响时。
 - 超声波传感器被积雪、结冰等这档时。
 - 在崎岖不平的道路、碎石路面或丛林 地区行驶时。
 - 在超声波传感器附近有产生超声波的 电器件时。
 - 牌照的安装位置偏离原位置时。
 - 保险杠高度改变,或者超声波传感器 的安装状态改变时。

- 传感器可能无法识别下列物体:
 - 锋利或细长物体,如绳子、链条或小 杆件等。
 - 容易吸收超声波的物体,如衣服、海绵、积雪等。
 - 长度小于100厘米(40英寸)和直径小于14厘米(6英寸)的物体。
- 当障碍物位于2个传感器之间时,前/后 泊车距离预警(PDW)功能警告灯状态可 能与实际检测到的位置不同。
- 根据车速的大小或障碍物的形状,前/ 后泊车距离预警(PDW)功能警告灯可能 不会按顺序亮。
- 前/后泊车距离预警(PDW)系统不能正常运行时,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

符合标准声明(如有配备)

后侧面雷达传感器

■ 中国

车辆驾驶辅助雷达系统型号: TMc型 微功率短距无线电传送设备分类: H类

频率范围: 24.05-24.25GHz

放射功率: 20mW (等效全向辐射功率)

天线类型:集成型微带贴片阵列天线

用户控制: 不可 使用温度:-40~+85°C 电压:DC 9.0~16.0 V

OANATEL423

8. 紧急情况

危险警告灯	8-2
行驶中出现紧急情况	8-2
行驶时发动机熄火	
在交叉路口或十字路口发动机熄火	
行驶时爆胎	8-3
发动机不能起动	8-3
发动机不转动或转动速度较慢	8-3
发动机正常转动,但不起动	
跨接起动	8-4
发动机过热	8-7
轮胎气压监测系统(TPMS)	8-9
检查轮胎气压	8-9
轮胎气压监测系统(TPMS)	
轮胎气压低警告灯	
低压轮胎位置指示灯和轮胎气压低警告灯	8-11
轮胎气压监测系统(TPMS)故障警告灯	8-12
更换胎压监测型轮胎	
千斤顶和工具	
拆卸和储存备胎	8-15
爆胎(配备备胎)	8-15
车轮更换	8-17
拖车服务	
拆卸式牵引挂钩	
紧急拖车	
运输系绳钩	
急救箱	
三角警示板/反光衣	
胎压表	
紧急物品	8-25

危险警告灯



危险警告灯的功能在于向靠近或超越您车辆的他车辆驾驶员发出警告信息,以便提高驾驶注意力。

当车辆需要临时停在路边时必须打开危险 警告灯。

与车辆点火开关状态无关,只要按下危险 警告灯开关危险警告灯就会闪烁。危险警 告灯开关在中央仪表板上。危险警告灯工 作时,所有转向信号灯同时闪烁。

- 与车辆是否行驶无关,此危险警告灯皆能工作。
- 危险警告灯工作时,转向信号灯不工作。

行驶中出现紧急情况

行驶时发动机熄火

- 车辆保持直线行驶,并逐渐减速。小心驾驶车辆至安全地方停车。
- 打开危险警告灯。
- 尝试重新起动发动机。如果仍不能起动 发动机,我们建议您请咨询北京现代授 权经销商。

在交叉路口或十字路口发动机熄火

如果在交叉路口或十字路口发动机熄火, 将档位挂到"N(空档)"档,并把车辆推 到安全地方。

行驶时爆胎

如果在行驶时爆胎:

- 保持车辆直线行驶,松开加速踏板逐渐减速。切勿立即踩下制动器或试图离开行车道,这可能会导致车辆失控,而引发事故。当车辆减速至能安全使用制动器时,轻踩制动踏板减速并驶离公路至安全地方,将车辆停在坚固、平坦的地面上。如果车辆在分岔道路上行驶,切勿将车辆停在两条行车道的中间位置。
- 车辆停车时,打开危险警告灯,将档位 挂入"P(驻车)"档,牢固啮合驻车制 动器,并将点火开关转至[LOCK/OFF] 位置。
- 让所有乘员离开车辆。确定乘员站在远离行车道的一侧。
- 按照本章稍后提供的更换轮胎说明更换 爆胎。

发动机不能起动

发动机不转动或转动速度较慢

- 如果是自动变速器车辆,确定档位在"N(空档)"档或"P(驻车)"档。 发动机仅在档位挂在"N(空档)"档或"P(驻车)"档时起动。
- 检查蓄电池连接状态,确定蓄电池清洁并牢固。
- 接通车内灯。如果操作起动机时灯光微暗或熄灭,说明蓄电池亏电。

禁止用推动或拉动车辆的方法起动发动 机。否则,会导致车辆损坏。详细信息请 参考本章内的"跨接起动"说明。



注意

通过推拉的方式起动发动机会导致催化转 化器过载,从而损坏废气排放控制系统。

发动机正常转动, 但不起动

检查燃油量,根据需要补充燃油。
 如果发动机不能起动,我们建议您请咨询北京现代授权经销商。

跨接起动

跨接起动不当非常危险。为避免人员受伤 或车辆损坏,请务必遵守本章的跨接起动 过程。如果您不了解正确的跨接起动方 法,务必请专业技术人员或拖车服务中心 跨接起动发动机。

⚠ 警告

为了避免您或他人严重或致命人身伤害的 危险性,在蓄电池周围工作或操作蓄电池 时,请遵守下列安全注意事项:



执行蓄电池方面的操作时应仔细阅读下面的说明。



戴上护目镜,以防止酸液飞溅到 眼睛。



确保蓄电池周围安全距离范围内 不存在任何火焰、火花或烟火。



氢气是易爆气体,蓄电池工作时 会产生氢气,如果点火会爆炸。



禁止儿童接触蓄电池。



蓄电池含有硫酸,硫酸是高腐蚀性物质。千万不要让蓄电池酸液 溅在皮肤、眼睛、衣服等。 如果酸液喷溅到眼睛里,应用清水冲洗至少15分钟,并尽快就医。如果酸液喷溅到皮肤上,应完全清洗喷溅到的部位。如果感觉到疼痛或有烧灼感,应立即就医。

- 当抬起塑料外壳蓄电池时,如果外壳上施加的压力过大,会造成蓄电池电解液溢出。因此,用蓄电池搬运器或托住蓄电池两侧底部抬起。
- 蓄电池冻结时,不要试图跨接起动。
- 禁止在车辆蓄电池电缆连接在蓄电池的 状态给蓄电池充电。
- 电控点火系统会产生高电压。
 在发动机运转或点火开关在[ON]位置时,切勿碰触点火系统部件。

参考

为了避免损坏车辆:

- 仅能使用12V电源(蓄电池或跨接系统) 来跨接起动发动机。
- 不要试图采用推车起动的方法起动发动机。

i 信息



如果蓄电池报废不当,会污染环境和危害人类健康。因此,要按照您所在地方法律和规章处理蓄电池。

小 警台

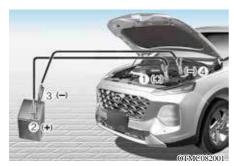
跨接起动发动机期间,避免蓄电池正极(+) 和负极(-)电缆相互接触。否则,可能会产 生火花而导致人身伤害。

跨接起动程序

- 1. 将两辆车置于跨接线长度足够的位置, 但不允许两辆车相互接触。
- 2. 即使车辆处于停止状态,始终要避开发动机舱内的冷却风扇或任何移动部件。
- 3. 关闭所有电气装置,如音响、灯光、暖风&空调等。将档位挂入"P(驻车)"档 并牢固啮合驻车制动器。将两辆车的电 源置于[OFF]位置。

注意 注意

连接跨接线前,一定要正确识别正极(+)端子和负极(-)端子,以免极性接反。



- 4. 按照上图所示的正确顺序连接跨接线。 首先,将第一个跨接线的一端连接到您 车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接端子 的红色正极(+)端子(1)上。
- 5. 此跨接线的另一端连接到辅助车辆蓄电 池的正极(+)端子或跨接起动端子的红 色正极(+)端子(2)上。
- 6. 将第二个跨接线的一端连接到辅助车辆 蓄电池的负极(-)端子或跨接起动端子的 黑色负极(-)端子(3)上。

⚠ 警告

禁止将跨接线直接连接在亏电蓄电池的负极(-)端子上。否则,可能会产生火花,而会引发蓄电池爆炸,从而导致严重或致命人身伤害或车辆损坏。

- 7. 此跨接线的另一端连接到本车辆车身金属件(负极(-))(4)上。
 - 除了正确连接蓄电池或跨接起动端子或 搭铁端子外,切勿让跨接线端子接触到 其它物体。在连接跨接线的状态,切勿 伏在蓄电池上。
- 起动辅助车辆发动机,并使发动机以大 约2,000rpm的速度运转几分钟。然后起 动本车辆。

跨接起动尝试几次之后,如果发动机仍然 无法起动,可能需要进行维修。此时,请 寻求救援机构的帮助。如果造成蓄电池亏 电的原因不明确,我们建议您将此系统有 关的所有检查、维修和更换工作交由北京 现代授权经销商进行。

以连接相反的顺序正确分离跨接线。

- 1. 从本车辆车身金属件(负极(-))(4)上分离 跨接线的一端。
- 从辅助车辆蓄电池的负极(-)端子或跨接 起动端子的黑色负极(-)端子(3)上分离 此跨接线的另一端。
- 3. 从辅助车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接起动端子的红色正极(+)端子(2)上分离另一个跨接线的一端。
- 4. 从本车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接 起动端子的红色正极(+)端子(1)上分离 此跨接线的另一端。

发动机过热

如果温度表显示发动机过热,您感觉到动力不足,听到爆震声等,说明发动机可能过热。如果出现上述症状,必须按照下列程序执行:

- 1. 驾驶车辆离开公路,尽快在安全地方停车。
- 2. 将档位挂入"P(驻车)"档并牢固啮合 驻车制动器。如果暖风&空调在运转, 请关闭暖风&空调。
- 3. 如果从车辆底部流出发动机冷却液,或者从机舱盖下面喷出蒸汽,请关闭发动机。等到发动机冷却液或蒸汽停止流出后,打开机舱盖。与此相反,如果没有明显的发动机冷却液流失和没有蒸汽喷出,保持发动机运转状态,检查确认发动机冷却风扇的工作状态。如果冷却风扇停止,请关闭发动机。

⚠ 警告



发动机运转期间,将手、衣物和工具等远 离运转部件,如冷却风扇、传动皮带等, 以免人身伤害。

- 检查是否从散热器、软管或车底泄漏冷却液。(制冷系统运转时,从车底看见微量流水是正常现象。)
- 5. 如果发动机冷却液泄漏,立即关闭发动机,并联络北京现代授权经销商。

A

藝告



禁止在发动机和散热器 热态时打开发动机散热 器盖、发动机冷却液箱 盖、液冷式中冷器冷却 液箱盖和拧下排放螺 塞。

高温冷却液和蒸汽会在压力作用下喷出, 会导致严重人身伤害。

关闭发动机并等待,直至发动机充分冷却。拆卸散热器盖、冷却液箱盖时要特别小心,用厚布盖住散热器盖、冷却液箱盖周围,缓慢逆时针转至第一个止动点,然后人员后退到安全位置,等待冷却系统内的压力完全释放出来。当您确定所有压力都释放时,使用厚毛巾按压盖,继续逆时针转动进行拆卸。

- 6. 如果未能找到发动机过热的原因,等 到发动机温度恢复正常。如果冷却液流 失,向冷却液箱内小心加注冷却液至上 下限标记中间位置。
- 要小心操作,留意是否持续有过热迹 象。如果再次发生过热现象,我们建议 您将此系统有关的所有检查、维修和更 换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

- 冷却液严重流失表示冷却系统存在泄漏,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。
- 在发动机过热状态,如果猛然加注低温冷却液,可能导致发动机缸体裂纹。因此,为了防止损坏发动机,必须少量缓慢加注冷却液。

轮胎气压监测系统(TPMS)





OTMC042001

- 1. 轮胎气压低警告灯/[TPMS]故障警告灯
- 2. 低压轮胎位置指示灯和轮胎气压低警告 灯(如LCD显示屏所示)

检查轮胎气压(如有配备)



OTMC042004

- 您可以在信息娱乐系统显示屏上的辅助功能显示模式中检查轮胎气压。
 - 请参考第4章的"LCD显示器显示模式"部分。
- 初始起动发动机后,车辆必须行驶几分钟,才能显示轮胎气压。
- 车辆停车状态,不显示轮胎气压,而会显示"行驶显示(Drive to display)"的提示信息。此时,驾车行驶一定时间后,检查轮胎气压。
- 显示的轮胎气压值可能与使用胎压表测得的轮胎气压值有所差异。
- 在信息娱乐系统显示屏上设置菜单中可 以设置或变更轮胎气压显示单位。
 - psi、kpa、bar(请参考单独提供的信息 娱乐系统使用手册)

轮胎气压监测系统(TPMS)

♠ 警告

充气过量或充气不足均会缩短轮胎的使用 寿命,而且对车辆的操控性能产生不利影响,轮胎可能会突发故障,从而造成车辆 失控,可能会导致发生严重事故。

在轮胎冷态,应每个月对包括备胎在内的每个轮胎检查一次气压,并根据车辆标牌或轮胎气压标签上的车辆制造商推荐的气压标准给轮胎充气。(如果有与车辆标牌或轮胎气压标签上规定轮胎尺寸不同的轮胎,您应确定这些轮胎的标准轮胎气压。)

作为附加安全功能,在您的车辆上配备了轮胎气压监测系统(TPMS),当车辆的1个或多个轮胎气压明显不足时,轮胎气压低警告灯亮。因此,轮胎气压低警告灯亮时,尽快停车并检查轮胎状态,然后给轮胎充气至标准轮胎气压。在轮胎气压明显不足的情况下驾驶车辆会导致轮胎过热。

轮胎气压低也会降低燃油效率和胎面寿 命,影响车辆的操纵性和制动能力。 请注意,轮胎气压监测系统(TPMS)不能替代正常的轮胎保养,即使轮胎气压状态没有达到轮胎气压低警告灯亮的状态,驾驶员有责任日常检查和保持标准轮胎气压。

本车辆配备了指示轮胎气压监测系统(TPMS)不能正常运行的[TPMS]故障警告灯。[TPMS]故障警告灯和轮胎气压低警告灯组合在一起。当系统检测到故障时,轮胎气压低警告灯持续闪烁。如果故障继续存在,在后续将点火开关转至[ON]位置时,继续保持此序列。

故障警告灯亮时,轮胎气压监测系统(TPMS)可能不能正常检测轮胎气压,也不能发送轮胎气压有关的信号。轮胎气压 监测系统(TPMS)发生故障的原因很多,包括安装非胎压检测型轮胎&车轮总成,或者进行车轮换位操作等,均能阻碍轮胎气压监测系统(TPMS)的正常运行。

更换轮胎&车轮总成,或者进行车轮换位操作后,一定要检查[TPMS]故障警告灯的状态,确保轮胎气压监测系统(TPMS)保持正常运行。

参考

如果出现下列任何情况,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

- 将点火开关转至[ON]位置或起动发动机时,轮胎气压低警告灯/[TPMS]故障警告灯没有亮3秒钟后熄灭。
- 2. [TPMS]故障警告灯保持闪烁。
- 3. 低压轮胎位置指示灯持续亮。



轮胎气压低警告灯

低压轮胎位置指示灯和轮胎气压 低警告灯



OTMC042001

轮胎气压监测系统(TPMS)警告灯亮时,就会在仪表盘LCD显示屏上显示警告信息,说明本车辆的1个或多个轮胎气压明显不足。低压轮胎位置指示灯点亮对应指示灯指示气压过低轮胎的位置。

如果警告灯亮,降低车速,禁止急转弯, 预判制动距离会增大。应尽快停车并检查 轮胎。按车辆标牌或驾驶位车门车身侧门 框上轮胎气压标签所示给轮胎充气至标准 气压。

如果您坚持不到维修站,或者轮胎不能保 持新充的气压,请用备胎替下故障轮胎。 安装备胎后,以25km/h以上车速行驶约10分钟时,轮胎气压低警告灯亮和\[TPMS]故障警告灯保持亮,直至维修原装轮胎并替下备胎。

i 信息

在备胎上没有配备轮胎气压传感器。

⚠ 注意

如果在温暖环境将轮胎充气至标准气压, 一旦进入冬季或寒冷环境,轮胎气压低警 告灯可能亮。这不是轮胎气压监测系统 (TPMS)故障,而是降温导致轮胎气压成 比例降低所致。

从温暖地区驱车到寒冷地区或从寒冷地区 驱车到温暖地区,以及室外温度明显升高 或降低时,应检查轮胎气压并调整至标准 气压。

⚠ 警告

低压损坏

如果轮胎气压明显低,车辆操控不良和行驶稳定性差,而且会延长制动距离。

如果在轮胎气压低的状态继续驾驶车辆, 会导致轮胎过热和突发故障。

(!)

轮胎气压监测系统(TPMS) 故障警告灯

[TPMS]故障警告灯在轮胎气压监测系统 (TPMS)存在故障时闪烁约1分钟后保持 亮。

在此状态下,我们建议您将此系统有关的 所有检查、维修或更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

参考

如果轮胎气压监测系统(TPMS)存在故障,即使车辆有充气不足轮胎,低压轮胎位置指示灯也不会显示。

参考

如果车辆在电源线或无线电发射机附近,如在警察局、政府和公共办公室、广播站、军事设施、飞机场或发射塔等附近行驶,[TPMS]故障警告灯会闪烁。

如果车辆装配防滑链或使用额外的电气/电子设备,如笔记本电脑、手机充电器、遥控器、导航系统等,会干扰轮胎气压监测系统(TPMS)的正常运行,因而会导致ITPMS)故障警告灯亮。

更换胎压监测型轮胎

如果车辆有气压低的轮胎,轮胎气压低警告灯和低压轮胎位置指示灯亮,请尽快维修故障轮胎,或者用备胎替下故障轮胎。我们建议您尽快将轮胎气压监测系统(TPMS)有关的所有检查、维修或更换工作交由北京现代授权经销商进行。

参考

禁止使用非北京现代授权的自封式维修密封胶维修低压轮胎和/或给低压轮胎充 气。非北京现代授权的轮胎密封胶可能会 损坏轮胎气压传感器。

在备胎(如有配备)上没有配备轮胎气压传感器。用备胎替下低压轮胎或爆胎后,以25km/h以上车速行驶约10分钟时,轮胎气压低警告灯亮和[TPMS]故障警告灯闪烁后保持亮。

用维修和按标准气压充气的原装胎压检测型轮胎替下备胎后,只要行驶几分钟,轮胎气压低警告灯和[TPMS]故障警告灯就会熄灭。

此时,如果警告灯在车辆行驶几分钟后不 熄灭,我们建议您将轮胎气压监测系统 (TPMS)有关的所有检查、维修和更换工 作交由北京现代授权经销商进行。 每个车轮都在轮胎内侧充气阀杆后装配有轮胎气压传感器(备胎除外),因此您必须使用标准胎压监测型车轮。我们建议您将胎压监测型轮胎&车轮有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

直观检查可能无法判断轮胎气压是否正常。一定要使用优质胎压表测量轮胎气压。请注意,轮胎热态时(较长时间行驶)的轮胎气压测量值比轮胎冷态时的轮胎气压测量值高。

冷态轮胎是指车辆已停放3小时,在这3小时内行驶距离不超过1.6公里。

测量胎压前充分冷却轮胎。将轮胎充气至 标准气压前,一定要确定轮胎已充分冷 却。

⚠ 警告

- 轮胎气压监测系统(TPMS)不能向您提供由钉子或路面碎片等外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎损坏警告。
- 如果您感觉车辆行驶不稳,立即释放加速踏板,并轻踩制动踏板缓慢减速,驾驶车辆至安全地方停车。



⚠ 警告

如果窜改、改装或停用轮胎气压监测系 统(TPMS)的部件,系统不能向驾驶员发 出轮胎气压低警告、轮胎气压监测系统 (TPMS)故障警告。因窜改、改装或停用 轮胎气压监测系统(TPMS)部件而导致的 系统故障和车辆损坏不在新车有限保修范 围内。

爆胎(如配备备胎)

⚠ 警告

更换轮胎的操作非常危险。因此,在更换 轮胎时,请遵守下述操作说明,以免发生 意外事故。

⚠ 注意

使用千斤顶操纵杆时要小心,应避开末端 锐边,以防伤手。

千斤顶和工具



- 1. 千斤顶操纵杆
- 2. 千斤顶
- 3. 车轮螺母扳手
- 4. 套筒

千斤顶、千斤顶操纵杆、车轮螺母扳手和 套筒储存在行李箱底板盖下的储物盘内。 千斤顶只供紧急换胎时使用。

拆卸和储存备胎

备胎储存在车底,行李箱的正下方。



要拆卸备胎,执行下列操作:

- 1. 打开后备箱门。
- 2. 找到塑料六角螺栓盖,并使用硬币或一字型螺丝刀拆卸盖。



- 3. 插入套筒(A),并在其上套上车轮螺母 扳手(B)。
- 拧松备胎架绞盘螺栓,放下备胎。
 逆时针转动套筒扳手,充分放下备胎至 到达地面。
- 备胎到达地面后,继续逆时针转动套筒扳手,直至将备胎向外拉出。禁止过度转动套筒扳手,否则会损坏备胎架绞盘。



6. 从备胎中心孔拿出备胎挡块(1)。

要储存备胎,执行下列操作:

- 1. 将备胎充气阀杆朝上放置在地面上。
- 2. 将备胎推入至车底,通过车轮中心装配 备胎挡块和连上链条。
- 3. 顺时针转动套筒扳手,直到听到咔嗒声 为止。

⚠ 注意

确定备胎挡块正确对正备胎中心,以免备 胎发出"嘎嘎"噪声。

如果备胎固定松动,车辆行驶时备胎从备 胎架上掉落,从而可能会引发意外事故。

车轮更换

! 警告

车辆在顶起状态,不注意可能从千斤顶上滑落,导致严重或致命人身伤害。请遵守下列安全注意事项:

- 禁止进入由千斤顶支撑的车辆底部。
- 需要更换车轮时,必须驶离行车道,停 在远离交通的坚硬平坦地面上。如果您 在路边找不到坚硬平坦的地面,请联系 应急救援中心。
- 一定要使用在车辆上配备的规定千斤顶。
- 确认车辆上指定的千斤顶顶起位置;不要把千斤顶支撑在车辆保险杠或其它部位上。
- 用千斤顶顶起车辆期间,禁止起动或运转发动机。
- 用千斤顶顶起车辆期间,禁止车内乘坐 人员。
- 使儿童远离道路和车辆。

按照下述操作,更换车轮&轮胎总成:

- 1. 将车辆停在平坦的地面上。
- 2. 将档位挂入"P(驻车)"档, 牢固啮合驻车制动器, 并将点火开关转至[LOCK/OFF]位置。
- 3. 打开危险警告灯。
- 4. 从车辆上取出车轮螺母扳手、千斤顶、 千斤顶操纵杆、定位销和备胎。



[A]: 轮挡

5. 在要更换车轮的斜对角车轮的前后垫上 轮挡。



6. 按照如图所示顺序,用车轮螺母扳手逆时针转动每个车轮螺母1圈,以松动车轮螺母。注意,在轮胎完全离地之前,不要完全拧下车轮螺母。



OTMC082004

7. 将千斤顶支撑在靠近需更换车轮的指定 顶起位置。千斤顶顶起的指定位置是, 在车架纵梁上焊接的,带有2个凹槽的 钢板。禁止把千斤顶支撑在除了指定位 置外的其它车辆部位上。否则,会损坏 车辆侧面密封或其它部件。

♠ 警告

千斤顶位置

为了避免严重或致命人身伤害的危险性,确保仅使用原车配备的千斤顶,并顶在正确的千斤顶顶起位置上。严禁顶在车辆的任何其它部位上。



将千斤顶操纵杆插入到千斤顶螺杆环中,并顺时针转动,顶起车辆直至轮胎刚好离地为止。确定车辆在千斤顶上稳定保持静态。

- 9. 使用车轮螺母扳手进一步拧松所有车轮螺母,然后用手完全拧下。从双头螺栓上拆卸车轮,并平放在地面上,然后清除双头螺栓、车轮安装表面和车轮上的所有杂质。
- 10. 将备胎推入双头螺栓上。
- 11. 插入车轮螺母并用手尽可能拧紧。
- 12. 逆时针转动千斤顶操纵杆,将车辆放低到地面上。



13. 使用车轮螺母扳手按照如图所示顺序分几步拧紧车轮螺母。确认每个车轮螺母均拧紧。更换车轮后,我们建议您请北京现代授权经销商按规定扭矩拧紧车轮螺母。车轮螺母规定扭矩为11~13kgf.m。

如果您有胎压表,检查轮胎气压(轮胎气压(轮胎气压说明请参考第2章"轮胎和车轮"部分)。如果轮胎气压不符合标准,慢速驾车至最近的维修站调整至标准气压。阅益。如果整胎气压后,不能遗漏充气阀盖。充气阀流,尽快购买新胎。更换,并气阀、车轮胎,将政、车轮上具稳固存放在正确的位置上,以免在车辆行驶时发出噪声。



安装备胎后,尽快检查气压并调整至标准 气压。

1 注意

车辆的车轮螺母为公制螺纹,因此必须使用原装车轮螺母。如果更换车轮螺母,必须使用相同公制螺纹类型,以免螺栓/螺母损坏。我们建议您向北京现代授权经销商咨询详细信息。

如果千斤顶、车轮螺母或其它设备损坏或 不良,不要试图用这些工具设备更换车 轮,必须寻求救援。

小型备胎的使用(如有配备)

小型备胎只能应急使用。安装小型备胎时 要小心驾驶,必须遵守所有的安全注意事 项。

⚠ 警告

车辆安装小型备胎行驶时,为了防止小型 备胎故障而导致车辆失控:

- 仅在紧急情况下使用小型备胎。
- 禁止车速超过80km/h。
- 不要超过小型备胎侧壁上标记的额定载 荷或承载量。
- 不要使用小型备胎进行轮胎换位。应尽快维修原装轮胎或使用新轮胎替下小型 备胎,以免小型备胎突发故障。

车辆装配小型备胎行驶时:

- 安装小型备胎后,及时检查轮胎气压。 小型备胎的气压应为420kPa(60psi)。
- 装配小型备胎的车辆,禁止在自动洗车 间洗车。
- 本车辆的小型备胎是专为您的车辆设计的,因此禁止在其它车辆上使用。
- 小型备胎的胎面寿命比普通轮胎短。定期检查您的小型备胎。小型备胎胎面磨损严重或存在其它损坏时,必须更换相同规格轮胎,并装配在本车辆原配小型备胎车轮上。
- 禁止在车辆上同时装配1个以上的小型 备胎。
- 车辆装配小型备胎行驶时,禁止拖动挂车。

参考

维修并重新安装原装轮胎&车轮时,必须按规定扭矩拧紧车轮螺母。车轮螺母的规定扭矩为11~13kgf.m。

\triangle

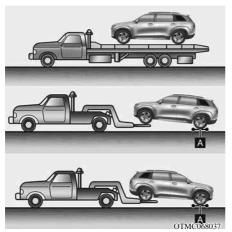
注意

车辆装配小型备胎行驶时,为了防止损坏小型备胎和车辆:

- 一定要慢速驾车以免发生危险,如遇到 凹坑、障碍物等。
- 避免驾车驶过障碍物。小型备胎的轮胎 直径比通用轮胎的直径小,从而使离地 间隙减小约25毫米(1英寸)。
- 不要在小型备胎上装配轮胎防滑链。因 为小型备胎的尺寸较小,不能正常装配 轮胎防滑链。
- 本车辆的小型备胎禁止使用在非规定车 轮上,而且不能在小型备胎车轮上装配 标准轮胎、防滑轮胎、车轮护盖或装饰 环等。
- 在任何驾驶模式下,禁止急加速或急减速(0~40km/h)。否则,会导致分动器漏油。

拖车

拖车服务



[A]: 移动台车

需要紧急拖车时,我们建议您将此项工作 交由北京现代授权经销商或专业拖车服务 中心来进行。

一定要使用正确的举升和拖车程序,以免 损坏车辆。推荐您使用移动台车或平板车 进行拖车或运输。

2WD车辆,可在后轮着地(没有移动台车) 和前轮离地的状态拖车。

如果承载车轮或悬架损坏,或者在前轮着 地的状态拖车,必须在前轮下垫上移动台 车。

使用专业拖车装置拖车,而无移动台车时,必须抬起车辆前部,而非后部。

4WD车辆,必须使用车轮升降机和移动台车或平板车使全部车轮离地的状态拖车或运输。

参考

严禁通过牵引挂钩、车身、底盘部位吊起 车辆。否则,会导致车辆严重损坏。

注意

• 禁止在前轮着地的状态拖车。否则会损坏车辆。



• 禁止用吊链式设备吊起车辆。请使用车 轮升降机或平板车。



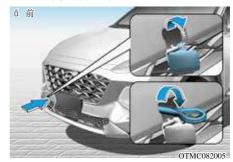
在无移动台车状态紧急拖车时:

- 1. 释放电控驻车制动器(EPB),关闭发动机。
- 2. 将点火开关转至[ON[/[OFF]位置。
- 3. 踩下制动踏板,并转将档位挂入"N(空档)"档。详细信息请参考第6章的"自动变速器"部分。
- 4. 将点火开关置于[ACC]位置。

!注意

如果没有将档位挂至"N(空档)"档,会 严重损坏变速器。

拆卸式牵引挂钩



- 1. 打开后备箱门,并从工具箱中拿出牵引 挂钩。
- 2. 按下保险杠上的牵引挂钩孔盖底部,并 拆卸孔盖。
- 3. 将牵引挂钩插入到孔中,并顺时针转动,直至牵引挂钩完全固定不动。
- 4. 使用完后,拆卸牵引挂钩,并安装牵引 挂钩孔盖。

紧急拖车



如果必须拖车,我们建议您将此项工作交 由北京现代授权经销商或专业拖车服务公 司来进行。

如果在紧急情况下没有适用的拖车装置,可以临时将牵引绳连接在车辆前部(或后部)的紧急牵引挂钩上拖车。

使用牵引绳拖车时,必须保持高度警惕,需要驾驶员在被拖车辆上操控方向盘和制动器。

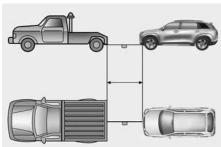
只能在硬面公路上进行短距离低速拖车。 且车轮、车桥、传动系、方向盘和制动器 都必须处于良好状态。

/注意

拖车时,驾驶员必须在被拖车辆上进行转向、制动操作。禁止驾驶员除外的其他乘 员乘坐在车辆内。

必须严格遵守下列紧急拖车安全注意事项:

- 将点火开关置于[ACC]位置,方向盘开锁。
- 将档位挂入"N(空档)"档。
- 释放驻车制动器。
- 因为制动助力器不工作,制动性能下降,踩下制动踏板时必须施加比平常更大的力量。
- 因为动力转向系统不工作,转动方向盘时必须施加比平时更大的力量。
- 牵引车的重量必须比被拖车辆重。
- 两辆车上的驾驶员应频繁互通信息。
- 在牵引车辆之前,检查并确定牵引挂 钩、牵引绳良好。
- 将牵引绳牢固系在牵引挂钩上。
- 牵引车辆时,禁止猛拉。应施加稳定且均匀的拉力。



OTMC068045

- 拖车牵引绳长度应小于5米。在拖车牵引绳中间系上白布或红布(宽度约30厘米),以便识别。
- 小心驾驶, 使拖车牵引绳保持紧绷状态。
- 拖车前,在车辆底部检查是否漏油等。 如果自动变速器漏油,必须使用平板车 或移动台车拖车或运输。

参考

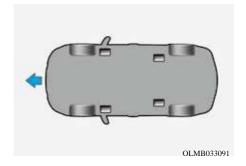
拖车时,车辆起步、驾驶期间保持拖车牵引绳的绷紧状态,并施加缓慢渐进拉力。 否则,会导致牵引绳、牵引挂钩或车辆损坏。

参考

拖车时,为了防止车辆损坏,遵守下列安 全注意事项:

- 使用牵引挂钩拖车时尽可能向前直拉, 禁止大斜角拉动,更不能垂直拉动。
- 当车辆陷在泥浆、沙石中或其它不能依 靠自身动力驶出的困境时,不要企图利 用牵引挂钩拖车。
- 拖车时,为了防止自动变速器损坏,车速不能超过15km/h,且拖车距离必须在1.5km内。

运输系绳钩



! 警告

拖车时禁止使用运输系绳钩。如果使用运输系绳钩进行拖车,会造成运输系绳钩 或保险杠损坏,会导致严重或致命人身伤害。

紧急物品(如有配备)

在车辆中配备某些紧急物品,可以在您遇到紧急情况时帮助您解决问题。

急救箱

急救箱中有剪刀、绷带和胶布等物品,能 在第一时间对伤员进行急救。

三角警示板/反光衣

在发生紧急情况,如车辆由于故障而停在 路边时,把三角警示板放在路边,并穿上 反光衣警告接近的车辆。

胎压表

通常,轮胎在日复一日的使用过程中,气压会降低。您可能必须定期进行充气,这种现象不表示轮胎漏气,而说明轮胎正常磨损导致的。一定要在轮胎冷态检查轮胎气压,因为轮胎气压会随着温度的上升而增大。

执行下列操作,检查轮胎气压:

- 1. 拧下轮胎充气阀盖。
- 将胎压表按进轮胎充气阀孔内并稍加施 力按住。开始时会逸出少量空气,如果 您没有施力按住胎压表,可能造成更多 空气泄漏。
- 3. 施力稳固按压,无空气泄漏时,才能启动胎压表。
- 4. 读取胎压表上的轮胎气压读数,判定轮胎气压是否过高或过低。
- 5. 按规定气压标准调整轮胎气压。请参考 第2章的"轮胎和车轮"部分。
- 6. 牢固安装充气阀盖。

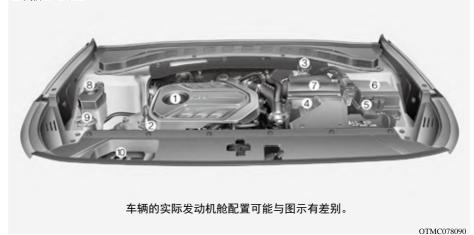
9. 保养

发动机舱	9-3
保养服务 车主的责任 车主保养安全注意事项	9-4
车主保养车主保养程序	9-5
定期保养服务 定期保养时间表 恶劣行驶条件下保养时间表	9-8
定期保养项目的说明	
发动机机油	9-17 9-17 9-18
发动机冷却液	9-19
制动油制动油量检查	
挡风玻璃清洗液	9-23
空气滤清器 空气滤清器更换	
空调滤清器 空调滤清器检查	9-26
雨刮器片	9-27
蓄电池 最佳蓄电池保养方法 蓄电池容量标签 蓄电池充电 需要重新设置的系统和设备	9-30 9-31 9-32

轮胎和车轮	9-34
轮胎保护	
冷态下标准轮胎气压	9-34
检查轮胎气压	
轮胎换位	
车轮定位和轮胎动平衡	9-36
轮胎更换	9-37
车轮更换	9-38
轮胎牵引力	9-38
轮胎保养	9-38
轮胎侧壁标签	
低扁平比轮胎	9-42
保险丝	9-43
车内保险丝更换	
发动机舱保险丝更换	
保险丝/继电器盒说明	
灯泡	
大灯、小灯、转向信号灯和日间行车灯灯泡更换	0.40
侧面转向灯更换	
后组合灯灯泡更换	
高位制动灯更换	
牌照灯灯泡更换	
车内灯更换	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
外观保养	
外饰的保养	9-56
内饰的保养 排放控制系统	

发动机舱

■ 汽油 2.0 T-GDI



- 1. 发动机机油加油口盖
- 2. 发动机机油油尺
- 3. 制动油储油罐
- 4. 蓄电池端子[+]
- 5. 蓄电池端子[-]

- 6. 保险丝盒
- 7. 空气滤清器
- 8. 发动机冷却液箱
- 9. 挡风玻璃清洗液储液箱
- 10. 散热器盖

保养服务

对车辆进行任何保养或检查程序时,必须 谨慎进行操作,遵守各项安全注意事项, 以避免严重人身伤害或车辆损坏。

我们建议您将北京现代汽车的所有维护保养工作和检查、更换、调整等维修工作交由北京现代授权经销商进行。北京现代授权经销商符合北京现代汽车公司高服务质量标准并能向北京现代汽车公司寻求技术支持,从而能向您提供较高水平的服务满意度。

车主的责任

保养服务和记录的保存是车主的责任。

您应保存您的车辆保养记录,以证明您的车辆按照下述定期保养时间表进行了正确的维护保养,并且需要此保养记录证明您遵守了车辆保修条款中的维护和保养要求。

详细的保修信息请参考质量保证书。 由于保养不正确或缺乏保养导致的维修、 调整请求不在保修范围内。

车主保养安全注意事项

对车辆的不正确、不完全或不适当的保养 和维修,会造成车辆系统故障,从而引发 意外事故,导致严重或致命人身伤害或车 辆损坏。在本章节中仅对易保养项目提供 说明。

北京现代汽车禁止进行任何方式的改装。 否则对车辆安全性、耐久性和性能产生不 利影响,而且违反车辆有限保修条款。

参考

车辆保修期内,车主的不正确保养会影响 保修条款。详细信息请参考随车提供的 质量保证书。如果您不能确定某些保养或 维修程序,我们建议您将您车辆的所有保 养、检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

车主保养

! 警告

车辆保养操作不当,会导致严重人身伤害或车辆损坏。如果不熟悉车辆保养操作,缺乏充足的知识和经验或没有合适的工具和设备,我们建议您将车辆维护保养有关的所有工作交由北京现代授权经销商进行。执行维护和保养程序时,请遵守下列安全注意事项:

- 将车辆停放在平坦地面上。将档位挂入"P(驻车)"档,牢固啮合驻车制动器,并将点火开关置于[LOCK/OFF]位置。
- 在轮胎的前/后挡上轮挡,以免车辆移动。
- 除去能卷入运转部件的宽松衣物、所有饰品。
- 如果必须在发动机运转状态执行保养操作,请在户外开放区域或通风良好的场地上进行。
- 确保在蓄电池、燃油供给系统周围安全 距离范围内不存在任何火焰、火花或烟 火。

警告

碰触金属部件

发动机运转或热态时,不要碰触金属部件 (包括支撑杆)。否则,会导致严重人身伤害。在执行保养操作前,关闭发动机并等 待,直至金属部件充分冷却。 下述内容是车主或北京现代授权经销商应 频繁对车辆进行的检查和检验程序,这些 有助于确保行车安全和车辆操控可靠性。

如果发现任何异常现象,我们建议您将车辆有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

这些维护保养检查通常不在新车有限保修 范围内,车主应支付保养工时、使用部件 和油液的费用。

车主保养程序

停车加油时:

- 检查发动机冷却液量。
- 检查挡风玻璃清洗液量。
- 检查轮胎气压是否符合标准。
- 检查散热器和冷凝器。
- 检查散热器和冷凝器前部是否清洁,是否被树叶、污垢或昆虫等堵塞。

异物可能干扰进入冷却系统的空气,导 致发动机过热,降低空调性能。

如果上述任意部件过脏或不确定其状态,我们建议您将车辆有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

企警告

如果发动机处于热态,检查发动机冷却液 时要小心。冷却液可能会在压力作用下喷 出,导致严重烫伤。

车辆行驶时:

- 注意车辆排气的噪声或排气味道是否有变化。
- 检查方向盘是否振动。并注意转向力是 否增加、方向盘是否松动及方向盘直前 位置是否有变化。
- 注意车辆行驶在畅通平坦路面上时,是否经常有轻微转向或"跑偏"现象。
- 停车时,倾听并检查是否有异常声音、 跑偏、制动踏板行程增加或制动踏板" 踩踏困难"等现象。
- 如果变速器工作中出现打滑或工作状态 有变化,应检查变速器油量。
- 检查自动变速器 "P(驻车)" 档功能。
- 检查驻车制动器。
- 检查车辆底部是否有漏液现象(制冷系统运行时或运行后少量滴水是正常现象)。

至少每月一次:

- 检查发动机冷却液量。
- 检查所有车外灯光的工作状态,包括制动灯、转向信号灯和危险警告灯。
- 检查所有轮胎包括备胎的气压或轮胎磨损、不均匀磨损以及损坏情况。
- 检查车轮螺母是否松动。

至少每年二次(如每年的春季和秋 季):

- 检查散热器、暖风系统加热器和空调软管是否泄漏或损坏。
- 检查挡风玻璃喷水器的喷射情况和雨刮器的工作情况。并用干净的布沾上挡风玻璃清洗液清洁雨刮器片。
- 检查大灯对光。
- 检查消声器、排气管、隔热板和固定 夹。
- 检查安全带佩戴合适度和及其功能。

至少每年一次:

- 清洁车身、车门排气孔。
- 润滑车门铰链、机舱盖铰链。
- 润滑车门碰锁、机舱盖碰锁。
- 润滑车门橡胶密封条。
- 检查暖风&空调系统。
- 检查和润滑自动变速器链杆系和控制系。
- 清洁蓄电池和端子。
- 检查制动油量。

定期保养服务

如果车辆在正常条件下行驶而无下列条件,按照定期保养时间表进行保养。

如果出现下列任何条件,按照恶劣行驶条件下保养时间表进行保养。

- 在正常温度环境下,经常短距离驾驶不到8公里,或在寒冷环境下,经常短距离驾驶 不到16公里。
- 经常过度发动机总速运转或长距离低速行驶。
- 经常在颠簸、多尘、泥泞、未铺砌、砾石或遍布盐的公路上行驶。
- 经常在有盐粉或其它腐蚀性物质的地区或寒冷地区行驶。
- 经常在多尘地区行驶。
- 经常在交通严重堵塞的公路上行驶。
- 经常在上坡、下坡或山区道路上行驶。
- 经常牵引挂车或露营车,或者在车顶行李架上装载重货行驶。
- 将车辆当巡逻车、出租车、商用车或拖车来使用。
- 经常高速行驶、急加速/急减速驾驶。
- 经常停-走行驶。
- 使用了非规定规格发动机机油(矿物油、半合成油、低级规格等)。

如果车辆行驶条件满足上述任何条件,应早于定期保养时间表中保养周期进行检查、更换或加注操作。在表中显示的保养时间或里程后,再恢复至定期保养周期。

i 信息

- 发动机运转时正常消耗机油。因此,必须定期检查机油量。
- 发动机正常工况下的机油更换周期是基于使用规定规格发动机机油而定的。如果使用非规定规格机油,必须按照恶劣行驶条件下保养时间表检查和更换发动机机油。

定期保养时间表

人// // 保兼周期			A	月数或行驶里程,以	肆,以先	以先到者为准			
	月数	12	24	36	48	09	72	84	96
保养项目	公里×1,000	15	30	45	09	75	06	105	120
传动皮带*1			I		I		П		I
发动机机油和机油滤清器*2				4	≨5,000公里	每5,000公里或6个月更换	换		
燃油添加剂*3				4	≨5,000公里	每5,000公里或6个月添加	h		
空气滤清器		R	R	R	R	R	R	R	R
火花塞 *4					每75,000	每75,000公里更换			
气门间隙*5							I		

- I: 检查, 如有必要进行调整、清洁或更换。
- R: 更换或变换。
- *!: 定期检查交流发电机、动力转向泵(和水泵传动皮带)、空调压缩机传动皮带(如有配备)的状态和张力,必要时调整张力或更换新品 传动皮带。
- 需要 <API SN PLUS (或以上) 或ACEA C2或ACEA A5/B5全合成>等级发动机机油。如果使用较低等级发动机机油(包括半合成矿物油),必须按照恶劣行驶条件下保养规定更换发动机机油和机油滤清器。 .. 2
- *3: 如果没有符合欧洲燃油标准(EN228)燃油或包括燃油添加剂的等效品,建议使用一瓶添加剂。可以从北京现代授权经销商处购买*8: 如果没有符合欧洲燃油添加剂,并获得有关燃油添加剂的使用信息。禁止混合其它燃油添加剂。
 - *4: 为了便利, 在您保养其它项目时优先于此项目的保养周期更换此项目。
- *\$: 检查气门噪声和/或发动机振动是否过大,如有必要进行调整。我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由 北京现代授权经销商进行。

定期保养时间表(续)

人 保業周期			日 日	月数或行驶里程,	3程,以先	以先到者为准			
	月数	12	24	36	48	09	72	84	96
保养项目	公里×1,000	15	30	45	09	75	06	105	120
中冷器、进口/出口软管、进气软管	次 管				每10,000	每10,000公里检查			
燃油蒸气软管和燃油箱盖					П				I
真空软管和曲轴箱通风软管		I	I	П	П	Ι	I	П	I
燃油滤清器*6			ı		×		ı		R
燃油管路、软管和连接部位					П				ı
燃油箱空气滤清器		I	I	R	Ι	Ι	R	Ι	Ι
活性炭罐					П				I
冷却系统				初次, 此后,	初次, 60,000公里或48个月检查, 此后, 每30,000公里或24个月检查。	具或48个月7里或24个月	检查 , 1检查。		
分动器油(4WD)*7					I				I
后差速器油(4WD)*7					I				I

I: 检查, 如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R: 更换或变换。

*6:燃油滤清器不需要保养,但本定期保养时间表建议,根据燃油品质必要时定期检查。如果存在重要的安全隐患,如燃油流动受阻、振动、动力损失、起动困难等故障,无论保养周期如何,立即更换燃油滤清器,详细信息请答询北京现代授权经销商。

*7: 车辆浸水时,必须立即更换分动器油和差速器油。

定期保养时间表(续)

(保养周期			A	月数或行驶里程,		以先到者为准			
	月数	12	24	36	48	09	72	84	96
保养项目	公里×1,000	15	30	45	09	75	06	105	120
发动机冷却液*8				为 对 所	初次,200,000公里或10年更换此后,每40,000公里或24个月更独	(甲)	三更换, 月更换*4		
蓄电池状态		Ι	I	Ι	I	I	I	Ι	I
所有电气系统			I		I		I		Н
制动管路、软管和连接部位		Ι	I	Ι	I	Ι	I	Ι	I
制动踏板			I		I		I		I
班车制动器			I		I		I		Ι
制动油		Ι	I	I	I	I	I	I	I
制动盘、制动块		I	I	I	I	I	I	I	I

I: 检查, 如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R: 更换或变换。

*4. 为了便利, 在您保养其它项目时优先于此项目的保养周期更换此项目。

*8. 加注冷却液时,只能使用去离子水或软水,禁止在出厂时添加的冷却液中混合硬水。冷却液混合物不当会导致发动机严重故障或 损坏。

定期保养时间表(续)

保养周期			日	月数或行驶里程,		以先到者为准			
	月数	12	24	36	48	09	72	84	96
保养项目	公里×1,000	15	30	45	09	75	06	105	120
转向齿条、链杆系、防尘套		Ι	I	I	П	I	Ι	Ι	П
驱动轴和防尘套			I		Ι		Ι		Ι
轮胎(气压&胎面磨损)		I	I	I	Ι	I	I	I	Ι
前悬架球节		I	I	I	П	I	Ι	Ι	Ι
排气系统			I		Ι		I		Ι
空调制冷剂(如有配备)		I	I	I	Ι	I	I	I	I
空调压缩机(如有配备)		Ι	Ι	Ι	Ι	I	I	Ι	Ι
空调滤清器(如有配备)		R	R	R	R	R	R	R	R
自动变速器油				7	不需要检查,	不需要维护	护		

I: 检查,如有必要进行调整、修正、清洁或更换。R: 更换或变换。

恶劣行驶条件下保养时间表

R: 更换, I: 检查, 如有必要进行调整、修正、清洁或更换

保养项目	保养操作	保养周期	行驶条件
发动机机油和机油滤清器	м	每5,000公里或3个月	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
空气滤清器	R	根据行驶条件早于定期保养周期更换	C, E
火花塞	R	根据行驶条件早于定期保养周期更换	A, B, F, G, H, I, K
自动变速器油	R	每90,000公里	A, C, D, E, G, H, I, K
转向齿条、链杆系、防尘套	I	根据行驶条件早于定期保养周期检查	C, D, E, F, G
分动器油(4WD)	R	每120,000公里	C, D, E, G, H, I, J
后差速器油(4WD)	R	每120,000公里	C, D, E, G, H, I, J

车辆经常在恶劣行驶条件下行驶时,必须更频繁维护保养下列项目。可参考下表提供的保养周期。

保养项目	保养操作	保养周期	行驶条件
前悬架球节	I	根据行驶条件早于定期保养周期检查	C, D, E, F, G
制动盘、制动块、制动钳、制动器转子	I	根据行驶条件早于定期保养周期检查	С, D, E, G, H
驻车制动器	I	根据行驶条件早于定期保养周期检查	С, D, G, Н
驱动轴和防尘套	I	根据行驶条件早于定期保养周期检查	C, D, E, F, G, H, I, J
空调滤清器(如有配备)	R	根据行驶条件早于定期保养周期更换	C, E

恶劣行戰条件

- A. 在正常温度环境下, 经常短距离驾驶不到8公里, 或在寒冷环境下, 经常短距离驾驶不到16公里。
 - 伶坏境上,经常短距离驾驶小到16公里。 经常过度发动机怠速运转或长距离低速行驶。

B.

- C. 经常在颠簸、多尘、泥泞、未铺砌、砾石或遍布盐的公路 上行驶。 D. 经常在有盐粉或其它腐蚀性物质的地区或寒冷地区行驶。
- E. 经常在多尘地区行驶。

- F. 经常在交通严重堵塞的公路上行驶。
- G. 经常在上坡、下坡或山区道路上行驶。 H. 经常牵引挂车或露营车,或者在车顶行李架上装载重货行驶。
- I. 将车辆当巡逻车、出租车、商用车或拖车来使用。J. 经常高速行驶、急加速/急减速驾驶。
- K. 经常停-走行驶。
- .使用了非规定规格发动机机油(矿物油、半合成油、低级规格等)。

定期保养项目的说明

发动机机油和机油滤清器

按照定期保养时间表中的保养周期更换发动机机油和机油滤清器。如果在恶劣行驶条件下驾驶车辆,需早于定期保养周期更换发动机机油和机油滤清器。

传动皮带

检查传动皮带是否龟裂、掉块、过度磨损 或油饱和,必要时更换损坏的部件。为了 保持皮带张力,定期检查传动皮带张力, 必要时进行调整。

i 信息

检查传动皮带时,必须在发动机关闭状态 进行。

燃油滤清器

燃油滤清器不需要保养,但本定期保养时间表建议,根据燃油品质必要时定期检查。如果存在重要的安全隐患,如燃油流动受阻、振动、动力损失、起动困难等现象,立即更换燃油滤清器。我们建议您向北京现代授权经销商咨询详细信息。

燃油管路、燃油软管及连接部位

检查燃油管路、燃油软管及连接部位是否漏油或损坏。我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

燃油蒸气软管和燃油箱盖

按照定期保养时间表中的保养周期检查燃油蒸气软管和燃油箱盖。要正确更换新蒸气软管或燃油箱盖。

真空曲轴箱通风软管(如有配备)

检查通风软管表面是否有热损坏和/或机械性损坏。橡胶硬且脆、裂缝、撕裂、切痕、磨蚀及过度膨胀等指示变质的迹象。 注意切勿让该软管表面接近排气歧管等高热源。

检查软管路线,确定软管没有与热源、尖缘或移动部件等可能导致热损坏或机械磨损的部件相接触。检查所有的软管连接处如夹子、连接器等,确定安装紧固,没有泄漏现象。如果发现变质或损坏现象,应立即更换软管。

空气滤清器

我们建议您将空气滤清器有关的所有保 养、检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

火花塞

必须使用正确热值火花塞。

安装部件时,一定要使用软布擦去点火线 圈防尘套底部内外侧和火花塞绝缘体上的 异物,以免污染火花塞绝缘体。

冷却系统

检查冷却系统的部件,如散热器、冷却液箱、软管及连接部位是否泄漏或损坏。必要时更换损坏的部件。

发动机冷却液

按照定期保养时间表中的保养周期更换冷却液。

自动变速器油

按照定期保养时间表中的保养周期更换自动变速器油。我们建议您将此系统有关的 所有保养、检查、维修和更换工作交由北 京现代授权经销商进行。

i 信息

自动变速器油的颜色通常为红色。

车辆行驶一段时间后,自动变速器油的颜 色会变暗。

这是正常现象。不需要因颜色变化更换自 动变速器油。

参考

如果使用非规定规格自动变速器油,会导 致自动变速器故障和失效。

因此, 仅能使用规定规格自动变速器油。(请参考第2章"推荐油液型号和容量"部分。)

制动软管和管路

检查制动管路路径是否正确,制动软管和导管是否龟裂、磨损、变质等,是否有泄漏现象,必要时更换损坏的部件。

制动油

检查制动油储油罐中的制动油量。油量应在储油罐侧面"最低(MIN)"与"最高(MAX)"标记之间。仅能使用符合DOT4规格的液压制动油。

驻车制动器

检查驻车制动系统。

制动盘、制动块、制动钳和制动器转子

检查制动块、制动盘和转子是否过度磨损。检查制动钳是否有任何制动油泄漏。

悬架固定螺栓

检查悬架连接部位是否松动或损坏,按规 定扭矩重新拧紧。

转向器、链杆系和防尘套/下臂球节

在停车和发动机关闭状态,检查方向盘自由间隙是否符合标准,

转向链杆系是否弯曲或损坏,转向器防尘 套和球节是否变质、龟裂或损坏。必要时 更换损坏的部件。

驱动轴和防尘套

检查驱动轴、防尘套和卡箍是否龟裂、变 质或损坏。必要时更换损坏的部件或补充 润滑脂。

空调制冷剂

检查空调管路和连接部位是否泄漏和损 坏。

发动机机油

发动机机油量检查

发动机机油的作用是润滑、冷却发动机和 操作发动机配备的各种液压执行器。发动 机运转时,机油消耗是正常现象。因此, 必须定期检查和补充发动机机油,并按照 定期保养时间表中的保养周期更换发动机 机油,以免机油性能恶化。

遵守下列程序, 检查发动机机油。

- 1. 遵守机油制造商全部安全注意事项。
- 2. 一定要把车辆停在平坦地面上,将档位挂入"P(驻车)"档并啮合驻车制动器,在车轮前/后挡上轮挡,以防车辆移动。
- 3. 起动发动机, 预热发动机至正常工作温度。
- 4. 关闭发动机,打开机油加油口盖,拉出油尺。等待约15分钟,使机油流回油底壳。
- 5. 擦干净油尺, 然后完全插回去。



6. 再拉出油尺检查机油量,机油量应在 [F(上)]与[L(下)]标记之间。



7. 如果机油量低于[L(下)]标记,应补充机油到[F(上)]标记位置。

仅能使用规定规格发动机机油(请参考第2 章的"推荐油液型号和容量"部分。)

! 警告

散热器软管

检查或加注发动机机油时,小心不要碰触 散热器软管,因为散热器软管很热,会烫 伤您。

参考

为了避免发动机损坏:

- 加注发动机机油时,避免将机油溅洒在 发动机部件和车身表面上。如果溅洒, 立即清洁。
- 在新车磨合期间,机油消耗量会比较大,这种情况在行驶里程约6,000公里后逐渐恢复至正常状态。
- 驾驶习惯、气候条件、交通状况、机油品质等因素均会影响机油消耗量。因此,建议您定期检查发动机机油量,按需要进行补充。

发动机机油和机油滤清器检查



请北京现代授权经销商按照本章开始部分 的定期保养时间表中的保养周期更换发动 机机油和机油滤清器。

- 如果超过定期保养时间表中规定的发动机机油更换周期,发动机机油性能会逐步恶化,从而影响发动机性能和使用寿命。因此,必须按照定期保养时间表的规定更换发动机机油和机油滤清器。
- 必须使用规定规格发动机机油和机油 滤清器,以保持最佳发动机性能。如果 使用非规定规格发动机机油和机油滤清 器,必须按照恶劣行驶条件下保养时间 表更换发动机机油和机油滤清器。
- 定期更换发动机机油的保养时间表是, 为防止机油变质而设置的,与机油消耗 量无关。定期检查机油量和按需要补充 机油。

| 注意

起动发动机后,发动机机油温度会在短时间内上升到工作温度。在操作过程中,如果不注意会造成灼伤。因此,请在发动机充分冷却后,执行发动机机油更换等操作。

⚠ 警告

皮肤持续长时间接触用过的发动机机油, 可能导致皮肤过敏或皮肤癌。

使用过的发动机机油含有可致癌的化学物质,这已通过实验证实可导致实验动物致癌。因此处理完机油后,应立即用肥皂和温水彻底洗手,保护皮肤。

发动机冷却液

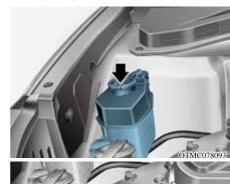
高压冷却系统冷却液箱内加注可全年使用 的防冻冷却液,车辆出厂时在冷却液箱内 已添加了规定量冷却液。

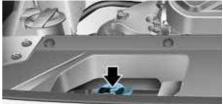
每年至少在冬天临近前或行驶至较寒冷的地区前检查一次防冻液情况和冷却液量。

参考

- 在发动机过热状态,如果猛然加注低温冷却液,可能导致发动机缸体裂纹。因此,为了防止损坏发动机,必须少量缓慢加注冷却液。
- 当发动机冷却液不足时,严禁运转发动机。否则,会导致水泵故障,甚至导致发动机粘缸。

冷却液量检查





OTMC078024

检查所有冷却系统软管和加热器软管的连 接部位和状态。更换膨胀或变质的软管。

应在发动机冷态下加注冷却液至冷却液箱 侧面的[F(上)]与[L(下)]标记之间。

如果冷却液量不足,补充充足蒸馏水(去离子水),使冷却液箱内的液量达到[F(上)]标记位置,但不要过量。如果需要频繁补充冷却液,我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

1. 警告



关闭发动机并等待,直至发动机充分冷却。拆卸散热器盖、冷却液箱盖时要特别小心。用厚布盖住散热器盖、冷却液箱盖周围,缓慢逆时针转至第一个止动点。

然后人员后退到安全位置,等待冷却系统 内的压力完全释放出来。当确定所有压力 都释放时,使用厚毛巾按压盖,继续逆时 针转动进行拆卸。

警告



冷却风扇电机有时即使在发动机不运转时 也工作。在冷却风扇叶片附近作业时要保 持高度谨慎,避免转动的风扇叶片伤害 您。使手、衣物和工具等远离运转的冷却 风扇叶片。

始终关闭车辆电源,除非需要在发动机运转状态进行检查。注意如果蓄电池负极(-)端子没有断开,冷却风扇可能会工作。

7 信息

冷却液量受发动机温度影响。检查或加注 冷却液前,请关闭发动机。

⚠ 警告

加注冷却液后,确保牢固安装散热器盖、冷却液箱盖。否则,行驶期间会导致发动机过热。

- 1. 检查并确认散热器盖标签朝向车辆直前方向。
- 2. 确定冷却液箱盖内的微小凸起稳固互锁。

推荐的发动机冷却液

- 加注冷却液时,车辆只能使用去离子水、蒸馏水或软水,禁止在出厂时添加的冷却液中混合硬水。
- 冷却液混合物不当会导致发动机严重故障或损坏。
- 您车辆发动机有铝合金部件,应使用磷酸盐基-乙二醇冷却液防腐和防冻。
- 禁止使用含有乙醇或甲醇的冷却液或将 其与规定冷却液混合使用。
- 不要使用浓度超过60%或低于35%的防 冻冷却液,否则会降低防冻冷却液的发 动机保护和防冻效果。

有关混合比例请参考下表:

TT 拉 油 库	混合百分	▶比(体积)
环境温度	防冻剂	水
-15° C	35	65
-25° C	40	60
-35° C	50	50
-45° C	60	40

i信息

混合比例为50%水和50%防冻剂的冷却液,由于两者体积相同是最容易混合的方法。可以使用的最低温度为-35°C。

发动机冷却液更换

我们建议您请北京现代授权经销商按照本 章开始部分的定期保养时间表中的保养周 期更换冷却液。

企警告

不可将发动机冷却液或防冻剂加入到挡风 玻璃清洗液储液箱中。

发动机冷却液喷到挡风玻璃上会严重影响 驾驶员的视野,从而造成车辆失控,引发 意外事故。

发动机冷却液会损坏车身漆面和装饰。

参考

为了防止损坏发动机部件,加注冷却液前,在发动机散热器盖、冷却液箱盖周围放置厚毛巾,以免溢出的冷却液流入发电机等发动机电子/电气部件内。

制动油

制动油量检查



定期检查储油罐内的油量。油量应在储油罐侧面的"满(MAX)"与"低(MIN)"标记之间。

在拆下储油罐盖及加注制动油前,彻底清洁储油罐盖周围,以免污物侵入污染制动油。

如果制动油量不足,补充规定规格制动油至"满(MAX)"标记位置。制动油量会随着行车里程的增加而下降。这是与制动摩擦片磨损量有关的正常现象。如果制动油量下降异常,我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

⚠ 警告

如果制动系统需要经常补充制动油,制动系统可能存在泄漏。在此状态下,我们建议您将此系统有关的所有检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

! 警告

切勿使制动油喷溅到眼中。如果制动油喷 溅到眼睛里,应用清水冲洗至少15分钟, 并尽快就医。

参考

- 避免制动油接触车身漆面,否则会损坏漆面。
- 长期暴露在空气中的制动油会变质,因此不能使用。
- 不要使用错误类型制动油。即使在制动系统中进入少量矿物油,如发动机机油,也会导致制动系统部件损坏。

i 信息

仅能使用规定规格制动油(请参考第2章的"推荐油液型号和容量"部分。)

挡风玻璃清洗液

挡风玻璃清洗液量检查



检查挡风玻璃清洗液储液箱中的液量,按 需要进行补充。

如果没有标准的挡风玻璃清洗液,亦可使 用普通水。

但是,在寒冷季节,必须使用有防冻性能的挡风玻璃清洗液,以防清洗液冻结。

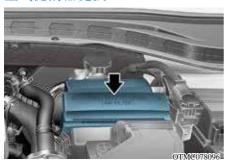
⚠ 警告

在使用挡风玻璃清洗液时,为避免严重或 致命人身伤害,请遵守下列安全注意事 项:

- 不可将发动机冷却液或防冻剂加入到挡风玻璃清洗液储液箱中。把发动机冷却水喷到挡风玻璃上会严重影响视野,从而可能造成车辆失控或损坏漆面及车身装饰。
- 不要让火花或火苗接触挡风玻璃清洗液或挡风玻璃清洗液储液箱。挡风玻璃清洗液储液箱。挡风玻璃清洗液包含乙醇,在一定环境下可燃。
- 不要误食挡风玻璃清洗液,也不要接触它。挡风玻璃清洗液对人及动物而言有毒。
- 不要让儿童及动物接触挡风玻璃清洗 液。

空气滤清器

空气滤清器更换



使用压缩空气吹净空气滤清器芯,以便检查。

不要清洗或冲刷空气滤清器芯,否则会损 坏空气滤清器芯。

如果空气滤清器被污染,必须更换空气滤清器芯。

我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

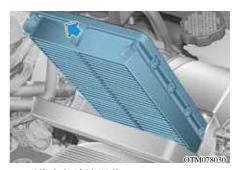
按照定期保养时间表中的保养周期更换空 气滤清器芯。



1. 翻开空气滤清器盖(1)。



2. 下拉锁杆(2)到"开锁(UNLOCK)"位 置。



- 3. 更换空气滤清器芯。
- 4. 按拆卸的相反顺序安装空气滤清器盖。

i信息

如果车辆经常在多尘或多沙地区行驶, 必须早于定期保养周期更换空气滤清器 芯。(参考本章内的"恶劣行驶条件下保 养时间表"。)

参考

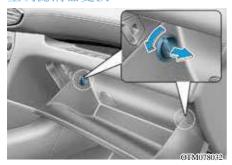
- 不要在拆卸空气滤清器的状态驾驶车辆。否则,会导致发动机严重磨损。
- 拆卸空气滤清器芯时,小心避免灰尘或脏物进入进气管内。否则,会导致发动机损坏。
- 请使用北京现代授权经销商提供的纯正部件进行更换。
- 不要用压缩空气吹空气滤清器的内部。 否则,灰尘或污垢可能会进入进气管 内。
- 安装空气滤清器芯时,检查更换后的滤 清器芯是否固定牢固,夹具是否安装牢 固。

空调滤清器

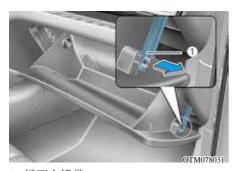
空调滤清器检查

根据定期保养时间表中的保养周期更换空 调滤清器。如果经常在空气污染严重的城市或多尘起伏的公路上行驶,应早于定期保养周期检查和更换空调滤清器。按照下述程序更换空调滤清器,请小心不要损坏其它部件。

空调滤清器更换



1. 在手套箱打开状态,拆卸手套箱两侧的 止动块。

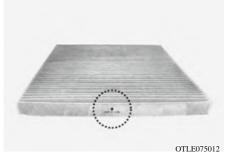


2. 拆下支撑带(1)。



- 3. 在按下盖两侧的锁片状态,拆卸空调空 气滤清器盖。
- 4. 更换空调空气滤清器芯。
- 5. 按拆卸的相反顺序进行安装。





装配空调滤清器芯时,箭头符号(↓)必须朝下。否则,会降低空气过滤效果,而且可能会发出噪声。

雨刮器片

雨刮器片检查

挡风玻璃或雨刮器片两者之中任何一个被 异物污染都会降低挡风玻璃雨刮器的效 果。

通常污染源为昆虫、树汁及某些商业洗车 机用的热蜡处理。如果雨刮器片刮擦不 良,应使用优质清洁剂或温和洗涤剂来清 洗车窗和雨刮器片,再用干净的水完全刷 洗干净。

参考

为了避免雨刮器片、雨刮器臂和及其部件 损坏:

- 不要使用汽油、石油、涂料稀释剂或类 似溶剂清洁雨刮器片,也避免接触这些 溶剂。
- 禁止手动移动雨刮器臂。
- 不要使用非规定规格雨刮器片。

i信息

经证实自动洗车机所使用的商用热蜡会使 挡风玻璃不易清洁。

i 信息

雨刮器片是易损易耗件。雨刮器片的正常 损耗不在新车有限保修范围内。

雨刮器片更换

雨刮器无法充分清洁挡风玻璃时,说明雨 刮器片可能已磨损或龟裂,需要更换。

<u> </u>注意

雨刮器在抬起状态时,注意不要让雨刮器 臂自动弹落打击挡风玻璃。否则,会导致 挡风玻璃裂纹或碎裂。

参考

为了避免雨刮器臂及其部件损坏,禁止手 动移动雨刮器臂。

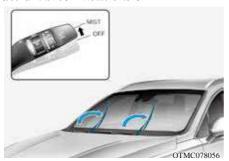
参考

使用不符合规定的雨刮器片可能导致雨刮 器故障和失效。

参考

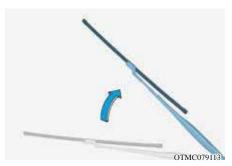
- 抬起雨刮器臂时,为了防止损坏机舱盖和雨刮器臂,仅在雨刮器臂处于维修用垂直位置时抬起。
- 驾车前检查雨刮器臂是否返回至原位。

前挡风玻璃雨刮器维修位置



本车辆前雨刮器为隐藏式雨刮器臂设计, 当雨刮器停在挡风玻璃底部的原位时,不 能抬起雨刮器臂。

- 1. 发动机关闭后,在20秒钟内,向上提起 雨刮器控制杆至[MIST]位置(或向下拉 下至[V]位置)并保持约2秒钟,直至雨 刮器臂移动至垂直位置。
- 2. 此时,可以将雨刮器臂从挡风玻璃上移 开。
- 3. 放下雨刮器臂时,手抓住雨刮器臂轻轻 地放回至挡风玻璃上。
- 4. 操作雨刮器控制杆到任何工作位置,雨 刮器臂会返回至底部停止位置。



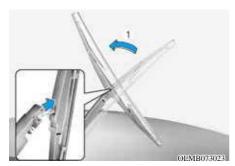
1. 抬起雨刮器臂。



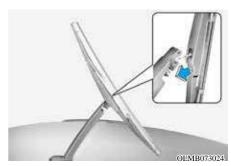
- 2. 稍微倾斜雨刮器片(1),并按下雨刮器 臂上的锁片(2),然后向上滑动雨刮器 片将其卸下(3)。
- 3. 按拆卸的相反顺序安装新品雨刮器片。 安装新品雨刮器片时,不需要按下雨刮 器臂上的锁片。
- 4. 轻轻地将雨刮器臂放回至挡风玻璃上。

后雨刮器片更换

抬起雨刮器臂, 拉动拆卸雨刮器片。



1. 向上提起雨刮器臂,并拔出雨刮器片总成。

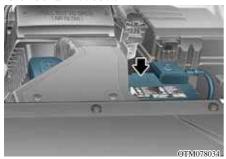


- 2. 把新雨刮器片中央部分插入雨刮器臂槽 内直到伴随着"咔嗒"声定位为止。
- 3. 轻微拉动雨刮器片,确定雨刮器片总成 牢固固定。

为了避免损坏雨刮器臂或其它部件,我们 建议您将雨刮器片更换工作交由北京现代 授权经销商进行。

蓄电池

最佳蓄电池保养方法



- 保持蓄电池固定牢固。
- 保持蓄电池顶部清洁和干燥。
- 应保持端子和连接部位清洁、牢固,并 应涂上凡士林或端子润滑脂。
- 如果蓄电池电解液溢出,立即用水或苏 打水清洁。
- 如果长时间不使用车辆,分离蓄电池导线。

i 信息

请注意,对于配备电动后备箱门系统的车辆,更换蓄电池后,必须执行电动后备箱门系统初始化程序。详细信息请参考第5章的"电动后备箱门"部分。

⚠ 警告

为了避免您或他人严重或致命人身伤害危 险,在蓄电池周围工作或操作蓄电池时, 请遵守下列安全注意事项:



执行蓄电池方面的操作时应仔细阅读下面的说明。



戴上护目镜,以防止酸液飞溅到眼睛。



确保在蓄电池周围安全距离范围 内不存在任何火焰、火花或烟 火。



氢气是易燃烧性气体,通常会出 现在蓄电池内,如果点火可能会 爆炸。



严禁儿童接触蓄电池。



蓄电池含有硫酸,硫酸有高腐蚀性,千万不要让蓄电池酸液碰到皮肤、眼睛、衣服。

如果酸液喷溅到眼睛里,应用清水冲洗至少15分钟,并尽快就医。如果酸液喷溅到皮肤上,应完全清洗喷溅到的部位。如果感觉到疼痛或有烧灼感,应立即就医。

- 当抬起有塑料外壳的蓄电池时,过度用力压住外壳可能造成蓄电池酸液流出,最好用蓄电池搬运器或用手在蓄电池的对角上抬起蓄电池。
- 蓄电池冻结时,不要试图跨接起动车 缬。
- 千万不要在蓄电池导线处于连接状态时 给蓄电池充电。
- 电控点火系统会产生高电压。在发动机 运转或车辆电源在[ON]位置时,切勿 碰触点火系统部件。

参考

如果加装电子/电气设备,可能会导致蓄电池过度放电。因此,不要加装非授权电子/电气设备。

蓄电池容量标签



OTMC078097

- * 车辆内的实际蓄电池标签可能与图示有 差别。
- 1. AFM80L-DIN: 北京现代蓄电池型号名称。
- 2. 12V: 额定电压
- 3. 80Ah(20小时): 额定容量(安培小时)
- 4. RC 155分钟: 额定储备容量(分钟)
- 5. CCA 800A(SAE/EN): 依据SAE/EN以 安培为单位的冷测试电流

蓄电池充电

本车辆配备免维护钙基蓄电池。

- 蓄电池短时间内快速放电(例如在发动机关闭状态打开大灯、车顶灯等)时, 慢速充电(小电流)10小时。
- 车辆行驶,蓄电池高负荷缓慢放电时,以20-30A的大电流充电2小时。

小警告

蓄电池充电时,应遵循下列注意事项:

- 在保养蓄电池或进行蓄电池充电准备时,应关闭所有电子/电气设备和关闭发动机。
- 不要让烟火、火星或火焰靠近蓄电池。
- 在充电进程中检查蓄电池时,应戴上护 日镜。
- 必须从车上拆下蓄电池并将它放在通风良好的地方。
- 给蓄电池充电时应注意观察,若蓄电池 单电池有猛烈的窜气(沸腾)现象或单电 池的电解液温度超过49°C,则应停止 充电或降低充电速率。
- 分离/连接蓄电池时,蓄电池负极(-)导 线必须最先拆卸并在最后安装。
- 应按照下列程序分离蓄电池充电器。
 - 1. 关闭蓄电池充电器主开关。
 - 2. 拆卸蓄电池负极端子负极固定夹。
 - 3. 拆卸蓄电池正极端子正极固定夹。

参考

AGM蓄电池

- 吸附性玻璃纤维(AGM)板蓄电池是免维 护蓄电池,仅能由北京现代授权经销商 进行维护。要进行AGM蓄电池充电, 仅能使用AGM蓄电池专用全自动充电 器。
- 更换AGM蓄电池时,请使用北京现代 授权经销商提供的纯正部件进行更换。
- 禁止打开蓄电池顶部盖。否则内部电解液溢出,会导致严重人身伤害。

跨接起动

利用状态良好的辅助蓄电池或其它车辆跨接起动后,车辆行驶至少30分钟或在怠速状态下运行至少60分钟后关闭发动机。如果在蓄电池充分充电之前关闭发动机,可能无法重新起动发动机。有关跨接起动的详细信息,请参考第8章的"跨接起动"部分。

i 信息



如果蓄电池报废不当,会污染环境和危害人类健康。因此,要按照您所在地方法律和规章处理蓄、电池。

需要重新设置的系统和设备

蓄电池亏电或拆装后需要重新设置下列系统。

- 电动门窗系统(参考第5章)
- 天窗系统(参考第5章)
- 行车电脑(参考第4章)
- 暖风&空调控制系统(参考第5章)
- 时钟(参考第5章)
- 信息娱乐系统(参考信息娱乐系统手册)

轮胎和车轮

警告

乾胎故障可能会造成车辆失控,而引发事故。为避免严重或致命人身伤害,请遵守下列安全注意事项:

- 每月检查轮胎气压是否正常,并检查轮 胎的磨损和损坏情况。
- 可以在本使用说明书中以及驾驶员车门车身侧门框上轮胎标签上找到标准冷态气压。一定要使用胎压表测量轮胎气压。如果轮胎气压不符合标准,会造成轮胎磨损不均匀,这会影响车辆操控性。
- 每次检查轮胎气压时,备胎气压也要检查。
- 要及时更换破损、不均匀磨损或损坏的 轮胎。轮胎磨损会降低制动效率、转向 控制性能和牵引力。
- 必须使用与原装轮胎相同型号、尺寸、 结构和胎面花纹的轮胎。如果使用非规 定规格轮胎、车轮,可能会造成车辆操 控性异常,或者防抱死制动系统(ABS) 控制不良,从而引发意外事故。

轮胎保护

为了获得安全性和最大燃油经济性,应保持标准轮胎气压,使车辆载重保持在载荷限制范围内,并遵守规定的重量分布。



在驾驶员车门车身侧门框上的标签上可以 查到所有规格(轮胎尺寸、气压)。

冷态下标准轮胎气压

应在轮胎冷态时检查所有轮胎(含备胎)的 气压,"冷态轮胎"是指该车至少有3个 小时未行驶或行驶里程不超过1.6公里。

热态轮胎气压通常比冷态轮胎气压高出28~41kPa(4~6psi)。因此,不要放出热态轮胎空气,否则会导致轮胎气压不足。标准气压请参考第2章"轮胎和车轮"部分。

警告

遵守轮胎气压标准,可以确保获得最佳乘 坐舒适性、最高车辆操控性和最小轮胎磨 损度。

充气过量或充气不足均会降低轮胎的使用 寿命,而且对车辆的操控性能产生不利影响,轮胎可能会突发故障,从而造成车辆 失控,可能会导致发生严重事故。

轮胎气压严重不足会使轮胎温度迅速升高,这会造成轮胎胎面脱壳及出现其它轮胎故障,从而造成车辆失控,可能会导致发生严重事故。尤其在炎热天气和长时间高速驾驶时,出现上述情况的可能性更大。

注意

- 轮胎气压不足会造成过度磨损、车辆 操控性不良和燃油经济性降低。也可能 导致车轮变形,所以应使轮胎气压保持 在规定值内。如果轮胎需要频繁充气, 我们建议您将轮胎有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权 经销商进行。
- 如果轮胎气压过大,将导致乘坐不适、 轮胎胎纹中央过度磨损,且增大危险路 面上的轮胎损坏可能性。

检查轮胎气压

每月检查一次轮胎气压(包括备胎),也可以早于定期保养周期检查。

如何检查

使用优质胎压表检查轮胎气压。您不能只通过观察来判断轮胎气压是否正常。对于子午线轮胎,即使气压不足,也可能通过观察得出轮胎气压正常的结论。

从轮胎充气阀杆上拆卸充气阀盖。把胎压 表牢固按到充气阀上测量轮胎气压。如果 冷态轮胎气压符合轮胎和载荷信息标签上 的规定压力,不需要进一步调整。如果压 力低,充气直到轮胎气压达到规定压力为 止。检查或调整轮胎气压后,不能遗漏充 气阀盖。如果不安装充气阀盖,会导致 轮胎漏气。充气阀盖丢失时,尽快购买 新品。

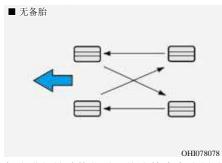
如果气压过大,通过按压轮胎充气阀中央放气杆放气。用胎压表重新检查轮胎气压。检查或调整轮胎气压后,不能遗漏充气阀盖。如果不安装充气阀盖,会导致轮胎漏气。充气阀盖丢失时,尽快购买新品。

轮胎换位

为了胎面磨损均匀,北京现代汽车公司建议每12,000公里(或更早)进行一次轮胎换位。如果轮胎磨损不均,必须提前进行轮胎换位。

轮胎换位时,检查轮胎动平衡是否正确。

轮胎换位时,应检查不均匀磨损及损坏情况。不正常磨损通常是由轮胎气压不正确、车轮定位不良、轮胎动平衡不良、经常紧急制动或急转弯导致的。检查胎面或轮胎侧面是否突起或隆起。如果发现任何症状之一,应更换轮胎。如果看见织物或绳线也要更换轮胎。在轮胎换位后,应确定前后轮胎充气压力在规定值内并检查车轮螺母拧紧度(规定扭矩11~13 kgf·m[79~94 lbf·ft])。



每次进行轮胎换位时,均应检查盘式制动 器制动块的磨损情况。

i 信息

应识别非对称轮胎的外侧和内侧。在安装非对称轮胎时,确保将标记"外侧"的一面朝外安装。如果将标记"内侧"的一面朝外安装,将影响车辆性能。

⚠ 警告

- 不要使用小型备胎进行轮胎换位。
- 在任何环境下都不要混用斜交帘布层轮胎和子午线帘布层轮胎。这会导致操纵特性异常,从而导致车辆失控,引发事故。

车轮定位和轮胎动平衡

车辆出厂时已准确地进行了车轮定位和轮 胎动平衡,以便将轮胎寿命最佳化和车辆 整体性能最佳化。

通常不需要进行车轮定位。但是,如果发现轮胎异常磨损、车辆跑偏或有其它异常现象,必须进行车轮定位。

如果发现车辆在平坦路面上行驶时振动,应重新进行轮胎动平衡。

参考

如果车轮配重错误,会损伤车辆的铝制车轮。因此,只能使用规定规格车轮配重。

轮胎更换



如果轮胎磨损均匀,胎面磨损指示器将作为横过胎面的硬带出现。这表示胎面剩余厚度不足1.6毫米。此时应更换轮胎。

不要等到整圈胎面都出现硬带时再更换轮 胎。

企警告

为了避免事故中严重或致命人身伤害的危险性:

- 要及时更换破损、不均匀磨损或损坏的 轮胎。轮胎磨损会降低制动效率、转向 控制性能和牵引力。
- 必须使用与原装轮胎相同型号、尺寸、 结构和胎面花纹的轮胎。如果使用非规 定规格轮胎、车轮,可能会造成车辆操 控性异常,或者防抱死制动系统(ABS) 控制不良,从而引发意外事故。
- 更换轮胎时,建议同时更换两个前轮胎 或两个后轮胎,只更换一个轮胎会严重 影响车辆操控性。
- 即使不使用轮胎,轮胎也会随着时间的推移而老化。北京现代汽车公司建议您,无论剩余胎面状态如何,轮胎从生产日期开始已到6年时更换。
- 因炎热气候或经常高负荷引起的受热都能加快老化过程。不遵守此警告会导致轮胎故障,从而造成车辆失控,而引发事故,导致严重或致命人身伤害。

小型备胎更换(如有配备)

小型备胎的胎面寿命比标准尺寸轮胎的胎面寿命短。当您看到轮胎上的胎面磨损指示器时应更换轮胎,应用与新车提供的小型备胎尺寸与设计相同的小型备胎来更换并装配在相同的小型备胎轮上。小型备胎不能装配在标准尺寸的车轮上,而且小型备胎轮也不能装配标准尺寸的轮胎。

♠ 警告

应尽快维修或更换原装轮胎,以免备胎故障及车辆失控,而引发事故。小型备胎只能用于紧急状态下。安装小型备胎时,车速不能超过80km/h。

车轮更换

更换金属车轮时,确保新车轮的直径、轮 辋宽度、偏心度均与原装部件相同。

轮胎牵引力

如果车辆轮胎磨损、气压不符合标准,或 在光滑路面上行驶,轮胎牵引力降低。如 果轮胎的胎面磨损指示器显现,立即更换 新轮胎。雨水、积雪、结冰等道路上需减 速慢行,以防车辆失控。

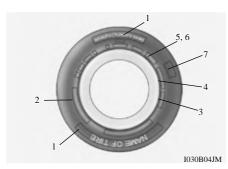
轮胎保养

为了降低轮胎磨损,保持标准轮胎气压,并正确车轮定位。如果您发现某个轮胎磨损不均匀,我们建议您请北京现代授权经销商检查车轮定位。

安装新轮胎时,正确进行轮胎动平衡,以 便提高乘座舒适性和延长轮胎寿命。如果 轮胎从车轮上拆卸后重装,必须进行轮胎 动平衡。

轮胎侧壁标签

这些信息描述有关轮胎识别的轮胎基本特性,提供有关安全标准认证的轮胎识别码(TIN)。轮胎识别码(TIN)还用于轮胎召回时的识别。



1. 制造商或商标名称

显示制造商或商标名称。

2. 轮胎规格标识

轮胎侧壁上标记了轮胎规格标识。更换轮胎时,必须参照这些信息。轮胎规格常用数字和字母组合表示。轮胎规格的数字和字母含义如下。

轮胎规格示例:

(这些数字、字母仅作为参考;您车辆的轮胎规格根据车辆款式的不同而会不同。)

235/60 R18 103 H

235: 轮胎断面宽度,单位为毫米

60 : 轮胎扁平比,即轮胎横断面高度与 轮胎横断面最大宽度之比百分数

R : 轮胎结构代码(子午线)

18 : 轮辋直径,单位为英寸

103: 负荷指数,在规定使用条件下,所能承受最大负荷的数字代号

H: 速度等级代码,在规定条件下承载 规定负荷的最高速度,请参考速度 等级表信息

车轮规格标识

车轮上也标记了车轮规格标识,更换车轮时,必须参照这些信息。车轮规格常用数字和字母组合表示。车轮规格的数字和字母含义如下。

车轮规格示例:

7.5J X 18

7.5 : 轮辋宽度,单位为英寸

J : 轮辋外形标志

18 : 轮辋直径,单位为英寸

轮胎速度等级

下表列出了当前多用于轿车的不同速度等级。速度等级是轮胎侧壁上标记的轮胎规格的一部分。速度等级代码对应的轮胎设计最高安全速度如下表。

速度等级代码	最高速度	
S	180km/h	
T	190km/h	
Н	210km/h	
V	240km/h	
W	270km/h	
Y	300km/h	

3. 轮胎寿命(TIN: 轮胎识别码)

轮胎寿命为自生产日期起算6年。无论轮胎使用时间多少,只要寿命已到6年必须更换(包括备胎)。在轮胎侧壁上(也可能在车轮内侧)可以找到轮胎生产日期DOT代码。DOT代码由一系列由数字和字母组成,其最后4位数字(或字母)表示生产日期。

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT代码前部分表示制造商代码、轮胎规格和胎面花纹,而最后4位数字(或字母)的前2位表示生产星期,后2位表示生产年份。

举例:

DOT XXXX XXXX 1522代表轮胎是2022 年第15个星期生产。

4. 轮胎帘布层成分和材料

轮胎结构为若干帘线层或橡胶涂层织物。轮胎制造商必须标记轮胎材料,包括金属、尼龙、聚酯或其它。字母"R"表示子午线帘线层结构;字母"D"表示斜纹或斜交帘线层结构;字母"B"表示带式斜交帘线层结构。

5. 最大气压标准

轮胎能充入的最大气压标准。不要超过此 最大气压标准。请参考轮胎和负荷信息标 签中的规定气压。

6. 最大载荷

轮胎能承受的最大载荷(通常单位为公斤 或磅)。更换的轮胎必须与原装配套轮胎 额定载荷相同。

7. 统一轮胎品质分级

在轮胎的胎肩与横断面最大宽度之间侧壁 上找到各项品质等级。

举例:

轮胎耐磨指数(TREADWEAR) 200 轮胎牵引力指数(TRACTION) AA 轮胎生热指数(TEMPERATURE) A

轮胎胎面磨损

轮胎耐磨等级是以专门管理机构经过分析验证的轮胎耐磨率为基数(标准),经过规定条件下实验测得的磨损率与基数之比的百分数。例如,轮胎耐磨指数为150,这表示本轮胎磨损率为专门管理机构标准磨损率100轮胎的1.5(1½)倍。

轮胎性能与使用状态有关。根据驾驶习惯、轮胎保养、行驶路况、使用环境气候 等因素的不同,轮胎性能有很大的差异。

轮胎品质等级压印在轮胎侧壁上。根据您的车辆等级,可供选择标配轮胎和选配轮胎。

轮胎牵引力指数-AA、A、B、C

轮胎牵引力等级由高到低为AA、A、B和C。牵引力等级表示在专门管理机构维护的混凝土沥青试车场内规定条件下测得的轮胎在潮湿直线路面上的停车性能。C级轮胎的牵引性能最低。

⚠ 警告

轮胎牵引力等级以在潮湿的直线路面上制动牵引力测试为基准,不包括加速、转弯、滑水效应、峰值牵引特性等。

轮胎生热指数-A、B、C

轮胎生热等级高到低为A(最高)、B和C。 生热等级表示按标准条件在指定实验车内 的实验车轮上测试,轮胎所表现的抗热量 产生能力。

持续高温会造成老化,从而缩短轮胎的使用寿命,温度过高则可导致爆胎。A级和B级在实验室实验车轮上测试的结果高于法律规定最低标准。

企警告

轮胎生热等级是以轮胎气压符合标准和没有超载为基准。超速、气压不良或超载等,均会轮胎因热量积聚而发生故障,从而造成车辆失控,而引发意外事故,导致严重或致命人身伤害。

低扁平比轮胎(如有配备)

提供小于50的低扁平比轮胎,塑造运动型外观。

低扁平比轮胎的车辆操控性和制动性能优良。低扁平比轮胎与标准轮胎相比,侧壁的硬度更硬,且轮胎宽度更宽,因此与路面的接触面积更大和更加稳定。但是其滚动噪声比标准轮胎大。

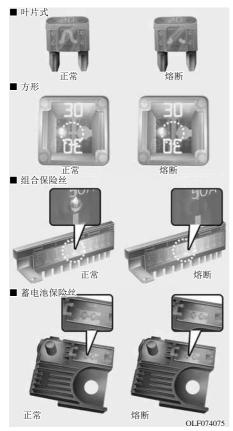
! 注意

低扁平比轮胎的侧壁比一般轮胎窄,因此低扁平比轮胎的车轮&轮胎更容易损坏。因此,为了避免损坏车轮&轮胎,请遵守下列安全注意事项:

- 粗糙路面、野外驾驶应减速慢行,以免 轮胎&车轮损坏。请随时检查轮胎&车 轮状态。
- 驾驶经过深坑、减速带、检查井、路肩 石等时,请减速慢行,以免轮胎&车轮 损坏。
- 如果轮胎受到严重撞击,请联络北京现代授权经销商检查轮胎和车轮状况。

- 建议每行驶3,000公里检查一次轮胎状态和气压,确保轮胎处于良好状态。
- 目视难以识别轮胎的损坏。因此,即使感觉到细微的轮胎不良暗示,仔细检查轮胎状态,必要时更换,以防由于轮胎故障而导致车轮、车辆损坏。
- 因粗糙路面、野外驾驶,或驾驶经过深坑、减速带、检查井、路肩石等导致的轮胎损坏不在新车有限保修范围内。

保险丝



使用保险丝保护车辆的电气系统,避免电 气系统电气过载损坏。

在本车辆上配备了2个保险丝盒,1个位于 驾驶位前下仪表板内,其它的位于发动机 舱内蓄电池附近。

如果车辆的灯光、电气部件或控制系统不 工作,请检查其所属电路的保险丝。如果 保险丝熔断,则表示保险丝内元件已熔 化。 如果电气系统不工作,应首先检查车内保险丝盒。更换熔断的保险丝前,关闭发动机并关闭所有开关,然后分离蓄电池负极(-)电缆。更换熔断的保险丝时,务必使用相同电流值的保险丝。

如果更换的保险丝熔断,意味着电路有故障。禁止使用可能故障的系统,并立即联络北京现代授权经销商。

i 信息

共使用4种保险丝:较低安培数额定值的叶片式保险丝、方形保险丝及较高安培数额定值的组合保险丝/蓄电池保险丝。

⚠ 警告

不能使用与原保险丝额定值不同的保险 丝。

- 如果使用较高电流值保险丝会损坏电气 系统,甚至可能会引发火灾。
- 严禁使用导线或铝箔代替正确的保险 丝。否则,电路线束严重烧损而引发火 灾。

参考

拆卸保险丝时,禁止使用螺丝刀或类似的 工具。否则,会造成电路短路,从而导致 电气系统损坏和引发火灾。

车内保险丝更换



- 1. 将点火开关转至[OFF]位置。
- 2. 关闭所有电子/电气设备开关。
- 3. 打开车内保险丝盒盖。



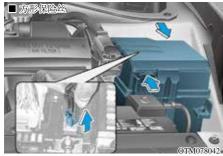
- 4. 直接拔出可疑保险丝,使用发动机室保 险丝盒内提供的保险丝拔具。
- 5. 检查拔出的保险丝;如果保险丝熔断,请更换新品。
- 6. 插入相同额定值的新品保险丝,确认保险丝牢固夹在固定夹内。如果装配状态松动,我们建议您将保险丝有关的所有检查、维修和更换工作交由现代汽车授权经销商进行。

紧急情况下,如果没有找到可更换的保险 丝,临时使用与车辆运行无关电路的相同 电流值保险丝,如点烟器保险丝等。

如果大灯等电气系统不工作,但检查车内 保险丝良好时,应检查发动机舱保险丝。 保险丝熔断时,按需要更换相同电流值新 品保险丝。

发动机舱保险丝更换





- 1. 将点火开关转至[OFF]位置。
- 2. 关闭所有电气/电子设备开关。
- 3. 按压锁片,向上拉起拆卸保险丝盒盖。
- 4. 检查拔出的保险丝;如果保险丝熔断,请更换新品。拆卸或插入保险丝时,可以使用发动机舱保险丝盒内的保险丝拔具。
- 5. 安装相同电流值的新品保险丝,确认保 险丝牢固夹在固定夹内。如果装配状态 松动,请咨询北京现代授权经销商。

参考

检查发动机舱保险丝后,牢固安装保险丝 盒盖。

如果保险丝盒盖牢固碰锁,会听见咔嗒 声。如果保险丝盒盖松动,湿气进入而导 致电气系统故障。

组合保险丝(主保险丝)



如果组合保险丝熔断,按照下列顺序更换:

- 1. 将点火开关转至[OFF]位置。
- 2. 关闭所有电气/电子设备开关。
- 3. 拆卸发动机舱保险丝盒盖。
- 4. 拧下上图所示的螺母。
- 5. 用相同额定值的新保险丝更换。
- 6. 按拆卸的相反顺序重新安装。

i信息

如果主保险丝或组合保险丝熔断,我们建 议您将保险丝有关的所有检查、维修和更 换工作交由现代汽车授权经销商进行。

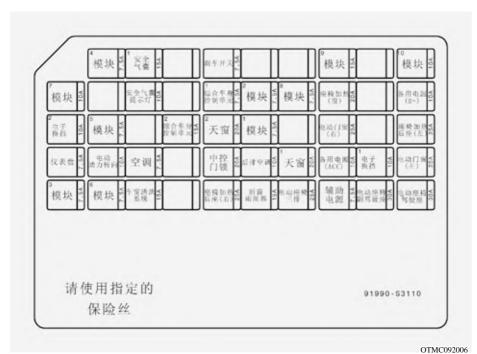
保险丝/继电器盒说明

驾驶位保险丝盒



7 信息

本使用说明书中的保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆,该信息是出版本使用说明书时的精确信息。检查您车辆的保险丝盒时,请参考保险丝盒标签。



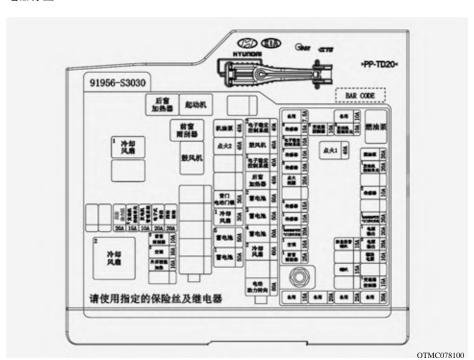
发动机舱保险丝盒



您可以在保险丝/继电器盒盖内侧找到说明保险丝/继电器名称和容量的保险丝/继电器标签。

i信息

本使用说明书中的保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆,该信息是出版本使用说明书时的精确信息。检查您车辆的保险丝盒时,请参考保险丝盒标签。



灯泡

车辆上大多数灯光系统的灯泡,如要拆装需要拆装许多车辆部件,因此更换车辆灯光系统灯泡的操作并非易事。尤其是拆装大灯总成更加不易。因此,我们建议您将灯光系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。注意,拆装大灯总成不注意会损坏车辆。

<u>♪</u>警告

执行灯光系统操作之前,踩下制动踏板,将档位挂入"P(驻车)"档,牢固啮合驻车制动器,并将点火开关转至[LOCK/OFF]位置,关闭所有灯光开关,下车时随身携带好车辆钥匙,以免车辆突然移动和可能的电击事故。

参考

更换灯泡时,必须使用相同瓦特数的新灯泡。否则,会导致保险丝熔断或电气系统 故障。

7 信息

如果车辆在行驶后洗车,或者在雨天夜间驾驶车辆,大灯、尾灯内侧可温差所天夜宫气。这种现象是由灯光内外。温差好的人。对来表示灯光存在问题。并不表示灯光存在问题。并明光的人员,就能消除此状态。因素归为,就能消除此状态。因素,但是以为人人侧湿除的速内侧湿气,我们建设,不不能有关的所有检查、维修和更换工系统行数的进行。

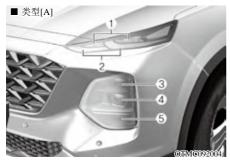
i信息-大灯干燥剂(如有配备)

本车辆在大灯总成内侧配备了干燥剂,以 防大灯内侧因湿气而产生雾气。

此干燥剂是消耗品,其性能会随经年累月 的使用或环境条件而会变化。

如果大灯内侧长期因潮湿而结雾,我们建 议您将此系统有关的所有检查、维修和更 换工作交由北京现代授权经销商进行。

大灯、小灯、转向信号灯和日间 行车灯灯泡更换



- (1) 目间行车灯/小灯
- (2) 目间行车灯/小灯
- (3) 大灯(近光灯)
- (4) 大灯(远光灯)
- (5) 转向信号灯



- (1) 日间行车灯/小灯
- (2) 目间行车灯/小灯
- (3) 辅助大灯(远光灯/近光灯)
- (4) 大灯(远光灯/近光灯)
- (5) 转向信号灯

如果[LED]类型灯光存在问题,我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

[LED]类型灯光是集成式模块,无法仅更换单个模块。因此,需要时必须更换 [LED]灯光总成。

[LED]类型灯光的检查、维修等操作必须由专业技术人员执行。否则,可能会损坏车辆部件。

侧面转向灯更换

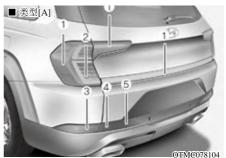


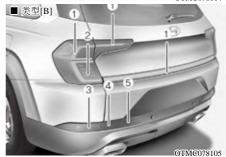
如果[LED]类型灯光(1)存在问题,我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

[LED]类型灯光是集成式模块,无法仅更换单个模块。因此,需要时必须更换 [LED]灯光总成。

[LED]类型灯光的检查、维修等操作必须由专业技术人员执行。否则,可能会损坏车辆部件。

后组合灯灯泡更换





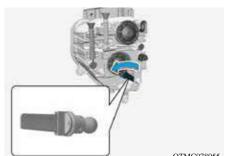
- (1) 尾灯
- (2) 尾灯/制动灯
- (3) 转向信号灯
- (4) 倒车灯
- (5) 雾灯(如有配备)

转向信号灯

1. 牢固啮合驻车制动器,并分离蓄电池负 极(-)电缆。



2. 拆卸前轮罩固定卡扣(轮罩: 4个,前保险杠底部: 3个)。



OTMC078055

- 3. 将轮罩推至一旁, 逆时针转动拆卸灯泡 插座。
- 4. 在插座上按压灯泡并逆时针转动灯泡, 将灯泡上的舌片对正插座上的槽,并拔 出灯泡。
- 5. 将新灯泡上的舌片对正插座上的槽,并 将新灯泡插入插座内,然后转动新灯泡 使其正确落座。
- 6. 将灯泡插座插入在转向信号灯壳内,并 顺时针转动使其正确落座。
- 7. 按拆卸的相反顺序安装前轮罩。

日间行车灯/小灯(类型[A]/类型[B])/远光灯/ 近光灯(类型[B])

如果[LED]类型灯光存在问题,我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

小警告



- 处理卤素灯泡时要小心。卤素灯泡里有压缩气体。如果灯泡爆炸,碎片会在压缩气体作用下飞溅散开,可能会导致人身伤害。
- 更换灯泡时戴上护目镜,处理灯泡前先 冷却灯泡。

- 小心处理灯泡,避免刮伤和磨蚀。如果灯泡点亮,避免与液体接触。
- 禁止用没有戴手套的手直接触摸灯泡。 否则,因在灯泡上会残留油渍,当灯泡 亮而温度升高时,可能导致灯泡爆裂。
- 仅在将灯泡装配在大灯总成内的状态,操作灯光。
- 如果灯泡损坏,必须立即更换,并小心 处理损坏的灯泡。



大灯(近光灯/远光灯)灯泡 -类型[A]

- 1. 打开机舱盖。
- 2. 分离蓄电池负极(-)电缆。

- 3. 逆时针转动拆卸大灯灯泡盖。
- 4. 分离大灯灯泡插座连接器。
- 5. 按住大灯灯泡钢丝卡环末端并向上推动 解开。
- 6. 从大灯总成上拆下灯泡。
- 7. 插入新大灯灯泡。将大灯灯泡钢丝卡环 对正灯泡上的槽,并将钢丝卡环压入至 适当位置。
- 8. 连接大灯灯泡插座连接器。
- 9. 顺时针转动按住大灯灯泡盖。

i 信息

我们建议您将事故维修后或拆装大灯总成后的大灯光照点的调校工作交由北京现代 授权经销商进行。

高位制动灯更换



如果[LED]类型灯光(1)存在问题,我们建议您将此系统有关的所有保养、检查、维修和更换工作交由北京现代授权经销商进行。

[LED]类型灯光是集成式模块,无法仅更换单个模块。因此,需要时必须更换 [LED]灯光总成。

[LED]类型灯光的检查、维修等操作必须由专业技术人员执行。否则,可能会损坏车辆部件。

牌照灯灯泡更换



- 1. 使用一字型螺丝刀轻轻从灯壳处撬下透镜。
- 2. 直线向外拉出灯泡。
- 3. 安装新灯泡。
- 4. 按拆卸的相反顺序安装透镜。

车内灯更换

阅读灯、私人灯([LED]类型)







如果[LED]类型灯光存在问题,我们建议 您将此系统有关的所有保养、检查、维修 和更换工作交由北京现代授权经销商进

[LED]类型灯光是集成式模块,无法仅更换单个模块。因此,需要时必须更换 [LED]灯光总成。

[LED]类型灯光的检查、维修等操作必须由专业技术人员执行。否则,可能会损坏车辆部件。

行李箱灯、梳妆镜灯和手套箱灯







- 1. 使用一字型螺丝刀轻轻从灯壳处撬下透镜。
- 2. 直线向外拉出灯泡。

- 3. 在灯泡插座上安装新灯泡。
- 4. 将透镜舌片对正灯壳凹部,并压紧安装透镜。

如果灯泡不亮,我们建议您将灯泡有关的 所有检查、维修和更换工作交由北京现代 授权经销商进行。



小心不要损坏灯盖、卡扣和塑料壳。

外观保养

参考

如果把车辆驻车在靠近不绣钢广告牌、玻璃墙体建筑物等地方,因不锈钢广告牌、玻璃墙体反射的阳光,会造成车辆保险杠、扰流板、装饰、灯光、室外后视镜等塑料制品损坏或褪色。为了防止车辆外观塑料制品损坏或褪色,应避免将车辆停放在可能阳光反射的地方,或者在车身上覆盖车身罩。(您的车辆所配备的车辆外观塑料制品可能有所不同。)

外饰的保养

外饰基本注意事项

要使用任何化学清洁剂或亮光剂时,必须 仔细阅读并遵守在使用说明书或产品标签 上所描述的使用方法、所有警告事项和安 全注意事项。

漆面保养

清洗

为帮助保护车辆漆面,防止生锈和变质, 必须经常彻底清洗车辆,至少每月用温水 或凉水彻底清洗车辆一次。

如果野外行驶,应该在每次野外行驶后立即清洗车辆。尤其应注意彻底清除所有盐分、污物、泥土和其它杂质的累积物。确定车门、门槛脚踏板下方边缘的排水孔保持干净。

如果不立刻去除昆虫、焦油、树汁、鸟 粪、工业污染物及类似的沉淀物,会损坏 车辆漆面。

某些附着在漆面上的污染物,即使立刻用 清水清洗,可能无法完全清除干净。

此时,可用不伤害漆面的温性肥皂等进行 清洁。

用肥皂水进行清洁后,必须用温水、凉水 再次彻底冲洗干净,以防肥皂残留物在漆 面上留下污渍。

参考

- 不要使用强力肥皂、化学清洁剂或热水,也不要在阳光直射下或车身热时清洗车辆。
- 清洗车辆侧面门窗时要注意。
 特别是使用高压水清洗时,水会通过门窗渗入,弄湿内饰。
- 为了避免损坏塑料部件和灯,禁止使用 化学溶剂或强力清洁剂清洁塑料部件和 灯。

! 警告

制动器被弄湿

清洗车辆后,应慢速行驶测试制动性能,观察是否受到水的影响。如果制动性能受到影响,应慢速前行并轻踩制动踏板使制动器干燥。

高压清洗

- 使用高压水清洗器时,高压水枪必须与 车辆保持足够的安全距离。
 - 如果高压水枪与车辆之间的间隔不足, 或者水压过大,会损坏车辆外饰件,而 且还会破坏车辆的密封性,而导致车辆 渗水。
- 禁止高压水枪直接对准摄像头、传感器和及其周围区域喷水。否则,高压水的冲击力会损坏这些部件,而导致系统故障。
- 禁止高压水枪直接对准防尘套(橡胶、塑料盖)、连接器等。否则,高压水冲击力会损坏这些部件。

参考



- 用高压水等水洗发动机舱,会导致发动机舱内的电路故障。
- 禁止水或其它液体接触车内的电气/电子部件,否则会损坏电气/电子部件。

参考

漆面亚光处理车辆(如有配备)

禁止使用旋转刷式自动洗车系统。否则, 会损坏车辆漆面。在高温下使用蒸汽清洗 机清洗车辆漆面,可能会导致油附着,留 下难以清除的污渍。

使用软布(如超细纤维毛巾或海绵)清洗车辆,并用超细纤维毛巾擦干。当手洗车辆时,不应使用含蜡的清洁剂。如果车辆表面太脏(沙子、污垢、灰尘、污染物等),在洗车前先用水冲刷车辆表面。

打蜡

打蜡时,注意在漆面上不能存在水滴。

水洗车辆并等待,直到车辆完全干燥,才能开始打蜡。必须使用优质液状或糊状蜡,并遵守制造商的使用说明。所有金属饰条均应打蜡保护,而且保持其亮度。如果使用除斑剂进行机油、焦油和类似污染物的除斑作业,可能会破坏漆面的蜡层。即使车辆大部分漆面不需要打蜡,在这些区域必须重新打蜡保护。

参考

- 如果用干布擦拭漆面上的灰尘、污物等,会损伤漆面。
- 不要使用钢丝绒、擦洗剂或含有高碱或腐蚀剂的强力清洁剂等清洁镀铬、阳极电镀铝部件等。否则,会损坏保护层,而导致褪色或漆面变质。

参考

漆面亚光处理车辆(如有配备)

切勿使用任何抛光保护剂,如清洁剂、研磨剂和抛光剂。如果已打蜡,立即使用硅去除剂去除蜡,如果表面有焦油或焦油污染物,使用焦油去除剂清洗,但注意不要在漆面上施加太大力。

漆面损伤的修理

必须立刻修理较深的刮伤或跳石撞伤漆面。因为暴露出来的金属部分会很快生锈,从而增加车辆维修费用。

参考

如果车辆损坏且需维修或更换某个金属部件,必须由维修站给维修或更换的部件提供防锈保护。

参考

漆面亚光处理车辆(如有配备)

对于漆面亚光处理的车辆,仅维修受损区域是不可能的,需要维修整体。如果车辆损坏,并需要喷漆,我们建议您请北京现代授权经销商执行车辆保养、维修等作业。要注意,已经维修结束的车辆,无法重新还原先前的品质。

亮面金属的保养

- 使用焦油去除剂去除道路焦油与昆虫等,不要用刮刀或其它尖锐物。
- 涂上一层腊或镀铬层保护剂并擦亮,保护亮面金属的表面,避免腐蚀。
- 在寒冷天气或海岸地区,应在亮面金属部件上涂上较厚的腊或保护剂。如有必要,也可涂上无腐蚀性凡士林或其它保护剂。

车底的保养

用于除去冰雪以及防尘目的的腐蚀性物质可能会附着在车底。

如果不及时去除这些物质,即使已做过防锈处理,仍会加速燃油管路、车架、底板和排气系统等车底部件的生锈。

应每个月至少用温水或凉水彻底冲洗车辆底部和车轮开口一次,特别是在野外驾驶和每年冬天结束时。要特别注意这些地方,因为这些地方的泥垢与污物不易看见。用水泼湿尘垢后不彻底除去,危害更大。车门下侧边缘、摇臂板与车架皆有排水孔,应使其畅通无灰尘堵塞,这里积水会导致生锈。

企警告

清洗车辆后,应慢速行驶测试制动性能,观察是否受到水的影响。如果制动性能受到影响,应慢速前行并轻踩制动踏板使制动器干燥。

铝合金车轮的保养

铝合金车轮上有一层透明保护层。

参考

- 不要使用任何擦洗剂、抛光剂、溶剂或 钢丝刷来清洁铝合金车轮。
- 在车轮冷却状态清洁车轮。
- 只能使用温性肥皂或中性清洁剂,然后 用清水彻底冲洗。一定要在行驶过有盐 分的地区后清洁车轮。
- 禁止用高速清洗刷清洁铝制车轮。
- 切勿使用含酸类物质清洁剂或酸性洗涤剂。

防锈

防止您的车辆生锈

北京现代汽车以最先进的设计和构造制造 高品质汽车和防止生锈,但是这只是工作 的一部分。要长时间防止车辆生锈,需要 您的协助。

常见的生锈原因

最常见的车辆牛锈原因是:

- 在车辆底部积聚地面盐、污物和湿气。
- 漆面或保护外层被石头、沙砾磨蚀以及 出现较小的刮擦和凹痕,导致金属失去 保护,暴露在外而生锈。

较容易生锈的地区

如果您居住在汽车容易生锈的地区,防止 生锈的措施极为重要,常见的加速生锈原 因是地面盐、防尘化学物、海洋空气及工 业污染物的侵害。

湿气带来的生锈

在湿气较多的环境下车辆很容易生锈。特别是在温度超过冰点时,较高的湿度能加快生锈的速度。在这种情况下,腐蚀物质通过缓慢蒸发的湿气与车辆表面接触。

泥土能使车辆生锈的原因是,泥土中的水 分蒸发缓慢并保留湿气与车辆相接触。尽 管泥土变干燥,但仍残留湿气并加速生 锈。

高温也能使一些不能适当通风而潮湿的配件快速生锈。基于所有的这些原因,需定期清洁车辆,除去泥土或其它积聚物,这很重要。这些杂物一般积聚在车辆底部,而不仅仅是可看见的表面。

预防生锈

执行下述操作,可以从开始就预防生锈:

保持车辆清洁

预防生锈的最好方法是保持车辆干净,清除导致车辆生锈的物质。重要的是要特别 注意车辆底部。

- 如果您居住的地区易使车辆生锈一含盐公路、近海、工业污染区、酸雨等等一您需加强预防生锈措施。在冬季,至少每月清理一次车辆底部,并且在冬季过后一定要清理干净车辆底部。
- 清理车辆底部时,请特别注意挡泥板底部的部件以及其它难以观察到的部位。要彻底清除物质;仅润湿积土而不彻底洗去只会加速生锈而非防止生锈。高压水和蒸汽对除去积土和生锈材料特别有效。
- 清洗车门板底部、摇臂板和车架构件时,需通气孔保持畅通,以便于湿气排出不会残留在内部加快生锈。

保持车库干燥

切勿把车辆停放在潮湿及通风不良的车库里。这种环境给车辆生锈提供有利条件。如果您在车库里清洗车辆或车辆在有湿气、带着雪、冰和泥土的状态下进到车库,车辆及有些配件肯定生锈。即使干燥的车库也有可能使车辆生锈,除非具有充分的通风设施,完全除湿。

保持漆面和装饰板处于良好状态

刮痕或爆边漆面应立即用"修饰"漆来遮盖,以减少生锈的可能性。如果金属露出,建议您到专业车身和漆面喷漆室进行修补工作。

鸟粪:鸟粪是高腐蚀性物质,在几小时内就能损坏漆面。一定要尽快除去鸟粪。

不要疏忽内部

湿气可能积聚在底板垫和地毯下面,导致腐蚀。定期检查底板垫下面,确保地毯干燥。用车运送肥料、清洁材料或化学物品时要特别小心。

请使用适当容器运送这些物品,如果这些物品溅洒或漏出,必须用清水清洁、冲洗 并彻底干燥。

内饰的保养

内饰基本注意事项

防止化妆品(如香水、化妆油)、防晒霜、洗手液、空气清新剂等接触内饰部件。否则,这些液体会损坏内饰或导致内饰变色。如果这些化妆品接触内饰部件,立即擦去。

参考说明,遵守正确的程序清洁车辆内饰 表面。

参考

禁止水或其它液体接触车内的电气/电子 部件,否则会损坏电气/电子部件。

参考

清洁皮革制品(如方向盘、座椅等)时,要 使用中性清洁剂或低酒精含量溶液。如果 使用高酒精含量溶液或酸/碱性清洁剂, 会导致皮革颜色褪色或表面脱皮。

清洁车内装饰品和内部装饰

车辆内饰表面(如有配备)

用小笤帚或真空吸尘器清除内饰表面上的 灰尘和疏松脏物。

如有必要,使用温水和温和不含碱性清洁 剂清洁内饰表面(使用前在隐蔽区域测试 所有清洁剂的功能)。

纤维材料(如有配备)

用小笤帚或真空吸尘器去除纤维布上的灰尘和疏松脏物,然后使用推荐的中性肥皂溶液清洁室内装饰品或地毯。发现新的污点时应立刻用纤维污点清洁剂清除。如果未立刻清除,可能导致污物侵入纤维而影响其色泽。并且,若未正确保养纤维材料会降低其耐火性。



如果使用非推荐清洁剂和程序,可能影响 织品的外表和耐火性。

皮革(如有配备)

- 座椅皮革的特性
 - 皮革由动物的表皮制成,经过特殊工艺加工制作。由于皮革是自然物质,所以各部分的厚度或密度都不同。 皮革会根据温度和湿度伸展和收缩,导致出现皱褶。
 - 座椅由可伸展织物制成,以提高舒适性。
 - 接触身体的部分是弯曲形状并且侧面 支撑区域较高,提供驾驶舒适性和稳 定性。
 - 在使用中会自然起皱,这不是产品故障。

参考

- 使用中的自然起皱或磨损情况不在保修 范围内。
- 配备金属配件的皮带、拉链或后兜内的钥匙等,会损坏座椅织物。
- 注意不要弄湿座椅,否则会改变天然皮 革的性质。
- 能漂白的牛仔裤或衣服会污染座椅覆盖织物的表面。

• 皮革座椅保护

- 定期对座椅进行真空吸尘,清除座椅 上的沙尘。避免皮革磨蚀或损坏,并 维持皮革质量。
- 经常用干布或软布擦拭天然皮革座椅 罩。
- 使用适当真皮保护剂,避免表面磨损 并帮助保持真皮颜色。使用皮革涂料 或保护剂时一定要认真阅读说明,并 咨询专家。
- 浅色(米黄色,乳白色)皮革容易被污染,并且污渍明显。需经常清洁座 椅。
- 避免用湿抹布擦拭座椅。否则会导致 表面裂纹。

• 清洁真皮座椅

- 立即除去所有污染物。参考下列说明,除去各种污染物。
- 化妆品(防晒霜、粉底等) 在抹布上涂抹清洁膏,擦拭污染位置。用湿布擦去清洁膏,并用干布擦 去水分。
- 饮料(咖啡、软饮料等) 涂抹小量中性去污剂并擦拭,直到除 去污染物为止。
- 油渍 立即用吸水抹布擦去油渍,并用天然 皮革专用去污剂擦拭。
- 口香糖 用冰块硬化口香糖并逐渐除掉。

清洁胯部/肩部安全带束带

使用推荐的车内装饰品或地毯清洁用中性 肥皂溶液清洁安全带束带。请按照规定使 用此肥皂。禁止安全带束带漂白或染色, 否则会削弱安全带的功能。

清洁车窗玻璃

如果车窗玻璃模糊(油污、蜡膜等),应使 用玻璃清洁剂清洁。请遵守玻璃清洁剂使 用说明。

参考

不要擦伤或刮伤后窗内侧, 否则会损坏后 窗除霜器加热丝。

排放控制系统

您车辆的排放控制系统属于新车有限保修 范围内,详细信息请参考您车辆质量保证 书中的保修信息。

您车辆配备了符合所有排放法规的排放控 制系统。

排放控制系统包含如下3种:

- (1) 曲轴箱窜气排放控制系统
- (2) 燃油蒸气排放控制系统
- (3) 废气排放控制系统

为保证排放控制系统能正常工作,我们建 议您请北京现代授权经销商按照本使用说 明书内的定期保养时间表检查和保养车 辆。

参考

在测功器上进行测试时(配备电子稳定控制(ESC)系统):

- 在测功器上进行测试时,为了防止发动机熄火,按下[ESC]开关关闭电子稳定控制(ESC)系统。
- 在测功器上测试结束后,再次按下 [ESC]开关启动电子稳定控制(ESC)系统)。

1. 曲轴箱窜气排放控制系统

曲轴箱强制通风系统可防止曲轴箱中流出的窜缸废气污染环境。此系统从进气管导入新鲜空气至曲轴箱内,新鲜空气与窜缸废气混合后,通过PCV阀重新进入进气系统。

2. 燃油蒸气排放控制系统

燃油蒸气排放控制系统可防止燃油蒸气逃 逸到大气中污染环境。

活性炭罐

燃油箱内产生的燃油蒸气由活性炭罐吸收 并储存。在发动机规定工况下,储存在活 性炭罐内的燃油蒸气通过净化控制电磁阀 进入至进气系统。

净化控制电磁阀(PCSV)

净化控制电磁阀由发动机控制模块(ECM)控制。发动机怠速和冷却液低温状态,净化控制电磁阀(PCSV)关闭,活性炭罐内的燃油蒸气不能进入进气系统,而在发动机暖机后规定工况下,净化控制电磁阀(PCSV)打开,活性炭罐内的燃油蒸气进入进气系统。

3. 废气排放控制系统

废气排放控制系统是在控制发动机尾气排放的同时保持最佳车辆性能的高效系统。

发动机尾气安全注意事项(一氧化碳)

 在发动机尾气中含有一氧化碳。因此, 当您在车内闻到任何一种尾气气味时, 必须立即检查和维修车辆。驾车时,如 果怀疑尾气进入车内,应打开所有车窗 充分通风。我们建议您将此系统有关的 所有保养、检查、维修和更换工作交由 北京现代授权经销商进行。

警告

发动机尾气中含有一氧化碳(CO)。一氧化碳(CO)虽然是无色无味的气体,但非常危险,可能会导致严重或致命人身伤害。因此,请遵守下列安全注意事项,防止一氧化碳(CO)中毒。

- 除了车辆泊车或移出车库、室内停车场等封闭空间时所必要的时间外,不要在封闭区域运转发动机。
- 当需要在室外长时间驻车和保持发动机 运转时,打开外循环模式,以便车内进 入新鲜空气。
- 车辆驻车和发动机运转时,不要长时间 待在车内。
- 在发动机熄火或起动困难时,如果重复尝试起动发动机,可能会导致废气排放控制系统损坏。

催化转化器安全注意事项(如有配备)

⚠ 警告

发动机运转或关闭后不久,排气系统和催化转化器系统的温度非常高。为了避免严重或致命人身伤害的危险性,请遵守下列安全注意事项:

- 禁止在干草、纸屑、树叶等易燃物的上方停车。否则,排气系统的高温可能会引燃这些易燃物,从而引发火灾。
- 应远离排气系统和催化转化器,以防烫伤。

不要拆除排气系统、催化转化器周围的 隔热板,禁止车辆底部密封改造,也禁 止车辆底部防腐涂层改造。在特定条件 下,这些会引发火灾。 您的车辆配备了废气排放控制催化转化 器。

因此,必须遵守下列注意事项:

- 汽油发动机仅能使用无铅汽油。
- 当发动机熄火、性能下降等迹象时,不要驾驶车辆。
- 禁止误用或滥用发动机。禁止发动机停止状态滑行或挂档下陡坡。
- 切勿让发动机长时间(5分钟或以上)怠 速运转。
- 禁止改装或窜改发动机或废气排放控制 系统部件。请北京现代授权经销商执行 所有检查和调整系统的维修作业。
- 燃油量不足时,严禁继续驾驶车辆。如果汽油耗尽,会造成发动机失火,导致催化转化器损坏。

如果不遵循这些注意事项会导致催化转化 器或车辆损坏。

而且这些损坏不在新车有限保修范围内。

汽油颗粒过滤器(GPF)(如有配备)

汽油颗粒过滤器(GPF)系统过滤排气中的 碳烟颗粒。

与一次性空气滤清器不同,发动机运转和满足条件时,汽油颗粒过滤器(GPF)系统自动燃烧掉(氧化)沉积的碳烟颗粒。

在正常/高速行驶时,发动机控制系统利 用高排气温度自动燃烧掉沉积的碳烟颗 粒。

但是,如果车辆重复短距离行驶或长距离低速行驶,因为排气温度始终较低,不能自动燃烧除掉沉积的碳烟颗粒。此时,无论碳烟的氧化反应如何,累积的碳烟量会达到一定量,汽油颗粒过滤器(GPF)警告灯就会亮。

车辆在发动机转速在1,500~4,000之间、档位[3]档或以上、车速80km/h以上条件行驶30分钟以上时,[GPF]警告灯就会熄灭。

如果车辆按照上述条件行驶后,[GPF]警告灯仍闪烁,或者显示"检查排气系统"的警告信息,我们建议您请北京现代授权经销商检查汽油颗粒过滤器(GPF)系统。

如果车辆在[GPF]警告灯闪烁时继续行驶,可能导致汽油颗粒过滤器(GPF)系统损坏,且燃油经济性降低。

⚠ 注意

汽油产品(配备汽油颗粒过滤器(GPF))

配备汽油颗粒过滤器(GPF)系统的车辆, 仅能使用规定规格汽油产品。

如果使用包括非指定添加剂的高硫 (50ppm以上)汽油产品,会导致汽油颗粒 过滤器(GPF)损坏,并产生白烟。

GB 18352.5-2013

	PN	$_{(\uparrow/\mathrm{km})}^{\mathrm{L_6}}$	CI	6.0×10 ¹¹	6.0×10^{11}	6.0×10^{11}	6.0×10^{11}
)	ΡΙ	1	1	ı	ı
	PM	$L_{\rm s}$ $({ m g/km})$	CI	0.0045	0.0045	0.0045	0.0045
	[d	L _s (g/kn	PI (1)	0.0045 0.0045	0.0045 0.0045	0.0045 0.0045	- 0.350 0.0045 0.0045 -
	THC+NOx	L_2+L_4 (g/km)	PI CI	0.230	0.230	0.295	0.350
	HL	⁸) T	ΡΙ	ı	-	ı	-
限值	NOx	L_4 (g/km)	CI	0.060 0.180	0.060 0.180	0.075 0.235	0.280
	N	$ m L_4$ (g/kn)	PI	090.0	090'0	0.075	0.082 0.280
	C	n)	CI	ı	1	1	ı
	NMHC	$L_3 \\ (g/km)$	PI	0.068	0.068	0.090	0.108
	7)	1)	CI	ı	1		
	THC	$L_2 \\ (g/km)$	PI	0.50 0.100	0.100	0.130	0.74 0.160 -
	00	L_1 (g/km)	CI	0.50	0.50	0.63	0.74
)	[/8) 1	PI	1.00	1.00	1.81	2.27
	基准质量(RM)	(kg)		全部	RM<1305	1305 <rm≤1760 1.81<="" td=""><td>1760<rm< td=""></rm<></td></rm≤1760>	1760 <rm< td=""></rm<>
			级别	1	I	П	Ш
			类别	第 業	- - - -	形 米 1	

第一类车:包括驾驶员座位在内座位数不超过六座,且最大设计总质量不超过2500kg的M,类汽车。 第二类车:本标准适用范围内,除第一类车以外的其他所有汽车。

GB 18352. 6-2016

表 1 6a 阶段

		明出				限值			
车辆类别	米别	//JM///文里 (TM)/ko	/OO	/JHL	NMHC/	/×ON	/O²N	PM/	$/_{\odot} Nd$
		Q	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(↑/km)
無	·类车	全部	700	100	89	09	20	4.5	6.0×10^{11}
知 I	_	TM<1305	200	100	89	09	20	4.5	01×0°9
£ #	=	1 305 < TM≤1760	088	130	06	<i>SL</i>	25	4.5	101×0'9
\ ₩	≡	1760 < TM	1 000	160	108	82	30	4.5	6.0×10"
⊕ 2020 年 7 月	_	日前,汽油车过渡限值为6.0×10°个/km。	5 6. 0×10 ¹²	个/km。					

表 2 6b 阶段

		明出为				限值			
年 報	辆类别	/利以/文章 (TM)/kg	/03	/JHL	/AHMN	/×ON	/O²N	/Md	PN ⁽ⁱ⁾ /
		0()	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(mg/km)	(↑/km)
第一	-类车	全部	500	50	35	35	20	3.0	6.0×10"
#	_	TM<1305	009	50	35	35	20	3.0	6.0×10^{11}
K *	=	1 305 < TM≤1760	089	59	45	45	25	3.0	6.0×10 ¹¹
# *K	≡	ML > 0971	740	08	55	50	30	3.0	6.0×10 ¹¹
⊕2020年7月1		日前,汽油车过渡限值为6.0×10"个/km。	为 6. 0×1012	个 /km。					

第一类车:包括驾驶员座位在内座位数不超过六座,且最大设计总质量不超过 2500kg 的 M 类汽车。

第二类车:本标准适用范围内,除第一类车以外的其他所有汽车。